

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel, tel. 02 552 22 11 - Adviseur : A. Van Damme

174e JAARGANG

DINSDAG 10 FEBRUARI 2004



N. 49

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002 publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles, tél. 02 552 22 11 - Conseiller : A. Van Damme

174e ANNEE

MARDI 10 FEVRIER 2004

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

15 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende natuurlijk mineraalwater en bronwater, bl. 7527.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

22 JANUARI 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 juli 2002 tot uitvoering van Hoofdstuk IIIbis van Titel III van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 7534.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

17 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 april 2003, gesloten in het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, bl. 7535.

22 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 oktober 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 april 1979 houdende coördinatie van de statuten van het « Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf », bl. 7537.

22 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende het minimumbarema in de sector van de metaal- en elektrische bouw voor de provincie Oost-Vlaanderen, bl. 7539.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

15 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 février 1999 concernant les eaux minérales naturelles et les eaux de source, p. 7527.

Service public fédéral Sécurité sociale

22 JANVIER 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 juillet 2002 portant exécution du Chapitre IIIbis du Titre III de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, p. 7534.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

17 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 avril 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative à la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation, p. 7535.

22 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 octobre 2002, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative à la modification de la convention collective de travail du 19 avril 1979 coordonnant les statuts du « Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection », p. 7537.

22 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juillet 2002, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative au barème minimum dans le secteur des fabrications métalliques pour la province de Flandre orientale, p. 7539.

22 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de toepassingsmodaliteiten « arbeidsduur » in de sector van de metaalbouw voor de provincie Oost-Vlaanderen, bl. 7541.

22 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 oktober 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de arbeidsduur in de streek van het Centrum, bl. 7542.

8 JANUARI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de procedure tot identificatie van de bedrijven in functie van de doorstorting van de bijdrage risicogroepen aan de v.z.w. Montage, bl. 7544.

8 JANUARI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de bijzondere compensatietoelag, bl. 7545.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

5 DECEMBER 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juni 1997 betreffende de personeelsformatie in het gewoon basisonderwijs, bl. 7547.

12 DECEMBER 2003. — Besluit van de Vlaamse regering houdende de bonus van de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen, bedoeld bij het besluit van de Vlaamse regering van 14 december 2001 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen, bl. 7557.

19 DECEMBER 2003. — Ministerieel besluit betreffende de toekenning van subsidies voor de bedrijfsgebonden productie van plantaardige eiwitbronnen met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling, bl. 7558.

19 DECEMBER 2003. — Ministerieel besluit betreffende de toekenning van subsidies voor het inzaaien van een groenbedekker met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling, bl. 7561.

Waals Gewest

Ministerie van het Waalse Gewest

24 JULI 2003. — Besluit van de Waalse Regering houdende uitvoeringsmodaliteiten van de steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen, wat betreft het gebruik van braakgelegde grond voor de productie van grondstoffen voor de vervaardiging, in de Gemeenschap, van niet specifiek voor voeding of vervoeding bestemde producten, bl. 7579.

22 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juillet 2002, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative aux modalités d'application « durée du travail » dans le secteur des fabrications métalliques pour la province de Flandre orientale, p. 7541.

22 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 octobre 2002, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, concernant la durée du travail dans la région du Centre, p. 7542.

8 JANVIER 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 juillet 2003, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, concernant la procédure d'identification des entreprises en fonction du transfert de la cotisation des groupes à risque à l'a.s.b.l. Montage, p. 7544.

8 JANVIER 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 juillet 2003, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, concernant l'allocation spéciale compensatoire, p. 7545.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Ministère de la Communauté flamande

5 DECEMBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 relatif au cadre organique dans l'enseignement fondamental ordinaire, p. 7552.

12 DECEMBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand concernant le bonus des centres de formation des indépendants et petites et moyennes entreprises, visé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 2001 réglant l'agrément et le subventionnement des centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises, p. 7557.

19 DECEMBRE 2003. — Arrêté ministériel relatif à l'octroi de subventions à la production sur l'exploitation de sources de protéines végétales en application du Programme flamand pour le Développement rural, p. 7560.

19 DECEMBRE 2003. — Arrêté ministériel relatif à l'octroi de subventions au semis d'un couvert végétal, en application du Programme flamand pour le Développement rural, p. 7564.

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

24 JUILLET 2003. — Arrêté du Gouvernement wallon portant modalités d'application du régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables, en ce qui concerne l'utilisation des terres mises en jachère pour la production de matières premières servant à la fabrication, dans la Communauté, de produits qui ne sont pas directement destinés à la consommation humaine ou animale, p. 7566.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Ministerium der Wallonischen Region

24. JULI 2003 — Erlass der Wallonischen Regierung mit Durchführungsbestimmungen für die Anwendung der Stützungsregelung für Erzeuger bestimmter landwirtschaftlicher Kulturpflanzen in Bezug auf die Nutzung stillgelegter Flächen für die Erzeugung von Ausgangserzeugnissen, die in der Gemeinschaft zur Herstellung von nicht unmittelbar zu Lebens- oder Futtermittelzwecken bestimmten Erzeugnissen dienen, S. 7572.

Andere besluiten*Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid*

22 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit houdende benoemingen in de Nationale Orden, bl. 7586.

22 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit houdende benoemingen in de Nationale Orden, bl. 7586.

Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium. Benoemingen, bl. 7587. — Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België. Benoemingen, bl. 7587. — Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België. Personeel. Eervol ontslag. Erratum, bl. 7588.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

23 JANUARI 2004. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de voorzitters, de leden en secretarissen van de provinciale commissies voor de distributie, bl. 7588.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 7594.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

23 JANUARI 2004. — Koninklijk besluit houdende ontslag en benoeming van een lid van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen, bl. 7595.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Personeel. Benoeming, bl. 7595. — Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie. Benoeming, bl. 7595.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt. Beslissing van de Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt met betrekking tot het behoud en de invoering van bijkomende controlemechanismen op het toegangsregister en de EDIEL-communicatie voor toegangspunten op het distributienet van elektriciteit en/of gas. Toevoeging aan het technisch reglement, bl. 7596. — Benoeming als Vlaams economisch vertegenwoordiger van het Vlaamse Gewest, bl. 7597. — Bekendmaking stedenbouwkundige verordening, bl. 7597.

Departement Onderwijs

Omvorming van een internaat verbonden aan een instituut voor buitengewoon onderwijs (Evergem) tot een autonoom internaat (tehuis) voor buitengewoon onderwijs (Gavere), bl. 7597.

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

Gezondheidszorg. Erkenningen, bl. 7597. — Verlenging van de erkenning van een team thuisverpleging, bl. 7598.

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

Binnenlandse aangelegenheden provincie Oost-Vlaanderen. Personeel. Eervol ontslag. Pensioen, bl. 7598. — Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s. Stad Antwerpen. Goedkeuring begroting 2004 van de lokale politie, bl. 7598.

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

3 DECEMBER 2003. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van 6 september 2001 houdende aanwijzing van de bevoegde ambtenaren in het Vlaams Gewest ter uitvoering van het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 gesloten tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken, bl. 7598.

Autres arrêtés*Service public fédéral de Programmation politique scientifique*

22 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal portant nominations dans les Ordres nationaux, p. 7586.

22 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal portant nomination dans les Ordres nationaux, p. 7586.

Institut royal du Patrimoine artistique. Nominations, p. 7587. — Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique. Nominations, p. 7587. — Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique. Personnel. Démission honorable. Erratum, p. 7588.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

23 JANVIER 2004. — Arrêté royal portant nomination des présidents, des membres et des secrétaires des commissions provinciales pour la distribution, p. 7588.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 7594.

Service public fédéral Sécurité sociale

23 JANVIER 2004. — Arrêté royal portant démission et nomination d'un membre du Comité de gestion de l'Office national des pensions, p. 7595.

Service public fédéral Intérieur

Personnel. Nomination, p. 7595. — Inspection générale de la police fédérale et de la police locale. Nomination, p. 7595.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Ministère de la Communauté flamande**Département de l'Environnement et de l'Infrastructure*

3 DECEMBRE 2003. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du 6 septembre 2001 désignant les fonctionnaires compétents dans la Région flamande en vue de l'exécution de l'accord de coopération du 21 juin 1999 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses, p. 7600.

Arrest van de Raad van State. Gedeeltelijke nietigverklaring van het ministerieel besluit van 18 oktober 1993 betreffende een vergunning voor ontginning graverij van baksteenaarde in Denderleeuw, bl. 7601. Ruimtelijke ordening, bl. 7601. — Wegen. Onteigeningen. Spoedprocedure, bl. 7601.

Waals Gewest

Ministerie van het Waalse Gewest

Leefmilieu, bl. 7603. — Leefmilieu. Vernietiging door de Raad van State, bl. 7603.

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

Environnement, p. 7602. — Environnement. Annulation par le Conseil d'Etat, p. 7603.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Ministerium der Wallonischen Region

Umwelt, S. 7602. — Umwelt. Nichtigerklärung durch den Staatsrat, S. 7603.

Officiële berichten

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Prijzen van de elektrische energie voor de maand januari 2004, bl. 7604. — Raad voor de Mededinging. Kennisgeving. Voorafgaande aanmelding van een concentratie. Zaak nr. MEDE — C/C — 04/0010 : Jules Renard N.V. en Betim N.V., bl. 7604.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde. Commissies voor de voorwaardelijke invrijheidstelling ingesteld ingevolge artikel 2 van de wet van 18 maart 1998, bl. 7604. — Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen. Erratum, bl. 7605. Notariaat. Vergelijkend examen voor de rangschikking van kandidaat-notarissen voor het jaar 2004. Oproep tot de kandidaten. Erratum, bl. 7605.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 7605.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap. Omzendbrief van 19 januari 2004. Bijzondere subsidies aan voorzieningen in de gehandicaptensector, bl. 7606.

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap. Omzendbrief van 19 januari 2004. Bijzondere subsidies aan voorzieningen in de gehandicaptensector, bl. 7607. — Huishoudelijke reglementen, bl. 7608.

Agenda's

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 7626 tot bl. 7660.

Avis officiels

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Prix de l'énergie électrique pour le mois de janvier 2004, p. 7604. — Conseil de la Concurrence. Avis. Notification préalable d'une opération de concentration. Affaire n° MEDE — C/C — 04/0010 : Jules Renard N.V. en Betim N.V., p. 7604.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. Commissions de libération conditionnelle instituées en vertu de l'article 2 de la loi du 18 mars 1998, p. 7604. — Ordre judiciaire. Places vacantes. Erratum, p. 7605. — Notariat. Concours pour la nomination de candidats-notaires en 2004. Appel aux candidats. Erratum, p. 7605.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 7605.

Gouvernements de Communauté et de Région

Ordres du jour

Assemblée de la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 7625.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 7626 à 7660.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

N. 2004 — 454

[C — 2004/22020]

15 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende natuurlijk mineraalwater en bronwater

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende natuurlijk mineraalwater en bronwater;

Gelet op de richtlijn 80/777/EEG van de Raad van 15 juli 1980 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lid-Staten inzake de exploitatie en het in de handel brengen van natuurlijk mineraalwater, gewijzigd door de richtlijn 96/70/EG van het Europees Parlement en de Raad van 28 oktober 1996;

Gelet op de richtlijn 2003/40/EG van de Commissie van 16 mei 2003 tot vaststelling van de lijst, de grenswaarden voor de concentratie en de vermelding op het etiket van bestanddelen van natuurlijk mineraalwater en van de voorwaarden voor het gebruik van met ozon verrijkte lucht bij de behandeling van natuurlijk mineraalwater en bronwater;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd door de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat deze bepalingen moeten worden getroffen binnen de door de vermelde richtlijn 2003/40/EG voorgeschreven termijn en dat de operatoren voldoende tijd moeten hebben om zich aan de nieuwe bepalingen aan te passen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bepalingen van artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende natuurlijk mineraalwater en bronwater worden als volgt gewijzigd :

De volgende definities worden toegevoegd :

« 5° Bevoegde autoriteit : het Directoraat-generaal Dier, Plant en Voeding van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

6° FAVV : het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen. »

Art. 2. De bepalingen van artikel 2 van hetzelfde besluit worden als volgt gewijzigd :

1° De bepalingen van § 1, eerste en tweede lid, worden door de volgende bepalingen vervangen :

« Het is verboden natuurlijk mineraalwater in de handel te brengen zonder voorafgaande toelating van de Minister tot wiens bevoegdheid Volksgezondheid behoort, of zijn gedelegeerde ambtenaar, na verslag van de bevoegde autoriteit.

Dat verslag steunt op een dossier dat in tweevoud door de aanvrager bij de bevoegde autoriteit is ingediend. »

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

F. 2004 — 454

[C — 2004/22020]

15 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 février 1999 concernant les eaux minérales naturelles et les eaux de source

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 2;

Vu la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur;

Vu l'arrêté royal du 8 février 1999 concernant les eaux minérales naturelles et les eaux de source;

Vu la directive 80/777/CEE du Conseil du 15 juillet 1980 relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant l'exploitation et le commerce des eaux minérales naturelles, modifiée par la directive 96/70/CE du Parlement européen et du Conseil du 28 octobre 1996;

Vu la directive 2003/40/CE de la Commission du 16 mai 2003 fixant la liste, les limites de concentration et les mentions d'étiquetage pour les constituants des eaux minérales naturelles, ainsi que les conditions d'utilisation de l'air enrichi en ozone pour le traitement des eaux minérales naturelles et des eaux de source;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par la circonstance que ces dispositions doivent être arrêtées dans les délais prescrits par la directive 2003/40/CE précitée et que les opérateurs doivent disposer du temps nécessaire pour s'adapter aux nouvelles dispositions;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les dispositions de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 8 février 1999 concernant les eaux minérales naturelles et les eaux de source sont modifiées comme suit :

Les définitions suivantes sont ajoutées :

« 5° Autorité compétente : la Direction générale Animaux, Végétaux et Alimentation du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

6° AFSCA : l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire. »

Art. 2. Les dispositions de l'article 2 du même arrêté sont modifiées comme suit :

1° Les dispositions du § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, sont remplacées par les dispositions suivantes :

« Il est interdit de mettre dans le commerce des eaux minérales naturelles sans l'autorisation préalable du Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, ou de son fonctionnaire délégué, après rapport de l'Autorité compétente.

Ce rapport est basé sur un dossier introduit en double exemplaire par le requérant auprès de l'Autorité compétente. »

2° In § 1, vijfde lid worden de woorden « door een daartoe door de Algemene Eetwareninspectie erkend laboratorium » vervangen door de volgende woorden : « door een daartoe geaccrediteerd laboratorium volgens de geldende EN ISO-normen die van toepassing zijn ».

3° In § 2, eerste lid, wordt de laatste zin vervangen door « Evenwel kan de bevoegde autoriteit alle bijkomende informatie eisen die zij nodig acht om te oordelen of dit water beantwoordt aan de bepalingen van dit besluit. Indien nodig kan ze controles uitvoeren op de exploitatieplaatsen op kosten van de aanvrager. »

4° De volgende bepaling wordt na § 3 toegevoegd :

« § 4. Bij de officiële controles wordt de analyse van de in bijlage, punt I.2., opgenomen bestanddelen uitgevoerd overeenkomstig de in bijlage, punt I.3., vermelde specificaties. »

Art. 3. De bepalingen van artikel 3 van hetzelfde besluit worden als volgt gewijzigd:

1° § 1 wordt vervangen als volgt :

« Vooraleer een bronwater in de handel wordt gebracht, moet een dossier met de volgende elementen aan de bevoegde autoriteit overgemaakt worden :

— de naam van de plaats waar de bron wordt geëxploiteerd en de naam van de bron;

— de volledige chemische en microbiologische samenstelling van het water aan de bron en in de eindverpakking. Deze samenstelling wordt bewezen door de resultaten van analyses, op kosten van de aanvrager, uitgevoerd door een daartoe geaccrediteerd laboratorium volgens de geldende EN ISO-normen die van toepassing zijn.

Deze bepaling is niet van toepassing op bronwater dat reeds vóór de datum van de bekendmaking van dit besluit erkend werd. »

2° De bepalingen van § 2, eerste lid, worden door de volgende bepalingen vervangen :

« Voor ingevoerd bronwater moet een officieel attest van de bevoegde autoriteiten van het land van oorsprong aan de bevoegde autoriteit overgemaakt worden waaruit blijkt dat het water afkomstig is van een bron en op een zodanige wijze is gewonnen en geconditioneerd, dat aan de in bijlage punten IV en V gestelde criteria voldaan is. Evenwel kan de bevoegde autoriteit alle bijkomende informatie eisen die zij nodig acht om te oordelen of dit water beantwoordt aan de bepalingen van dit besluit. Indien nodig kan ze, op kosten van de aanvrager, controles op voornoemde criteria uitvoeren op de exploitatieplaatsen. »

Art. 4. De bepalingen van artikel 7 van hetzelfde besluit worden als volgt gewijzigd :

1° De bepaling onder punt 3° wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« de vermelding « dit water heeft een toegelaten behandeling ondergaan door oxidatie met lucht die met ozon is verrijkt », indien het water werd onderworpen aan de behandeling bedoeld in punt IV, 2 van de bijlage van dit besluit. Voor natuurlijk mineraalwater moet deze vermelding in de nabijheid van de vermelding van de in punt 1° bedoelde analytische samenstelling, aangebracht worden; »

2° Een punt 4° met de volgende bepaling wordt toegevoegd :

« 4° de vermelding van de eventueel uitgevoerde behandelingen bedoeld in punten IV, 5 van de bijlage van dit besluit. »

3° Een punt 5° wordt toegevoegd :

« 5° de vermelding « bevat meer dan 1,5 mg/l fluor : niet geschikt voor regelmatig gebruik door zuigelingen en kinderen jonger dan 7 jaar » bij natuurlijk mineraalwater met een fluorconcentratie hoger dan 1,5 milligram per liter (mg/l). Deze vermelding moet in goed leesbare letters in de onmiddellijke nabijheid van de verkoopbenaming worden aangebracht. Op de etikettering van het hoger vermelde natuurlijk mineraalwater moet bij de in punt 1° bedoelde analytische samenstelling het werkelijke fluorgehalte vermeld worden. »

2° Au § 1^{er}, alinéa 5, les mots « par un laboratoire agréé par l'Inspection des denrées alimentaires à cet effet » sont remplacés par les mots suivants : « par un laboratoire dûment accrédité à cet effet selon les normes EN ISO en vigueur et applicables ».

3° Au § 2, 1^{er} alinéa, la dernière phrase est remplacée par « Toutefois, l'autorité compétente peut exiger toute information complémentaire qu'elle estimerait nécessaire pour juger de la conformité de cette eau aux dispositions du présent arrêté. Si nécessaire, elle peut effectuer des contrôles sur les lieux d'exploitation aux frais du requérant. »

4° La disposition suivante est ajoutée après le § 3 :

« § 4. Aux fins des contrôles officiels, l'analyse des constituants listés à l'annexe, point I.2, est effectuée conformément aux spécifications figurant à l'annexe, point I.3. »

Art. 3. Les dispositions de l'article 3 du même arrêté sont modifiées comme suit :

1° Le § 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« Avant de mettre une eau de source dans le commerce, un dossier comportant les éléments suivants doit être communiqué à l'Autorité compétente :

— le nom du lieu où est exploitée la source et le nom de la source;

— les compositions chimiques et microbiologiques complètes de l'eau à la source et dans son conditionnement final. Ces compositions sont attestées par des résultats d'analyses réalisées, au frais du requérant, par un laboratoire dûment accrédité à cet effet selon les normes EN ISO en vigueur et applicables.

Cette disposition n'est pas d'application pour les eaux de source qui ont été reconnues avant la date de publication du présent arrêté. »

2° Les dispositions du § 2, alinéa 1^{er}, sont remplacées par les dispositions suivantes :

« Pour les eaux de source importées, une attestation officielle émanant des autorités compétentes du pays d'origine certifiant qu'il s'agit d'une eau provenant d'une source, captée et conditionnée dans des conditions répondant aux critères fixés à l'annexe, points IV et V, doit être communiquée à l'Autorité compétente. Toutefois, l'Autorité compétente peut exiger toute information complémentaire qu'elle estimerait nécessaire pour juger de la conformité de cette eau aux dispositions du présent arrêté. Si nécessaire, elle peut effectuer des contrôles des critères précités sur les lieux d'exploitation aux frais du requérant. »

Art. 4. Les dispositions de l'article 7 du même arrêté sont modifiées comme suit :

1° La disposition du point 3° est remplacée par les dispositions suivantes :

« la mention « eau soumise à une technique d'oxydation autorisée à l'air ozoné », si l'eau a fait l'objet du traitement visé au point IV, 2 de l'annexe du présent arrêté. Dans le cas des eaux minérales naturelles, cette mention doit figurer à proximité de la composition analytique visée au point 1°; »

2° Un point 4°, comportant la disposition suivante, est ajouté :

« 4° l'indication des traitements éventuellement effectués et visés aux points IV, 5 de l'annexe du présent arrêté. »

3° Un point 5 est ajouté :

« 5° la mention « contient plus de 1,5 mg/l de fluor : ne convient pas aux nourrissons et aux enfants de moins de 7 ans pour une consommation régulière » pour les eaux minérales naturelles dont la concentration en fluor est supérieure à 1,5 milligrammes par litre (mg/l). Cette mention doit figurer à proximité immédiate de la dénomination de vente et en caractères nettement visibles. L'étiquetage des eaux minérales naturelles visées ci-dessus doit aussi comporter l'indication de la teneur réelle en fluor au niveau de la composition analytique visée au point 1°. »

Art. 5. In de bijlage van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° De bepalingen van punt I.2. worden vervangen door de bepalingen opgenomen in punt I van de bijlage van dit besluit.

2° De bepalingen opgenomen in punt II van de bijlage van dit besluit, worden na punt I.2. toegevoegd.

3° De bepalingen van punt IV, 2 worden vervangen door de bepalingen opgenomen in punt III van de bijlage van dit besluit.

4° Een punt 5, met de volgende bepalingen, wordt in hoofdstuk IV toegevoegd :

« 5. de afscheiding van andere dan de onder punten 1 en 2 bedoelde ongewenste bestanddelen van bepaalde natuurlijke mineraalwaters of bepaalde bronwaters, voorzover deze behandeling niet tot gevolg heeft de samenstelling van dit water te wijzigen wat de essentiële bestanddelen betreft die het zijn eigenschappen geven, en mits :

— deze behandeling voldoet aan de gebruiksvoorwaarden, die worden vastgelegd door de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft;

— deze behandeling wordt vooraf aan de bevoegde autoriteit. »

5° In punt V, 2, wordt de tweede zin door de volgende bepaling vervangen :

« Die conformiteit zal worden nagegaan aan de hand van drie overeenstemmende ontleding die met acht dagen tussentijd en op kosten van de betrokkenen worden verricht door een daartoe geaccrediteerd laboratorium volgens de geldende EN ISO-normen die van toepassing zijn. »

6° De bepalingen van punt V, 3 worden door de volgende bepalingen vervangen :

« Elke wijziging in de installaties, die van invloed kan zijn op de samenstelling van het water moet worden aangevraagd aan en worden onderzocht door het FAVV. Daarvoor moeten de betrokkenen bij hun aanvraag een beschrijving met plannen en gedetailleerde doorsneden toevoegen van elke geplande wijziging. Een kopie van de aanvraag en de resultaten van het door het FAVV uitgevoerde onderzoek moeten aan de bevoegde autoriteit overgemaakt worden. »

7° In punt V, 4 worden de woorden « de Algemene Eetwareninspectie » vervangen door « de bevoegde autoriteit en het FAVV ».

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2004, met uitzondering van de bepalingen van artikel 4, punten 1° en 3°, die in werking treden op 1 juli 2004 en met uitzondering van de grenswaarden voor fluor en nikkel van punt I, 2, van de bijlage, die in werking treden op 1 januari 2008. Evenwel, voor wat betreft de bepalingen van artikel 4, punten 1° en 3°, mogen producten, die vóór 1 juli 2004 verpakt en geëtiketteerd werden, worden verkocht zolang de voorraad strekt.

Art. 7. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 december 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

Art. 5. A l'annexe du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Les dispositions du point I.2. sont remplacées par celles figurant au point I de l'annexe du présent arrêté.

2° Les dispositions figurant à l'annexe, point II du présent arrêté sont ajoutées après le point I.2.

3° Les dispositions du point IV, 2 sont remplacées par celles figurant au point III de l'annexe du présent arrêté.

4° Un point 5, comportant les dispositions suivantes, est ajouté au chapitre IV :

« 5. la séparation des constituants indésirables autres que ceux spécifiés aux points 1 et 2, de certaines eaux minérales naturelles ou de certaines eaux de source, pour autant que ce traitement n'ait pas pour effet de modifier la composition de ces eaux dans ses constituants essentiels qui lui confèrent ses propriétés, et sous réserve que :

— ce traitement satisfasse aux conditions d'utilisation qui sont déterminées par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions;

— ce traitement soit notifié au préalable à l'autorité compétente. »

5° Au point V, 2, la 2^e phrase est remplacée par la disposition suivante :

« Cette conformité sera prouvée par trois analyses concordantes, effectuées aux frais des intéressés, à huit jours d'intervalle, par un laboratoire dûment accrédité à cet effet selon les normes EN ISO en vigueur et applicables. »

6° Les dispositions du point V, 3 sont remplacées par les dispositions suivantes :

« Toute modification aux installations susceptibles d'influencer la composition de l'eau doit faire l'objet d'une demande et d'une enquête spéciale de l'AFSCA. A cette fin, les intéressés joindront à leur demande la description avec plans et coupes détaillés de toute modification projetée. Une copie de la demande et les résultats de l'enquête effectuée par l'AFSCA sont communiqués à l'autorité compétente. »

7° Au point V, 4, les mots « du service d'Inspection générale des denrées alimentaires » sont remplacés par « de l'autorité compétente et de l'AFSCA ».

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur à partir du 1^{er} janvier 2004, à l'exception des dispositions visées à l'article 4, points 1° et 3°, qui entrent en vigueur le 1^{er} juillet 2004, et à l'exception des limites maximales fixées pour le fluor et le nickel à l'annexe, point I, 2, qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2008. Toutefois en ce qui concerne les dispositions visées à l'article 4, points 1° et 3°, les produits conditionnés et étiquetés avant le 1^{er} juillet 2004 peuvent être écoulés jusqu'à épuisement des stocks.

Art. 7. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 15 décembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

Bijlage

I. Bepalingen van punt I, 2 van de bijlage van het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende natuurlijk mineraalwater en bronwater.

Natuurlijk mineraalwater moet voldoen aan de grenswaarden die voor bepaalde bestanddelen hieronder worden vastgelegd en waarvan overschreiding een risico voor de volksgezondheid van de consumenten kan opleveren :

Bestanddeel	Grenswaarde (mg/l)	Opmerkingen
Van nature in mineraalwater aanwezige bestanddelen		
Antimoon (Sb)	0,0050	Opmerking 1
Arseen (As)	0,010	Opmerking 1
Barium (Ba)	1,0	Opmerking 1
Cadmium (Cd)	0,003	Opmerking 1
Chroom (Cr)	0,050	Opmerking 1
Koper (Cu)	1,0	Opmerking 1
Cyaniden (CN)	0,070	Opmerking 1
Fluoride (F)	5,0	Opmerking 1
Mangaan (Mn)	0,50	Opmerking 1
Kwik (Hg)	0,0010	Opmerking 1
Nikkel (Ni)	0,020	Opmerking 1
Nitraat (NO ₃)	50	Opmerkingen 1 en 2
Nitriet (NO ₂)	0,1	Opmerking 1
Lood (Pb)	0,010	Opmerking 1
Seleen (Se)	0,010	Opmerking 1
Andere types toxische stoffen		
Pesticiden en aanverwante producten Per afzonderlijke stof : Totaal :	0,0001 0,0005	Onder pesticiden en aanverwante producten worden verstaan : insecticiden (persistente organische chloorverbindingen, organische fosforverbindingen en carbamaten) herbiciden fungiciden PCB's et PCT's
Aromatische polycyclische koolwaterstoffen	0,0001	Referentiestoffen : fluoranteen benzo 3,4 fluoranteen benzo 1,12 fluoranteen benzo 3,4 pyreen benzo 1,12 peryleen indéno (1,2,3-cd) pyreen

Opmerking 1 : Deze bestanddelen moeten van nature in het water aanwezig zijn en mogen niet het gevolg zijn van verontreiniging van de bron.

Opmerking 2 : De grenswaarde voor nitraten, die van toepassing is voor de in artikel 2, § 1 en § 2, vierde lid vermelde toelating, is 25 mg/l. Deze bepaling is niet van toepassing voor de toelatingsaanvragen die vóór de datum van bekendmaking van dit besluit werden ingediend.

II. Bepalingen van punt I, 3 van de bijlage van het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende natuurlijk mineraalwater en bronwater.

De analyse van de in punt I, 2, vermelde bestanddelen moet aan de volgende prestatiekenmerken voldoen. Met de toegepaste analysemethoden moeten met de aangegeven juistheid, precisie en aantoonbaarheidsgrens ten minste concentraties van deze bestanddelen kunnen worden gemeten die gelijk zijn aan de parameterwaarde. Ongeacht de gevoeligheid van de gebruikte analysemethode wordt het resultaat in ten minste evenveel decimalen uitgedrukt als de in punt I, 2, vermelde grenswaarde.

Bestanddelen	Juistheid in % van de parameterwaarde (opmerking 1)	Precisie van de parameterwaarde (opmerking 2)	Aantoonbaarheidsgrens in % van de parameterwaarde (opmerking 3)	Opmerkingen
Antimoon	25	25	25	
Arseen	10	10	10	
Barium	25	25	25	
Cadmium	10	10	10	
Chroom	10	10	10	
Koper	10	10	10	
Cyaniden	10	10	10	Opmerking 4
Fluoride	10	10	10	
Mangaan	10	10	10	
Kwik	20	10	20	
Nikkel	10	10	10	

Bestanddelen	Juistheid in % van de parameterwaarde (opmerking 1)	Precisie van de parameterwaarde (opmerking 2)	Aantoonbaarheids-grens in % van de parameterwaarde (opmerking 3)	Opmerkingen
Nitraat	10	10	10	
Nitriet	10	10	10	
Lood	10	10	10	
Seleen	10	10	10	

Opmerking 1 : De juistheid is de systematische fout en is het verschil tussen de via een groot aantal metingen vastgestelde gemiddelde waarde en de werkelijke waarde.

Opmerking 2 : De precisie is de toevallige fout en wordt gewoonlijk uitgedrukt als standaardafwijking (binnen een groep en tussen groepen onderling) van de spreiding van de resultaten rond het gemiddelde. De aanvaardbare precisie bedraagt tweemaal de relatieve standaardafwijking.

Opmerking 3 : De aantoonbaarheidsgrens is :

— hetzij driemaal de relatieve standaardafwijking binnen een groep waarnemingen van een natuurlijk monster met een lage concentratie van de parameter;

— hetzij vijfmaal de relatieve standaardafwijking binnen een groep waarnemingen van een blanco monster.

Opmerking 4 : Met behulp van de methode moet het totaal aan cyanide in elke vorm worden bepaald.

III. Bepalingen van punt IV, 2 van de bijlage van het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende natuurlijk mineraalwater en bronwater.

De afscheiding van ijzer-, mangaan- en zwavelverbindingen alsook arseen van bepaalde soorten natuurlijk mineraalwater of bronwater door behandeling met lucht die met ozon is verrijkt, voorzover deze behandeling niet tot gevolg heeft de samenstelling van dit water te wijzigen wat de essentiële bestanddelen betreft die het zijn eigenschappen geeft. Deze behandeling moet vooraf aan de bevoegde autoriteit gemeld worden. In het kader van deze vermelding, maakt de operator aan de bevoegde autoriteit alle informatie betreffende de hogervermelde behandeling over, die aantonen en die motiveren dat de volgende voorwaarden voldaan zijn :

a) de toepassing van die behandeling is gerechtvaardigd gezien het gehalte aan ijzer-, mangaan-, zwavel- en arseenverbindingen in het water;

b) de exploitant neemt de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de behandeling doeltreffend en onschadelijk is en door het FAVV, en indien nodig door de bevoegde autoriteit, kan worden gecontroleerd;

c) de fysisch-chemische samenstelling van het natuurlijk mineraalwater in termen van kenmerkende bestanddelen wordt door de behandeling niet veranderd;

d) het natuurlijk mineraalwater voldoet vóór behandeling aan de microbiologische criteria opgenomen in punt II;

e) de behandeling laat geen residuen achter die een risico voor de volksgezondheid kunnen opleveren of waarbij de volgende vermelde grenswaarden worden overschreden. Deze grenswaarden zijn bij de botteling of andere wijze van verpakking voor de eindverbruiker van toepassing.

Behandelingsresidu	Grenswaarde (g/l)
Opgelost ozon	50
Bromaat	3
Bromofom	1

De hogervermelde informatie kan onder andere de volgende elementen bevatten : gegevens die de toepassing van die behandeling rechtvaardigen, analyseresultaten, een technische beschrijving van de behandeling, gegevens over de operationele parameters van de behandeling, die tot doel hebben het naleven van de hogervermelde voorwaarden, gegevens over de controlemaatregelen en over de controleresultaten op de hogervermelde operationele parameters.

De exploitant maakt aan de bevoegde autoriteit alle bijkomende informatie over die zij nodig acht om zich ervan te vergewissen dat er aan de hogervermelde voorwaarden voldaan is.

Indien nodig, legt de bevoegde autoriteit de hogervermelde informatie voor advies aan de Hoge Gezondheidsraad voor.

De Minister, die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft, kan, indien nodig, de bijzondere gebruiksvoorwaarden, waaraan deze behandeling moet voldoen, bepalen.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 15 december 2003.

ALBERT

Von Königs wegen:

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

Annexe

I. Dispositions du point I, 2, de l'annexe de l'arrêté du 8 février 1999 concernant les eaux minérales naturelles et les eaux de source.

L'eau minérale naturelle doit satisfaire aux limites maximales qui sont fixées ci-dessous pour certains constituants et dont le dépassement peut présenter un risque pour la santé des consommateurs :

Constituants	Limite maximale (mg/l)	Observations
Constituants naturellement présents dans les eaux minérales naturelles		
Antimoine (Sb)	0,0050	note 1
Arsenic (As)	0,010	note 1
Baryum (Ba)	1,0	note 1
Cadmium (Cd)	0,003	note 1
Chrome (Cr)	0,050	note 1
Cuivre (Cu)	1,0	note 1
Cyanures (CN)	0,070	note 1
Fluorures (F)	5,0	note 1
Manganèse (Mn)	0,50	note 1
Mercure (Hg)	0,0010	note 1
Nickel (Ni)	0,020	note 1
Nitrates (NO ₃)	50	note 1 et 2
Nitrites (NO ₂)	0,1	note 1
Plomb (Pb)	0,010	note 1
Sélénium (Se)	0,010	note 1
Autres types de constituants toxiques		
Pesticides et produits apparentés Par substance : Au total :	0,0001 0,0005	On entend par pesticides et produits apparentés : — les insecticides (organochlorés persistants, organophosphorés et carbamates) — les herbicides — les fongicides — les PCB et PCT
Hydrocarbures polycycliques aromatiques	0,0001	Substances de référence : — fluoranthène — benzo 3,4 fluoranthène — benzo 11,12 fluoranthène — benzo 3,4 pyrène — benzo 1,12 pérylène — indéno (1,2,3-cd) pyrène

Note 1 : Ces constituants doivent être naturellement présents dans l'eau et ils ne doivent pas résulter d'une contamination de la source.

Note 2 : La concentration maximum en nitrates qui est d'application pour la délivrance de l'autorisation visée à l'article 2, § 1^{er} et § 2, alinéa 4, est de 25 mg/l. Cette disposition n'est pas d'application pour les demandes d'autorisation introduite avant la date de publication du présent arrêté.

II. Dispositions du point I, 3, de l'annexe de l'arrêté du 8 février 1999 concernant les eaux minérales naturelles et les eaux de source.

L'analyse des constituants visés au point I, 2, doit satisfaire aux caractéristiques de performance figurant dans le tableau ci-dessous. Les méthodes d'analyse servant à mesurer les concentrations de ces constituants doivent pouvoir mesurer, au minimum, des concentrations égales à la valeur paramétrique avec une exactitude, une précision et une limite de détection spécifiée. Quelle que soit la sensibilité de la méthode d'analyse employée, le résultat est exprimé en utilisant au moins le même nombre de décimales que pour la limite maximale prévue au point I, 2, précédent.

Constituants	Exactitude en % de la valeur paramétrique (note 1)	Précision de la valeur paramétrique (note 2)	Limite de détection en % de la valeur paramétrique (note 3)	Notes
Antimoine	25	25	25	
Arsenic	10	10	10	
Barium	25	25	25	
Cadmium	10	10	10	
Chrome	10	10	10	
Cuivre	10	10	10	
Cyanures	10	10	10	Note 4
Fluorures	10	10	10	
Plomb	10	10	10	
Manganèse	10	10	10	
Mercure	20	10	20	
Nickel	10	10	10	

Constituants	Exactitude en % de la valeur paramétrique (note 1)	Précision de la valeur paramétrique (note 2)	Limite de détection en % de la valeur paramétrique (note 3)	Notes
Nitrates	10	10	10	
Nitrites	10	10	10	
Sélénium	10	10	10	

Note 1 : L'exactitude est l'erreur systématique et est la différence entre la valeur moyenne du grand nombre de mesures répétées et la valeur exacte.

Note 2 : La précision est l'erreur aléatoire et est exprimée en général comme l'écart type (à l'intérieur du lot et entre les lots) de l'éventail des résultats sur la moyenne. Une précision acceptable est égale à deux fois l'écart type relatif.

Note 3 : La limite de détection est :

- soit trois fois l'écart type relatif à l'intérieur du lot d'un échantillon naturel contenant une concentration peu élevée du paramètre,
- soit cinq fois l'écart type relatif à l'intérieur du lot d'un échantillon vierge.

Note 4 : La méthode doit permettre de déterminer le cyanure total sous toutes ses formes

III. Dispositions du point IV, 2, de l'annexe de l'arrêté du 8 février 1999 concernant les eaux minérales naturelles et les eaux de source.

La séparation des composés du fer, du manganèse et du soufre, ainsi que de l'arsenic, de certaines eaux minérales naturelles ou de certaines eaux de source, à l'aide d'un traitement par l'air enrichi en ozone, pour autant que ce traitement n'ait pas pour effet de modifier la composition de ces eaux dans ses constituants essentiels qui lui confèrent ses propriétés. Ce traitement doit être notifié au préalable à l'Autorité compétente. Dans le cadre de cette notification, l'exploitant communique à l'Autorité compétente toutes les informations relatives au traitement précité, qui démontrent et qui justifient que les conditions suivantes sont respectées :

- a) le recours au traitement précité est justifié du fait de la composition de l'eau en composés du fer, du manganèse, du soufre ainsi que de l'arsenic;
- b) l'exploitant prend toutes les mesures nécessaires pour garantir l'efficacité et l'inocuité du traitement et pour permettre son contrôle par l'AFSCA, et si nécessaire par l'Autorité compétente;
- c) la composition physico-chimique des eaux minérales naturelles en constituants caractéristiques n'est pas modifiée par le traitement;
- d) l'eau minérale naturelle avant son traitement respecte les critères microbiologiques figurant au point II;
- e) le traitement ne conduit pas à la formation de résidus pouvant présenter un risque pour la santé publique ou en concentration supérieure aux limites maximales suivantes. Ces limites s'appliquent au niveau de la mise en bouteilles ou autres conditionnements destinés au consommateur final.

Résidus de traitement	Limites maximales (g/l)
Ozone dissous	50
Bromates	3
Bromoformes	1

Les informations précitées peuvent comprendre notamment les éléments suivants: des données justifiant le recours au traitement, des résultats d'analyses, une description technique du traitement, des données relatives aux paramètres opérationnels du traitement qui visent à garantir le respect des conditions précitées, des données sur les mesures de contrôle et sur les résultats des contrôles des paramètres opérationnels précités.

L'exploitant communique à l'autorité compétente tout complément d'information qu'elle jugerait nécessaire pour s'assurer que les conditions précitées sont satisfaites.

Si nécessaire, l'autorité compétente soumet les informations précitées à l'avis du Conseil supérieur d'hygiène.

Le Ministre, qui a la Santé publique dans ses attributions peut déterminer, si nécessaire, les conditions particulières d'utilisation auxquelles ce traitement doit satisfaire.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 15 décembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2004 — 455

[C — 2004/22067]

22 JANUARI 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 juli 2002 tot uitvoering van Hoofdstuk IIIbis van Titel III van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op Hoofdstuk IIIbis ingevoegd in Titel III bij de wet van 5 juni 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2002 tot uitvoering van Hoofdstuk IIIbis van Titel III van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en inzonderheid op het artikel 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 april 2003;

Gelet op het artikel 15 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 november 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 2 december 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voor het jaar 2003, de bepalingen van de wet betreffende de maximumfactuur in de verzekering voor geneeskundige verzorging, impliceren dat onverwijld instructies moeten worden meegedeeld aan de verzekeringsinstellingen; dat het derhalve belangrijk is dat dit besluit onverwijld wordt genomen en bekendgemaakt;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volkgezondheid, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 3 van het koninklijk besluit van 15 juli 2002 tot uitvoering van Hoofdstuk IIIbis van Titel III van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, worden de woorden "in de bijlagen nrs. 13, 13 IMP, 13 Z, 13 YT, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 73 en 74 van het koninklijk besluit van de 24 december 1963 houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen," vervangen door de woorden "in de bijlagen 1, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 26 en 27 van de verordening van de 28 juli 2003 tot uitvoering van artikel 22, 11° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994."

Art. 2. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 april 2003 tot wijziging van voornoemde koninklijk besluit van 15 juli 2002 wordt ingetrokken.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2003.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken en Volkgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 januari 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volkgezondheid,
R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2004 — 455

[C — 2004/22067]

22 JANVIER 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 juillet 2002 portant exécution du Chapitre IIIbis du Titre III de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment le Chapitre IIIbis inséré dans le Titre III par la loi du 5 juin 2002;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2002 portant exécution du Chapitre IIIbis du Titre III de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 et notamment l'article 3, modifié par l'arrêté royal du 8 avril 2003;

Vu l'article 15 de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale;

Vu l'urgence;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, émis le 4 novembre 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 2 décembre 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que pour l'année 2003, des dispositions de la loi relative au maximum à facturer dans l'assurance soins de santé impliquent que des instructions soient communiquées sans retard aux organismes assureurs; qu'il importe dès lors que le présent arrêté soit pris et publié sans délai;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 3 de l'arrêté royal du 15 juillet 2002 portant exécution du Chapitre IIIbis du Titre III de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, les mots "aux annexes n^{os} 13, 13 IMP, 13 Z, 13 YT, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 73 et 74 de l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité," sont remplacés par les mots "aux annexes 1^{er}, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 26 et 27 du règlement du 28 juillet 2003 portant exécution de l'article 22, 11° de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994."

Art. 2. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 8 avril 2003, modifiant l'arrêté royal du 15 juillet 2002 précité est rapporté.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets au 1^{er} septembre 2003.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 janvier 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 456

[2003/202246]

17 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 april 2003, gesloten in het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 3 april 2003, gesloten in het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 december 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

**Paritair Comité voor het kleding-
en confectiebedrijf**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 3 april 2003

Koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen

(Overeenkomst geregistreerd op 22 mei 2003
onder het nummer 66284/CO/109)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeid(st)ers, met inbegrip van de thuisarbeid(sters), van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf.

Art. 2. De baremieke en effectief uitbetaalde lonen van de arbeid(st)ers, tewerkgesteld in de in artikel 1 bedoelde ondernemingen worden tweemaal per jaar, telkens op 1 april en op 1 oktober, volgens de hierna vastgestelde modaliteiten aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen.

Overeenkomstig artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen wordt hiervoor het prijsindexcijfer in aanmerking genomen dat daartoe berekend en benoemd wordt. Dit prijsindexcijfer wordt maandelijks door het Ministerie van Economische Zaken in het *Belgisch Staatsblad* bekend gemaakt en wordt hierna het "gezondheidsindexcijfer" genoemd.

De lonen van de arbeid(st)ers worden aangepast aan de schommelingen van het rekenkundig gemiddelde van de gezondheidsindexcijfers van de laatste vier maanden, zoals bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit nr. 180 van 30 december 1982, houdende bepaalde maatregelen inzake loonmatiging.

Het rekenkundig gemiddelde van de gezondheidsindexcijfers van de laatste vier maanden wordt hierna het "sociaal indexcijfer" genoemd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 456

[2003/202246]

17 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 avril 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative à la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 3 avril 2003, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative à la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 décembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

**Commission paritaire de l'industrie de l'habillement
et de la confection**

Convention collective de travail du 3 avril 2003

Liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation

(Convention enregistrée le 22 mai 2003
sous le numéro 66284/CO/109)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières, y compris les travailleur(euse)s à domicile, des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection.

Art. 2. Les salaires barémiques et effectivement payés des ouvriers et ouvrières, occupés dans les entreprises visées à l'article 1^{er}, sont adaptés deux fois par an, chaque 1^{er} avril et 1^{er} octobre, selon les modalités définies ci-après en fonction des fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

Conformément à l'article 2 de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 en exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, est pris en considération le chiffre de l'indice des prix à la consommation calculé et nommé à cet effet. Ce chiffre de l'indice des prix est publié mensuellement au *Moniteur belge* par le Ministère des Affaires économiques et est appelé ci-après l'"indice-santé".

Les salaires des ouvriers et ouvrières sont adaptés en fonction des fluctuations de la moyenne arithmétique des indices-santé des quatre derniers mois, comme prévu à l'article 4 de l'arrêté royal n° 180 du 30 décembre 1982, portant certaines mesures en matière de modération salariale.

La moyenne arithmétique des indices-santé des quatre derniers mois est appelée ci-après l'"indice social".

Art. 3. Op 1 april en 1 oktober van elk jaar worden de uurlonen als volgt aangepast :

Telkens op 1 april worden de uurlonen, van toepassing op 31 maart daarvoor, vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller gelijk is aan het sociale indexcijfer van de voorafgaande maand februari en waarvan de noemer gelijk is aan het sociale indexcijfer van de voorafgaande maand augustus.

Telkens op 1 oktober worden de uurlonen, van toepassing op 30 september daarvoor, vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller gelijk is aan het sociale indexcijfer van de voorafgaande maand augustus en waarvan de noemer gelijk is aan het sociale indexcijfer van de voorafgaande maand februari.

Het quotient van de hoger bedoelde breuken wordt afgerond tot op één tienduizendste overeenkomstig de hierna volgende regel :

— het vierde decimaal (cijfer na de komma) blijft behouden indien het vijfde decimaal gelijk is aan vier of kleiner is dan 4;

— het vierde decimaal wordt met één eenheid verhoogd indien het vijfde decimaal gelijk is aan vijf of groter is dan 5.

Art. 4. In afwijking van de algemene regel van artikelen 2 en 3 worden, wanneer het resultaat van de bewerking bedoeld in artikel 3 een daling van de uurlonen met zich zou meebrengen, de uurlonen éénmaal niet aangepast op de normaal voorziene datum en dus niet verminderd tot de eerstvolgende halfjaarlijkse aanpassing van april of oktober.

Bij die eerstvolgende halfjaarlijkse aanpassing van april of oktober worden dan de uurlonen vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller gelijk is aan het sociale indexcijfer van, naargelang het geval, de voorafgaande maand februari of augustus, en waarvan de noemer gelijk is aan het sociale indexcijfer van 12 maanden vroeger, hetzij dus van dezelfde maand van het voorgaande jaar.

Art. 5. Indien op datum van 1 april of 1 oktober gelijktijdig een verhoging voortvloeiend uit de indexkoppeling en een andere verhoging van de lonen moet worden doorgevoerd, wordt de aanpassing ingevolge de indexkoppeling toegepast nadat eerst de lonen met het overeengekomen bedrag zijn verhoogd.

Art. 6. De collectieve arbeidsovereenkomst van 8 februari 2000, gesloten in het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 24 oktober 2001, blijft van toepassing op 30 juni 2003.

Deze nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst wordt dus voor het eerst toegepast op 1 juli 2003.

In afwijking van artikelen 2 en 3 worden derhalve de uurlonen respectievelijk op 1 juli 2003 en op 1 oktober 2003 als volgt aangepast :

Op 1 juli 2003 worden de uurlonen, van toepassing op 30 juni 2003, vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller gelijk is aan het sociale indexcijfer van de maand mei 2003 en waarvan de noemer gelijk is aan 109,822.

Op 1 oktober 2003 worden de uurlonen, van toepassing op 30 september 2003, vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller gelijk is aan het sociale indexcijfer van de maand augustus 2003 en waarvan de noemer gelijk is aan het sociale indexcijfer van de maand mei 2003.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt voor onbepaalde tijd afgesloten. Zij treedt in werking op 1 juli 2003 en kan, met een opzeggingstermijn van drie maanden, per aangetekend schrijven, aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf en aan de in dit paritair comité vertegenwoordigde organisaties, door één van de partijen worden opgezegd.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 8 februari 2000, gesloten in het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 24 oktober 2001.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 17 december 2003.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Art. 3. Les 1^{er} avril et 1^{er} octobre de chaque année, les salaires horaires sont adaptés comme suit :

Chaque 1^{er} avril, les salaires horaires, applicables le 31 mars précédent, sont multipliés par une fraction dont le numérateur est égal à l'indice social du mois de février précédent et dont le dénominateur est égal à l'indice social du mois d'août précédent.

Chaque 1^{er} octobre, les salaires horaires, applicables le 30 septembre précédent, sont multipliés par une fraction dont le numérateur est égal à l'indice social du mois d'août précédent et dont le dénominateur est égal à l'indice social du mois de février précédent.

Le quotient de la fraction précitée est arrondi à un dix millième, selon la règle suivante :

— la quatrième décimale (chiffre après la virgule) reste inchangée, si la cinquième décimale est égale ou inférieure à 4;

— la quatrième décimale est arrondie à l'unité supérieure, si la cinquième décimale est égale ou supérieure à 5.

Art. 4. Par dérogation à la règle générale des articles 2 et 3, lorsque le résultat de l'opération visée à l'article 3 engendre une baisse des salaires horaires, les salaires horaires ne sont pas adaptés à la date normalement prévue et ne diminuent donc pas jusqu'à la prochaine adaptation semestrielle d'avril ou d'octobre.

Lors de cette prochaine adaptation semestrielle d'avril ou d'octobre, les salaires horaires sont donc multipliés par une fraction dont le numérateur est égal à l'indice social du mois de février ou d'août précédent selon le cas et dont le dénominateur est égal à l'indice social de 12 mois plus tôt, donc le même mois de l'année précédente.

Art. 5. Si, à la date du 1^{er} avril ou du 1^{er} octobre, une augmentation découle de la liaison des salaires à l'index et qu'une autre augmentation des salaires doit être effectuée, l'adaptation suite à la liaison à l'index est appliquée après que les salaires aient été augmentés du montant convenu.

Art. 6. La convention collective de travail du 8 février 2000, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative à la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 24 octobre 2001, reste applicable jusqu'au 30 juin 2003.

La présente nouvelle convention collective de travail sera donc appliquée pour la première fois le 1^{er} juillet 2003.

Par dérogation aux articles 2 et 3, les salaires horaires seront donc adaptés respectivement les 1^{er} juillet et 1^{er} octobre 2003 de la façon suivante :

Le 1^{er} juillet 2003, les salaires horaires, applicables au 30 juin 2003, seront multipliés par une fraction dont le numérateur est égal à l'indice social du mois de mai 2003 et dont le dénominateur est égal à 109,822.

Le 1^{er} octobre 2003, les salaires horaires, applicables au 30 septembre 2003, seront multipliés par une fraction dont le numérateur est égal à l'indice social du mois d'août 2003 et dont le dénominateur est égal à l'indice social du mois de mai 2003.

Art. 7. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} juillet 2003 et peut être dénoncée par l'une des parties signataires, moyennant un préavis de trois mois notifié par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection et aux organisations y représentées.

La présente convention collective de travail remplace celle du 8 février 2000, conclue en Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative à la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 24 octobre 2001.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 17 décembre 2003.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 457

[2003/202315]

22 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 oktober 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 april 1979 houdende coördinatie van de statuten van het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 april 1979, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, houdende coördinatie van de statuten van het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf", algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 december 1979, inzonderheid op de artikelen 13, § 3 en 4, en 14, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomsten van 8 april 1981, 18 december 1985, 4 februari 1987, 14 april 1987, 21 maart 1989, 11 april 1990, 22 mei 1991, 23 maart 1993, 25 oktober 1994, 27 september 1995, 21 november 1997, 30 juni 1999 en 3 juli 2001, respectievelijk algemeen verbindend verklaard bij koninklijke besluiten van 21 september 1981, 10 oktober 1986, 10 september 1987, 20 november 1987, 6 maart 1990, 14 september 1990, 10 april 1992, 15 september 1994, 6 juni 1997, 28 mei 1997, 26 april 1999, 30 april 2001 en 2 april 2003;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 21 oktober 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 april 1979 houdende coördinatie van de statuten van het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf".

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 2003.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 457

[2003/202315]

22 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 octobre 2002, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative à la modification de la convention collective de travail du 19 avril 1979 coordonnant les statuts du "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 19 avril 1979, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, portant coordination des statuts du "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection", rendue obligatoire par arrêté royal du 11 décembre 1979, notamment les articles 13, § 3 et 4, et 14, modifiés par les conventions collectives de travail du 8 avril 1981, 18 décembre 1985, 4 février 1987, 14 avril 1987, 21 mars 1989, 11 avril 1990, 22 mai 1991, 23 mars 1993, 25 octobre 1994, 27 septembre 1995, 21 novembre 1997, 30 juin 1999 et 3 juillet 2001, respectivement rendues obligatoires par les arrêtés royaux du 21 septembre 1981, 10 octobre 1986, 10 septembre 1987, 20 novembre 1987, 6 mars 1990, 14 septembre 1990, 10 avril 1992, 15 septembre 1994, 6 juin 1997, 28 mai 1997, 26 avril 1999, 30 avril 2001 et 2 avril 2003;

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 21 octobre 2002, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative à la modification de la convention collective de travail du 19 avril 1979 coordonnant les statuts du "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection".

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
 Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
 Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
 Koninklijk besluit van 11 december 1979, *Belgisch Staatsblad* van 9 januari 1980.
 Koninklijk besluit van 21 september 1981, *Belgisch Staatsblad* van 14 oktober 1981.
 Koninklijk besluit van 10 oktober 1986, *Belgisch Staatsblad* van 8 november 1986.
 Koninklijk besluit van 10 september 1987, *Belgisch Staatsblad* van 9 oktober 1987.
 Koninklijk besluit van 20 november 1987, *Belgisch Staatsblad* van 15 december 1987.
 Koninklijk besluit van 6 maart 1990, *Belgisch Staatsblad* van 6 april 1990.
 Koninklijk besluit van 14 september 1990, *Belgisch Staatsblad* van 1 november 1990.
 Koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 14 mei 1992.
 Koninklijk besluit van 15 september 1994, *Belgisch Staatsblad* van 24 november 1994.
 Koninklijk besluit van 6 juni 1997, *Belgisch Staatsblad* van 11 september 1997.
 Koninklijk besluit van 28 mei 1997, *Belgisch Staatsblad* van 11 september 1997.
 Koninklijk besluit van 26 april 1999, *Belgisch Staatsblad* van 25 december 1999.
 Koninklijk besluit van 30 april 2001, *Belgisch Staatsblad* van 28 augustus 2001.
 Koninklijk besluit van 2 april 2003, *Belgisch Staatsblad* van 20 juni 2003.

Bijlage

**Paritair Comité voor de bedienden
van het kleding- en confectiebedrijf**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 oktober 2002

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 april 1979 houdende coördinatie van de statuten van het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf" (Overeenkomst geregistreerd op 11 december 2002 onder het nummer 64738/CO/215)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de bedienden van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf ressorteren.

Art. 2. Artikel 13, § 3 en § 4 van de statuten van het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf", vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 april 1979, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, houdende coördinatie van de statuten van het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf", algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 december 1979, laatst gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juli 2001, wordt gewijzigd als volgt :

« Art. 13. § 3. Ter uitvoering van artikel 3, 4° van deze statuten maakt het fonds, onmiddellijk na ontvangst van de in § 1 van dit artikel bedoelde bijdragen, aan het "Fonds voor Bestaanszekerheid voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf" een als volgt vastgesteld bedrag over :

- van 1 januari 2001 tot 30 juni 2003 : 1,20 pct. van de in § 1 van dit artikel bedoelde bijdragen.

(1) Références au *Moniteur belge* :
 Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
 Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
 Arrêté royal du 11 décembre 1979, *Moniteur belge* du 9 janvier 1980.
 Arrêté royal du 21 septembre 1981, *Moniteur belge* du 14 octobre 1981.
 Arrêté royal du 10 octobre 1986, *Moniteur belge* du 8 novembre 1986.
 Arrêté royal du 10 septembre 1987, *Moniteur belge* du 9 octobre 1987.
 Arrêté royal du 20 novembre 1987, *Moniteur belge* du 15 décembre 1987.
 Arrêté royal du 6 mars 1990, *Moniteur belge* du 6 avril 1990.
 Arrêté royal du 14 septembre 1990, *Moniteur belge* du 1^{er} novembre 1990.
 Arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 14 mai 1992.
 Arrêté royal du 15 septembre 1994, *Moniteur belge* du 24 novembre 1994.
 Arrêté royal du 6 juin 1997, *Moniteur belge* du 11 septembre 1997.
 Arrêté royal du 28 mai 1997, *Moniteur belge* du 11 septembre 1997.
 Arrêté royal du 26 avril 1999, *Moniteur belge* du 25 décembre 1999.
 Arrêté royal du 30 avril 2001, *Moniteur belge* du 28 août 2001.
 Arrêté royal du 2 avril 2003, *Moniteur belge* du 20 juin 2003.

Annexe

**Commission paritaire pour employés
de l'industrie de l'habillement et de la confection**

Convention collective de travail du 21 octobre 2002

Modification de la convention collective de travail du 19 avril 1979 coordonnant les statuts du "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection" (Convention enregistrée le 11 décembre 2002 sous le numéro 64738/CO/215)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection.

Art. 2. L'article 13, § 3 et § 4 des statuts du "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection", fixés par la convention collective de travail du 19 avril 1979, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, coordonnant les statuts du "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection", rendue obligatoire par l'arrêté royal du 11 décembre 1979, modifiée pour la dernière fois par la convention collective de travail du 3 juillet 2001, est modifié comme suit :

« Art. 13. § 3. En exécution de l'article 3, 4° des présents statuts, le fonds verse au "Fonds de sécurité d'existence pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection", immédiatement après réception des cotisations visées au § 1^{er} du présent article, un montant fixé comme suit :

- du 1^{er} janvier 2001 au 30 juin 2003 : 1,20 p.c. des cotisations visées au § 1^{er} de cet article.

§ 4. Ter uitvoering van artikel 3, 8° van deze statuten maakt het fonds, onmiddellijk na ontvangst van de in § 1 van dit artikel bedoelde bijdragen, aan het Instituut voor Vorming en Onderzoek in de Confectie (IVOC) een als volgt vastgesteld bedrag over :

- van 1 januari 2001 tot 30 juni 2003 : 36,14 pct. van de in § 1 van dit artikel bedoelde bijdragen. ».

Art. 3. Artikel 14 van dezelfde statuten wordt gewijzigd als volgt :

« Art. 14. Van 1 januari 2001 tot 30 juni 2003 worden de werkgeversbijdragen bepaald op 0,83 pct. van de brutolonen der bedienden. ».

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2003 en houdt op van kracht te zijn op 30 juni 2003.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 december 2003.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

§ 4. En exécution de l'article 3, 8° des présents statuts, le fonds verse à l'Institut pour la Recherche et l'Enseignement dans la Confection (IREC) immédiatement après réception des cotisations visées au § 1^{er} du présent article un montant fixé comme suit :

- du 1^{er} janvier 2001 au 30 juin 2003 : 36,14 p.c. des cotisations visées au § 1^{er} de cet article. ».

Art. 3. L'article 14 desdits statuts est modifié comme suit :

« Art. 14. Du 1^{er} janvier 2001 au 30 juin 2003, les cotisations patronales sont fixées à 0,83 p.c. des rémunérations brutes des employés. ».

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003 et cesse de produire ses effets le 30 juin 2003.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 décembre 2003.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 458

[2003/202270]

22 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende het minimumbarema in de sector van de metaalbouw voor de provincie Oost-Vlaanderen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende het minimumbarema in de sector van de metaalbouw voor de provincie Oost-Vlaanderen.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 458

[2003/202270]

22 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juillet 2002, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative au barème minimum dans le secteur des fabrications métalliques pour la province de Flandre orientale (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 juillet 2002, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative au barème minimum dans le secteur des fabrications métalliques pour la province de Flandre orientale.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw*Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2002*

Minimumbarema in de sector van de metaalbouw voor de provincie Oost-Vlaanderen (Overeenkomst geregistreerd op 26 augustus 2002 onder het nummer 63776/CO/111)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, gevestigd in de provincie Oost-Vlaanderen.

Zij is niet van toepassing op de ondernemingen die metalen bruggen en gebinten monteren en evenmin op Alcatel-Bell Telephone N.V., Philips N.V., Volvo Cars Gent N.V. en Volvo Europa Truck N.V., evenals de ondernemingen zoals bedoeld in artikel 4, punt 5, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 1997, betreffende het minimumbarema in de metaalsector voor de provincie Oost-Vlaanderen, behoudens het Land van Waas, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 21 november 2001 (*Belgisch Staatsblad* van 28 december 2001).

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder « arbeiders » verstaan : de arbeiders en arbeidsters.

HOOFDSTUK II. — Bijzondere modaliteiten

Art. 2. Partijen komen overeen de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 maart en 17 mei 1999, betreffende het minimumbarema van de metaalsector voor het Land van Waas, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 november 2001 (*Belgisch Staatsblad* van 12 december 2001) en de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december 2001 betreffende de omzetting van het minimumbarema in de sector van de metaalbouw van het Land van Waas naar de euro, geregistreerd ter Griffie onder het nummer 61382/CO/111, op te heffen (koninklijk besluit van 25 september 2002, *Belgisch Staatsblad* van 13 november 2002).

Art. 3. Het toepassingsgebied van de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 1997, betreffende het minimumbarema in de metaalsector voor de provincie Oost-Vlaanderen, behoudens het Land van Waas, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 21 november 2001 (*Belgisch Staatsblad* van 28 december 2001) en van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december 2001, betreffende de omzetting van het minimumbarema in de sector van de metaalbouw van de provincie Oost-Vlaanderen, behoudens het Land van Waas, naar de euro, geregistreerd ter Griffie onder het nummer 62106/CO/111 wordt uitgebreid naar de gehele provincie Oost-Vlaanderen met uitzondering van de uitgesloten ondernemingen vermeld in de collectieve arbeidsovereenkomsten voor de provincie Oost-Vlaanderen en van de ondernemingen die metalen bruggen en gebinten monteren.

HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 8 juli 2002.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor onbepaalde duur, doch elk der partijen kan er een einde aan stellen, mits een vooropzeg van drie maanden in acht te nemen, per aangetekende brief te richten aan de andere partij en aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 december 2003.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Annexe

Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique*Convention collective de travail du 8 juillet 2002*

Barème minimum dans le secteur des fabrications métalliques pour la province de la Flandre orientale (Convention enregistrée le 26 août 2002 sous le numéro 63776/CO/111)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, établis dans la Flandre orientale.

Elle ne s'applique pas aux entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques, ni à Alcatel-Bell Telephone S.A., Philips S.A., Volvo Cars Gent S.A. et Volvo Europa Truck S.A., ni aux entreprises visées à l'article 4, point 5, de la convention collective de travail du 16 juin 1997, relative au barème minimum dans le secteur du métal pour la province de la Flandre orientale, à l'exception du Pays de Waes, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 21 novembre 2001 (*Moniteur belge* du 28 décembre 2001).

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par « ouvriers » : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — Modalités particulières

Art. 2. Les parties conviennent de supprimer la convention collective de travail des 31 mars et des 17 mai 1999, relative au barème minimum du secteur du métal du Pays de Waes, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 10 novembre 2001 (*Moniteur belge* du 12 décembre 2001) et la convention collective de travail du 10 décembre 2001 concernant la conversion du barème minimum dans le secteur du métal du Pays de Waes en euro, enregistrée au Greffe sous le numéro 61382/CO/111 (arrêté royal du 25 septembre 2002, *Moniteur belge* du 13 novembre 2002).

Art. 3. Le champ d'application de la convention collective de travail du 16 juin 1997, relative au barème minimum dans le secteur du métal pour la province de la Flandre orientale, à l'exception du Pays de Waes, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 21 novembre 2001 (*Moniteur belge* du 28 décembre 2001) et de la convention collective de travail du 10 décembre 2001, relative à la conversion du barème minimum dans le secteur des fabrications métalliques de la province de la Flandre orientale, à l'exception du Pays de Waes, en euro, enregistrée au Greffe sous le numéro 62106/CO/111 est étendue à l'entière province de la Flandre orientale, à l'exception des entreprises exclues, citées à la convention collective de travail pour la province de Flandre orientale et des entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques.

CHAPITRE III. — Dispositions finales

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 8 juillet 2002.

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 décembre 2003.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 459

[2003/202272]

22 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de toepassingsmodaliteiten "arbeidsduur" in de sector van de metaalbouw voor de provincie Oost-Vlaanderen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de toepassingsmodaliteiten « arbeidsduur » in de sector van de metaalbouw voor de provincie Oost-Vlaanderen.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2002

Toepassingsmodaliteiten « arbeidsduur » in de sector van de metaalbouw voor de provincie Oost-Vlaanderen (Overeenkomst geregistreerd op 26 augustus 2002 onder het nummer 63778/CO/111)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders die ressorteren tot het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, gevestigd in de provincie Oost-Vlaanderen.

Zij is niet van toepassing op de ondernemingen die metalen bruggen en gebinten monteren.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt verstaan onder :

« arbeiders » : de arbeiders en arbeidsters;

« Land van Waas » : de gemeenten Beveren, Kruibeke, Lokeren, Sint-Gillis-Waas, Sint-Niklaas, Stekene en Temse.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 459

[2003/202272]

22 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juillet 2002, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative aux modalités d'application « durée du travail » dans le secteur des fabrications métalliques pour la province de Flandre orientale (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 juillet 2002, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative aux modalités d'application « durée du travail » dans le secteur des fabrications métalliques pour la province de Flandre orientale.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire des constructions métallique,
mécanique et électrique**

Convention collective de travail du 8 juillet 2002

Modalités d'application « durée du travail » dans le secteur des fabrications métalliques pour la province de Flandre orientale (Convention enregistrée le 26 août 2002 sous le numéro 63778/CO/111)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, établis dans la province de la Flandre orientale.

Elle ne s'applique pas aux entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par :

« ouvriers » : les ouvriers et ouvrières;

« Pays de Waes » : les communes de Beveren, Kruibeke, Lokeren, Sint-Gillis-Waas, Sint-Niklaas, Stekene en Temse.

HOOFDSTUK II. — *Bijzondere modaliteiten*

Art. 2. Partijen komen overeen het artikel hieronder opgesomd en deelsluitmakend van de hieronder vermelde collectieve arbeidsovereenkomst op te heffen; dit artikel heeft betrekking op bepalingen inzake modaliteiten arbeidsduur :

— Hoofdstuk III, artikel 3 a), tweede zin van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 mei en 24 september 1979, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden tewerkgesteld in sommige ondernemingen van de metaalbouw, gevestigd in het Land van Waas, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 24 april 1980 (*Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 1980).

— Hoofdstuk III, artikel 3 c), van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 mei en 24 september 1979, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden tewerkgesteld in sommige ondernemingen van de metaalbouw, gevestigd in het Land van Waas, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 24 april 1980 (*Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 1980).

Art. 3. Hoofdstuk III, artikel 3, derde, zesde en zevende lid van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters, tewerkgesteld in de ondernemingen van de metaalbouw, gevestigd in de provincie Oost-Vlaanderen, behoudens het Land van Waas, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 3 april 1981 (*Belgisch Staatsblad* 30 april 1981), wordt van toepassing voor de ondernemingen gevestigd in het Land van Waas, evenwel met de hieronder vermelde beperking.

Ondernemingen gevestigd in het Land van Waas, die op 25 juni 2002 een arbeidsduurregime en arbeidsduurmodaliteiten toepassen in uitvoering van alle bepalingen die worden opgeheven in artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, blijven dit arbeidsduurregime en deze arbeidsduurmodaliteiten behouden, tenzij partijen op ondernemingsvlak hiervan willen afwijken overeenkomstig artikel 3, eerste lid, van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 8 juli 2002.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor onbepaalde duur, doch elk der partijen kan er een einde aan stellen, mits een vooropzeg van drie maanden in acht te nemen, per aangetekende brief te richten aan de andere partij en aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 december 2003.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

CHAPITRE II. — *Modalités particulières*

Art. 2. Les parties conviennent de supprimer l'article qui est cité ci-après et qui fait partie de la convention collective de travail mentionnée ci-après; cet article concerne les dispositions relatives à la modalité et à la durée de travail :

— Chapitre III, article 3 a), deuxième phrase de la convention collective de travail du 9 mai et du 24 septembre 1979, fixant les conditions de travail des ouvriers occupés dans certaines entreprises du métal, établies dans le Pays de Waes, rendue obligatoire par arrêté royal du 24 avril 1980 (*Moniteur belge* du 6 août 1980).

— Chapitre III, article 3 c), de la convention collective de travail du 9 mai et du 24 septembre 1979, fixant les conditions de travail des ouvriers occupés dans les entreprises du métal, établies dans le Pays de Waes, rendue obligatoire par arrêté royal du 24 avril 1980 (*Moniteur belge* du 6 août 1980).

Art. 3. Chapitre III, article 3, troisième, sixième et septième alinéa de la convention collective de travail du 19 mai 1980, fixant les conditions de travail des ouvriers et ouvrières, occupés dans les entreprises du métal, établies dans la province de la Flandre orientale, à l'exception du Pays de Waes, rendue obligatoire par arrêté royal du 3 avril 1981 (*Moniteur belge* du 30 avril 1981), est d'application à toutes les entreprises établies dans le Pays de Waes, mais avec la restriction citée ci-après.

Les entreprises, établies dans le Pays de Waes, qui appliquent, au 25 juin 2002, un régime de durée de travail et des modalités de durée de travail, en exécution de toutes les dispositions qui sont supprimées à l'article 2 de la présente convention collective de travail, gardent ce régime de durée de travail et ces modalités de durée de travail, à moins que les parties veuillent déroger à ce qui précède, conformément à l'article 3, 1^{er} alinéa, de la présente convention collective de travail.

CHAPITRE III. — *Dispositions finales*

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 8 juillet 2002.

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée à l'autre partie et au président de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 décembre 2003.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 460

[2003/202288]

22 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 oktober 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de arbeidsduur in de streek van het Centrum (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 21 oktober 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de arbeidsduur in de streek van het Centrum.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 460

[2003/202288]

22 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 octobre 2002, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, concernant la durée du travail dans la région du Centre (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 21 octobre 2002, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, concernant la durée du travail dans la région du Centre.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, le 22 december 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad*:
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw

Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 oktober 2002

Arbeidsduur in de streek van het Centrum
(Overeenkomst geregistreerd op 14 maart 2003
onder het nummer 65726/CO/111)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters van de ondernemingen van het Centrum die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, met uitzondering van de ondernemingen die metalen bruggen en gebinten monteren.

Art. 2. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt verstaan onder :

1. « de overeenkomst » : de collectieve arbeidsovereenkomst;

2. « Centrum » : het gebied dat de volgende gemeenten behelst : Anderlues, Binche, 's Gravenbrakel, Chapelle-lez-Herlaimont, Trazegnies en Gouy-lez-Piéton, gemeenten die met andere door fusie zijn opgenomen in de nieuwe gemeente Courcelles, Ecaussinnes, Edingen, Grand-Reng, gemeenten die door fusie met andere zijn opgenomen in de nieuwe gemeenten Erquelinnes, Estinnes, La Louvière, Le Rœulx, Lobbes, Manage, Merbes-le-Château en Merbes-Sainte-Marie, gemeenten die door fusie samen met andere zijn opgenomen in de nieuwe gemeente Merbes-le-Château, Villers-Saint-Ghislain en Havré gemeenten die door fusie samen met andere zijn opgenomen in de nieuwe gemeente Bergen, Morlanwelz, Seneffe, Opzullik, Thoricourt en Zullik, gemeenten die door fusie samen met andere zijn opgenomen in de nieuwe gemeente Opzullik en Zinnik, Horrues, Naast en Thieusies, gemeenten die door fusie samen met andere zijn opgenomen in de nieuwe gemeente Zinnik.

HOOFDSTUK II. — *Arbeidsduur*

Art. 3. De ondertekende partijen van deze overeenkomst stellen vast en bevestigen dat sinds het jaar 1986, de arbeidsduur in de ondernemingen van de streek van het Centrum die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, met uitzondering van de ondernemingen die metalen bruggen en gebinten monteren, gemiddeld over het jaar wordt vastgesteld op 36 uren per week.

Art. 4. Alle praktische bepalingen en modaliteiten (dagelijkse en wekelijkse effectieve arbeidsduur, toekenning van dagen arbeidsduurverkortings, enz.), worden zonder enige uitzondering op ondernemingsvlak bepaald, door de ondernemingsraad of bij afwezigheid door een akkoord tussen de werkgever en de syndicale afvaardiging. Deze modaliteiten houden rekening met de arbeidsorganisatie, met de noodzaak de productietijd te vrijwaren en met de uitdrukkelijke goede werking van de diensten.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Brussel, 22 décembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge*:
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique

Convention collective de travail du 21 octobre 2002

Durée du travail dans la région du Centre
(Convention enregistrée le 14 mars 2003
sous le numéro 65726/CO/111)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et ouvrières des entreprises de la région du Centre ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, à l'exception des entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques.

Art. 2. Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par :

1. « la convention » : la convention collective de travail;

2. « Centre » : la région constituée par les communes suivantes : Anderlues, Binche, Braine-le-Comte, Chapelle-lez-Herlaimont, Trazegnies et Gouy-lez-Piéton, communes fusionnées entre autres en la nouvelle commune de Courcelles, Ecaussinnes, Enghien, Grand-Reng, communes fusionnées entre autres en la nouvelle commune d'Erquelinnes, Estinnes, La Louvière, Le Rœulx, Lobbes, Manage, Merbes-le-Château et Merbes-Sainte-Marie, communes fusionnées entre autres en la nouvelle commune de Merbes-le-Château, Villers-Saint-Ghislain et Havré, communes fusionnées entre autres en la nouvelle commune de Mons, Morlanwelz, Seneffe, Silly, Thoricourt et Bassily, communes fusionnées entre autres en la nouvelle commune de Silly et Soignies, Horrues, Naast et Thieusies, communes fusionnées entre autres en la nouvelle commune de Soignies.

CHAPITRE II. — *Durée du travail*

Art. 3. Les parties signataires de la présente convention constatent et confirment que depuis l'année 1986, la durée du travail dans les entreprises de la région du Centre ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, à l'exception des entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques, est fixée en moyenne sur l'année à 36 heures par semaine.

Art. 4. Toutes les dispositions et modalités pratiques (durée du travail journalière et hebdomadaire effective, octroi de jours de réduction du temps de travail, etc.), sans exclusion aucune, seront déterminées au niveau des entreprises, par le conseil d'entreprise ou à son défaut par accord entre l'employeur et la délégation syndicale. Ces modalités tiennent compte de l'organisation du travail, de la nécessité de sauvegarder le temps de production et des impératifs de la bonne marche des services.

HOOFDSTUK III. — *Opgeheven bepalingen*

Art. 5. Deze overeenkomst heft het artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 mei 1983, betreffende de aanwending van de bijkomende loonmatiging voor de tewerkstelling voor de streek van het Centrum, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 augustus 1983 (*Belgisch Staatsblad* van 5 november 1983) op, alsook het 7de lid van artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 februari 1985, betreffende de bevordering van de werkgelegenheid in de streek van het Centrum, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 4 december 1985 (*Belgisch Staatsblad* van 21 februari 1986).

HOOFDSTUK IV. — *Duur van de overeenkomst*

Art. 6. Deze overeenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur en treedt in werking op 1 januari 2003.

Zij kan door een der partijen worden opgezegd, met een opzeggingsperiode van zes maanden te betekenen bij aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 december 2003.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

CHAPITRE III. — *Dispositions abrogées*

Art. 5. La présente convention abroge l'article 8 de la convention collective de travail du 24 mai 1983, concernant l'utilisation de la modération salariale complémentaire pour l'emploi pour la région du Centre, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 11 août 1983 (*Moniteur belge* du 5 novembre 1983), ainsi que l'alinéa 7 de l'article 9 de la convention collective de travail du 18 février 1985, concernant la promotion de l'emploi dans la région du Centre, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 4 décembre 1985 (*Moniteur belge* du 21 février 1986).

CHAPITRE IV. — *Durée de la convention*

Art. 6. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003.

Elle peut être dénoncée par une des parties, moyennant un préavis de six mois notifié par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 décembre 2003.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 461

[2003/202320]

8 JANUARI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de procedure tot identificatie van de bedrijven in functie van de doorstorting van de bijdrage risicogroepen aan de v.z.w. Montage (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de procedure tot identificatie van de bedrijven in functie van de doorstorting van de bijdrage risicogroepen aan de v.z.w. Montage.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 januari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 461

[2003/202320]

8 JANVIER 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 juillet 2003, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, concernant la procédure d'identification des entreprises en fonction du transfert de la cotisation des groupes à risque à l'a.s.b.l. Montage (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 7 juillet 2003, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, concernant la procédure d'identification des entreprises en fonction du transfert de la cotisation des groupes à risque à l'a.s.b.l. Montage.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 janvier 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw

Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2003

Procedure tot identificatie van de bedrijven in functie van de doorstorting van de bijdrage risicogroepen aan de v.z.w. Montage (Overeenkomst geregistreerd op 4 augustus 2003 onder het nummer 67064/CO/111)

In uitvoering van het nationaal akkoord van 10 juni 2003 en meer bepaald artikel 25, wordt onderstaande collectieve arbeidsovereenkomst afgesloten.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders van de ondernemingen die bruggen en metalen gebinten monteren, die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren, met uitzondering van die welke tot de sector van de ondernemingen der metaalverwerking behoren.

Onder « arbeiders » wordt verstaan: de mannelijk en vrouwelijke arbeiders.

Art. 2. Met het oog op de identificatie van de bedrijven die ressorteren onder het toepassingsgebied van de paritaire sectie monteurs, teneinde de doorstorting van de bijdragen voor risicogroepen aan de v.z.w. Montage mogelijk te maken, wordt onderstaande procedure gevolgd:

§ 1. Jaarlijks, in de loop van de maand maart, overleggen de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties en het « Fonds voor bestaanszekerheid van de metaalverwerkende nijverheid », omtrent het actualiseren van de lijst van ondernemingen die beschouwd worden als « bedrijven die onder het toepassingsgebied van de paritaire sectie vallen ».

§ 2. In de loop van de maand april daaropvolgend wordt de bedoelde lijst bekrachtigd in het nationaal paritair comité.

§ 3. Na deze bekrachtiging wordt de lijst overgemaakt aan het « Fonds voor bestaanszekerheid van de metaalverwerkende nijverheid », in functie van de doorstorting van de bijdragen, geïnd voor de ondernemingen die bruggen en metalen gebinten monteren die behoren tot het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw en die voorkomen op de bedoelde lijst, aan de v.z.w. Montage. Deze doorstorting gebeurt in de loop van de maand juli.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking vanaf 1 januari 2003 en wordt gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan worden opgezegd door één van de partijen mits een opzegtermijn van zes maanden, betekend per aangetekend schrijven aan de voorzitter van het Paritair Comité van de metaal-, machine- en elektrische bouw.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 januari 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 462

[2003/202367]

8 JANUARI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de bijzondere compensatietoelage (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Annexe

Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique

Convention collective de travail du 7 juillet 2003

Procédure d'identification des entreprises en fonction du transfert de la cotisation des groupes à risque à l'a.s.b.l. Montage (Convention enregistrée le 4 août 2003 sous le numéro 67064/CO/111)

La convention collective de travail mentionnée ci-dessous est conclue en exécution de l'accord national du 10 juin 2003 et plus particulièrement de l'article 25.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, à l'exception de celles appartenant au secteur des entreprises de fabrications métalliques.

On entend par « ouvriers » : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. En vue de l'identification des entreprises relevant du champ d'application de la section paritaire monteurs, afin de permettre le transfert des cotisations pour les groupes à risque à l'a.s.b.l. Montage, la procédure suivante est observée :

§ 1^{er}. Chaque année, au mois de mars, la liste des entreprises considérées comme « relevant du champ d'application de la section paritaire » sera actualisée en concertation avec les organisations d'employeurs et de travailleurs représentatives et le « Fonds de sécurité d'existence de l'industrie des fabrications métalliques ».

§ 2. Dans le courant du mois d'avril de la même année, la liste susmentionnée sera entérinée par la commission paritaire nationale.

§ 3. Après cet entérinement, la liste sera transmise au « Fonds de sécurité d'existence de l'industrie des fabrications métalliques », en vue du transfert des cotisations, perçues pour les entreprises de montage de ponts et charpentes faisant partie de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique lesquelles figurent sur la liste susmentionnée, vers l'a.s.b.l. Montage. Ce transfert s'effectuera dans le courant du mois de juillet.

Art. 3. Cette convention collective de travail entre en vigueur dès le 1^{er} janvier 2003 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un délai de préavis de six mois, signifié par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 janvier 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 462

[2003/202367]

8 JANVIER 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 juillet 2003, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, concernant l'allocation spéciale compensatoire (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de bijzondere compensatietoelage.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 januari 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw

Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2003

Bijzondere compensatietoelage
(Overeenkomst geregistreerd op 4 augustus 2003
onder het nummer 67068/CO/111)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werkers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren.

HOOFDSTUK II. — *Toekenningsmodaliteiten*

Art. 2. Ter uitvoering van de bepalingen van de artikelen 3, 4^o en 26ter van de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2003, tot wijziging en coördinatie van de statuten van het « Fonds voor bestaanszekerheid van de metaalverwerkende nijverheid », wordt voor het jaar 2003 en 2004, aan de in artikel 1 bedoelde werklieden en werkers die lid zijn van één van de representatieve interprofessionele organisaties van werknemers, die in het nationaal vlak zijn verbonden, een bijzondere compensatietoelage toegekend ten bedrage van :

— 87 EUR aan alle leden die een maandelijks bijdrage van ten minste 12,02 EUR betalen;

— 55 EUR aan alle leden die een maandelijks bijdrage tussen 6,82 EUR en 12,02 EUR betalen;

— 0 EUR aan alle leden die een maandelijks bijdrage van minder van 6,82 EUR betalen.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2003 voor de toeslagen die betrekking hebben op het dienstjaar 2003 en 2004 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2004.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 januari 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 7 juillet 2003, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, concernant l'allocation spéciale compensatoire.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 8 janvier 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique

Convention collective de travail du 7 juillet 2003

Allocation spéciale compensatoire
(Convention enregistrée le 4 août 2003
sous le numéro 67068/CO/111)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et aux ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

CHAPITRE II. — *Modalités d'octroi*

Art. 2. En exécution des dispositions des articles 3, 4^o et 26ter de la convention collective de travail du 7 juillet 2003, modifiant et coordonnant les statuts du « Fonds de sécurité d'existence des fabrications métalliques », il est accordé pour l'année 2003 et 2004, aux ouvriers et ouvrières visés à l'article 1^{er}, membres d'une des organisations interprofessionnelles représentatives de travailleurs, qui sont fédérées sur le plan national, une allocation spéciale compensatoire d'un montant de :

— 87 EUR à tous les membres payant une cotisation mensuelle d'au moins 12,02 EUR;

— 55 EUR à tous les membres payant une cotisation mensuelle entre 6,82 EUR et 12,02 EUR;

— 0 EUR à tous les membres payant une cotisation mensuelle de moins de 6,82 EUR.

CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003 pour les allocations afférentes à l'exercice 2003 et 2004 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2004.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 janvier 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 463

[C — 2004/35177]

5 DECEMBER 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juni 1997 betreffende de personeelsformatie in het gewoon basisonderwijs

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet basisonderwijs van 25 februari 1997, inzonderheid op artikel 139, vervangen bij het decreet van 28 juni 2002, artikel 141, § 2, gewijzigd bij het decreet van 14 juli 1998, artikel 146*bis*, vervangen bij het decreet van 13 juli 2001, en artikel 153*sexies*, §§ 1 en 2, ingevoegd bij het decreet van 10 juli 2003;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 17 juni 1997 betreffende de personeelsformatie in het gewoon basisonderwijs, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 22 september 1998, 23 februari 1999 en 11 januari 2002;

Gelet op het akkoord van de Vlaams minister bevoegd voor Begroting, gegeven op 13 maart 2003 en 9 mei 2003;

Gelet op de protocollen nr. 484 van 16 mei 2003 en 519 van 7 november 2003 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de gemeenschappelijke vergadering van het sectorcomité X en van onderafdeling « Vlaamse Gemeenschap » van afdeling 2 van het comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op de protocollen nr. 252 van 16 mei 2003 en 286 van 7 november 2003 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in het overkoepelend onderhandelingscomité vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op het advies nr. 35.961/1 van de Raad van State gegeven op 23 oktober 2003 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 7 van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juni 1997 betreffende de personeelsformatie in het gewoon basisonderwijs wordt § 1 vervangen door wat volgt :

« Art. 7. § 1. In toepassing van artikel 141, § 2, van het decreet kan het lestijdenpakket worden herberekend als op één van de instapdata, bepaald in artikel 194, § 1, tweede lid, voor het schooljaar 2001-2002 en vanaf het schooljaar 2003-2004 bepaald in artikel 12, § 2, van het decreet, het aantal regelmatig ingeschreven kleuters zodanig gestegen is in vergelijking met de teldag of in vergelijking met het gemiddeld aantal regelmatige kleuters tijdens de telperiode, dat het aantal leerlingen recht geeft op ten minste elf lestijden meer dan het aantal dat op het ogenblik van de herberekening wordt aangewend in toepassing van de tabellen 1 of 3 als bijlagen bij dit besluit. »

Art. 2. Aan hetzelfde besluit wordt onder Hoofdstuk III. Onderwijzend personeel, Afdeling B. Aanvullende lestijden 'een Onderafdeling 3' toegevoegd bestaande uit artikel 23 tot en met 23*quater*, dat luidt als volgt :

« Onderafdeling 3. — Aanvullende lestijden voor lichamelijke opvoeding in het kleuteronderwijs

Art. 23. Met toepassing van artikel 138, § 1, 5°, van het decreet worden wekelijks aanvullend bij de lestijden volgens de schalen, lestijden voor lichamelijke opvoeding in het kleuteronderwijs gefinancierd of gesubsidieerd met een minimum van één aanvullende lestijd per autonome kleuterschool of basisschool.

Art. 23*bis*. § 1. Voor de schooljaren 2001-2002 en 2002-2003 worden de lestijden per school berekend door de lestijden volgens de schalen, verkregen met toepassing van de artikelen 6 en 8 van dit besluit, te delen door 24 tot op de eenheid. Het quotiënt is gelijk aan het aantal aanvullende lestijden.

§ 2. Vanaf het schooljaar 2003-2004 worden de lestijden per school berekend door de lestijden volgens de schalen, verkregen met toepassing van de artikelen 6 en 8 van dit besluit, te delen door 12 tot op de eenheid. Het quotiënt is gelijk aan het aantal aanvullende lestijden.

Art. 23*ter*. § 1. De aanvullende lestijden kunnen worden herberekend als op één van de instapdata bepaald in artikel 12, § 2 van het decreet, de lestijden volgens de schalen kunnen worden herberekend overeenkomstig artikel 7, § 1 van dit besluit;

§ 2. De aanvullende lestijden verkregen als gevolg van de herberekening worden slechts gefinancierd of gesubsidieerd tot 30 juni van het lopende schooljaar.

Art. 23*quater*. Uit de aanvullende lestijden kunnen volgende betrekkingen worden geput :

- het ambt van kleuteronderwijzer;
- het ambt van leermeester lichamelijke opvoeding. »

Art. 3. Aan hetzelfde besluit wordt een Hoofdstuk IIIbis, bestaande uit artikel 27bis tot en met 27sexies toegevoegd, dat luidt als volgt :

« HOOFDSTUK IIIbis. — *Paramedisch personeel*

Art. 27bis. Met toepassing van artikel 146bis van het decreet wordt in het kleuteronderwijs een urenpakket voor kinderverzorgers gefinancierd of gesubsidieerd.

Art. 27ter. § 1. Het urenpakket wordt ieder schooljaar per school berekend op basis van het aantal regelmatige kleuters op de eerste schooldag van februari van het voorgaande schooljaar en op basis van het aantal bijkomende vestigingsplaatsen kleuteronderwijs.

§ 2. In afwijking van § 1 wordt het urenpakket voor programmatiescholen en scholen in herstructurering berekend op basis van het aantal regelmatige kleuters op de eerste schooldag van oktober van het lopende schooljaar en op basis van het aantal bijkomende vestigingsplaatsen kleuteronderwijs.

Art. 27quater. Het urenpakket wordt per school als volgt berekend :

- vanaf 35 kleuters worden er 8 klokuren gefinancierd of gesubsidieerd;
- per bijkomende schijf van 55 kleuters wordt 1 klokuur gefinancierd of gesubsidieerd;
- voor scholen bestaande uit meerdere vestigingsplaatsen kleuteronderwijs worden er per vestigingsplaats kleuteronderwijs bijkomend 2 klokuren gefinancierd of gesubsidieerd.

Art. 27quinquies. Uit het urenpakket worden de betrekkingen geput voor :

- het ambt van kinderverzorger.

Art. 27sexies. De omrekening van het urenpakket naar gefinancierde of gesubsidieerde voltijdse of deeltijdse betrekkingen kinderverzorger gebeurt door de som van de uren verkregen overeenkomstig artikel 27quater van dit besluit te delen door 32 tot op de eenheid; het quotiënt is gelijk aan het mogelijk aantal volledige betrekkingen. »

Art. 4. Aan hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk IIIter, bestaande uit artikel 27septies tot en met 27quindecies, dat luidt als volgt :

« HOOFDSTUK IIIter. — *Beleids- en ondersteunend personeel*

Afdeling A. — Zorgbeleid

Art. 27septies. Met toepassing van artikel 153octies van het decreet wordt aan iedere autonome kleuter-, lagere of basisschool jaarlijks een puntenenveloppe toegekend voor een personeelsomkadering ter ondersteuning van het op school gevoerde zorgbeleid.

Art. 27octies. Op basis van het aantal regelmatige leerlingen ingeschreven op de teldatum of op basis van het gemiddeld aantal regelmatige leerlingen tijdens de telperiode die van toepassing is voor de berekening van de lestijden volgens de schalen wordt volgende puntenenveloppe per school toegekend :

- 9 punten voor scholen met minder dan 100 leerlingen.
- 17 punten voor scholen met 100 tot 149 leerlingen.
- 24 punten voor scholen met 150 tot 299 leerlingen.
- 42 punten voor scholen met 300 tot 449 leerlingen.
- 61 punten voor scholen met 450 tot 599 leerlingen.
- 85 punten voor scholen met 600 tot 699 leerlingen.
- 102 punten voor scholen met 700 tot 749 leerlingen.
- 109 punten voor scholen vanaf 750 leerlingen.

Art. 27novies. Uit de puntenenveloppe verkregen volgens artikel 27octies kan het ambt worden ingericht van beleidsmedewerker uit de categorie van het beleids- en ondersteunend personeel.

Art. 27decies. § 1. De omrekening van punten naar de gefinancierde of gesubsidieerde voltijdse betrekkingen gebeurt als volgt :

1° indien een betrekking wordt ingericht die de weddenschaal 148 genereert, wordt voor een voltijdse betrekking 85 punten in rekening gebracht.

2° indien een betrekking wordt ingericht die de weddenschaal 501 genereert, wordt voor een voltijdse betrekking 126 punten in rekening gebracht.

§ 2. Voor de aanwending in uren wordt de toegekende puntenenveloppe omgezet volgens de onderstaande tabel :

Puntenwaarde	85	126
Aantal uren	Punten	Punten
1	2	4
2	5	7
3	7	11
4	9	14
5	12	18
6	14	21
7	17	25
8	19	28
9	21	32
10	24	35
11	26	39
12	28	42
13	31	46
14	33	49
15	35	53
16	38	56
17	40	60
18	42	63
19	45	67
20	47	70
21	50	74
22	52	77
23	54	81
24	57	84
25	59	88
26	61	91
27	64	95
28	66	98
29	68	102
30	71	105
31	73	109
32	76	112
33	78	116
34	80	119
35	83	123
36	85	126

Afdeling B. — Administratieve ondersteuning

Art. 27*undecies*. Met toepassing van artikel 153*novies* van het decreet wordt aan iedere autonome kleuter-, lagere of basisschool een puntenenveloppe voor administratief personeel toegekend.

Art. 27*duodecies*. § 1. De totale puntenenveloppe voor het gesubsidieerd gewoon basisonderwijs wordt per schooljaar berekend door het binnen de begrotingskredieten beschikbare budget voor administratief personeel in het gesubsidieerd gewoon basisonderwijs te delen door de geldwaarde per punt. De geldwaarde per punt wordt bepaald door de gemiddelde loonkost van een fulltime betrekking te delen door 82.

§ 2. Elke school heeft recht op een basisenveloppe van 9 punten.

§ 3. Per school wordt een bijkomende puntenenveloppe toegekend die berekend wordt door het gewogen aantal regelmatige leerlingen ingeschreven op de teldag of het gemiddeld aantal regelmatige leerlingen tijdens de telperiode die van toepassing is voor de berekening van de lestijden volgens de schalen, te vermenigvuldigen met de puntenwaarde per leerling en waarbij :

— de wegingcoëfficiënt voor een leerling lager onderwijs gelijk is aan 1 en de wegingscoëfficiënt voor een kleuter gelijk is aan 0,6636;

— de puntenwaarde per leerling het resultaat is van de volgende bewerking :

$$\frac{\text{totale puntenenveloppe} - (9 \times \text{aantal scholen van het gesubsidieerd gewoon basisonderwijs})}{\text{totaal gewogen aantal leerlingen gesubsidieerd gewoon basisonderwijs}}$$

— het resultaat van de berekening van deze bijkomende puntenenveloppe wordt afgerond naar de hogere eenheid indien het eerste cijfer na de komma groter is dan 4.

Art. 27*terdecies*. § 1. De totale puntenenveloppe voor het gewoon basisonderwijs van het gemeenschapsonderwijs wordt per schooljaar berekend door het binnen de begrotingskredieten beschikbare budget voor administratief personeel in het gewoon basisonderwijs van het gemeenschapsonderwijs te delen door de geldwaarde per punt. De geldwaarde per punt wordt bepaald door de gemiddelde loonkost van een full-time betrekking te delen door 82.

§ 2. Elke school heeft recht op een basisenveloppe van 9 punten.

§ 3. Per school wordt een bijkomende puntenenveloppe toegekend die berekend wordt door het gewogen aantal regelmatige leerlingen ingeschreven op de teldag of het gemiddeld aantal regelmatige leerlingen tijdens de telperiode die van toepassing is voor de berekening van de lestijden volgens de schalen, te vermenigvuldigen met de puntenwaarde per leerling en waarbij :

— de wegingcoëfficiënt voor een leerling lager onderwijs gelijk is aan 1 en de wegingscoëfficiënt voor een kleuter gelijk is aan 0,6636;

— de puntenwaarde per leerling wordt bepaald door de volgende bewerking :

$$\frac{\text{totale puntenenveloppe} - (9 \times \text{aantal gemeenschapsscholen gewoon basisonderwijs})}{\text{totaal gewogen aantal leerlingen gewoon basisonderwijs van het gemeenschapsonderwijs}}$$

— het resultaat van de berekening van deze bijkomende puntenenveloppe wordt afgerond naar de hogere eenheid indien het eerste cijfer na de komma groter is dan 4.

Art. 27*quaterdecies*. Uit de puntenenveloppe verkregen volgens de artikelen 27*duodecies* of *terdecies* kan het ambt van administratief medewerker worden ingericht uit de categorie van beleids- en ondersteunend personeel.

Art. 27*quindecies*. § 1. De omrekening van punten naar de gefinancierde of gesubsidieerde voltijdse betrekkingen gebeurt als volgt :

1° indien een betrekking wordt ingericht die de weddenschaal 202 genereert, wordt voor een voltijdse betrekking 63 punten in rekening gebracht.

2° indien een betrekking wordt ingericht die de weddenschaal 158 genereert, wordt voor een voltijdse betrekking 82 punten in rekening gebracht.

3° indien een betrekking wordt ingericht die de weddenschaal 542 genereert, wordt voor een voltijdse betrekking 120 punten in rekening gebracht.

4° indien een betrekking wordt ingenomen door een personeelslid dat ingevolge een beslissing van de administratieve gezondheidsdienst ter beschikking is gesteld wegens ontstentenis van betrekking en wedertewerkgesteld wordt als administratieve medewerker, worden voor een voltijdse betrekking 63 punten in rekening gebracht.

§ 2. Voor de aanwending in uren wordt de toegekende puntenenveloppe omgezet volgens de onderstaande tabel :

Puntenwaarde	63	82	120
Aantal uren	Punten	Punten	Punten
1	2	2	3
2	4	5	7
3	5	7	10
4	7	9	13
5	9	11	17
6	11	14	20
7	12	16	23
8	14	18	27
9	16	21	30
10	18	23	33
11	19	25	37
12	21	27	40
13	23	30	43
14	25	32	47
15	26	34	50
16	28	36	53
17	30	39	57
18	32	41	60
19	33	43	63
20	35	46	67
21	37	48	70
22	39	50	73
23	40	52	77
24	42	55	80
25	44	57	83
26	46	59	87
27	47	62	90
28	49	64	93
29	51	66	97
30	53	68	100
31	54	71	103
32	56	73	107
33	58	75	110
34	60	77	113
35	61	80	117
36	63	82	120

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2003 met uitzondering van de artikelen 1, 2 en 3 die uitwerking hebben met ingang van 1 september 2001.

Art. 6. De Vlaamse minister bevoegd voor Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 5 december 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
M. VANDERPOORTEN

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 463

[C — 2004/35177]

5 DECEMBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 relatif au cadre organique dans l'enseignement fondamental ordinaire

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 25 février 1997 relatif à l'enseignement fondamental, notamment l'article 139, remplacé par le décret du 28 juin 2002, l'article 141, § 2, modifié par le décret du 14 juillet 1998, l'article 146*bis*, remplacé par le décret du 13 juillet 2001, et l'article 153*sexies*, §§ 1^{er} et 2, inséré par le décret du 10 juillet 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 relatif au cadre organique dans l'enseignement fondamental ordinaire, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 22 septembre 1998, 23 février 1999 et 11 janvier 2002;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné les 13 mars 2003 et 9 mai 2003;

Vu les protocoles n° 484 du 16 mai 2003 et 519 du 7 novembre 2003 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu les protocoles n° 252 du 16 mai 2003 et 286 du 7 novembre 2003 portant les conclusions des négociations menées au sein du Comité coordinateur de négociation de l'enseignement libre subventionné;

Vu l'avis n° 35.961/1 du Conseil d'Etat, donné le 23 octobre 2003, par application de l'article 84, § 1^{er}, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 relatif au cadre organique dans l'enseignement fondamental ordinaire, le § 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Art. 7. § 1. Par application de l'article 141, § 2, du décret, le capital-périodes peut être recalculé si à une des dates d'entrée à l'école maternelle, fixées à l'article 194, § 1^{er}, deuxième alinéa, pour l'année scolaire 2001-2002 et fixées à l'article 12, § 2, du décret à compter de l'année scolaire 2003-2004, le nombre de jeunes enfants régulièrement inscrits dans l'école maternelle a tellement augmenté par rapport au jour de comptage ou par rapport au nombre moyen de jeunes enfants régulièrement inscrits pendant la période de comptage que le nombre d'élèves donne droit à onze périodes de plus au moins par rapport au nombre utilisé au moment du recalcul en application des tableaux 1 ou 3 figurant aux annexes du présent arrêté. »

Art. 2. Au même arrêté sous Chapitre III. Personnel enseignant, Section B. Périodes de cours complémentaires', il est ajouté une Sous-section 3' comportant les articles 23 à 23*quater* inclus, rédigés comme suit :

« Sous-section 3. — Périodes de cours complémentaires pour éducation physique dans l'enseignement maternel

Art. 23. Par application de l'article 138, § 1^{er}, 5°, du décret, des périodes complémentaires aux périodes selon les échelles, sont financées ou subventionnées hebdomadairement pour les cours d'éducation physique dans l'enseignement maternel avec un minimum d'une période complémentaire par école maternelle ou école fondamentale autonome.

Art. 23*bis*. § 1. Pour les années scolaires 2001-2002 et 2002-2003, les périodes par école sont calculées en divisant les périodes selon les échelles, obtenues par application des articles 6 et 8 du présent arrêté, par 24 jusqu'à l'unité. Le quotient est égal au nombre de périodes complémentaires.

§ 2. A compter de l'année scolaire 2003-2004, les périodes par école sont calculées en divisant les périodes selon les échelles, obtenues par application des articles 6 et 8 du présent arrêté, par 12 jusqu'à l'unité. Le quotient est égal au nombre de périodes complémentaires.

Art. 23*ter*. § 1. Les périodes complémentaires peuvent être recalculées si à une des dates d'entrée à l'école maternelle fixées à l'article 12, § 2, du décret les périodes selon les échelles peuvent être recalculées conformément à l'article 7, § 1^{er}, du présent arrêté;

§ 2. Les périodes complémentaires obtenues sur la base du recalcul sont financées ou subventionnées jusqu'au 30 juin de l'année scolaire en cours.

Art. 23*quater*. Dans les périodes complémentaires les emplois suivants peuvent être puisés :

- la fonction d'instituteur préscolaire;
- la fonction de maître d'éducation physique. »

Art. 3. Au même décret, il est ajouté un Chapitre IIIbis, comprenant les articles 27bis à 27sexies inclus, rédigés comme suit :

« CHAPITRE IIIbis. — *Personnel paramédical*

Art. 27bis. Par application de l'article 146bis du décret, un capital-heures pour puériculteurs est financé ou subventionné dans l'enseignement maternel.

Art. 27ter. § 1. Chaque année scolaire, le capital-heures est calculé par école sur la base du nombre de jeunes enfants réguliers au premier jour de classe de février de l'année scolaire précédente et sur la base du nombre d'implantations supplémentaires d'enseignement maternel.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, le capital-heures pour les écoles soumises aux normes de programmation et les écoles faisant l'objet d'une restructuration est calculé sur la base du nombre de jeunes enfants régulièrement inscrits au premier jour de classe d'octobre de l'année scolaire en cours et sur la base du nombre d'implantations supplémentaires d'enseignement maternel.

Art. 27quater. Le capital-heures est calculé par école de la manière suivante :

- à partir de 35 jeunes enfants, 8 heures d'horloge sont financées ou subventionnées;
- par tranche supplémentaire de 55 jeunes enfants, une heure d'horloge est financée ou subventionnée;
- pour les écoles comportant plusieurs implantations d'enseignement maternel, 2 heures d'horloge supplémentaires sont financées ou subventionnées par implantation d'enseignement maternel.

Art. 27quinquies. Dans le capital-heures, les emplois sont puisés pour :

- la fonction de puériculteur.

Art. 27sexies. La conversion du capital-heures vers des emplois financés ou subventionnés de puériculteur à temps plein ou à temps partiel s'opère en divisant la somme des heures obtenues conformément à l'article 27quater du présent arrêté par 32 jusqu'à l'unité; le quotient est égal au nombre possible d'emplois à temps plein. »

Art. 4. Au même arrêté, il est ajouté un chapitre IIIter, comprenant les articles 27septies à 27quindécies inclus, rédigés comme suit :

« CHAPITRE IIIter. — *Personnel de gestion et d'appui*

Section A. — Gestion de l'encadrement renforcé

Art. 27septies. Par application de l'article 153octies du décret, une enveloppe de points est octroyée à chaque école maternelle, primaire ou fondamentale autonome pour un encadrement en personnel destiné à soutenir la gestion de l'encadrement renforcé mise en oeuvre à l'école.

Art. 27octies. Sur la base du nombre d'élèves réguliers inscrits à la date de comptage ou sur la base du nombre moyen d'élèves réguliers pendant la période de comptage qui s'applique au calcul des périodes selon les échelles, chaque école se voit attribuer l'enveloppe de points suivante :

- 9 points pour les écoles de moins de 100 élèves.
- 17 points pour les écoles de 100 à 149 élèves.
- 24 points pour les écoles de 150 à 299 élèves.
- 42 points pour les écoles de 300 à 449 élèves.
- 61 points pour les écoles de 450 à 599 élèves.
- 85 points pour les écoles de 600 à 699 élèves.
- 102 points pour les écoles de 700 à 749 élèves.
- 109 points pour les écoles à partir de 750 élèves.

Art. 27novies. Sur la base de l'enveloppe de points obtenue conformément à l'article 27octies, la fonction de collaborateur de gestion dans la catégorie du personnel de gestion et d'appui peut être créée.

Art. 27décies. § 1. La conversion de points vers les emplois à temps plein financés ou subventionnés se fait comme suit :

1° si un emploi est créé qui génère l'échelle de traitement 148, 85 points sont portés en compte pour un emploi à temps plein.

2° si un emploi est créé qui génère l'échelle de traitement 501, 126 points sont portés en compte pour un emploi à temps plein.

§ 2. Pour l'utilisation en heures, l'enveloppe de points attribuée est convertie selon le tableau suivant :

Valeur en points	85	126
Nombre d'heures	Points	Points
1	2	4
2	5	7
3	7	11
4	9	14
5	12	18
6	14	21
7	17	25
8	19	28
9	21	32
10	24	35
11	26	39
12	28	42
13	31	46
14	33	49
15	35	53
16	38	56
17	40	60
18	42	63
19	45	67
20	47	70
21	50	74
22	52	77
23	54	81
24	57	84
25	59	88
26	61	91
27	64	95
28	66	98
29	68	102
30	71	105
31	73	109
32	76	112
33	78	116
34	80	119
35	83	123
36	85	126

Section B. — Appui administratif

Art. 27*undecies*. Par application de l'article 153*novies* du décret, il est attribué à chaque école d'enseignement maternel, primaire ou fondamental autonome une enveloppe de points à affecter au personnel administratif.

Art. 27*duodecies*. § 1. L'enveloppe totale de points pour l'enseignement fondamental ordinaire subventionné est calculée par année scolaire en divisant par la valeur monétaire par point le budget disponible dans les limites des crédits budgétaires pour le personnel administratif dans l'enseignement fondamental ordinaire subventionné. La valeur monétaire par point est définie en divisant le coût salarial moyen d'un emploi à temps plein par 82.

§ 2. Chaque école a droit à une enveloppe de base de 9 points.

§ 3. Par école, une enveloppe de points supplémentaire est attribuée. Celle-ci est calculée en multipliant le nombre d'élèves réguliers inscrits au jour de comptage ou le nombre moyen d'élèves réguliers pendant la période de comptage qui s'applique au calcul des périodes selon les échelles, par la valeur de points par élève et dans ce calcul :

— le coefficient de pondération pour un élève de l'enseignement primaire est égal à 1 et le coefficient de pondération pour un élève de l'enseignement maternel est égal à 0,6636;

— la valeur en points par élève est le résultat de l'opération suivante :

$$\frac{\text{enveloppe totale de points} - (9 \times \text{le nombre d'écoles de l'enseignement fondamental ordinaire subventionné})}{\text{le nombre total d'élèves pondérés de l'enseignement fondamental ordinaire subventionné}}$$

— le résultat du calcul de cette enveloppe de points supplémentaire est arrondi à l'unité supérieure si le premier chiffre après la virgule est supérieur à 4.

Art. 27*terdecies*. § 1. L'enveloppe totale de points pour l'enseignement fondamental ordinaire de l'enseignement communautaire est calculée par année scolaire en divisant par la valeur monétaire par point le budget disponible dans les limites des crédits budgétaires pour le personnel administratif dans l'enseignement fondamental ordinaire de l'enseignement communautaire. La valeur monétaire par point est définie en divisant le coût salarial moyen d'un emploi à temps plein par 82.

§ 2. Chaque école a droit à une enveloppe de base de 9 points.

§ 3. Par école, une enveloppe de points supplémentaire est attribuée. Celle-ci est calculée en multipliant le nombre d'élèves réguliers pondérés inscrits au jour de comptage ou le nombre moyen d'élèves réguliers pendant la période de comptage qui s'applique au calcul des périodes selon les échelles, par la valeur en points par élève et dans ce calcul :

— le coefficient de pondération pour un élève de l'enseignement primaire est égal à 1 et le coefficient de pondération pour un élève de l'enseignement maternel est égal à 0,6636;

— la valeur en points par élève est définie par l'opération suivante :

$$\frac{\text{enveloppe totale de points} - (9 \times \text{le nombre d'écoles de l'enseignement communautaire dispensant un enseignement fondamental ordinaire})}{\text{le nombre totale d'élèves pondérés fréquentant l'enseignement fondamental ordinaire dispensé par l'enseignement communautaire;}}$$

— le résultat du calcul de cette enveloppe de points supplémentaire est arrondi à l'unité supérieure si le premier chiffre après la virgule est supérieur à 4.

Art. 27*quaterdecies*. Sur la base de l'enveloppe de points obtenue conformément aux articles 27*duodecies* ou *terdecies*, la fonction de collaborateur administratif de la catégorie du personnel de gestion et d'appui peut être créée.

Art. 27*quindecies*. § 1. La conversion de points vers les emplois à temps plein financés ou subventionnés se fait comme suit :

1° si un emploi est créé qui génère l'échelle de traitement 202, 63 points sont portés en compte pour un emploi à temps plein.

2° si un emploi est créé qui génère l'échelle de traitement 158, 82 points sont portés en compte pour un emploi à temps plein.

3° si un emploi est créé qui génère l'échelle de traitement 542, 120 points sont portés en compte pour un emploi à temps plein.

4° si un emploi est occupé par un membre du personnel qui, par suite d'une décision du service de santé administratif, est mis à la disposition par défaut d'emploi et remis au travail comme collaborateur administratif, 63 points sont portés en compte pour un emploi à temps plein.

§ 2. Pour l'utilisation en heures, l'enveloppe de points attribuée est convertie selon le tableau suivant :

Valeur en points	63	82	120
Nombre d'heures	Points	Points	Points
1	2	2	3
2	4	5	7
3	5	7	10
4	7	9	13
5	9	11	17
6	11	14	20
7	12	16	23
8	14	18	27
9	16	21	30
10	18	23	33
11	19	25	37
12	21	27	40
13	23	30	43
14	25	32	47
15	26	34	50
16	28	36	53
17	30	39	57
18	32	41	60
19	33	43	63
20	35	46	67
21	37	48	70
22	39	50	73
23	40	52	77
24	42	55	80
25	44	57	83
26	46	59	87
27	47	62	90
28	49	64	93
29	51	66	97
30	53	68	100
31	54	71	103
32	56	73	107
33	58	75	110
34	60	77	113
35	61	80	117
36	63	82	120

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2003, à l'exception des articles 1^{er}, 2 et 3 qui produisent leurs effets le 1^{er} septembre 2001.

Art. 6. La Ministre flamande ayant l'Enseignement dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 décembre 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,
M. VANDERPOORTEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 464

[2003/35178]

12 DECEMBER 2003. — Besluit van de Vlaamse regering houdende de bonus van de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen, bedoeld bij het besluit van de Vlaamse regering van 14 december 2001 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 23 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen, inzonderheid op artikelen 57 tot en met 61,

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 14 december 2001 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen, bedoeld bij het decreet van 23 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van het Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen, gegeven op 27 juni 2003;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 11 december 2003;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid en E-government;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° besluit op de erkenning en subsidiëring : het besluit van 14 december 2001 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen, bedoeld bij het decreet van 13 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen;

Art. 2. § 1. Het vaste bedrag en het percentage van de gemiddelde werkingssubsidie die elk centrum gedurende de drie jaar voor het jaar van het verwerven van de bonus heeft verkregen bedoeld in artikel 28 van het besluit op de erkenning en subsidiëring, bedragen respectievelijk 8.250 euro en 0,1 per punt.

§ 2. Als de kredieten, bedoeld in artikel 26, § 1, van het besluit op de erkenning en subsidiëring, onvoldoende zijn om de bonus, vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van § 1, uit te betalen, worden het vaste bedrag en het percentage van de gemiddelde werkingssubsidie proportioneel verminderd.

Art. 3. In artikel 28, laatste lid, van het besluit op de erkenning en subsidiëring wordt de term « jaarlijks » geschrapt.

Art. 4. Het besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2003.

Art. 5. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Middenstandsopleiding, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel 12 december 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,

B. SOMERS

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid en E-government,

P. CEYSENS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 464

[2003/35178]

12 DECEMBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand concernant le bonus des centres de formation des indépendants et petites et moyennes entreprises, visé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 2001 réglant l'agrément et le subventionnement des centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 23 janvier 1991 concernant la formation et l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises, notamment les articles 57 à 61 inclus;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 2001 réglant l'agrément et le subventionnement des centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises visés par le décret du 23 janvier 1991 concernant la formation et l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises, notamment l'article 28;

Vu l'avis du Conseil d'administration du « Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen » (Institut flamand pour l'Entreprise indépendante), rendu le 27 juin 2003;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 11 décembre 2003;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Economie, de la Politique extérieure et de l'E-gouvernement,

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté on entend par :

1° l'arrêté relatif à l'agrément et le subventionnement des centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises visés par le décret du 13 janvier 1991 concernant la formation et l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises;

Art. 2. § 1^{er}. Le montant fixe et le pourcentage de la moyenne des subventions de fonctionnement obtenus par chaque centre pendant les trois années précédant l'année de l'obtention du bonus, visés à l'article 28 de l'arrêté relatif à l'agrément et le subventionnement, s'élèvent respectivement à 8.250 euros et à 0,1 euro par point.

§ 2. Si les crédits visés à l'article 26, § 1^{er}, de l'arrêté relatif à l'agrément et le subventionnement, ne suffisent pas pour payer le bonus fixé conformément aux dispositions du § 1^{er}, le montant fixe et le pourcentage de la moyenne des subventions de fonctionnement sont diminués proportionnellement.

Art. 3. Dans l'article 28, dernier alinéa, de l'arrêté relatif à l'agrément et le subventionnement, le mot « annuellement » est supprimé.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2003.

Art. 5. Le Ministre flamand ayant la Formation des Classes moyennes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 décembre 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Economie, de la Politique extérieure et de l'E-gouvernement,
P. CEYSENS

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 465

[C — 2004/35135]

19 DECEMBER 2003. — Ministerieel besluit betreffende de toekenning van subsidies voor de bedrijfsgebonden productie van plantaardige eiwitbronnen met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op het decreet van 17 maart 1998 houdende diverse beleidsbepalingen, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 10 juni 2003 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 29 augustus 2003;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 3 oktober 2003 betreffende de toekenning van subsidies voor het toepassen van milieuvriendelijke landbouwproductiemethoden en het in stand houden van de genetische diversiteit;

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) en tot wijziging en instelling van een aantal verordeningen, milieumaatregelen in de landbouw voorschrijft en aanmoedigt;

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 2419/2001 van de Commissie van 11 december 2001 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het bij Verordening (EG) nr. 3508/92 van de Raad ingestelde geïntegreerde beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen uitvoering geeft aan Verordening (EG) nr. 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen;

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 445/2002 van de Commissie van 26 februari 2002 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 1257/99 van de Raad inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), uitvoering geeft aan Verordening (EG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) en tot wijziging en instelling van een aantal verordeningen;

Overwegende dat het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling, periode 2000-2006, door de Commissie op 6 oktober 2000 onder nummer C(2000)2970 is goedgekeurd;

Overwegende dat de aangevraagde wijziging van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling, periode 2000-2006, betreffende de subsidiëring van de teelt van grasklaver en luzerne op 27 november 2002 bij beschikking nr. C(2002)4610 door de Commissie is goedgekeurd;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale overheid op 19 mei 2003;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 31 oktober 2003,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen met betrekking tot de verbintenis

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° de oppervlakteaangifte : de oppervlakteaangifte voor het verkrijgen van premies voor bepaalde akkerbouwgewassen, voor rundvee en schapen en voor de milieumaatregelen, bedoeld in het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen en in het ministerieel besluit van 20 december 2001 houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 14 december 2000 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen, zoals tot op heden gewijzigd;

2° de afdeling : de afdeling Land- en Tuinbouwvorming van de administratie Land- en Tuinbouw van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

3° ALP : administratie Landbouwproductiebeheer van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

4° de producent : de landbouwer die als producent geïdentificeerd is bij de administratie Landbouwproductiebeheer, overeenkomstig de bepalingen van Verordening EEG nr. 3508/92 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen;

5° veeteeltinrichting met herkauwers : de productie-eenheid met een beslag met herkauwers in Sanitel.

Art. 2. De producent die een veeteeltinrichting met herkauwers uitbaat en een verbintenis aangaat om jaarlijks, gedurende ten minste vijf opeenvolgende jaren, minimaal 0,5 ha plantaardige eiwitbronnen te produceren kan hiervoor een jaarlijkse subsidie van 600 euro per hectare ontvangen.

De maximale oppervlakte waarvoor subsidie wordt uitbetaald bedraagt 5 hectare.

HOOFDSTUK II. — *Voorwaarden om voor de subsidie in aanmerking te komen*

Art. 3. De volgende teelten van plantaardige eiwitbronnen en minimale zaaihoeveelheden komen in aanmerking voor de in dit besluit bedoelde subsidie :

1° een grasklavermengsel aan een zaaihoeveelheid van minstens 30 kg/ha waarin het aandeel klaver minstens 10 gewichtsprocent bedraagt;

2° luzerne aan een zaaihoeveelheid van minstens 25 kg/ha;

3° rode klaver aan een zaaihoeveelheid van minstens 10 kg/ha.

Art. 4. Het gebruik van het zaaizaad moet worden gestaafd aan de hand van facturen en certificaten voor aankoop. Deze bewijzen worden gedurende minstens 5 jaar bewaard en bij controle voorgelegd.

Art. 5. De teelt moet gezaaid worden voor 1 mei en moet op de percelen behouden blijven tot ten minste 15 februari van het jaar dat volgt op het jaar waarvoor subsidie werd aangevraagd.

In afwijking van de voorwaarde gesteld in het eerste lid moet voor de landbouwstreken Polders en Duinen de teelt behouden blijven tot minstens 15 november van het jaar waarop de subsidie wordt aangevraagd.

Art. 6. Als de teelt op een bepaald perceel wordt behouden, kan die de volgende jaren opnieuw voor subsidie in aanmerking komen.

Art. 7. De producent bezorgt jaarlijks zijn oppervlakteaangifte aan ALP volgens de richtlijnen die bij de oppervlakteaangifte horen.

Art. 8. § 1. Om voor een bepaald jaar in aanmerking te komen voor de in dit besluit bedoelde subsidie, moet een perceel voldoen aan de volgende cumulatieve voorwaarden :

1° in het jaar dat voorafgaat aan het jaar waarvoor de in dit besluit bedoelde subsidie wordt aangevraagd, mag het perceel niet gebruikt zijn als permanent of tijdelijk grasland;

2° het perceel mag in het jaar waarvoor de in dit besluit bedoelde subsidie wordt aangevraagd, niet begraasd worden;

3° het perceel mag in het jaar waarvoor de in dit besluit bedoelde subsidie wordt aangevraagd, niet opgegeven worden met toepassing van de Europese braakregeling;

4° het perceel mag in het jaar waarvoor de in dit besluit bedoelde subsidie wordt aangevraagd, niet opgegeven worden als gedroogd voedergras, met name met de perceelsbestemming 'G'.

§ 2. Indien voor het perceel een betaling gebeurt voor akkerbouwgewassen, voor rundvee- en schapenpremies of voor het toepassen van de biologische productiemethode, wordt deze betaling in mindering gebracht van de subsidie voor de bedrijfsgebonden productie van plantaardige eiwitbronnen.

HOOFDSTUK III. — *Procedure van aanvraag en uitbetaling*

Art. 9. Het formulier van de oppervlakteaangifte geldt tegelijkertijd als aanvraag tot uitbetaling van de subsidie voor plantaardige eiwitbronnen. Het bedrag voor uitbetaling kan verminderd worden als gevolg van administratieve controles, controles ter plaatse of door de producent gemelde wijzigingen.

HOOFDSTUK IV. — *Voortgangscontrole van het dossier en controle*

Art. 10. De afdeling staat in voor de voortgangscontrole van het dossier en de controle op de voorwaarden voor subsidietoekenning en voor de opdracht tot uitbetaling van de subsidie voor de teelt van plantaardige eiwitbronnen.

Art. 11. De ALP en de afdeling staan in voor de controle van de oppervlakte van de aangegeven percelen.

Bij een oppervlaktecontrole wordt onder de geconstateerde oppervlakte de oppervlakte verstaan waarvoor aan alle voorwaarden, gesteld in de voorschriften, is voldaan.

De controle op de oppervlakte van de aangegeven percelen gebeurt volgens de methoden van het geïntegreerd beheers- en controlesysteem, ingesteld bij Verordening (EEG) nr 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 495/2001 van de Commissie.

Als bij controle blijkt dat de geconstateerde oppervlakte verschillend is van de opgegeven oppervlakte, worden de regels toegepast zoals beschreven in artikel 32, eerste lid, van de Verordening (EG) nr 2419/2001 van de Commissie van 11 december 2001 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het bij Verordening (EEG) nr 3508/92 van de Raad ingestelde geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

Art. 12. Dit besluit is van toepassing op subsidieaanvragen voor verkoopseizoenen die op of na 1 januari 2004 ingaan.

Brussel, 19 december 2003.

L. SANNEN

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 2004 — 465

[C — 2004/35135]

**19 DÉCEMBRE 2003. — Arrêté ministériel relatif à l'octroi de subventions
à la production sur l'exploitation de sources de protéines végétales
en application du Programme flamand pour le Développement rural**

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,

Vu le décret du 17 mars 1998 contenant diverses dispositions politiques, notamment l'article 10;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juin 2003 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 août 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 octobre 2003 relatif à l'octroi de subventions à l'application de méthodes de production agricole respectueuses de l'environnement et à la préservation de la diversité génétique;

Considérant que le Règlement (CE) n° 1257/99 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA) et modifiant et abrogeant certains règlements, prescrit et encourage des mesures environnementales en agriculture;

Considérant que le Règlement (CE) n° 2419/2001 de la Commission du 11 décembre 2001 portant modalités d'application du système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires établis par le règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil, met en œuvre le Règlement (CE) n° 3508/92 du Conseil du 27 novembre 1992 établissant un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires;

Considérant que le Règlement (CE) n° 445/2002 de la Commission du 26 février 2002 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1257/1999 du Conseil concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'Orientation et de Garantie agricole (FEOGA), met en œuvre le Règlement (CE) n° 1257/99 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'Orientation et de Garantie agricole (FEOGA) et modifiant et abrogeant un nombre de règlements;

Considérant que le Programme flamand pour le Développement rural, période 2000-2006, a été adopté par la Commission le 6 octobre 2000, sous le numéro C(2000) 2970;

Considérant que la modification demandée du Programme flamand pour le Développement rural, période 2000-2006, relative au subventionnement de la culture du mélange herbe/trèfle et de luzerne a été adoptée le 27 novembre 2002 par la Commission par décision n° C(2002)4610;

Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et les autorités fédérales du 19 mai 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 31 octobre 2003,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales relatives à l'engagement*

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté on entend par :

1° déclaration de superficie : la déclaration de superficie pour l'obtention de primes pour certaines cultures arables, bovins et ovins et pour des mesures environnementales, visée à l'arrêté royal du 19 décembre 2001 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables et à l'arrêté ministériel du 20 décembre 2001 portant application de l'arrêté royal du 14 décembre 2000 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables, tel que modifiés jusqu'à présent;

2° division : la Division de la Formation agricole et horticole de l'Administration de l'Agriculture et de l'Horticulture du Ministère de la Communauté flamande;

3° ALP : l'Administration de la Gestion de la Production agricole du Ministère de la Communauté flamande;

4° producteur : l'agriculteur identifié comme producteur par l'Administration de la Gestion de la Production agricole, conformément aux dispositions du Règlement (CEE) n° 3508/92 établissant un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires;

5° élevage de bétail comptant des ruminants : l'unité de production comptant un cheptel de ruminants enregistré auprès de Sanitel.

Art. 2. Le producteur qui exploite un élevage de bétail comptant des ruminants et s'engage à produire chaque année pendant au moins cinq années consécutives, au minimum 0,5 ha de sources de protéines végétales, peut bénéficier d'une subvention annuelle de 600 euros par hectare.

La superficie maximale admise à la subvention est de 5 hectares.

CHAPITRE II. — *Conditions de subventionnement*

Art. 3. Les cultures de sources de protéines végétales et les quantités de semences minimales citées ci-après sont admises à la subvention visée par le présent arrêté :

1° un mélange d'herbe/trèfle avec une quantité de semences de 30 kg/ha au moins, le pourcentage en poids du trèfle s'élevant au moins à 10;

2° la luzerne avec une quantité de semences de 25 kg/ha au moins;

3° le trèfle rouge avec une quantité de semences de 10 kg/ha au moins.

Art. 4. L'utilisation des semences doit être appuyée à l'aide de factures et de certificats d'achat. Ces justificatifs doivent être conservés pendant au moins 5 ans et produits en cas de contrôle.

Art. 5. La culture doit être semée avant le 1^{er} mai et être maintenue sur les parcelles jusqu'au 15 février au moins de l'année qui suit celle pour laquelle la subvention est demandée.

Par dérogation à la condition énoncée à l'alinéa premier, la culture doit être maintenue jusqu'au 15 novembre au moins de l'année pour laquelle la subvention est demandée dans le cas des régions agricoles Polders et Dunes.

Art. 6. Si la culture est maintenue sur une parcelle déterminée, celle-ci est à nouveau éligible aux subventions pendant les années suivantes.

Art. 7. Le producteur transmet chaque année sa déclaration de superficie à l'ALP suivant les instructions faisant partie intégrante de la déclaration de superficie.

Art. 8. § 1^{er}. Pour être éligible aux subvention visée par le présent arrêté, une parcelle doit remplir les conditions cumulatives suivantes :

1° au cours de l'année précédant celle pour laquelle la subvention visée par le présent arrêté est demandée, la parcelle ne peut être utilisée comme prairie permanente ou temporaire;

2° le pâturage sur la parcelle est interdit dans l'année pour laquelle la subvention visée par le présent arrêté est demandée;

3° la parcelle ne peut être déclarée en application du régime européen de mise en jachère dans l'année pour laquelle la subvention visée par le présent arrêté est demandée;

4° la parcelle ne peut être déclarée comme fourrage sèche, notamment la destination de parcelle 'G' dans l'année pour laquelle la subvention visée par le présent arrêté est demandée;

§ 2. Si la parcelle fait l'objet d'un paiement pour cultures arables, primes pour bétail ou ovins ou pour l'application de la méthode de production biologique, ce paiement est déduit de la subvention pour la production sur l'exploitation de sources de protéines végétales.

CHAPITRE III. — *Procédure de demande et de paiement*

Art. 9. Le formulaire pour la déclaration de superficie tient lieu en même temps de demande de paiement de la subvention pour sources de protéines végétales. Le montant payé peut être réduit suite à des contrôles administratifs, des contrôles sur place ou des modifications notifiées par le producteur.

CHAPITRE IV. — *Suivi de l'état d'avancement du dossier et contrôle*

Art. 10. La division assure le suivi de l'état d'avancement du dossier et le contrôle des conditions d'octroi de la subvention ainsi que l'ordonnancement de la subvention pour la culture des sources de protéines végétales.

Art. 11. L'ALP et la division assurent le contrôle de la superficie des parcelles déclarées.

Lors d'un contrôle de la superficie, on entend par superficie constatée, la superficie qui remplit toutes les conditions prescrites.

Le contrôle de la superficie des parcelles déclarées s'opère suivant les méthodes du système intégré de gestion et de contrôle institué par le Règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil du 27 novembre 1992 établissant un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 495/2001 de la Commission.

mS'il résulte d'un contrôle que la superficie constatée diverge de la superficie déclarée, les règles sont appliquées conformément à l'article 32, alinéa premier, du Règlement (CE) n° 2419/2001 de la Commission du 11 décembre 2001 portant modalités d'application du système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires établis par le règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 12. Le présent arrêté s'applique aux demandes de subvention pour les campagnes prenant cours le 1^{er} janvier 2004 ou après.

Bruxelles, le 19 décembre 2003.

L. SANNEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 466

[C - 2004/35212]

19 DECEMBER 2003. — Ministerieel besluit betreffende de toekenning van subsidies voor het inzaaien van een groenbedekker met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op het decreet van 17 maart 1998 houdende diverse beleidsbepalingen, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 10 juni 2003 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 29 augustus 2003;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 3 oktober 2003 betreffende de toekenning van subsidies voor het toepassen van milieuvriendelijke landbouwproductiemethoden en het in stand houden van de genetische diversiteit;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 mei 2001 betreffende de toekenning van subsidies voor het inzaaien van een groenbedekker met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 november 2002;

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) en tot wijziging en instelling van een aantal verordeningen, milieumaatregelen in de landbouw voorschrijft en aanmoedigt;

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 2419/2001 van de Commissie van 11 december 2001 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het bij Verordening (EG) nr. 3508/92 van de Raad ingestelde geïntegreerde beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen uitvoering geeft aan Verordening (EG) nr. 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen;

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 445/2002 van de Commissie van 26 februari 2002 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 1257/99 van de Raad inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), uitvoering geeft aan Verordening (EG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) en tot wijziging en instelling van een aantal verordeningen;

Overwegende dat het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling, periode 2000-2006, door de Commissie op 6 oktober 2000 onder nummer C(2000)2970 is goedgekeurd;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 31 oktober 2003,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen over de verbintenis*

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° de oppervlakteaangifte : de oppervlakteaangifte voor het verkrijgen van premies voor bepaalde akkerbouwgewassen, voor milieumaatregelen en voor rundvee en schapen, bedoeld in het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen en in het ministerieel besluit van 20 december 2001 houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen;

2° de afdeling : de afdeling Land- en Tuinbouwvorming van de administratie Land- en Tuinbouw van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

3° ALP : administratie Landbouwproductiebeheer van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

4° groenbedekking : de inzaai van een perceel met een in de lijst in de bijlage, gevoegd bij dit besluit, opgenomen groenbedekker tijdens het teeltjaar waarin het aangegeven wordt in de oppervlakteaangifte;

5° de producent : de landbouwer die als producent geïdentificeerd is bij de administratie Landbouwproductiebeheer, overeenkomstig de bepalingen van Verordening EEG nr. 3508/92 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen.

Art. 2. De landbouwer die een verbintenis aangaat om jaarlijks, gedurende minstens vijf opeenvolgende jaren, op een oppervlakte van minstens 1 ha een groenbedekker in te zaaien, kan hiervoor een jaarlijkse subsidie van 50 euro per ha ontvangen voor zover hij in aanmerking komt volgens de bepalingen die horen bij de oppervlakteaangifte.

HOOFDSTUK II. — *Voorwaarden om voor de subsidie in aanmerking te komen*

Art. 3. De groenbedekkers die voor subsidie in aanmerking komen en de bijbehorende minimaal vereiste hoeveelheid zaaizaad per ha worden in bijlage I, gevoegd bij dit besluit, weergegeven.

Art. 4. Het gebruik van het zaaizaad moet worden gestaafd aan de hand van facturen en bijbehorende certificaten voor aankoop of schonen door een erkende loontriage van het eigen gewonnen zaaizaad. Deze bewijzen worden gedurende minstens vijf jaar lang bewaard en bij controle voorgelegd.

Art. 5. De groenbedekker moet voor 1 november zijn gezaaid en moet ten minste tot 15 februari behouden worden. De inzaai moet gebeuren in het jaar dat de subsidie voor inzaai van een groenbedekker wordt aangevraagd.

Art. 6. De landbouwer bezorgt jaarlijks zijn oppervlakteaangifte aan de ALP volgens de richtlijnen die horen bij de oppervlakteaangifte.

Art. 7. Als de aangifte voor groenbedekking gewijzigd moet worden, dan moet de landbouwer voor 7 november de wijziging bezorgen aan ALP volgens de richtlijnen die horen bij de oppervlakteaangifte.

HOOFDSTUK III. — *Procedure van uitbetaling*

Art. 8. Het oppervlakteaangifteformulier, eventueel gewijzigd zoals bedoeld in artikel 7, geldt tegelijkertijd als aanvraag tot uitbetaling van de subsidie voor het inzaaien van een groenbedekker. Het bedrag voor uitbetaling kan verminderd worden als gevolg van door de producent gemelde wijzigingen, administratieve controles of controles ter plaatse.

HOOFDSTUK IV. — *Voortgangscontrole van het dossier en controle*

Art. 9. De afdeling zorgt voor de voortgangscontrole van het dossier en de controle op de voorwaarden voor subsidietoekenning en geeft opdracht tot uitbetaling van de subsidie voor groenbedekking.

Art. 10. De ALP en de afdeling zorgen voor de controle van de oppervlakte van de aangegeven percelen.

De controle op de oppervlakte van de aangegeven percelen gebeurt volgens de methoden van het geïntegreerd beheers- en controlesysteem, ingesteld bij Verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot de instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 495/2001 van de Commissie.

Bij een oppervlaktecontrole wordt onder de geconstateerde oppervlakte de oppervlakte verstaan waarvoor aan alle voorwaarden, gesteld in de voorschriften, is voldaan.

Als bij controle blijkt dat de geconstateerde oppervlakte verschillend is van de opgegeven oppervlakte, worden de regels toegepast zoals beschreven in artikel 32, eerste lid, van Verordening (EG) nr. 2419/2001 van de Commissie van 11 december 2001 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het bij Verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad ingestelde geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen.

HOOFDSTUK V. — *Slofbepalingen*

Art. 11. Het ministerieel besluit van 18 mei 2001 betreffende de toekenning van subsidies voor het inzaaien van een groenbedekker met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 november 2002, wordt opgeheven.

Art. 12. Lopende overeenkomsten voor inzaai van groenbedekkers, gesloten met toepassing van het ministerieel besluit van 18 mei 2001 betreffende de toekenning van subsidies voor de inzaai van groenbedekkers met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling of met toepassing van het ministerieel besluit van 4 juni 1999 betreffende het toepassen van milieuvriendelijke landbouwproductiemethoden ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2078/92 van de Raad van 30 juni 1992, worden voor de verdere looptijd omgezet in verbintenissen volgens de in dit ministerieel besluit beschreven bepalingen.

Art. 13. Dit besluit is van toepassing op subsidieaanvragen voor verkoopseizoenen die op of na 1 januari 2004 ingaan.

Brussel, 19 december 2003.

L. SANNEN

Bijlage : lijst van de groenbedekkers die in aanmerking komen voor subsidie

Soort	Hoeveelheid	Specifieke vereisten
1. Alexandrijnse klaver	25 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad
2. Witte of rode klaver	10 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad
3. Andere klavers	15 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad
4. Wikken	90 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad
5. Italiaans raaigras	30 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad
6. Westerwolds raaigras	30 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad
7. Engels raaigras	30 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad
8. Hybride raaigras	30 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad
9. Festulolium	30 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad
10. Snijrogge	100 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad of eigen gewonnen zaaizaad geschoond door een erkende loontrieerder
11. Zomerhaver	100 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad of eigen gewonnen zaaizaad geschoond door een erkende loontrieerder
12. Bladkool	8 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad
13. Bladrammenas	12 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad
14. Gele mosterd	10 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad
15. Lupinen	150 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad
16. Phacelia	8 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad
17. Tagetes	3 kg/ha	gecertificeerd zaaizaad

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 19 december 2003 betreffende de subsidie voor het inzaaien van een groenbedekker met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling.

Brussel, 19 december 2003.

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,

L. SANNEN

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 466

[C — 2004/35212]

19 DECEMBRE 2003. — Arrêté ministériel relatif à l'octroi de subventions au semis d'un couvert végétal, en application du Programme flamand pour le Développement rural

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,

Vu le décret du 17 mars 1998 contenant diverses orientations politiques, notamment l'article 10;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juin 2003 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 août 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 octobre 2003 relatif à l'octroi de subventions à l'application de méthodes de production agricole respectueuses de l'environnement et à la préservation de la diversité génétique;

Vu l'arrêté ministériel du 18 mai 2001 concernant l'octroi de subventions pour l'ensemencement d'engrais verts, en application du Programme flamand de Développement rural, modifié par l'arrêté ministériel du 29 novembre 2002;

Considérant que le Règlement (CE) n° 1257/99 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'Orientation et de Garantie agricole (FEOGA) et modifiant et abrogeant certains règlements, prescrit et encourage des mesures environnementales en agriculture;

Considérant que le Règlement (CE) n° 2419/2001 de la Commission du 11 décembre 2001 portant modalités d'application du système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires établis par le règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil, met en œuvre le Règlement (CE) n° 3508/92 du Conseil du 27 novembre 1992 établissant un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires;

Considérant que le Règlement (CE) n° 445/2002 de la Commission du 26 février 2002 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1257/1999 du Conseil concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'Orientation et de Garantie agricole (FEOGA), met en œuvre le Règlement (CE) n° 1257/99 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'Orientation et de Garantie agricole (FEOGA) et modifiant et abrogeant un nombre de règlements;

Considérant que le Programme flamand pour le Développement rural, période 2000-2006, a été adopté par la Commission le 6 octobre 2000, sous le numéro C(2000) 2970;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 31 octobre 2003,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales relatives à l'engagement

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1° déclaration de superficie : la déclaration de superficie pour l'obtention de primes pour certaines cultures arables, bovins et ovins et pour des mesures environnementales, visée à l'arrêté royal du 19 décembre 2001 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables et à l'arrêté ministériel du 20 décembre 2001 portant application de l'arrêté royal du 19 décembre 2001 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables;

2° division : la Division de la Formation agricole et horticole de l'Administration de l'Agriculture et de l'Horticulture du Ministère de la Communauté flamande;

3° ALP : l'Administration de la Gestion de la Production agricole du Ministère de la Communauté flamande;

4° couvert végétal : l'ensemencement d'une parcelle par un couvert végétal figurant sur la liste jointe au présent arrêté au cours de l'année de culture dans laquelle il est repris sur la déclaration de superficie;

5° producteur : l'agriculteur identifié comme producteur par l'Administration de la Gestion de la Production agricole, conformément aux dispositions du Règlement (CEE) n° 3508/92 établissant un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires.

Art. 2. L'agriculteur qui s'engage à semer chaque année, pendant au moins cinq années consécutives, un couvert végétal sur une superficie d'au moins 1 ha, peut bénéficier d'une subvention annuelle de 50 euros pour autant qu'il y est éligible aux termes des dispositions faisant partie intégrante de la déclaration de superficie.

CHAPITRE II. — Conditions de subventionnement

Art. 3. Les couverts végétaux subventionnables et les quantités minimums de semences requises à cet effet par ha sont reprises en annexe 1^{re} jointe au présent arrêté.

Art. 4. L'utilisation des semences doit être appuyée à l'aide de factures et de certificats pour l'achat ou le nettoyage par un trieur à façon agréé des semences de propre exploitation. Ces justificatifs doivent être conservés pendant au moins cinq ans et produits en cas de contrôle.

Art. 5. Le couvert végétal doit être semé avant le 1^{er} novembre et maintenu jusqu'au 15 février. Le semis s'effectue dans l'année dans laquelle la subvention pour le semis d'un couvert végétal est demandée.

Art. 6. L'agriculteur transmet chaque année sa déclaration de superficie à l'ALP suivant les instructions faisant partie intégrante de la déclaration de superficie.

Art. 7. Si la déclaration pour le couvert végétal doit être modifiée, l'agriculteur doit transmettre à l'ALP avant le 7 novembre la modification, suivant les instructions faisant partie intégrante de la déclaration de superficie.

CHAPITRE III. — Procédure de paiement

Art. 8. Le formulaire pour la déclaration de superficie, le cas échéant modifié tel que visé à l'article 7, tient en même temps lieu de demande de paiement de la subvention pour le semis d'un couvert végétal. Le montant à payer peut être réduit suite à des contrôles administratifs, des contrôles sur place ou des modifications notifiées par le producteur.

CHAPITRE IV. — *Suivi de l'état d'avancement du dossier et contrôle*

Art. 9. La division assure le suivi de l'état d'avancement du dossier et le contrôle des conditions d'octroi de la subvention ainsi que l'ordonnancement de la subvention pour le couvert végétal.

Art. 10. L'ALP et la division assurent le contrôle de la superficie des parcelles déclarées.

Le contrôle de la superficie des parcelles déclarées s'opère suivant les méthodes du système intégré de gestion et de contrôle institué par le Règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil du 27 novembre 1992 établissant un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 495/2001 de la Commission.

Lors d'un contrôle de la superficie, on entend par superficie constatée, la superficie qui remplit toutes les conditions prescrites.

S'il résulte d'un contrôle que la superficie constatée diverge de la superficie déclarée, les règles sont appliquées conformément à l'article 32, alinéa premier du Règlement (CE) n° 2419/2001 de la Commission du 11 décembre 2001 portant modalités d'application du système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires établis par le règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 11. L'arrêté ministériel du 18 mai 2001 concernant l'octroi de subventions pour l'ensemencement d'engrais verts, en application du programme flamand de développement rural, modifié par l'arrêté ministériel du 29 novembre 2002, est abrogé.

Art. 12. Les conventions en cours pour le semis d'un couvert végétal, conclues en application de l'arrêté ministériel du 18 mai 2001 concernant l'octroi de subventions pour l'ensemencement d'engrais verts, en application du Programme flamand de Développement rural ou de l'arrêté ministériel relatif à l'application de méthodes de production agricole respectueuses de l'environnement en exécution du Règlement (CEE) n° 2078/92 du Conseil du 30 juin 1992, sont converties pour leur durée restante en des engagements suivant les dispositions du présent arrêté ministériel.

Art. 13. Le présent arrêté s'applique aux demandes de subvention pour les campagnes prenant cours le 1^{er} janvier 2004 ou après.

Bruxelles, le 19 décembre 2003.

L. SANNEN

Annexe : liste de couverts végétaux admis aux subventions

Espèce	Quantité	Exigences spécifiques
1. Trèfle d'Alexandrie	25 kg/ha	semences certifiées
2. Trèfle blanc ou violet	10 kg/ha	semences certifiées
3. Autres trèfles	15 kg/ha	semences certifiées
4. Vesces	90 kg/ha	semences certifiées
5. Ray-grass d'Italie	30 kg/ha	semences certifiées
6. Ray-grass Westerwold	30 kg/ha	semences certifiées
7. ray-grass anglais	30 kg/ha	semences certifiées
8. Ray-grass hybride	30 kg/ha	semences certifiées
9. Festulolium	30 kg/ha	semences certifiées
10. Seigle d'hiver	100 kg/ha	semences certifiées ou de propre exploitation nettoyées par un trieur à façon agréé
11. Avoine de printemps	100 kg/ha	semences certifiées ou de propre exploitation nettoyées par un trieur à façon agréé
12. Colza fourrager	8 kg/ha	semences certifiées
13. Radis oléifère	12 kg/ha	semences certifiées
14. Moutarde blanche	10 kg/ha	semences certifiées
15. Lupins	150 kg/ha	semences certifiées
16. Phacelia	8 kg/ha	semences certifiées
17. Tagètes	3 kg/ha	semences certifiées

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 19 décembre 2003 relatif à l'octroi de subventions au semis d'un couvert végétal, en application du Programme flamand pour le Développement rural.

Bruxelles, le 19 décembre 2003.

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,

L. SANNEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2004 — 467

[2004/200243]

24 JUILLET 2003. — Arrêté du Gouvernement wallon portant modalités d'application du régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables, en ce qui concerne l'utilisation des terres mises en jachère pour la production de matières premières servant à la fabrication, dans la Communauté, de produits qui ne sont pas directement destinés à la consommation humaine ou animale

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée en dernier lieu par la loi du 22 février 2001;

Vu le règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil du 27 novembre 1992 établissant un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 495/2001 de la Commission du 13 mars 2001;

Vu le règlement (CE) n° 1251/1999 du Conseil du 17 mai 1999 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 1038/2001 du Conseil du 22 mai 2001;

Vu le règlement (CE) n° 1257/1999 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA) et modifiant et abrogeant certains règlements;

Vu le règlement (CE) n° 1258/1999 du Conseil du 17 mai 1999 relatif au financement de la politique agricole commune;

Vu le règlement (CE) n° 2316/1999 de la Commission du 22 octobre 1999 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1251/1999 du Conseil instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 335/2003 de la Commission du 21 février 2003;

Vu le règlement (CE) n° 2461/1999 de la Commission du 19 novembre 1999 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1251/1999 du Conseil en ce qui concerne l'utilisation des terres mises en jachère pour la production de matières premières servant à la fabrication, dans la Communauté, de produits qui ne sont pas directement destinés à la consommation humaine ou animale, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 345/2002 de la Commission du 25 février 2002;

Vu le règlement (CE) n° 2419/2001 de la Commission du 11 décembre 2001 portant modalités d'application du système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires établis par le règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil;

Vu l'arrêté royal du 3 février 1995 portant coordination de la loi du 10 novembre 1967 portant création du Bureau d'Intervention et de Restitution Belge (BIRB);

Vu l'arrêté royal du 19 décembre 2001 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 décembre 2002;

Vu l'arrêté ministériel du 20 décembre 2001 portant application de l'arrêté royal du 19 décembre 2001 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 décembre 2002;

Vu l'accord du 15 juillet 2002 lors de la Conférence interministérielle de l'Agriculture relative au transfert des compétences de la politique agricole aux Régions et spécifiquement en ce qui concerne les modalités d'application relatives au régime de soutien aux producteurs de certaines cultures;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 23 juillet 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 24 juillet 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre sans retard des mesures relatives au régime de soutien aux producteurs de certaines cultures pour suivre les modalités d'application du règlement (CEE) n° 3508/92 et des règlements (CE) n° 1251/1999, n° 2316/1999 et n° 2461/1999 et du règlement (CE) n° 2419/2001;

Considérant l'attribution aux Régions des compétences dans le domaine de l'agriculture à partir du 1^{er} janvier 2002;

Considérant le protocole d'accord du 13 mars 2002 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'Agriculture et de la Pêche pour la période transitoire débutant le 1^{er} janvier 2002 et se terminant le 15 octobre 2002;

Considérant que des mesures doivent être prises pour mettre en application les décisions relatives au transfert de ces compétences;

Considérant la nécessité d'assurer la continuité des missions du service public, et ce dans le respect des obligations imposées par la réglementation européenne dans le domaine de l'agriculture;

Considérant que l'urgence est requise et que des pénalités sont prévues en cas de non-respect des délais imposés par la réglementation européenne pour verser les primes concernées aux producteurs ou en cas de retard dans la mise en application des réglementations concernées ou en cas de mauvaise application;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o producteur-demandeur d'aide : le producteur qui désire bénéficier de l'aide à la surface pour des cultures non alimentaires menées sur jachère dans le cadre de l'article 7, a) de l'arrêté royal du 19 décembre 2001 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables;

2^o matières premières destinées à la fabrication de produits qui ne sont pas directement destinés à la consommation humaine ou animale :

a) les matières premières reprises à l'annexe I^{re} du règlement (CE) n^o 2461/1999, produites dans la Communauté, dont l'utilisation principale est la transformation en des produits repris à l'annexe III dudit règlement et dont seuls les éventuels produits secondaires pourraient être destinés à la consommation humaine ou animale. Néanmoins, en ce qui concerne le colza, le lin oléagineux et le chanvre, ne sont autorisées que les catégories de semences visées à l'article 6, § 3, points 1, 2, c) et 3 de l'arrêté ministériel du 20 décembre 2001 portant application de l'arrêté royal du 19 décembre 2001 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables, ci-après dénommé l'arrêté ministériel du 20 décembre 2001. Les semences de chanvre ne peuvent en outre concerner que du chanvre relevant du code NC 5302.10.00;

b) les matières premières obtenues de cultures pluriannuelles reprises à l'annexe II du règlement (CE) n^o 2461/1999 servant à la fabrication dans la Communauté de produits qui ne sont pas directement destinés à la consommation humaine ou animale comme repris à l'annexe III dudit règlement;

3^o demande d'aide à la surface : la demande d'aide à la surface, encore appelée déclaration de superficie, telle que définie à l'article 8, § 1^{er}, de l'arrêté ministériel du 20 décembre 2001;

4^o autorité compétente :

a) pour le producteur-demandeur d'aide : l'Administration, c'est-à-dire l'une des deux autorités successives suivantes :

- l'Administration de la Gestion de la Production agricole à laquelle appartiennent les fonctionnaires territorialement compétents des Bureaux provinciaux, appelés ci-après « Services extérieurs », désignés à l'annexe IV de l'arrêté ministériel du 20 décembre 2001;

- à partir du 16 octobre 2002, la Division des Aides à l'Agriculture de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne, à laquelle appartiennent les fonctionnaires territorialement compétents de la Direction des Services extérieurs, appelés ci-après « Services extérieurs ». La Division des Aides à l'Agriculture peut faire appel à la Division de la Recherche, du Développement et de la Qualité de la même Direction pour assurer certaines compétences nécessitées par le traitement des aides considérées. Le Service extérieur compétent est celui qui traite la demande d'aide à la surface du producteur concerné;

b) pour le collecteur, le premier transformateur, les acheteurs intermédiaires et les transformateurs ultérieurs ainsi que pour le producteur de chanvre en ce qui concerne l'annonce de l'ensemencement : l'une des deux autorités successives suivantes :

- le Service Contrôle des Interventions et Aides UE;

- à partir du 16 octobre 2002, la Division des aides à l'agriculture de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne;

c) en ce qui concerne la gestion des garanties, l'une des deux autorités successives suivantes :

- le Bureau d'Intervention et de Restitution Belge (BIRB);

- à partir du 16 octobre 2002, la Division des Aides à l'Agriculture de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne.

CHAPITRE II. — Matières premières devant faire l'objet d'un contrat

Section I^{re} - Conditions à remplir par le producteur-demandeur d'aide

Art. 2. § 1^{er}. Le producteur-demandeur d'aide qui produit sur des terres mises en jachère, les matières visées à l'article 1^{er}, 2^o, a), doit satisfaire aux exigences du régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables tel que visé par l'arrêté royal du 19 décembre 2001 et soumettre à l'Administration en même temps que la demande d'aide à la surface prévue à l'article 1^{er}, 3^o, les documents suivants :

1^o le contrat conclu avec un collecteur ou un premier transformateur tel que défini à l'article 3 du règlement (CE) n^o 2461/1999 et conforme aux conditions prévues à l'article 4 du présent arrêté.

2^o le formulaire de "déclaration de cultures non alimentaires - modèle 1", établi par l'Administration, reprenant notamment les informations ci-après :

a) l'identification et la localisation des parcelles où sont cultivées les matières premières concernées;

b) la superficie de chacune de ces parcelles;

c) pour chaque parcelle, la culture effectuée en spécifiant l'espèce, la variété et le type (culture d'hiver ou culture de printemps);

d) pour chaque parcelle, la quantité escomptée de matière première à livrer. Cette quantité doit être au moins égale au produit de la superficie cultivée par le rendement moyen habituellement réalisé dans la région agricole concernée pour la matière première visée.

Toutefois, pour le colza, la quantité escomptée doit être au moins égale au produit de la superficie cultivée par le rendement minimum de la région agricole concernée fixé par l'Administration pour la culture d'hiver et pour la culture de printemps;

e) dans le cas où, dans une même exploitation, la même espèce ou variété est aussi cultivée sur des parcelles non soumises à la jachère, leur identification et localisation, leur superficie, l'espèce ou variété et type, la quantité escomptée à livrer.

§ 2. Outre les dispositions prévues au § 1^{er}, le producteur de chanvre doit annoncer l'ensemencement à l'autorité compétente visée à l'article 1^{er}, 4^o, point b).

Art. 3. Après chaque récolte, le producteur-demandeur d'aide déclare à l'Administration au plus tard le 31 octobre au moyen du formulaire de déclaration de récolte établi par l'Administration, la quantité totale récoltée et livrée pour chaque espèce et type de culture ainsi que l'identité de celui auquel il l'a livrée.

Par dérogation au premier alinéa,

1^o dans le cas de maïs d'ensilage, la déclaration de récolte peut se faire au plus tard le 30 novembre;

2^o dans le cas de betteraves sucrières, topinambours et racines de chicorées, la déclaration de récolte peut se faire au plus tard le 31 décembre.

Section 2. — Le contrat

Art. 4. § 1^{er}. Pour être valable, le contrat entre le producteur-demandeur d'aide et le collecteur ou le premier transformateur doit être daté et signé par les deux parties.

§ 2. Outre les utilisations finales principales envisagées de la matière première, le contrat doit mentionner :

1^o le nom et l'adresse des parties contractantes;

2^o sa durée et l'année de récolte;

3^o pour chaque espèce et type de culture, la superficie cultivée par région agricole;

4^o pour chaque espèce et type de culture, la quantité escomptée de matière première ainsi que toute condition applicable à sa livraison. Cette quantité doit être au moins égale au produit de la superficie cultivée par le rendement moyen habituellement réalisé dans la région agricole concernée pour la matière première visée. Toutefois, pour le colza, cette quantité doit être au moins égale au produit de la superficie cultivée par le rendement minimum fixé par l'Administration pour la région agricole concernée, tel que visé à l'article 2, § 1^{er}, 2^o, point d);

5^o lorsque le contrat concerne des graines de navette, de colza, de tournesol ou des fèves de soja relevant des codes NC ex 1205 00 90, 1206 00 91, 1206 00 99 ou 1201 00 90, il doit également mentionner la quantité totale escomptée de sous-produits et la quantité escomptée de sous-produits destinés à d'autres fins que la consommation humaine ou animale, exprimée dans les deux cas par espèce.

§ 3. Le contrat doit comprendre les clauses suivantes :

1^o le producteur-demandeur d'aide s'engage à fournir au collecteur ou au premier transformateur la totalité de la récolte effectuée sur les superficies en question;

2^o le collecteur ou le premier transformateur s'engage à réceptionner la totalité de la récolte et à transformer dans la Communauté une quantité équivalente de ces matières premières ou de produits intermédiaires et/ou secondaires déjà transformés en produits finis prévus à l'annexe III du règlement (CE) n^o 2461/1999, dans le respect des exigences imposées par l'article 3, alinéa § 1^{er} dudit règlement.

§ 4. Il incombe au producteur-demandeur d'aide de veiller à ce que le contrat soit conclu à une date permettant à son co-contractant d'introduire une copie dudit contrat auprès de l'autorité compétente dans les délais fixés à l'article 5, § 1^{er}.

§ 5. Les deux parties contractantes peuvent modifier le contrat avant la date limite d'introduction de la demande d'aide à la surface, sous la forme d'un avenant au contrat initial ou par suppression du contrat initial et son remplacement par un nouveau contrat. Cette modification doit être signée par les deux parties et communiquée à l'Administration avant cette date limite.

Les deux parties contractantes peuvent modifier le contrat après la date limite d'introduction de la demande d'aide à la surface pour autant que la modification soit signée par les deux parties et que le producteur-demandeur d'aide en informe par écrit l'Administration avant la date limite d'ensemencement fixée au 31 mai de l'année de récolte.

Toutefois, après la fin mai de l'année de récolte, une diminution de la superficie en jachère, consécutive soit à la suppression de parcelles soit à leur changement vers une destination de parcelle non éligible à l'aide à la surface, est possible pour autant que les parcelles en question n'aient pas fait l'objet d'un contrôle ayant abouti au constat d'irrégularités ou que l'annonce d'un contrôle imminent ait été faite au producteur-demandeur d'aide.

Section 3. — Conditions à remplir par le collecteur ou par le premier transformateur

Art. 5. § 1^{er}. Le collecteur ou le premier transformateur, co-contractant du producteur-demandeur d'aide, doit transmettre une copie du contrat à l'autorité compétente, dans le délai suivant :

1^o pour les matières premières dont les emblavements sont effectués du 1^{er} juillet au 31 décembre, au plus tard le 31 janvier de l'année de récolte;

2^o pour les matières premières dont les emblavements sont effectués du 1^{er} janvier au 30 juin, au plus tard à la date limite d'introduction de la demande d'aide à la surface pour l'année concernée.

Le collecteur ou premier transformateur qui modifie ou annule un contrat passé avec un producteur-demandeur d'aide, doit déposer auprès de son autorité compétente, sans délai et au plus tard à la date limite prévue pour l'introduction des modifications apportées à la demande d'aide à la surface, une copie du contrat modifié accompagné de son avenant ou d'une copie du contrat résilié.

Toutefois, le collecteur ou premier transformateur tiendra compte des possibilités précisées à l'article 4, § 5, troisième alinéa.

§ 2. Chaque contrat transmis doit être accompagné des données indiquées ci-après ou faire référence à un schéma préalablement introduit reprenant les données suivantes :

- 1° une description de la chaîne de transformation;
- 2° les prix des produits obtenus;
- 3° les rendements techniques de la transformation en produit fini, sous produit et co-produit ainsi que les pertes.

§ 3. Le collecteur ou le premier transformateur constitue la totalité de la garantie visée à l'article 15, §§ 2 et 3, du règlement (CE) n° 2461/1999, identifiée par contrat ou par son avenant, auprès de l'autorité compétente pour la gestion des garanties, ceci au plus tard à la date limite fixée pour l'introduction de la demande d'aide à la surface.

Lorsqu'un contrat est modifié ou annulé, la garantie constituée est adaptée en conséquence.

Pour chaque matière première, la garantie est libérée au prorata des quantités transformées lorsque l'autorité compétente pour le collecteur ou pour le premier transformateur a reçu la preuve de ce que les quantités de matière première ont été transformées conformément à la réglementation.

Pour les contrats concernant des graines de navette, de colza, de tournesol ou des fèves de soja relevant des codes NC ex 1205 00 90, 1206 00 91, 1206 00 99 ou 1201 00 90, soumis à la procédure mentionnée à l'article 14, §§ 2, du règlement (CE) n° 2461/1999, les quantités de sous-produits constatées en dépassement des quantités maximales qui peuvent être destinées à la consommation humaine ou animale, doivent être détournées vers d'autres marchés que celui des produits destinés à la consommation humaine ou animale.

Art. 6. § 1^{er}. Après réception des matières premières, le collecteur ou le premier transformateur auquel le producteur-demandeur d'aide a livré les matières premières communique à l'autorité compétente, au plus tard le 15 octobre, les informations suivantes :

- 1° la quantité de matière première réceptionnée par espèce et par type de culture;
- 2° l'identité, le numéro de producteur-demandeur d'aide et l'adresse de celui-ci;
- 3° le lieu de livraison et de stockage;
- 4° la référence du contrat visé, à savoir le numéro de contrat attribué par l'autorité compétente.

§ 2. Le collecteur communique à l'autorité compétente, dans les 40 jours ouvrables à dater de la livraison de la matière première au premier transformateur, l'identité et l'adresse du premier transformateur.

Le premier transformateur indique à l'autorité compétente dans un délai de 40 jours ouvrables après la date de livraison, le nom et l'adresse du collecteur qui lui a livré la matière première, la date de livraison, et la quantité et la nature de cette matière première.

Art. 7. § 1^{er}. La transformation en produit non alimentaire doit être terminée pour le 31 juillet de la deuxième année suivant la récolte.

Pour les matières premières soumises à la procédure mentionnée à l'article 14, § 2 du règlement (CE) n° 2461/1999, la date limite précitée est aussi d'application pour l'écoulement en dehors du marché des produits destinés à la consommation humaine ou animale, des quantités de sous-produits dépassant la quantité maximale qui peut être destinée à la consommation humaine ou animale.

§ 2. Le collecteur ou le premier transformateur qui soustrait du circuit non alimentaire une matière première ou un produit intermédiaire ou secondaire fabriqué au départ d'une matière première, doit le signaler au préalable à l'autorité compétente au moyen du formulaire de notification établi par cette autorité.

La quantité équivalente de matière première ou de produit intermédiaire ou secondaire fabriqué au départ de cette matière première qui a été transformée en produit non alimentaire pour remplacer les produits retirés, doit être signalée à l'autorité compétente au moyen du formulaire de notification établi par cette autorité.

Art. 8. § 1^{er}. Le collecteur doit tenir hebdomadairement, par matière première, un registre préalablement visé et daté par l'autorité compétente. Il doit y mentionner, par jour, au moins les données reprises ci-après :

- 1° les quantités de la matière première achetées et vendues pour être transformées dans le cadre du présent arrêté;
- 2° les nom et adresse des producteurs-demandeurs d'aide;
- 3° les nom et adresse des acheteurs ou transformateurs ultérieurs.

§ 2. Tout transformateur doit tenir hebdomadairement par matière première, un registre préalablement visé et daté par l'autorité compétente. Il doit y mentionner, par jour, au moins les données reprises ci-après :

- 1° les quantités de la matière première achetées ou réceptionnées pour être transformées;
- 2° les quantités de matière première transformées ainsi que les quantités et les types de produits finis, co-produits et sous-produits obtenus qui sont en rapport;
- 3° les pertes de transformation;
- 4° les quantités détruites ainsi que la justification de chaque destruction;
- 5° les quantités et les types de produits finis et secondaires vendus ou cédés par le transformateur ainsi que les prix obtenus;
- 6° les nom et adresse des acheteurs ou transformateurs ultérieurs.

§ 3. Les registres visés aux §§ 1^{er} et § 2 doivent être présentés lors de tout contrôle effectué par l'autorité compétente.

§ 4. Tout collecteur, premier transformateur ou transformateur ultérieur est tenu de permettre à l'autorité compétente en tout temps le contrôle de sa comptabilité, l'inspection de ses installations, la vérification des stocks ainsi que la prise d'échantillons des matières premières.

§ 5. Les documents justificatifs des contrats, des livraisons et des transformations, à savoir les factures, bordereaux de livraison, documents de transport, comptabilité de production, listes des stocks et notes de commande, doivent être conservés dans l'entreprise pendant trois ans à compter de la libération de la garantie.

Section 4.— Dispositions particulières

Art. 9. § 1^{er}. Des rendements représentatifs sont établis chaque année avant la récolte pour le colza d'hiver et le colza de printemps. Les rendements représentatifs en colza sont définis par région agricole et sont communiqués par voie de presse au plus tard le 31 juillet de l'année de récolte.

§ 2. Les rendements représentatifs régionaux doivent être effectivement obtenus et respectés par les producteurs-demandeurs d'aide. Ainsi, la quantité de colza à livrer par le producteur-demandeur d'aide au collecteur ou au premier transformateur, doit être au moins égale au produit de la superficie cultivée par le rendement représentatif régional applicable pour la superficie concernée.

Art. 10. § 1^{er}. Durant le cycle cultural, si le producteur-demandeur d'aide estime qu'en raison de circonstances particulières, il ne sera pas en mesure de fournir la totalité de la quantité de matière première mentionnée dans le contrat, il en informe dès que possible le Service extérieur compétent en lui transmettant la pièce justificative des dommages subis par les cultures. Sauf en cas de force majeure, cette pièce justificative doit avoir été établie :

- soit par la Commission de constat des dégâts aux cultures;
- soit par le Service extérieur ou, à partir du 16 octobre 2002, par un agent de la Direction du contrôle de la Division des aides à l'agriculture de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne;
- soit par un agent de la Division de la Recherche, du Développement et de la Qualité de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne.

Sauf cas de force majeure, toute pièce justificative qui parviendrait au Service extérieur compétent après la date de récolte de la matière première ne serait pas recevable.

§ 2. Lorsque la justification d'un manque de production telle que prévue § 1^{er} est acceptée par le Service extérieur compétent, celui-ci autorise :

- soit une diminution des superficies faisant l'objet du contrat;
- soit une résiliation du contrat;
- soit une réduction de la quantité de matière première mentionnée sur le contrat en diminuant cette dernière proportionnellement à l'importance estimée des dégâts subis par les cultures.

Dans les cas de diminution ou de suppression de superficie faisant l'objet du contrat, pour maintenir son droit aux aides à la surface, le producteur-demandeur d'aide est tenu de remettre en jachère les terres concernées, ceci à la satisfaction de l'Administration. Par ailleurs, il perd le droit de vendre, de céder ou d'utiliser la matière première retirée du contrat.

Art. 11. § 1^{er}. Le producteur-demandeur d'aide est tenu de livrer à son co-contractant la totalité de la matière première récoltée sur les superficies concernées par le contrat.

La quantité à livrer doit être au moins égale :

- pour le colza, au produit de la superficie cultivée par le rendement représentatif régional visé à l'article 9, § 1^{er};
- pour les autres matières premières, au produit de la superficie cultivée par le rendement moyen habituellement réalisé dans la région agricole concernée.

§ 2. En cas de production défailante, lorsque l'autorité compétente a accepté la justification écrite du producteur-demandeur d'aide pouvant expliquer le manquement et lorsque la livraison correspond :

a) à au moins 90 % de la quantité à livrer visée au § 1^{er}, l'autorité compétente considère, à titre exceptionnel, que le contrat a été respecté et la déclaration de récolte est acceptée sans plus;

b) à moins de 90 % de la quantité à livrer visée au § 1^{er}, l'autorité compétente prend en compte l'accord qu'elle a préalablement donné conformément aux dispositions prévues à l'article 10, § 2, autorisant une réduction de la quantité de matière première que le producteur était tenu de livrer en vertu du § 1^{er}.

§ 3. En cas de production défailante, il est considéré que le producteur-demandeur d'aide n'a pas rempli les obligations lui incombant quant aux parcelles mises en jachère à des fins non alimentaires, dans les cas suivants :

1^o lorsque la justification d'un manque de livraison invoquée par le producteur-demandeur d'aide conformément à l'article 10, § 1^{er}, n'a pas été acceptée par le Service extérieur compétent;

2^o lorsque la pièce justificative pouvant expliquer ce manque de livraison telle que prévue à l'article 10, § 1^{er}, fait défaut ou est parvenue au Service extérieur compétent après la date de récolte de la matière première;

3^o lorsque la livraison effective est inférieure à celle préalablement autorisée par le Service extérieur compétent conformément aux dispositions prévues à l'article 10.

Dès lors, pour ces parcelles, les pénalités prévues à l'article 32 du règlement (CE) n^o 2419/2001 sont appliquées au prorata de la quantité de matière première manquante convertie en superficie considérée comme non retrouvée.

Art. 12. § 1^{er}. Le paiement au producteur-demandeur d'aide peut avoir lieu avant la transformation de la matière première pour autant que les dispositions suivantes aient été respectées :

- 1^o la matière première a effectivement été livrée;
- 2^o le contrat original de cultures non alimentaires dûment complété ainsi que la déclaration de récolte de cultures non alimentaires, ont été introduits en temps voulu auprès du Service extérieur compétent;
- 3^o une copie du contrat a été introduite en temps voulu auprès de l'autorité compétente visée à l'article 1^{er}, 4^o, b);
- 4^o la garantie a été entièrement constituée, par le collecteur ou le premier transformateur, auprès de l'autorité compétente visée à l'article 1^{er}, 4^o, c);
- 5^o l'autorité compétente visée à l'article 1^{er}, 4^o, b) a vérifié :
 - que la matière première était bien destinée à être transformée en produits repris à l'annexe III du règlement (CE) n^o 2461/1999;
 - que les produits non alimentaires résultant de la transformation représentaient une valeur économique supérieure à celle des produits destinés à la consommation humaine ou animale; cette valeur étant déterminée selon la méthode mentionnée à l'article 13, § 3 du règlement (CE) n^o 2461/1999;
 - que le collecteur ou le premier transformateur contractant lui a bien communiqué au plus tard le 15 octobre de l'année de récolte, la quantité réceptionnée par espèce et par type de matière première ainsi que le lieu de la livraison.

§ 2. Pour les terres mises en jachère sur lesquelles des betteraves sucrières, des topinambours ou des racines de chicorée sont cultivés, il n'est pas accordé d'aide à la surface au sens de l'article 4, point 3 du règlement (CE) n° 1251/1999.

Les cultures précitées sont cependant soumises aux dispositions du présent arrêté.

Art. 13. § 1^{er}. Dans le cas où la livraison de la matière première au premier transformateur n'est pas effectuée directement par le collecteur, ce dernier communique à l'autorité compétente, dans les 40 jours ouvrables à compter de la réception de la matière première par le premier transformateur, les identité et adresse de celui-ci et des intervenants dans le circuit de livraison.

Tout intervenant communique à son tour, à l'autorité compétente, dans un délai de 40 jours ouvrables à compter de la livraison, l'identité et l'adresse de l'acheteur de la matière première ainsi que la quantité vendue à celui-ci.

§ 2. Dans le cas d'échanges intracommunautaires aussi bien au stade de matière première qu'à celui de produit intermédiaire, il y a lieu d'utiliser un document T5 délivré par l'autorité compétente, conformément aux modalités indiquées aux articles 17, 18 et 19 du règlement (CE) n° 2461/1999.

A cet égard, l'autorité compétente visée à l'article 1^{er}, 4^o, b) doit être informée, avant tout départ des produits vers un autre Etat membre, des nom et adresse du destinataire, de l'espèce, du type et de la quantité de chaque produit, ainsi que du mois de la livraison de ces produits.

Section 5. — Transformation des matières premières dans l'exploitation

Art. 14. § 1^{er}. Le producteur-demandeur d'aide qui cultive sur des terres mises en jachère des céréales ou du colza relevant du codes NC 1205 00 90 et qui dans sa propre exploitation utilise les matières premières récoltées soit comme combustibles pour chauffer son exploitation ou pour la production d'énergie ou de biocombustibles, soit qui les transforme en biogaz relevant du code NC 2711 29 00, doit respecter les dispositions suivantes :

1^o introduire une déclaration d'engagement remplaçant le contrat mentionné à l'article 2, § 1^{er}, 1^o, dans laquelle il s'engage à utiliser ou à transformer directement la totalité des matières premières visées;

2^o constituer lui-même la garantie telle que prévue à l'article 5, § 3.

§ 2. Les dispositions du chapitre II s'appliquent mutatis mutandis au producteur-demandeur d'aide qui est lui-même transformateur des matières premières dans son exploitation.

§ 3. De plus, ce producteur-demandeur d'aide doit respecter les dispositions suivantes :

1^o faire peser toutes les matières premières récoltées sur une balance automatique agréée. Toutefois, en cas d'utilisation de la plante entière, le pesage peut être remplacé par la détermination volumétrique de la matière première, pour autant que le producteur ait informé la Direction du contrôle des dates prévues pour cette détermination, et ce au moins deux jours ouvrables avant celle-ci;

2^o dénaturer les céréales et, en ce qui concerne le colza, l'huile brute de colza, immédiatement après transformation de la matière première, et ceci selon la méthode prescrite par l'autorité compétente;

3^o tenir un registre spécifique qui mentionne entre autres, les quantités de matières premières récoltées, transformées et dénaturées.

§ 4. La dénaturation de l'huile obtenue à la ferme constitue la phase terminale de la transformation des graines oléagineuses telle que prévue à l'article 7, § 1^{er}.

CHAPITRE III. — Pour les matières premières ne devant pas faire l'objet d'un contrat

Art. 15. Le producteur-demandeur d'aide qui cultive des matières premières prévues à l'article 1^{er}, 2^o, b) sur des terres mises en jachère doit soumettre à l'Administration, en même temps que la demande d'aide à la surface visée à l'article 1^{er}, 3^o, une déclaration annuelle sur le formulaire de "déclaration de cultures non alimentaires - modèle 2", établi par l'Administration, reprenant notamment les informations ci-après :

- l'identification et la localisation des parcelles où sont cultivées les matières premières concernées;
- la superficie de chacune de ces parcelles;
- pour chaque parcelle, la mention de la culture, de l'année de sa mise en place, de la durée de son cycle cultural et des dates prévues des récoltes.

Sur le formulaire précisé au premier alinéa, le producteur-demandeur d'aide s'engage à ce que, en cas d'utilisation ou de vente des matières premières concernées, celles-ci soient affectées aux destinations mentionnées à l'annexe III du règlement (CE) n° 2461/1999.

CHAPITRE IV. — Dispositions générales

Art. 16. § 1^{er}. Les matières premières prévues à l'article 1^{er}, 2^o, cultivées sur des terres mises en jachère, les produits finis, sous-produits, co-produits, et produits intermédiaires qui en dérivent, ainsi que les superficies utilisées pour produire de telles matières premières, ne peuvent bénéficier d'aucune des mesures suivantes :

- actions financées par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole - section garantie, conformément aux dispositions de l'article 1^{er}, § 2, points a) et b), du règlement (CE) n° 1258/1999;
- aides communautaires prévues par le chapitre VIII du règlement (CE) n° 1257/1999, à l'exception du soutien accordé au titre des coûts de plantation pour les espèces à croissance rapide tel que prévu à l'article 31, § 3, deuxième alinéa, dudit règlement.

§ 2. Les superficies mises en jachère, utilisées pour la production des matières premières visées à l'article 1^{er}, 2^o, sont soumises aux dispositions du chapitre III du règlement (CE) n° 2316/1999.

Toutefois, la culture de ces matières premières est considérée comme compatible avec lesdites dispositions et, par dérogation à l'article 19, § 2, premier tiret, du règlement (CE) n° 2316/1999, les superficies concernées ne doivent pas être mises hors culture à partir du 15 janvier, à condition que les exigences du présent arrêté soient remplies.

§ 3. Le producteur-demandeur d'aide est tenu de respecter les dispositions régionales en matière d'affectation des sols.

Art. 17. Sous peine de forclusion ou de nullité, le recours contre une décision prise en application du régime relatif aux aides prévues par le présent arrêté doit être introduit par lettre recommandée, auprès de l'Administration, dans le mois qui suit la communication de la décision. L'introduction du recours n'exclut pas une éventuelle demande de remboursement des montants indûment versés.

Art. 18. L'Administration est chargée du versement des aides à la surface ainsi que du recouvrement des paiements indus.

En cas de montant indûment versé suite à un non-respect des engagements et/ou à une irrégularité intentionnelle par le producteur-demandeur d'aide, ce montant indu est majoré d'un intérêt calculé au taux légal.

Quel que soit le régime d'aides géré par l'Administration, en cas de montant indûment versé ou de prélèvement supplémentaire, l'Administration peut opérer une compensation avec tout montant d'aide visé par le présent arrêté, dû au producteur-demandeur d'aide.

Art. 19. Les infractions au présent arrêté sont recherchées, constatées et punies conformément aux dispositions de la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

Les infractions au présent arrêté peuvent faire l'objet d'une amende administrative conformément à l'article 8 de la loi du 28 mars 1975 précitée.

Est désigné en qualité de fonctionnaire compétent pour accomplir les actes et prendre les décisions concernant les amendes administratives visées à l'alinéa précédent, le directeur général de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne ou, en cas d'absence ou d'empêchement, le fonctionnaire qui le remplace.

Art. 20. L'inspecteur général de la Division des Aides à l'Agriculture de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne ou, en cas d'absence ou d'empêchement, le fonctionnaire qui le remplace, a délégation pour engager, approuver et ordonnancer les dépenses relatives aux aides prévues par le présent arrêté.

Art. 21. L'arrêté ministériel du 28 juin 1999 portant modalités d'application relatives à l'utilisation des terres mises en jachère pour la production de matières premières destinées à la fabrication de produits non spécifiquement destinés à l'alimentation humaine ou animale, est abrogé.

Art. 22. Le présent arrêté produit ses effets à partir de la campagne de commercialisation 2002/2003 (récolte 2002).

Art. 23. Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 juillet 2003

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité,
J. HAPPART

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2004 — 467

[2004/200243]

24. JULI 2003 — Erlass der Wallonischen Regierung mit Durchführungsbestimmungen für die Anwendung der Stützungsregelung für Erzeuger bestimmter landwirtschaftlicher Kulturpflanzen in Bezug auf die Nutzung stillgelegter Flächen für die Erzeugung von Ausgangserzeugnissen, die in der Gemeinschaft zur Herstellung von nicht unmittelbar zu Lebens- oder Futtermittelzwecken bestimmten Erzeugnissen dienen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 22. Februar 2001;

Aufgrund der Verordnung (EWG) Nr. 3508/92 des Rates vom 27. November 1992 zur Einführung eines integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems für bestimmte gemeinschaftliche Beihilferegulungen, zuletzt abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 495/2001 vom 13. März 2001;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1251/1999 des Rates vom 17. Mai 1999 zur Einführung einer Stützungsregelung für Erzeuger bestimmter landwirtschaftlicher Kulturpflanzen, zuletzt abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1038/2001 des Rates vom 22. Mai 2001;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1257/1999 des Rates vom 17. Mai 1999 über die Förderung der Entwicklung des ländlichen Raums durch den Europäischen Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft (EAGFL) und zur Änderung bzw. Aufhebung bestimmter Verordnungen;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1258/1999 des Rates vom 17. Mai 1999 über die Finanzierung der Gemeinsamen Agrarpolitik;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 2316/1999 der Kommission vom 22. Oktober 1999 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 1251/1999 des Rates vom 17. Mai 1999 zur Einführung einer Stützungsregelung für Erzeuger bestimmter landwirtschaftlicher Kulturpflanzen, zuletzt abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 335/2003 der Kommission vom 21. Februar 2003;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 2461/1999 der Kommission vom 19. November 1999 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 1251/1999 des Rates in Bezug auf die Nutzung stillgelegter Flächen für die Erzeugung von Ausgangserzeugnissen, die in der Gemeinschaft zur Herstellung von nicht unmittelbar zu Lebens- oder Futtermittelzwecken bestimmten Erzeugnissen dienen, zuletzt abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 345/2002 der Kommission vom 25. Februar 2002;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 2419/2001 der Kommission vom 11. Dezember 2001 mit Durchführungsbestimmungen zum mit der Verordnung (EWG) Nr. 3508/92 des Rates eingeführten integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystem für bestimmte gemeinschaftliche Beihilferegulungen;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 3. Februar 1995 zur Koordinierung des Gesetzes vom 10. November 1967 zur Errichtung des "Bureau d'Intervention et de Restitution belge (BIRB)";

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 19. Dezember 2001 zur Einführung einer Stützungsregelung für Erzeuger bestimmter landwirtschaftlicher Kulturpflanzen, zuletzt abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Dezember 2002;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 20. Dezember 2001 zur Durchführung des Königlichen Erlasses vom 19. Dezember 2001 zur Einführung einer Stützungsregelung für Erzeuger bestimmter landwirtschaftlicher Kulturpflanzen, zuletzt abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Dezember 2002;

In Erwägung des auf der interministeriellen Konferenz für die Landwirtschaft bezüglich der Übertragung von Zuständigkeiten im Bereich der Landwirtschaft auf die Regionen und spezifisch bezüglich der Durchführungsbestimmungen für die Stützungsregelung für Erzeuger bestimmter landwirtschaftlicher Kulturpflanzen geschlossenen Abkommens vom 15. Juli 2002;

Aufgrund der Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde;

Aufgrund des am 23. Juli 2003 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 24. Juli 2003 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Erwägung der Notwendigkeit, unverzüglich die Maßnahmen bezüglich der Stützungsregelung für Erzeuger bestimmter landwirtschaftlicher Kulturpflanzen zu ergreifen und so den Durchführungsbestimmungen der Verordnung (EWG) Nr. 3508/92, der Verordnungen (EG) Nr. 1251/1999, Nr. 2316/1999 und Nr. 2461/1999 sowie der neuen Verordnung (EG) Nr. 2419/2001 Folge zu leisten;

In der Erwägung, dass die Zuständigkeiten auf dem Gebiet der Landwirtschaft seit dem 1. Januar 2002 auf die Regionen übertragen worden sind;

In Erwägung des zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt unterzeichneten Vereinbarungsprotokolls vom 13. März 2002 bezüglich der Ausübung der regionalisierten Zuständigkeiten im Bereich der Landwirtschaft und des Fischfangs für die Übergangsperiode vom 1. Januar 2002 bis zum 15. Oktober 2002;

In der Erwägung, dass Maßnahmen zu treffen sind, um die Beschlüsse bezüglich der Übertragung dieser Zuständigkeiten zur Anwendung zu bringen;

In Erwägung der Notwendigkeit, die Kontinuität der Aufgaben des öffentlichen Dienstes zu gewährleisten und dabei die Auflagen der europäischen Regelung im Bereich der Landwirtschaft zu beachten;

In der Erwägung, dass Dringlichkeit besteht und dass bei Missachtung der durch die europäische Regelung vorgeschriebenen Fristen für die Zahlung der betreffenden Prämien an die Erzeuger oder für den Fall, dass die betreffende Regelung verspätet oder unangemessen umgesetzt wird, Sanktionen vorgesehen sind;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten;

Nach Beratung,

Beschließt:

KAPITEL I — *Begriffsbestimmungen*

Artikel 1 - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Begriffsbestimmungen:

1° Erzeuger-Antragsteller auf Flächenbeihilfe: der Erzeuger, der in den Genuss der Flächenbeihilfe für die im Rahmen von Artikel 7, a) des Königlichen Erlasses vom 19. Dezember 2001 zur Einführung einer Stützungsregelung für Erzeuger bestimmter landwirtschaftlicher Kulturpflanzen auf stillgelegten Flächen angelegten Non-Food-Kulturen gelangen möchte;

2° Ausgangserzeugnisse, die zur Herstellung von nicht unmittelbar zu Lebens- oder Futtermittelzwecken bestimmten Erzeugnissen dienen :

a) die in Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 2461/1999 angeführten in der Gemeinschaft erzeugten Ausgangserzeugnisse, die hauptsächlich dazu genutzt werden, in Produkte verarbeitet zu werden, die den Anhang III der genannten Regelung bilden und von denen lediglich die Nebenerzeugnisse für Lebens- oder Futtermittelzwecke verwendet werden könnten. Bei Raps, Öllein und Hanf sind jedoch lediglich die in Artikel 6, § 3, Punkt 1, 2, c) und 3 des Ministerialerlasses vom 20. Dezember 2001 zur Durchführung des Königlichen Erlasses vom 19. Dezember 2001 zur Einführung einer Stützungsregelung für Erzeuger bestimmter landwirtschaftlicher Kulturpflanzen, nachstehend der Ministerialerlass vom 20. Dezember 2001 genannt, angeführten Kategorien von Saatgut zugelassen. Zudem darf das Saatgut für Hanf nur den unter dem KN-Code 5302.10.00 angeführten Hanf betreffen.

b) Ausgangserzeugnisse aus Mehrjahreskulturen, die in Anhang II der Verordnung (EG) Nr. 2461/1999 angeführt werden und die in der Gemeinschaft zur Herstellung von nicht unmittelbar zu Lebens- oder Futtermittelzwecken bestimmten Erzeugnissen dienen, wie in Anhang III der genannten Verordnung angeführt;

3°) Antrag auf Flächenbeihilfe : der in Artikel 8, § 1 des Ministerialerlass vom 20. Dezember 2001 angeführte Antrag auf eine Flächenbeihilfe, auch Flächenenerklärung genannt;

4°) Zuständige Behörde:

a) für den Erzeuger - Antragsteller auf Flächenbeihilfe: die Verwaltung, d.h. eine der beiden nachstehenden nacheinander zuständigen Behörden:

- die für die Verwaltung der landwirtschaftlichen Produktion zuständige Behörde, der die örtlich zuständigen Beamten der Provinzbüros, nachstehend "Außendienste" genannt, angehören, die in Anlage IV des Ministerialerlasses vom 20. Dezember 2001 bezeichnet werden;

- ab dem 16. Oktober 2002 die Abteilung Beihilfen für die Landwirtschaft der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region, der die örtlich zuständigen Beamten der Direktion der Außendienste, nachstehend "Außendienste" genannt, angehören. Die Abteilung Beihilfen für die Landwirtschaft kann sich an die Abteilung Forschung, Entwicklung und Qualität der genannten Direktion wenden, um bestimmte Aufgaben, die bei der Behandlung der betreffenden Anträge anfallen, zu übernehmen. Die zuständige Dienststelle ist jene, die den Antrag auf eine Flächenbeihilfe des betreffenden Erzeugers behandelt;

b) für den Aufkäufer, den Erstverarbeiter, die Zwischenkäufer und die späteren Verarbeiter sowie für den Hanferzeuger was die Bekanntgabe der Einsaat betrifft : eine der beiden nachstehenden nacheinander zuständigen Behörden:

- die Dienststelle Kontrolle der EU-Beihilfen und Beteiligungen;

- ab dem 16. Oktober 2002 die Abteilung Beihilfen für die Landwirtschaft der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region;

c) bezüglich der Verwaltung der Bürgschaften : eine der beiden nachstehenden nacheinander zuständigen Behörden:

- das "Bureau d'Intervention et de Restitution belge (BIRB)";

- ab dem 16. Oktober 2002 die Abteilung Beihilfen für die Landwirtschaft der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region.

KAPITEL II — *Ausgangserzeugnisse, die Gegenstand eines Vertrags sein müssen**Abschnitt 1 — Von dem Erzeuger - Antragsteller auf Beihilfe zu erfüllende Bedingungen*

Art. 2 - § 1. Der Erzeuger - Antragsteller, der die in Artikel 1, 2°, a) angeführten Erzeugnisse auf stillgelegten Flächen anbaut, muss die in dem Königlichen Erlass vom 19. Dezember 2001 angeführten Bedingungen der Stützungsregelung für Erzeuger bestimmter landwirtschaftlicher Kulturpflanzen erfüllen und der Verwaltung gemeinsam mit seinem in Artikel 1, 3° angeführten Antrag auf Flächenbeihilfe folgende Dokumente übermitteln:

1° der mit einem Aufkäufer oder einem Erstverarbeiter nach Artikel 3 der Verordnung (EG) Nr. 2461/1999 geschlossene Vertrag, der die in Artikel 4 des vorliegenden Erlasses angeführten Bedingungen erfüllt;

2° das von der Verwaltung erarbeitete Formular "Erklärung für Non-Food-Kulturen - Modell 1", das folgende Informationen beinhaltet:

a) die Identifizierung und die Lage der Parzellen, auf denen die betreffenden Ausgangserzeugnisse angebaut werden;

b) die Fläche jeder der Parzellen;

c) für jede der Parzellen die angebaute Kultur unter Angabe der Art, der Sorte und des Typs (Winterkultur oder Frühjahrskultur);

d) für jede der Parzellen der voraussichtliche zu liefernde Ertrag an Ausgangserzeugnissen. Dieser Ertrag muss wenigstens dem Ergebnis der Multiplikation der angebauten Fläche mit dem für die betreffende Gegend und das betreffende Ausgangserzeugnis gewöhnlich erzielten Durchschnittsertrag entsprechen.

Für Raps muss der voraussichtliche Ertrag jedoch wenigstens dem Ergebnis der Multiplikation der angebauten Fläche mit dem von der Verwaltung für die Winterkultur und die Frühjahrskultur festgelegten Mindestertrag für die betreffende Gegend entsprechen;

e) für den Fall dass innerhalb eines Betriebs die gleiche Art oder Sorte ebenfalls auf Parzellen angebaut wird, die nicht stillgelegt werden, ihre Identifizierung und Lage, ihre Fläche, die Art, die Sorte oder der Typ und der voraussichtliche zu liefernde Ertrag.

§ 2. Zusätzlich zu den unter § 1 angeführten Bestimmungen muss der Hanferzeuger die in Artikel 1, 4°, Punkt b) angeführten Behörde über die Aussaat informieren.

Art. 3 - Nach jeder Ernte informiert der Erzeuger - Antragsteller die Verwaltung spätestens am 31. Oktober anhand des von der Verwaltung erarbeiteten Erklärungsformulars "Ernte" über die Gesamtmenge des geernteten und gelieferten Erzeugnisses für jede angebaute Art und Sorte sowie die Identität des Abnehmers.

Abweichungen von Absatz 1:

1° im Fall von Silagemais kann die Ernteerklärung bis spätestens am 30. November eingereicht werden;

2° im Fall von Zuckerrüben, Topinamburen und Zichorienwurzeln kann die Ernteerklärung bis spätestens am 31. Dezember eingereicht werden.

Abschnitt 2 — Der Vertrag

Art. 4 - § 1. Um gültig zu sein muss der zwischen dem Erzeuger - Antragsteller und dem Aufkäufer oder dem Erstverarbeiter datiert und von beiden Parteien unterzeichnet sein.

§ 2. Zusätzlich zu den hauptsächlich geplanten Endverwendungen der Ausgangserzeugnisse muss der Vertrag folgende Informationen beinhalten:

1° Name und Anschrift der Vertragsparteien;

2° Dauer des Vertrags und Erntejahr;

3° Für jede angebaute Art und Sorte die pro landwirtschaftliche Gegend angebaute Fläche;

4° Für jede angebaute Art und Sorte die voraussichtliche Menge der Ausgangserzeugnisse sowie jegliche auf deren Lieferung anwendbaren Bedingung. Diese Menge muss wenigstens dem Ergebnis der Multiplikation der angebauten Fläche mit dem für die betreffende Gegend und das betreffende Ausgangserzeugnis gewöhnlich erzielten Durchschnittsertrag entsprechen. Für Raps muss diese Menge jedoch wenigstens dem Ergebnis der Multiplikation der angebauten Fläche mit dem von der Verwaltung für die betreffende Gegend festgelegten Mindestertrag nach Artikel 2, § 1, 2°, Punkt d) entsprechen;

5° Betrifft der Vertrag Saatgut von Raps- oder Rübsensamen, Sonnenblumenkerne oder Sojabohnen der KN-Codes ex 1205 00 90, 1206 00 91, 1206 00 99 oder 1201 00 90, muss zusätzlich die voraussichtliche Gesamtmenge der Nebenprodukte und die voraussichtliche Menge der Nebenprodukte, die nicht zu Lebens- oder Futtermittelzwecken bestimmt sind, angeführt werden, wobei in beiden Fällen die Gesamtmenge pro Sorte anzugeben ist.

§ 3. Der Vertrag muss die nachfolgenden Klauseln umfassen:

1° der Erzeuger - Antragsteller verpflichtet sich, dem Aufkäufer oder dem Erstverarbeiter die gesamte Ernte der fraglichen Flächen zu liefern;

2° der Aufkäufer oder der Erstverarbeiter verpflichtet sich, die gesamte Ernte abzunehmen und innerhalb der Gemeinschaft eine gleichwertige Menge dieser Ausgangserzeugnisse oder Zwischenerzeugnisse und/oder Nebenprodukte in Enderzeugnisse gemäß Anhang III der Verordnung (EG) Nr. 2461/1999 zu verarbeiten und dabei die in Artikel 3, § 1 der genannten Regelung angeführten Bedingungen zu beachten.

§ 4. Der Erzeuger - Antragsteller hat darüber zu wachen, dass der Vertrag an einem Datum geschlossen wird, das seinem Vertragspartner ermöglicht eine Kopie des genannten Vertrags innerhalb der in Artikel 5, § 1 festgelegten Frist bei der zuständigen Behörde einzureichen.

§ 5. Die beiden Vertragsparteien können den Vertrag vor dem äußersten Datum des Einreichens des Antrags auf eine Flächenbeihilfe ändern, entweder in Form eines Nachtrags zu dem ursprünglichen Vertrag oder durch die Aufhebung des ursprünglichen Vertrags und sein Ersetzen durch einen neuen Vertrag. Diese Änderung muss von beiden Parteien unterzeichnet werden und der Verwaltung vor diesem äußersten Datum mitgeteilt werden.

Die beiden Vertragsparteien können den Vertrag nach dem äußersten Datum des Einreichens des Antrags auf eine Flächenbeihilfe ändern, unter der Bedingung, dass diese Änderung von beiden Parteien unterzeichnet wird, und dass der Erzeuger - Antragsteller die Verwaltung vor dem äußersten Datum für die Aussaat, das auf den 31. Mai des Erntejahres festgelegt worden ist, darüber informiert.

Nach Ende des Monats Mai des Erntejahres ist eine Verringerung der stillgelegten Fläche, die entweder darauf zurückzuführen ist, dass Parzellen gestrichen werden, oder dass sie für eine Nutzung bestimmt sind, die im Rahmen der Flächenbeihilfe nicht förderfähig ist, möglich, unter der Bedingung, dass die fraglichen Parzellen nicht Gegenstand einer Kontrolle waren, im Anschluss an die Regelwidrigkeiten festgestellt wurden, oder dass dem Erzeuger - Antragsteller eine unmittelbar bevorstehende Kontrolle angekündigt worden war.

Abschnitt 3 — Von dem Aufkäufer oder dem Erstverarbeiter zu erfüllende Bedingungen

Art. 5 - § 1. Der Aufkäufer oder der Erstverarbeiter muss als Vertragspartner des Erzeugers - Antragstellers der zuständigen Behörde innerhalb der nachstehend angeführten Frist eine Kopie des Vertrags übermitteln:

1° bis zum 31. Januar des Erntejahres bei Ausgangserzeugnissen, die zwischen dem 1. Juli und dem 31. Dezember ausgesät werden;

2° bis zum äußersten Datum für das Einreichen des Antrags auf Flächenbeihilfe im betreffenden Jahr bei Ausgangserzeugnissen, die zwischen dem 1. Januar und dem 30. Juni ausgesät werden.

Der Aufkäufer oder der Erstverarbeiter, der einen mit dem Erzeuger - Antragsteller geschlossenen Vertrag ändert oder aufhebt, muss unverzüglich und spätestens am für das Einreichen der den Antrag auf Flächenbeihilfe betreffenden Abänderungen vorgesehenen äußersten Datum bei der für ihn zuständigen Behörde eine Kopie des abgeänderten Vertrags einschließlich des diesbezüglichen Nachtrags oder eine Kopie des aufgelösten Vertrags einreichen.

Der Aufkäufer oder der Erstverarbeiter berücksichtigt jedoch die in Artikel 4, § 5, Absatz 3 angeführten Möglichkeiten.

§ 2. Jedem eingereichten Vertrag müssen die nachstehenden Angaben beigefügt werden oder der Vertrag muss auf ein vorab eingereichtes Schema verweisen, das diese Angaben umfasst:

1° eine Beschreibung der Verarbeitungskette;

2° der Preis der produzierten Erzeugnisse;

3° die technischen Ertragskoeffizienten für die Verarbeitung in ein End-, ein Neben- und ein Nacherzeugnis, sowie die Verluste.

§ 3. Der Aufkäufer oder der Erstverarbeiter leistet die gesamte Sicherheit gemäß Artikel 15, § 2 und § 3 der Verordnung (EG) Nr. 2461/1999, die durch einen Vertrag oder einen Nachtrag zu dem Vertrag identifiziert wird, bei der für die Verwaltung der Sicherheiten zuständigen Behörden und zwar spätestens an dem äußersten Datum für das Einreichen des Antrags auf eine Flächenbeihilfe.

Wird ein Vertrag geändert oder aufgelöst, so wird die geleistete Sicherheit entsprechend angepasst.

Für jedes Ausgangserzeugnis wird die Sicherheit im Verhältnis zu den verarbeiteten Mengen freigegeben, sofern der für den Aufkäufer oder Erstverarbeiter zuständigen Behörde gegenüber nachgewiesen wird, dass die betreffenden Mengen des Ausgangserzeugnisses unter den Bedingungen der geltenden Bestimmungen verarbeitet wurden.

Betrifft der Vertrag Raps- oder Rübsensamen, Sonnenblumenkerne oder Sojabohnen der KN-Codes ex 1205 00 90, 1206 00 91, 1206 00 99 oder 1201 00 90, die dem in Artikel 14, § 2 der Verordnung (EG) Nr. 2461/1999 angeführten Verfahren unterliegen, so muss die festgestellte Menge der Nebenprodukte, die die Höchstmenge der Produkte, die für Lebens- oder Futtermittelzwecke bestimmt sind, übersteigt, auf anderen Absatzmärkten als denen der für Lebens- oder Futtermittelzwecke bestimmten Produkte vertrieben werden.

Art. 6 - § 1. Der Aufkäufer oder Erstverarbeiter, der Ausgangserzeugnisse vom Erzeuger - Antragsteller erhalten hat, übermittelt der für ihn zuständige Behörde bis spätestens am 15. Oktober die folgenden Informationen:

1° die Menge der erhaltenen Ausgangserzeugnisse, nach Art und Sorte der Kultur angeführt;

2° die Identität, die Erzeugernummer des Antragstellers und dessen Anschrift;

3° der Ort der Lieferung und der Lagerung;

4° das Aktenzeichen des betreffenden Vertrags, d.h. die von der zuständigen Behörde zugeteilte Vertragsnummer.

§ 2. Innerhalb von 40 Arbeitstagen nach Lieferung der Ausgangserzeugnisse an den Erstverarbeiter teilt der Aufkäufer der für ihn zuständigen Behörde Namen und Anschrift des Erstverarbeiters mit, die er erhalten hat.

Der Erstverarbeiter informiert seinerseits innerhalb von 40 Arbeitstagen nach Erhalt des Ausgangserzeugnisses die für ihn zuständige Behörde über Namen und Anschrift des Aufkäufers, der ihm das Ausgangserzeugnis geliefert hat, über Menge und Art des erhaltenen Ausgangserzeugnisses sowie über das Lieferdatum.

Art. 7 - § 1. Die Verarbeitung in ein Non-Food-Erzeugnis muss am 31. Juli des zweiten auf die Ernte folgenden Jahres abgeschlossen sein.

Für die Ausgangserzeugnisse, die dem in Artikel 14, § 2 der Verordnung (EG) Nr. 2461/1999 angeführten Verfahren unterliegen, ist die vorerwähnte Frist ebenfalls anwendbar für den Vertrieb auf den Absatzmärkten für Produkte, die für Lebens- oder Futtermittelzwecke bestimmt sind, jener Mengen der Nebenprodukte, die die Höchstmenge der Produkte, die für Lebens- oder Futtermittelzwecke bestimmt sind, übersteigen.

§ 2. Der Aufkäufer oder der Erstverarbeiter, der den Non-Food Vertriebsmärkten ein Ausgangserzeugnis, ein Zwischenerzeugnis oder ein Nebenerzeugnis, das anhand eines Ausgangserzeugnisses hergestellt wurde, entzieht, muss dies vorab der zuständigen Behörde mittels des von dieser Behörde vorgeschriebenen Mitteilungsformulars mitteilen.

Die entsprechende Menge eines Ausgangserzeugnisses oder eines Zwischen- oder Nebenerzeugnisses, das anhand dieses Ausgangserzeugnisses hergestellt worden ist und in ein Non-Food-Erzeugnis verarbeitet worden ist, um die entzogenen Erzeugnisse zu ersetzen, muss der zuständigen Behörde mittels des von dieser Behörde vorgeschriebenen Mitteilungsformulars mitgeteilt werden.

Art. 8 - § 1. Der Aufkäufer muss wöchentlich für jedes Ausgangserzeugnis ein von der zuständigen Behörde unterzeichnetes und datiertes Register führen. Darin hat er täglich wenigstens die nachfolgenden Angaben zu vermerken:

1° die Mengen aller im Rahmen des vorliegenden Erlasses gekauften und zwecks Verarbeitung verkauften Ausgangserzeugnisse;

2° Name und Anschrift der Erzeuger - Antragsteller;

3° Name und Anschrift der anschließenden Käufer/Verarbeiter.

§ 2. Jeder Verarbeiter muss wöchentlich für jedes Ausgangserzeugnis ein von der zuständigen Behörde unterzeichnetes und datiertes Register führen. Darin hat er täglich wenigstens die nachfolgenden Angaben zu vermerken:

1° die Mengen aller Ausgangserzeugnisse, die er gekauft oder angenommen hat, um sie zu verarbeiten;

2° die Mengen der verarbeiteten Ausgangserzeugnisse sowie die Mengen und Arten der dabei gewonnenen End-, Neben- und Nacherzeugnisse;

3° Verarbeitungsverluste;

4° vernichtete Mengen mit entsprechender Begründung;

5° Mengen und Arten der vom Verarbeiter verkauften oder abgegebenen Erzeugnisse sowie die erzielten Preise;

6° Name und Anschrift der anschließenden Käufer/Verarbeiter.

§ 3. Die unter § 1 und § 2 erwähnten Register sind bei jeder von der zuständigen Behörde durchgeführten Kontrolle vorzulegen.

§ 4. Jeder Aufkäufer, Erstverarbeiter oder anschließende Verarbeiter ist verpflichtet, der zuständigen Behörde jederzeit die Kontrolle seiner Buchführung, die Inspektion seiner Betriebsanlagen, die Überprüfung der Lagerbestände sowie die Entnahme von Proben der Ersterzeugnisse zu ermöglichen.

§ 5. Die Belege für die Verträge, die Lieferungen und die Verarbeitungen, d.h. die Rechnungen, die Lieferscheine, die Transportdokumente, die Produktionsbuchführung, die Liste der Lagerbestände sowie die Bestellscheine müssen ab dem Datum der Freigabe der Garantie während drei Jahren im Betrieb aufbewahrt werden.

Abschnitt 4 — Sonderbestimmungen

Art. 9 - § 1. Für Winterraps und für Frühlingsraps werden jedes Jahr vor der Ernte repräsentative Erträge bestimmt. Die repräsentativen Erträge für Raps werden für die jeweiligen landwirtschaftlichen Gegenden festgelegt und spätestens am 31. Juli des Erntejahres in der Presse bekanntgegeben.

§ 2. Die für die jeweilige Gegend repräsentativen Erträge müssen effektiv erzielt und von den Erzeugern-Antragstellern beachtet werden. Die von dem Erzeuger - Antragsteller an den Aufkäufer oder den Erstverarbeiter zu liefernde Menge Raps zum Beispiel muss wenigstens dem Ergebnis der Multiplikation der angebauten Fläche mit dem für die betreffende Fläche anwendbaren regionalen repräsentativen Ertrag entsprechen.

Art. 10 - § 1. Falls der Erzeuger-Antragsteller während der Vegetationsperiode der Ansicht ist, dass er aufgrund besonderer Umstände nicht in der Lage sein wird, die gesamte Menge der vertraglich festgelegten Ausgangserzeugnisse zu liefern, setzt er so schnell wie möglich den zuständigen Außendienst davon in Kenntnis, indem er ihm den ihm die Unterlagen übermittelt, in denen die Schäden an den Kulturen belegt werden. Außer in Fällen höherer Gewalt muss dieser Beleg ausgestellt worden sein:

- entweder von der "Commission de constat des dégâts aux cultures";

- oder von dem Außendienst oder ab dem 16. Oktober 2002 von einem Bediensteten der Direktion der Kontrolle der Abteilung Beihilfen für die Landwirtschaft der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region;

- oder von einem Bediensteten der Abteilung Forschung, Entwicklung und Qualität der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region;

Außer bei höherer Gewalt ist ein Beleg, der nach der Ernte des Ausgangserzeugnisses bei dem Außendienst eintrifft, nicht zulässig.

§ 2. Wird die unter § 1 angeführte Begründung für das Ausbleiben des erwarteten Ertrags von dem Außendienst für zulässig erklärt, so erlaubt dieser:

- entweder eine Verringerung der Flächen, die Gegenstand des Vertrags sind;

- oder eine Auflösung des Vertrags;

- oder eine Verringerung der Menge der in dem Vertrag angeführten Ausgangserzeugnisse, wobei diese Menge im Verhältnis zu dem geschätzten Ausmaß der Schäden an den Kulturen verringert wird.

Im Falle einer Verringerung oder einer Streichung der Fläche, die Gegenstand des Vertrags ist, ist der Erzeuger-Antragsteller verpflichtet, die betreffenden Flächen gemäß den Anforderungen der Dienststelle stillzulegen, um nicht sein Anrecht auf die Flächenbeihilfen zu verlieren. Zudem verliert er das Recht, die aus dem Vertrag herausgenommenen Ersterzeugnisse zu veräußern, abzutreten oder zu nutzen.

Art. 11 - § 1. Der Erzeuger-Antragsteller ist verpflichtet, seinem Vertragspartner die gesamte Menge der auf den in dem Vertrag angeführten Flächen geernteten Ausgangserzeugnisse zu liefern.

Die zu liefernde Menge entspricht wenigstens:

- für Raps dem Ergebnis der Multiplikation der angebauten Fläche mit dem in Artikel 9, § 1 erwähnten repräsentativen Ertrag;

- für die anderen Ausgangserzeugnisse dem Ergebnis der Multiplikation der angebauten Fläche mit dem gewöhnlich in der betreffenden landwirtschaftlichen Gegend erzielten Durchschnittsertrag.

§ 2. Wenn der Ertrag nicht den Erwartungen entspricht und die zuständige Behörde der schriftlichen Rechtfertigung des Erzeugers - Antragstellers stattgegeben hat, durch die das Ausbleiben des Ertrag erklärt werden kann, und wenn die zu liefernde Menge:

a) wenigstens 90% der in § 1 angeführten zu liefernden Menge entspricht, geht die zuständige Behörde ausnahmsweise davon aus, dass die Vertragsvereinbarungen erfüllt wurden und wird die Ernteerklärung ohne weiteres akzeptiert;

b) weniger als 90% der in § 1 angeführten zu liefernden Menge ausmacht, berücksichtigt die zuständige Behörde die Zustimmung, die sie vorab gemäß den Bestimmungen von Artikel 10, § 2 erteilt hat und durch die sie einer Verringerung der Menge der Ausgangserzeugnisse, die der Erzeuger gemäß § 1 zu liefern hatte, zugestimmt hatte.

§ 3. Wenn der Ertrag nicht den Erwartungen entspricht, wird in den nachstehend angeführten Fällen davon ausgegangen, dass der Erzeuger-Antragsteller seine Verpflichtungen nicht erfüllt hat, was die für Non-Food Zwecke stillgelegten Parzellen betrifft :

1° wenn der von dem Erzeuger-Antragsteller gemäß Artikel 10, § 1 vorgebrachten Rechtfertigung einer ausbleibenden Lieferung von dem zuständigen Außendienst nicht stattgegeben wurde;

2° wenn die in Artikel 10, § 1 angeführten Unterlagen zur Rechtfertigung dieser ausbleibenden Lieferung nicht eingereicht worden sind oder der zuständigen Dienststelle nach dem Datum des Aberntens der Ausgangserzeugnisse nicht übermittelt worden sind;

3° wenn die tatsächliche Liefermenge unter der liegt, die vorab gemäß den in Artikel 10 angeführten Bestimmungen von der zuständigen Dienststelle zugelassen worden ist.

Für die betreffenden Parzellen werden die in Artikel 32 der Verordnung (EG) Nr. 2419/2001 vorgesehenen Sanktionen im Proporz zu der fehlenden Menge an Ausgangserzeugnissen angewandt, die zu diesem Zweck in nicht wiedergefundene Fläche umgewandelt wird.

Art. 12 - § 1. Unter der Voraussetzung, dass die nachstehend angeführten Bedingungen erfüllt sind, kann die Zahlung an den Antragsteller-Erzeuger vor der Verarbeitung des Ausgangserzeugnisses erfolgen:

1° das Ausgangserzeugnis wurde effektiv abgeliefert;

2° das ordnungsgemäß ausgefüllte Original des Vertrags für Non-Food-Kulturen sowie die Ernteerklärung für Non-Food-Kulturen wurden fristgerecht bei dem zuständigen Außendienst hinterlegt;

3° eine Kopie des Vertrages wurde fristgerecht bei der in Artikel 1, 4°, b) angeführten zuständigen Behörde hinterlegt;

4° die gesamte Sicherheit wurde von dem Aufkäufer oder dem Erstverarbeiter bei der in Artikel 1, 4°, c) angeführten zuständigen Behörde geleistet;

5° die Artikel 1, 4°, b) angeführte zuständigen Behörde hat überprüft:

- dass das Ausgangserzeugnis effektiv dazu bestimmt ist, in Erzeugnisse verarbeitet zu werden, die in Anhang III der Verordnung (EG) Nr. 2461/1999 angeführt werden;

- dass die Non-Food-Erzeugnisse, die aus der Verarbeitung hervorgehen, einen wirtschaftlichen Wert haben, der über dem Wert der Produkte liegt, die für Lebens- oder Futtermittelzwecke bestimmt sind; dieser Wert wird nach der in Artikel 13, § 3 der Verordnung (EG) Nr. 2461/1999 angeführten Methode berechnet;

- dass der im Vertrag angeführte Aufkäufer oder Erstverarbeiter sie spätestens am 15. Oktober des Erntejahres über die Menge der erhaltenen Ausgangserzeugnisse unter Angabe der Art und der Sorte sowie über den Lieferort informiert hat.

§ 2. Für stillgelegte Flächen, auf denen Zuckerrüben, Topinambur oder Zichorienwurzel angebaut werden, wird nach Artikel 4, Punkt 3 der Verordnung (EG) Nr. 1251/1999 keine Flächenbeihilfe gewährt.

Die vorerwähnten Kulturen unterliegen jedoch den Bestimmungen des vorliegenden Erlasses.

Art. 13 - § 1. Erfolgt die Lieferung des Ausgangserzeugnisses an den Erstverarbeiter nicht direkt durch den Aufkäufer, so teilt letzterer der für ihn zuständigen Behörde Namen und Anschrift der zwischengeschalteten Lieferparteien sowie Namen und Anschrift des Erstverarbeiters mit. Diese Mitteilung erfolgt innerhalb von 40 Arbeitstagen nach Erhalt des Ausgangserzeugnisses durch den Erstverarbeiter.

Alle zwischengeschalteten Parteien teilen ihrerseits den für sie zuständigen Behörden innerhalb von 40 Arbeitstagen nach dem Geschäft Namen und Anschrift des Käufers des Ausgangserzeugnisses und die an ihn verkaufte Menge mit.

§ 2. Bei innergemeinschaftlichem Warenaustausch von Ausgangs- oder Zwischenerzeugnissen ist gemäß den in den Artikeln 17, 18 und 19 der Verordnung (EG) 2461/1999 angeführten Modalitäten das von der zuständigen Behörde ausgestellte Dokument T5 zu verwenden.

Diesbezüglich ist die in Artikel 1, 4°, b) angeführte zuständige Behörde über den Namen und die Anschrift des Empfängers, die Art, die Sorte und die Menge jedes Erzeugnisses sowie den Monat der Lieferung dieser Erzeugnisse zu informieren.

Abschnitt 5 - Verarbeitung der Ersterzeugnisse im Betrieb

Art. 14 - § 1. Der Erzeuger-Antragsteller, der auf stillgelegten Flächen Getreide oder Raps des KN-Codes 1205 00 90 anbaut und der die auf seinem eigenen Betrieb geernteten Ausgangserzeugnisse als Brennstoffe nutzt, um den Betrieb zu heizen, oder um Energie oder Biobrennstoff zu erzeugen, oder sie zu Biogas des KN-Codes 2711 29 00 verarbeitet, muss nachfolgende Bestimmungen beachten:

1° sich durch eine Erklärung verpflichten, die den in Artikel 2, § 1, 1° angeführten Vertrag ersetzt, alle Ausgangserzeugnisse, auf das sich diese Erklärung bezieht, direkt zu nutzen oder zu verarbeiten;

2° selbst die in Artikel 5, § 3 angeführte Sicherheit hinterlegen.

§ 2. Die Bestimmungen von Kapitel II sind mutatis mutandis auf den Erzeuger - Antragsteller anwendbar, der selbst Ausgangserzeugnisse auf seinem Betrieb verarbeitet.

§ 3. Zudem hat dieser Erzeuger - Antragsteller die nachfolgenden Bestimmungen zu beachten:

1° alle geernteten Ausgangserzeugnisse auf einer zugelassenen automatischen Waage wiegen lassen. Wird die gesamte Pflanze genutzt, kann das Wiegen durch eine Massenberechnung des Ausgangserzeugnisses ersetzt werden, unter der Bedingung, dass der Erzeuger die Direktion der Kontrolle wenigstens zwei Arbeitstage vorher von den für diese Berechnung vorgesehenen Daten in Kenntnis gesetzt hat;

2° das Getreide und bei Raps das Rohöl denaturieren und zwar unmittelbar nach der Verarbeitung des Ausgangserzeugnisses, wobei das von der zuständigen Behörde vorgeschriebene Verfahren anzuwenden ist;

3° ein getrenntes Register führen, in dem insbesondere die Menge der geernteten, verarbeiteten und denaturierten Ausgangserzeugnisse aufgeführt wird.

§ 4. Bei der Denaturierung des auf dem Bauernhof gewonnenen Öls handelt sich um die letzte Phase der Verarbeitung der Ölsaaten nach Artikel 7, § 1.

KAPITEL III — Ausgangserzeugnisse, für die kein Vertrag abzuschließen ist

Art. 15 - Der Erzeuger-Antragsteller, der die in Artikel 1, 2°, b) angeführten Ausgangserzeugnisse auf stillgelegten Flächen anbaut, muss der Verwaltung gemeinsam mit dem in Artikel 1, 3° angeführten Antrag auf Flächenbeihilfe eine jährlich abzugebende Erklärung auf dem von der Verwaltung erarbeiteten Formular "Erklärung für Non-Food- Kulturen - Modell 2" übermitteln, die insbesondere die folgenden Angaben umfasst:

a) die Identifizierung und die Lage der Parzellen, auf denen die betreffenden Ausgangserzeugnisse angebaut werden;

b) die Fläche jeder der Parzellen;

c) für jede der Parzellen die angebaute Kultur, das Jahr, in dem sie angelegt wurde, die Dauer der Vegetationsperiode sowie die voraussichtlichen Erntedaten.

Auf dem in Absatz 1 angeführten Formular verpflichtet sich der Erzeuger - Antragsteller, dass die betreffenden Ausgangserzeugnisse - für den Fall das sie genutzt oder verkauft werden - zu den in Anhang III der Verordnung (EG) Nr. 2461/1999 angeführten Zwecken verwendet werden.

KAPITEL IV — Allgemeine Bestimmungen

Art. 16 - § 1. Die in Artikel 1, 2° erwähnten Ausgangserzeugnisse, die auf stillgelegten Flächen angebaut wurden, und die aus ihnen gewonnenen Zwischen-, End-, Neben- und Nacherzeugnisse sowie die Flächen, die zur Erzeugung dieser Ausgangserzeugnisse genutzt werden, kommen für folgende Maßnahmen nicht in Betracht:

a) Maßnahmen, die vom Europäischen Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft, Abteilung Garantie, gemäß Artikel 1 Absatz 2, Punkt a) und b) der Verordnung (EG) Nr. 1258/1999 finanziert werden,

b) Gemeinschaftsbeihilfen gemäß Kapitel VIII der Verordnung (EG) Nr. 1257/1999 mit Ausnahme der Beihilfen zu den Anpflanzungskosten für schnellwachsende Arten gemäß Artikel 31 Absatz 3 Unterabsatz 2 der genannten Verordnung.

§ 2. Für stillgelegte Flächen, die zum Anbau von in Artikel 1, 2° erwähnten Ausgangserzeugnissen genutzt werden, gelten die Bestimmungen des Kapitels III der Verordnung (EG) Nr. 2316/1999.

Der Anbau dieser Ausgangserzeugnisse wird jedoch als mit den genannten Bestimmungen vereinbar angesehen. Darüber hinaus müssen abweichend von Artikel 19, Absatz 2, erster Gedankenstrich der genannten Verordnung die betreffenden Flächen ab dem 15. Januar nicht brachgelegt werden, sofern die Anforderungen des vorliegenden Erlasses erfüllt sind.

§ 3. Der Erzeuger-Antragsteller ist verpflichtet, die regionalen Bestimmungen auf dem Gebiet der Bodennutzung zu beachten.

Art. 17 - Unter Gefahr der Ablehnung oder der Nichtigkeit muss die Klage gegen einen in Anwendung der in dem vorliegenden Erlass angeführten Beihilferegelung gefassten Beschluss durch einen Einschreibebrief an die Verwaltung innerhalb der Frist eines Monats nach der Mitteilung des Beschlusses eingereicht werden. Das Einreichen einer Klage schließt gegebenenfalls einen Antrag auf Rückerstattung der ungeschuldet gezahlten Beträge nicht aus.

Art. 18 - Die Verwaltung wird mit der Auszahlung der Flächenbeihilfen und mit der Einforderung der ungeschuldet geleisteten Zahlungen beauftragt.

Wird ein im Anschluss an die Missachtung der Verpflichtungen und/oder eine falsche Angabe des Erzeugers ungeschuldet gezahlter Betrag wieder zurückgefordert, so wird dieser Betrag um den gesetzlichen Zinssatz erhöht.

Ungeachtet der von ihr angewandten Beihilferegelung kann die Verwaltung im Falle einer ungeschuldet geleisteten Zahlung oder einer zusätzlichen Erhebung einen Ausgleich mit jeglichem im vorliegenden Erlass angeführten und dem Erzeuger geschuldeten Betrag durchführen.

Art. 19 - Verstöße gegen die Bestimmungen des vorliegenden Erlasses werden ermittelt, festgestellt und geahndet gemäß den Bestimmungen des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei.

Verstöße gegen die Bestimmungen des vorliegenden Erlasses können gemäß Artikel 8 des vorerwähnten Gesetzes vom 28. März 1975 mit einer Verwaltungsstrafe geahndet werden.

Der Generaldirektor der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region oder bei Abwesenheit oder Verhinderung der stellvertretende Beamte wird als zuständiger Beamte bezeichnet, um die Handlungen und Beschlüsse auf dem Gebiet der im vorherigen Absatz erwähnten Verwaltungsstrafen auszuführen.

Art. 20 - Der Generalinspektor der Abteilung Beihilfen für die Landwirtschaft der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region oder bei Abwesenheit oder Verhinderung der stellvertretende Beamte wird bevollmächtigt, die Ausgaben für die durch den vorliegenden Erlass vorgesehenen Beihilfen einzugehen, zu genehmigen und anzuordnen.

Art. 21 - Der Ministerialerlass vom 28. Juni 1999 mit Durchführungsbestimmungen bezüglich der Nutzung stillgelegter Flächen für die Erzeugung von Ausgangserzeugnissen, die für die Herstellung von Erzeugnissen bestimmt sind, die nicht spezifisch für Lebens- oder Futtermittelzwecke bestimmt sind, wird aufgehoben.

Art. 22 - Der vorliegende Erlass wird ab dem Wirtschaftsjahr 2002/2003 (Ernte 2002) wirksam.

Art. 23 - Der Minister der Landwirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. Juli 2003

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten,
J. HAPPART

—————
VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2004 — 467

[2004/200243]

24 JULI 2003. — Besluit van de Waalse Regering houdende uitvoeringsmodaliteiten van de steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen, wat betreft het gebruik van braakgelegde grond voor de productie van grondstoffen voor de vervaardiging, in de Gemeenschap, van niet specifiek voor voeding of vervoeding bestemde producten

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, laatst gewijzigd bij de wet van 22 februari 2001;

Gelet op verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen, laatst gewijzigd bij verordening (EEG) nr. 495/2001 van de Commissie van 13 maart 2001;

Gelet op verordening (EEG) nr. 1251/1999 van de Raad van 17 mei 1999 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen, laatst gewijzigd bij verordening (EG) nr. 1038/2001 van de Raad van 22 mei 2001;

Gelet op verordening (EG) nr. 1257/1999 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) en tot wijziging en instelling van een aantal verordeningen;

Gelet op verordening (EG) nr. 1258/1999 van de Raad van 17 mei 1999 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid;

Gelet op verordening (EG) nr. 2316/1999 van de Commissie van 22 oktober 1999 houdende uitvoeringsbepalingen van verordening (EG) nr. 1251/1999 van de Raad tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen, laatst gewijzigd bij verordening (EG) nr. 335/2003 van de Commissie van 21 februari 2003;

Gelet op verordening (EG) nr. 2461/1999 van de Commissie van 19 november 1999 houdende uitvoeringsbepalingen van verordening (EG) nr. 1251/1999 van de Raad wat het gebruik betreft van uit productie genomen grond voor de productie van grondstoffen voor de vervaardiging, in de Gemeenschap, van niet specifiek voor voeding of voor vervoeding bestemde producten, laatst gewijzigd bij verordening (EG) nr. 345/2002 van de Commissie van 25 februari 2002;

Gelet op verordening (EG) nr. 2419/2001 van de Commissie van 11 december 2001 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het bij verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad ingestelde geïntegreerde beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 februari 1995 houdende coördinatie van de wet van 10 november 1967 houdende oprichting van het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen, laatst gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 19 december 2002;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 december 2001 houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen, laatst gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 19 december 2002;

Gelet op het akkoord van 15 juli 2002 bij de Interministeriële Conferentie Landbouw betreffende de overdracht naar de Gewesten van de bevoegdheden inzake landbouw, inzonderheid de uitvoeringsmodaliteiten betreffende de steunregeling voor producenten van sommige gewassen;

Gelet op het overleg tussen de Gewestelijke regeringen en de Federale overheid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 juli 2003;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 24 juli 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat maatregelen betreffende de steunregeling voor producenten van sommige gewassen zo spoedig mogelijk getroffen moeten worden ter uitvoering van verordeningen (EEG) nrs. 3508/92 1251/1999, 2316/1999, 2461/1999 en 2419/2001;

Gelet op de overdracht naar de Gewesten van de bevoegdheden inzake landbouw vanaf 1 januari 2002;

Gelet op het akkoordprotocol van 13 maart 2002 tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden inzake landbouw en visserij voor de overgangperiode tussen 1 januari 2002 en 15 oktober 2002;

Overwegende dat maatregelen getroffen moeten worden ter uitvoering van de beslissingen betreffende de overdracht van die bevoegdheden;

Overwegende dat de continuïteit van de opdrachten van openbare dienst moet worden gewaarborgd, met inachtneming van de verplichtingen opgelegd bij de Europese regelgeving inzake landbouw;

Overwegende dat de dringende noodzakelijkheid vereist is en dat boeten zijn voorzien bij niet-naleving van de termijnen opgelegd bij de Europese regelgeving om de betrokken premies te storten aan de producenten of bij vertraging in de uitvoering van de betrokken regelgevingen of bij slechte uitvoering daarvan;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Begripsbepalingen*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder :

1° producent-aanvrager van steun : de producent die wenst in aanmerking te komen voor de areaalsteun voor niet-voedingsgewassen op braakgelegde grond in het kader van artikel 7, a), van het koninklijk besluit van 19 december 2002 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen;

2° grondstoffen bestemd voor de vervaardiging van niet specifiek voor voeding of vervoeding bestemde producten :

a) de grondstoffen opgenomen in bijlage I bij verordening (EG) 2461/1999, geproduceerd in de Gemeenschap, die hoofdzakelijk bestemd zijn voor de verwerking tot producten opgenomen in bijlage III bij genoemde verordening en waarvan enkel de bijproducten kunnen bestemd zijn voor voeding of vervoeding. Niettemin, wat betreft koolzaad, olievlas en hennep, worden enkel de categorieën zaden toegestaan die bedoeld zijn in artikel 6, § 3, punten 1, 2, c), en 3 van het ministerieel besluit van 20 december 2001 houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen, hierna het ministerieel besluit van 20 december 2001 genoemd. Hennepzaden mogen bovendien enkel betrekking hebben op hennep van GN-code 5302.10.00;

b) de grondstoffen verkregen uit meerjarige gewassen opgenomen in bijlage II bij verordening (EG) nr. 2461/1999 voor de vervaardiging, in de Gemeenschap, van niet specifiek voor voeding of voor vervoeding bestemde producten, zoals vermeld in bijlage III bij genoemde verordening;

3° aanvraag om areaalsteun : de aanvraag om areaalsteun, ook "oppervlakteaangifte" genoemd, zoals bedoeld in artikel 8, § 1, van het ministerieel besluit van 20 december 2001;

4° bevoegde overheid :

a) voor de producent-aanvrager van steun : het Bestuur, d.w.z. één van beide volgende overheden :

- het Bestuur voor het Landbouwproductiebeheer waarvan de voor het grondgebied bevoegde ambtenaren van de provinciale bureaus, hierna "Buitendiensten" genoemd, deel uitmaken die zijn aangewezen in bijlage IV bij het ministerieel besluit van 20 december 2001;

- vanaf 16 oktober 2002, de Afdeling steun aan de landbouw van het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest, waarvan de voor het grondgebied bevoegde ambtenaren van de Directie buitendiensten, hierna "Buitendiensten" genoemd, deel uitmaken. De Afdeling steun aan de landbouw kan een beroep doen op de Afdeling onderzoek, ontwikkeling en kwaliteit van dezelfde Directie met het oog op de uitvoering van sommige bevoegdheden vereist voor de behandeling van de beschouwde steun. De bevoegde Buitendienst is degene die de aanvraag om areaalsteun van de betrokken producent behandelt;

b) voor de inzamelaar, de eerste verwerker, de intermediaire kopers en de latere verwerkers alsook voor de hennepproducent wat betreft de aankondiging van de inzaaiing :

één van beide volgende overheden :

- de Dienst Controle EU-interventies en -steun;

- vanaf 16 oktober 2002, de Afdeling steun aan de landbouw van het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse gewest;

c) wat betreft het beheer van de zekerheden, één van beide volgende overheden :

- het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB);

- vanaf 16 oktober 2002, de Afdeling steun aan de landbouw van het Directoraat-generaal landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest.

HOOFDSTUK II. — *Grondstoffen waarvoor een contract moet worden gesloten**Afdeling I. — Voorwaarden waaraan de producent-aanvrager moet voldoen*

Art. 2. § 1. De producent-aanvrager die op braakgelegde grond de grondstoffen als bedoeld in artikel 1, 2°, a) voortbrengt, moet voldoen aan de vereisten van de steunregeling voor producenten van sommige akkerbouwgewassen, zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 19 december 2001 en moet samen met zijn steunaanvraag zoals bedoeld in artikel 1, 3°, de volgende documenten aan het Bestuur voorleggen :

1° het contract dat afgesloten werd met een inzamelaar of een eerste verwerker zoals bepaald in artikel 3 van Verordening (EG) nr. 2461/1999 en dat voldoet aan de voorwaarden bedoeld in artikel 4 van dit besluit;

2° het formulier "aangifte van niet-voedingsgewassen - model 1" zoals door het Bestuur vastgelegd waarin volgende gegevens opgenomen

zijn :

a) de identificatie en ligging van de percelen waarop de betrokken grondstoffen worden geteeld;

b) de oppervlakte van elk van die percelen;

c) voor elk perceel : het verbouwde gewas met aanduiding van soort, ras en type (winterteelt of zomerteelt);

d) voor elk perceel : de verwachte hoeveelheid van de te leveren grondstof. Die hoeveelheid moet tenminste gelijk zijn aan de betaalde oppervlakte vermenigvuldigd met de gewone gemiddelde opbrengst voor de betrokken landbouwstreek wat betreft de bedoelde grondstof.

Voor koolzaad, moet de voorziene hoeveelheid echter tenminste gelijk zijn aan de betaalde oppervlakte vermenigvuldigd met de minimumopbrengst voor de betrokken landbouwstreek zoals vastgesteld voor de winterteelt en de zomerteelt door het Bestuur;

e) indien op hetzelfde bedrijf dezelfde soort of hetzelfde ras ook op niet-braakgelegde percelen wordt verbouwd : hun identificatie, hun ligging, hun oppervlakte, de soort of ras en het type alsook de verwachte te leveren hoeveelheid.

§ 2. Naast de in § 1 bedoelde bepalingen, moet de hennepproducent de bevoegde overheid bedoeld in artikel 1, 4°, punt b) op de hoogte brengen van de inzaaiing.

Art. 3. Na iedere oogst meldt de producent-aanvrager aan het Bestuur uiterlijk op 31 oktober, bij middel van het door het Bestuur vastgelegde document oogstaangifte, per soort en per type de totale geoogste en geleverde hoeveelheid evenals de identiteit van de persoon aan wie geleverd werd.

In afwijking van het eerste lid,

1° voor kuilmais mag de oogstaangifte uiterlijk op 30 november ingediend worden;

2° voor suikerbieten, aardperen en cichoreiwortels mag de oogstaangifte uiterlijk op 31 december ingediend worden.

Afdeling 2. — Het contract

Art. 4. § 1. Om geldig te zijn, moet het contract tussen de producent-aanvrager en de inzamelaar of eerste verwerker gedateerd en ondertekend zijn door beide partijen.

§ 2. Naast de voornaamste beoogde eindproducenten van de grondstoffen, dient het contract te vermelden :

1° de naam en het adres van de contractsluitende partijen;

2° de duur ervan en het oogstjaar;

3° de oppervlakte per landbouwstreek van iedere verbouwde soort en type;

4° per soort en per type de geraamde hoeveelheid grondstof en alle voor de levering daarvan geldende voorwaarden. Deze hoeveelheid moet ten minste gelijk zijn aan de betaalde oppervlakte vermenigvuldigd met de gewone gemiddelde opbrengst in de betrokken landbouwstreek voor de betrokken grondstof.

Voor koolzaad is deze hoeveelheid ten minste gelijk aan de betaalde oppervlakte vermenigvuldigd met de minimumopbrengst die door het Bestuur vastgelegd is voor de betrokken landbouwstreek, zoals bedoeld in artikel 2, § 1, 2°, punt d);

5° als het contract betrekking heeft op raapzaad, koolzaad, zonnebloempitten of sojabonen van GN-codes ex 1205 00 90, 1206 00 91, 1206 00 99 of 1201 00 90, moeten eveneens de geraamde hoeveelheid bijproducten en de geraamde hoeveelheid bijproducten met een andere bestemming dan voeding of vervoeding worden vermeld, per soort uitgedrukt in beide gevallen.

§ 3. Het contract dient volgende clausules te bevatten :

1° de producent-aanvrager verbindt zich ertoe om de volledige oogst van de betrokken oppervlakten te leveren aan de inzamelaar of aan de eerste verwerker;

2° de inzamelaar of eerste verwerker verbindt zich ertoe om de volledige oogst af te nemen en binnen de Gemeenschap een daarmee overeenkomende hoeveelheid van deze grondstoffen of reeds verwerkte tussen- en/of bijproducten te gebruiken voor de vervaardiging van in bijlage III bij verordening (EG) nr. 2461/1999 bedoelde eindproducten, waarbij tevens voldaan wordt aan de eisen, gesteld in artikel 3, § 1, van deze verordening.

§ 4. De producent-aanvrager moet er zorg voor dragen dat het contract wordt gesloten op een datum die zijn medecontracterende partij de mogelijkheid biedt om binnen de in artikel 5, § 1, vastgestelde termijnen een afschrift van bedoeld contract in te dienen bij de bevoegde overheid.

§ 5. Beide contractsluitende partijen mogen het contract wijzigen voor de uiterste datum voor indiening van de aanvraag om areaalsteun in de vorm van een bijvoegsel bij het oorspronkelijke contract of door annulatie van het initieel contract en vervanging door een nieuw contract. Die wijziging moet worden ondertekend door beide partijen en meegedeeld aan het Bestuur voor die uiterste datum.

Beide contractsluitende partijen mogen het contract wijzigen na de uiterste datum voor indiening van de aanvraag om areaalsteun op voorwaarde dat de wijziging ondertekend wordt door beide partijen en dat de producent-aanvrager van steun er het Bestuur schriftelijk van op de hoogte brengt uiterlijk op de uiterste datum voor inzaaiing, vastgesteld op 31 mei van het oogstjaar.

Na eind mei van het oogstjaar, kan een vermindering van de braakgelegde oppervlakte, als gevolg van de afschaffing van percelen ofwel van hun herbestemming naar percelen die niet in aanmerking komen voor areaalsteun, plaatsvinden voor zover de betrokken percelen niet werden onderworpen aan een controle die onregelmatigheden aantoonde of indien de producent-aanvrager van steun gewaarschuwd werd voor een naderende controle.

Afdeling 3. — Voorwaarden die de inzamelaar of eerste verwerker moet vervullen

Art. 5. § 1. De inzamelaar of de eerste verwerker die met de producent-aanvrager van steun het contract heeft afgesloten, dient bij de bevoegde overheid een afschrift van het contract in binnen de volgende termijn :

- voor van 1 juli tot en met 31 december ingezaaide grondstoffen, uiterlijk op 31 januari van het oogstjaar;
- voor van 1 januari tot en met 30 juni ingezaaide grondstoffen, uiterlijk op de uiterste indieningsdatum van de aanvraag om areaalsteun voor het betrokken jaar.

De inzamelaar of eerste verwerker die een contract met een producent-aanvrager van steun wijzigt of annuleert, bezorgt onmiddellijk een kopie van het gewijzigde contract en het bijhorende aanhangsel of een kopie van het geannuleerde contract aan de bevoegde overheid uiterlijk op de uiterste datum voor de indiening van wijzigingen aan de aanvraag om areaalsteun.

De inzamelaar of eerste verwerker houdt echter rekening met de in artikel 4, § 5, derde lid, beschreven mogelijkheden.

§ 2. Samen met elk contract maakt hij de volgende gegevens over of wordt verwezen naar een voorafgaandelijk ingediend schema met de volgende gegevens :

- 1° een beschrijving van de verwerkingsketen;
- 2° de prijs van de bekomen producten;
- 3° de technische rendementen van de verwerking tot eindproduct, bijproduct of nevenproduct evenals de verliezen.

§ 3. Uiterlijk op de uiterste indieningsdatum van de aanvraag om areaalsteun, stelt de inzamelaar of de eerste verwerker de volledige zekerheid bedoeld in artikel 15, §§ 2 en 3, van verordening (EG) nr. 2461/1999, per contract of zijn aanhangsel, bij de overheid bevoegd voor het beheer van de zekerheden.

Wanneer een contract wordt gewijzigd of vernietigd, wordt de gestelde zekerheid dienovereenkomstig aangepast.

De zekerheid wordt voor iedere grondstof vrijgegeven naar rata van de hoeveelheden die zijn verwerkt, mits de autoriteit bevoegd voor de inzamelaar of voor de eerste verwerker over bewijzen beschikt dat deze hoeveelheid grondstof overeenkomstig de regelgeving is verwerkt.

Als het contract betrekking heeft op raapzaad, koolzaad, zonnebloempitten of sojabonen van GN-codes ex 1205 00 90, 1206 00 91, 1206 00 99 of 1201 00 90 en die onderworpen zijn aan de procedure bedoeld in artikel 14, § 2, van verordening (EG) nr. 2461/1999, moet de vastgestelde hoeveelheid nevenproducten die de maximale hoeveelheid bestemd voor voeding of vervoeding overschrijdt, herbestedemd zijn naar markten met een andere bestemming dan voeding of vervoeding.

Art. 6. § 1. De inzamelaar of de eerste verwerker, aan wie de producent-aanvrager van steun de grondstoffen leverde, moet na ontvangst van de grondstoffen, uiterlijk op 15 oktober het volgende aan zijn bevoegde overheid mededelen :

- 1° de hoeveelheid ontvangen grondstof per soort en per type gewas;
- 2° de identiteit, het nummer van de producent-aanvrager van steun en het adres van deze;
- 3° de plaats van levering en opslag;
- 4° de referentie van het betrokken contract, namelijk het nummer van het contract dat door de bevoegde autoriteit werd toegekend.

§ 2. De inzamelaar stelt binnen 40 werkdagen na de datum waarop hij de ontvangen grondstof aan de eerste verwerker heeft geleverd de bevoegde overheid in kennis van de naam en het adres van deze eerste verwerker.

De eerste verwerker meldt binnen 40 werkdagen aan de bevoegde overheid de naam en het adres van de inzamelaar die de grondstof leverde, de leveringsdatum, de hoeveelheid en de soort grondstof.

Art. 7. § 1. De verwerking tot niet-voedingsproduct moet beëindigd zijn vóór 31 juli van het tweede jaar dat volgt op de oogst.

Wat betreft de grondstoffen onderworpen aan de procedure bedoeld in artikel 14, § 2, van verordening (EG) nr. 2461/1999, is voornoemde uiterste datum ook van toepassing voor de afzet buiten de markt van voor voeding of vervoeding bestemde producten, van de hoeveelheden bijproducten die de maximale hoeveelheid bestemd voor voeding of vervoeding overschrijden.

§ 2. De inzamelaar of eerste verwerker die een grondstof of een daaruit vervaardigd tussen- of bijproduct onttrekt aan de niet-voedingssector meldt dit voorafgaandelijk aan de bevoegde overheid bij middel van het door deze bevoegde overheid vastgelegde kennisgevingsformulier.

De overeenkomende hoeveelheid grondstof of daaruit vervaardigd tussen- of bijproduct die ter vervanging van de onttrokken producten als niet-voedingsproduct verder verwerkt wordt, moet bij de bevoegde overheid gemeld worden bij middel van het door de bevoegde overheid vastgelegde kennisgevingsformulier.

Art. 8. § 1. De inzamelaar moet per grondstof een door de bevoegde overheid voorafgaandelijk goedgekeurd en gedateerd register wekelijks bijhouden waarin minstens de volgende gegevens dag per dag worden vermeld :

- de hoeveelheden grondstof die voor verwerking in het kader van dit besluit zijn gekocht en verkocht;
- de naam en adres van de producenten-aanvragers van steun;

- de naam en adres van de verdere kopers of verwerkers.

§ 2. Elke verwerker moet per grondstof een door de bevoegde overheid voorafgaandelijk goedgekeurd en gedateerd register wekelijks bijhouden waarin minstens de volgende gegevens dag na dag worden vermeld :

1° de hoeveelheden van de voor verwerking aangekochte of ontvangen grondstof;

2° de hoeveelheden verwerkte grondstof en de hoeveelheden en soorten verkregen eind-, bij- en nevenproducten, die daarmee verband houden;

3° de verwerkingsverliezen;

4° de vernietigde hoeveelheden en de redenen voor die vernietiging;

5° de hoeveelheden en soorten afgewerkte producten en bijproducten die door de verwerker worden verkocht of afgestaan en de ervoor verkregen prijs;

6° de naam en adres van de verdere kopers of verwerkers.

§ 3. De registers bedoeld in § 1 en § 2 moeten ter controle worden voorgelegd aan de bevoegde overheid telkens daarom wordt verzocht.

§ 4. Elke inzamelaar, eerste verwerker of verdere verwerker moet op elk ogenblik de bevoegde overheid toestaan zijn boekhouding te controleren, zijn installaties te inspecteren, de voorraden na te zien en stalen te nemen van de grondstoffen.

§ 5. Alle voor de contracten, leveringen en verwerking bewijskrachtige documenten, nl. facturen, leveringsbordellen, transportdocumenten, productieboekhouding, voorraadlijsten en bestelnota's moeten gedurende 3 jaar vanaf de vrijgave van de zekerheid in het bedrijf bewaard worden.

Afdeling 4. — Bijzondere bepalingen

Art. 9. § 1. Jaarlijks worden vóór de oogst de representatieve opbrengsten vastgesteld voor winter- en zomerkoolzaad. De representatieve opbrengsten voor koolzaad worden per landbouwstreek vastgesteld en via de pers uiterlijk op 31 juli van het oogstjaar medegedeeld.

§ 2. De regionale representatieve opbrengsten moeten daadwerkelijk worden gehaald en in acht genomen door de producenten-aanvragers van steun.

Alsook de hoeveelheid koolzaad die moet worden geleverd door de producent-aanvrager van steun aan de inzamelaar of aan de eerste verwerker, moet tenminste gelijk zijn aan de betaalde oppervlakte vermenigvuldigd met het regionale representatieve rendement dat van toepassing is voor de betrokken oppervlakte.

Art. 10. § 1. Als de producent-aanvrager van steun tijdens de teeltcyclus meent dat hij als gevolg van bijzondere omstandigheden niet de hele hoeveelheid grondstof die in het contract is vermeld, zal kunnen leveren, brengt hij de bevoegde Buitendienst daarvan zo vlug mogelijk op de hoogte door toezending van het bewijsstuk van geleden teeltschade dat, behalve bij overmacht, absoluut opgesteld moet worden door :

- ofwel de Commissie voor de vaststelling van schade aan teelten;

- ofwel de Buitendienst of, vanaf 16 oktober 2002, een personeelslid van de Directie controle, Afdeling steun aan de landbouw, Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest;

- ofwel een personeelslid van de Afdeling onderzoek, ontwikkeling en kwaliteit, Directoraat-generaal landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest.

Behalve bij overmacht is geen enkel bewijsstuk dat na de oogst bij de bevoegde Buitendienst toekomt, ontvankelijk.

§ 2. Wanneer de rechtvaardiging van een productietekort zoals bedoeld in § 1 door de bevoegde Buitendienst wordt aanvaard, geeft die toestemming om :

- ofwel de onder het contract vallende oppervlakten te verminderen;

- ofwel het contract op te zeggen;

- ofwel de in het contract vermelde hoeveelheid grondstof te verlagen door deze evenredig met de geraamde omvang van de geleden teeltschade te verminderen.

Bij vermindering of schrapping van de onder het contract vallende oppervlakten, moet de producent-aanvrager van steun, om zijn recht op areaalsteun te behouden, de betrokken gronden opnieuw braakleggen tot voldoening van het Bestuur. Hij verliest verder het recht om de uit het contract gelichte grondstof te verkopen, af te staan of te gebruiken.

Art. 11. § 1. De producent-aanvrager van steun moet de medecontractant de hele hoeveelheid grondstof leveren die werd geoogst op de in het contract bedoelde oppervlakte.

De geleverde hoeveelheid moet ten minste gelijk zijn aan :

- voor koolzaad, de betaalde oppervlakte vermenigvuldigd met de gemiddelde opbrengst vermeld in artikel 9, § 1;

- voor de andere grondstoffen, de betaalde oppervlakte vermenigvuldigd met de gemiddelde opbrengst die gewoonlijk wordt gerealiseerd in de betrokken landbouwstreek.

§ 2. In geval van een productietekort, als de bevoegde overheid het schriftelijke bewijs van de producent-aanvrager van steun ter verklaring van dit tekort heeft aanvaard en als de levering overeenstemt met :

a) ten minste 90 % van de in § 1 bedoelde te leveren hoeveelheid, wordt, bij wijze van uitzondering, door de bevoegde overheid aangenomen dat het contract nageleefd werd en wordt de oogstaangifte gewoon aanvaard;

b) minder dan 90 % van de in § 1 bedoelde te leveren hoeveelheid houdt de bevoegde overheid rekening met de toestemming die zij vooraf heeft verleend in overeenstemming met hetgeen bepaald is in artikel 10, § 2 om de hoeveelheid grondstof die de producent krachtens § 1 moest leveren, te verminderen.

§ 3. In geval van een productietekort wordt aangenomen dat de producent-aanvrager van steun niet heeft voldaan aan zijn verplichtingen met betrekking tot de uit productie genomen, voor de teelt van niet voedingsgewassen bestemde percelen :

- als de schriftelijke rechtvaardiging van de producent-aanvrager van steun ter verklaring van het tekort van de geleverde hoeveelheid niet werd aanvaard door de bevoegde Buitendienst;
- of als de schriftelijke rechtvaardiging ter verklaring van het tekort van de geleverde hoeveelheid zoals bedoeld in artikel 10, § 1, ontbreekt of na de datum van de oogst bij de bevoegde Buitendienst toekwam;
- of als de daadwerkelijk geleverde hoeveelheid kleiner is dan wat vooraf door de bevoegde Buitendienst werd toegestaan in overeenstemming met hetgeen bepaald is in artikel 10.

Bijgevolg worden voor deze percelen de in artikel 32 van verordening (EG) nr. 2419/2001 bedoelde penalisaties toegepast naar rata van de hoeveelheid ontbrekende grondstof die wordt omgerekend naar een oppervlakte die beschouwd wordt als niet teruggevonden.

Art. 12. § 1. De areaalsteun kan alleen aan de producent-aanvrager van steun worden betaald alvorens de grondstof wordt verwerkt als :

- 1° de grondstof daadwerkelijk geleverd werd;
- 2° het originele contract voor niet-voedingsteelten en de oogstaangifte van niet-voedingsteelten tijdig werden ingediend bij de bevoegde Buitendienst;
- 3° tijdig een afschrift van het contract werd ingediend bij de bevoegde overheid bedoeld in artikel 1, 4°, b);
- 4° de in artikel 1, 4°, c), bedoelde bevoegde overheid het bewijs heeft ontvangen dat de volledige zekerheid door de inzamelaar of de eerste verwerker werd gesteld;
- 5° de in artikel 1, 4°, b), bedoelde bevoegde overheid zich ervan heeft vergewist :
 - dat de grondstof wel degelijk is bestemd om te worden verwerkt tot producten die zijn opgenomen in bijlage III bij verordening (EG) nr. 2461/1999;
 - dat de niet voor voeding bestemde producten die na verwerking worden verkregen een hogere economische waarde hebben dan de voor voeding of vervoeding bestemde producten; die waarde wordt vastgelegd volgens de methode vermeld in artikel 13, § 3, van verordening (EG) nr. 2461/1999;
 - dat de inzamelaar of de eerste verwerker met wie het contract wordt gesloten, wel degelijk uiterlijk op 15 oktober van het oogstjaar kennis heeft gegeven van de hoeveelheid per soort en type in ontvangst genomen grondstof en van de plaats van levering.

§ 2. Er wordt geen areaalsteun in de zin van artikel 4, punt 3, van verordening (EEG) nr. 1251/1999 betaald voor braakgelegde gronden waarop suikerbieten, aardperen of cichoreiwortels worden geteeld.

Deze gewassen vallen evenwel onder de toepassing van hetgeen in dit besluit is bepaald.

Art. 13. § 1. In het geval de grondstoffen niet rechtstreeks door de inzamelaar aan de eerste verwerker geleverd worden, moet de inzamelaar aan de bevoegde overheid binnen 40 werkdagen na de ontvangst van de grondstoffen door de eerste verwerker, de identiteit en het adres van deze laatste evenals van de deelnemers aan de leveringsketen melden.

Elke deelnemer deelt op zijn beurt binnen 40 werkdagen na de levering aan de bevoegde overheid de identiteit en het adres mee van de koper van de grondstof evenals de aan hem verkochte hoeveelheid.

§ 2. Bij grensoverschrijdend handelsverkeer binnen de Gemeenschap, zowel in het stadium grondstoffen, als tussenproducten, moet een T5-document gebruikt worden, afgeleverd door de bevoegde overheid en dit op de wijze zoals vermeld in de artikelen 17, 18 en 19 van de verordening (EG) nr. 2461/1999.

Hierbij moet de in artikel 1, 4°, b), bedoelde bevoegde overheid vóór het vertrek van de goederen naar een andere lidstaat op de hoogte gebracht worden van de naam en adres van de bestemming, de soort en het type product, de hoeveelheid en de maand van levering van het betrokken product.

Afdeling 5 - Verwerking van grondstoffen in het bedrijf

Art. 14. § 1. De producent-aanvrager van steun die op braakgelegde grond graangewassen of koolzaad van GN-code 1205 00 90 teelt en die in zijn eigen bedrijf de geooogste grondstoffen gebruikt als brandstoffen om zijn bedrijf te verwarmen of voor de productie van elektriciteit of biobrandstoffen of die deze grondstoffen verwerkt tot biogas van GN-code 2711 29 00, moet de volgende bepalingen in acht nemen :

- 1° een verbintenisverklaring indienen die het in artikel 2, § 1, 1°, vermelde contract vervangt waarin hij zich ertoe verbindt om het geheel van de betrokken grondstoffen rechtstreeks te verwerken;
- 2° zelf de in artikel 5, § 3, bedoelde zekerheid stellen.

§ 2. De bepalingen van hoofdstuk II zijn mutatis mutandis van toepassing op de producent-aanvrager van steun die zelf verwerker van de grondstoffen in zijn bedrijf is.

§ 3. Bovendien moet die producent-aanvrager de volgende bepalingen in acht nemen :

1° alle geooogste grondstoffen laten wegen op een erkende snelweger. In geval van gebruik van het gehele gewas, mag het wegen achter vervangen worden door de volumetrische vastlegging van de grondstof, voorzover de producent de Directie controle op de hoogte heeft gebracht van de datums voorzien voor die vastlegging, en dit minstens twee werkdagen daarvoor;

2° de graangewassen en, wat betreft koolzaad, de ruwe olie denatureren, onmiddellijk na verwerking van de grondstof, en dit volgens de door de bevoegde overheid voorgeschreven methode;

3° een specifiek register bijhouden met, o.a., de geoogste, verwerkte en gedatureerde hoeveelheid grondstoffen.

§ 4. Het denatureren van de verkregen olie op de boerderij vormt de laatste fase van de verwerking van oliehoudende zaden zoals bedoeld in artikel 7, § 1.

HOOFDSTUK III. — *Grondstoffen waarvoor geen contract moet worden gesloten*

Art. 15. De producent-aanvrager van steun die op uit productie genomen gronden grondstoffen teelt zoals bedoeld in artikel 1, 2°, *b)*, moet bij het Bestuur samen met de in artikel 1, 3°, bedoelde aanvraag om areaalsteun een jaarlijkse aangifte op het door het Bestuur vastgestelde formulier voor "aangifte van niet-voedingsteelten - model 2", indienen waarop met name de volgende gegevens voorkomen :

- identificatie en ligging van de percelen waarop de betrokken grondstoffen worden geteeld;
- de oppervlakte van elk van die percelen;
- voor elk perceel, opgave van de teelt, het jaar van aanleg van de teelt, de duur van de teeltcyclus en de verwachte oogstdata.

Op het in het eerste lid vermelde formulier verbindt de producent-aanvrager zich ertoe dat de betrokken grondstoffen, bij gebruik of verkoop, zullen worden gebruikt voor de in bijlage III bij verordening (EG) nr. 2461/1999 vermelde bestemmingen.

HOOFDSTUK IV. — *Algemeen*

Art. 16. § 1. De in artikel 1, 2°, bedoelde grondstoffen die op braakgelegde grond worden geteeld, de daarvan afgeleide eind-, bij-, neven- en tussenproducten alsook de grond die wordt gebruikt voor de teelt van deze grondstoffen komen niet in aanmerking voor :

- acties die uit hoofde van artikel 1, § 2, punten *a)* en *b)*, van verordening (EG) nr. 1258/1999 door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds, afdeling garantie, worden gefinancierd;
- communautaire steun uit hoofde van hoofdstuk VIII van verordening (EG) nr. 1257/1999, met uitzondering van de steun verleend uit hoofde van beplantingskosten voor snelgroeiende soorten zoals bedoeld in artikel 31, § 3, van genoemde verordening.

§ 2. Voor braakgelegde grond die voor de teelt van de in artikel 1, § 2, genoemde grondstoffen wordt gebruikt, gelden de bepalingen van hoofdstuk III van verordening (EG) nr. 2316/1999.

De teelt van die grondstoffen wordt echter beschouwd als in overeenstemming met genoemde bepalingen en, in afwijking van artikel 19, § 2, eerste streepje, van verordening (EG) nr. 2316/1999, behoeven de betrokken oppervlakten niet vanaf 15 januari uit productie te worden genomen, mits aan de eisen van onderhavig besluit is voldaan.

§ 3. De producent-aanvrager van steun moet de gewestelijke bepalingen inzake grondbestemming in acht nemen.

Art. 17. Op straffe van verval of nietigheid, moet het beroep tegen een beslissing genomen overeenkomstig de regeling betreffende de steun bedoeld in dit besluit bij aangetekende brief ingediend worden bij het Bestuur binnen de maand na de kennisgeving van de beslissing. Dat beroep sluit niet uit dat eventuele aanvragen om terugbetaling van ten onrechte gestorte worden ingediend.

Art. 18. Het Bestuur is belast met de storting van de areaalsteun alsook met de terugvordering van de ten onrechte betaalde bedragen.

Bij ten onrechte gestort bedrag als gevolg van niet-naleving van de verbintenissen en/of van een opzettelijke onregelmatigheid door de producent-aanvrager van steun, wordt dat bedrag vermeerderd met een rente berekend tegen de wettelijke voet.

Ongeacht de door het Bestuur beheerde steunregeling, in geval van ten onrechte gestort bedrag of bijkomende heffing, kan het Bestuur voorzien in een compensatie met elk steunbedrag bedoeld in dit besluit, dat aan de producent-aanvrager van steun verschuldigd is.

Art. 19. De overtredingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld en gestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten.

De overtredingen van dit besluit kunnen aanleiding geven tot een administratieve boete, overeenkomstig artikel 8 van voornoemde wet van 28 maart 1975.

De directeur-generaal van het Directoraat-generaal landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest of, bij afwezigheid of verhindering, zijn plaatsvervanger, wordt aangewezen als ambtenaar bevoegd om de akten te verrichten en de beslissingen te nemen betreffende de in het vorige lid bedoelde administratieve boeten.

Art. 20. De Inspecteur-generaal van de Afdeling steun aan de landbouw van het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest of, bij afwezigheid of verhindering, zijn plaatsvervanger, wordt ertoe gemachtigd om de uitgaven betreffende de in dit besluit bedoelde steun vast te leggen, goed te keuren en te ordonnanceren.

Art. 21. Het ministerieel besluit van 28 juni 1999 houdende de uitvoeringsbepalingen betreffende het gebruik van uit productie genomen grond voor de productie van grondstoffen voor de vervaardiging van niet specifiek voor voeding of veevoeding bestemde producten, wordt opgeheven.

Art. 22. Dit besluit heeft uitwerking vanaf het verkoopseizoen 2002/2003 (oogst 2002).

Art. 23. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 juli 2003.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,
J. HAPPART

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

PROGRAMMATORISCHE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID

[2004/21009]

22 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit houdende benoemingen in de Nationale Orden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Willende de diensten erkennen bewezen door de personen hierna vermeld;

Op de voordracht van Onze Minister van Wetenschapsbeleid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Worden benoemd tot Grootofficier in de Kroonorde :

De heer Deelstra, Hendrik, werkend lid van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen; ranginneming : april 1998.

De heer Demarée, Gaston, werkend lid van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen; ranginneming : november 2003.

De heer Goossens, Pierre, werkend lid van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen; ranginneming : april 1999.

De heer Jadin, Jean-Marie, werkend lid van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen; ranginneming : november 2000.

De heer Klener, Julien, werkend lid van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen; ranginneming : november 1999.

De heer Monjoie, Albéric, werkend lid van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen; ranginneming : april 1999.

De heer Neyt, François, werkend lid van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen; ranginneming : november 1999.

De heer Ozer, André, werkend lid van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen; ranginneming : november 2003.

De heer Stoops, Georges, werkend lid van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen; ranginneming : april 1999.

De heer Tack, Luc, werkend lid van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen; ranginneming : november 2003.

De heer Vellut, Jean-Luc, werkend lid van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen; ranginneming : april 2001.

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Zaken, tot wiens bevoegdheid het beheer van de Orde behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Wetenschapsbeleid,
Mevr. F. MOERMANSERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

[2004/21009]

22 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal portant nominations dans les Ordres nationaux

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Voulant reconnaître les services rendus par les personnes mentionnées ci-après;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Politique scientifique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont nommés Grand Officier de l'Ordre de la Couronne :

M. Deelstra, Hendrik, membre titulaire de l'Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer; prise de rang : avril 1998.

M. Demarée, Gaston, membre titulaire de l'Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer; prise de rang : novembre 2003.

M. Goossens, Pierre, membre titulaire de l'Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer; prise de rang : avril 1999.

M. Jadin, Jean-Marie, membre titulaire de l'Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer; prise de rang : novembre 2000.

M. Klener, Julien, membre titulaire de l'Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer; prise de rang : novembre 1999.

M. Monjoie, Albéric, membre titulaire de l'Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer; prise de rang : avril 1999.

M. Neyt, François, membre titulaire de l'Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer; prise de rang : novembre 1999.

M. Ozer, André, membre titulaire de l'Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer; prise de rang : novembre 2003.

M. Stoops, Georges, membre titulaire de l'Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer; prise de rang : avril 1999.

M. Tack, Luc, membre titulaire de l'Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer; prise de rang : novembre 2003.

M. Vellut, Jean-Luc, membre titulaire de l'Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer; prise de rang : avril 2001.

Art. 2. Notre Ministre des Affaires étrangères, ayant l'Administration de l'Ordre dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Politique scientifique,
Mme F. MOERMANPROGRAMMATORISCHE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID

[2004/21008]

22 DECEMBER 2003. — Koninklijk besluit houdende benoemingen in de Nationale Orden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 1998 waarbij ondermeer de heer Eyckmans, Luc, erewerkend lid van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen, benoemd werd tot Grootofficier in de Kroonorde, met uitwerking op 8 april 1998;

Overwegende dat de heer Eyckmans, Luc, op voorstel van de Minister van Wetenschapsbeleid, bij koninklijk besluit van 16 juli 1992, met uitwerking op 8 april 1992, reeds het ereteken van Grootofficier in de Kroonorde heeft ontvangen;

SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

[2004/21008]

22 DECEMBRE 2003. — Arrêté royal portant nomination dans les Ordres nationaux

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 1998 par lequel notamment M. Eyckmans, Luc, membre titulaire honoraire de l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer, a été nommé Grand Officier de l'Ordre de la Couronne, avec effet rétroactif au 8 avril 1998;

Considérant que M. Eyckmans, Luc, a déjà reçu la décoration de Grand Officier de l'Ordre de la Couronne par arrêté royal du 16 juillet 1993, avec effet rétroactif au 8 avril 1992, sur la proposition du Ministre de la Politique scientifique;

Op de voordracht van Onze Minister van Wetenschapsbeleid;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het koninklijk besluit van 20 september 1998 dat de graad van Grootofficier in de Kroonorde toekent aan de heer Eyckmans, Luc, wordt ingetrokken wat betreft de benoeming van die laatste.

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Zaken, tot wiens bevoegdheid het beheer van de Orde behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 2003.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Wetenschapsbeleid,
Mevr. F. MOERMAN

Sur la proposition de Notre Ministre de la Politique scientifique;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'arrêté royal du 20 septembre 1998 décernant le grade de Grand Officier de l'Ordre de la Couronne à M. Eyckmans, Luc, est rapporté en ce qui concerne la nomination de ce dernier.

Art. 2. Notre Ministre des Affaires étrangères, ayant l'Administration de l'Ordre dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de la politique scientifique,
Mme F. MOERMAN

**PROGRAMMATORISCHE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID**

[2004/21012]

Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 5 december 2003 wordt de heer Saverwyns, Steven, assistent met mandaat bij het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium, met ingang van 1 mei 2003 bevestigd in rang A van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot eerstaanwendend assistent bij dezelfde instelling.

Bij hetzelfde koninklijk besluit van 5 december 2003 wordt de heer Stroo, Cyriel, assistent met mandaat bij het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium, met ingang van 1 augustus 2003 bevestigd in rang A van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot eerstaanwendend assistent bij dezelfde instelling.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking.

Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1000 Brussel), te worden toegezonden.

**PROGRAMMATORISCHE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID**

[2004/21011]

**Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België
Benoemingen**

Bij koninklijk besluit van 8 januari 2004 wordt de heer Marechal, Dominique, eerstaanwendend assistent bij de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, met ingang van 1 oktober 2003 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 8 januari 2004 wordt de heer Desaive, Pierre-Yves, geboren op 20 juni 1968, benoemd tot attaché bij de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België voor een mandaat van twee jaren met ingang van 1 december 2003.

Bij hetzelfde koninklijk besluit van 8 januari 2004 wordt Mevr. Devillez, Virginie, geboren op 17 september 1973, benoemd tot assistent bij de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten voor een mandaat van twee jaren met ingang van 1 december 2003.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE**

[2004/21012]

Institut royal du Patrimoine artistique. — Nominations

Par arrêté royal du 5 décembre 2003, M. Saverwyns, Steven, assistant sous mandat à l'Institut royal du Patrimoine artistique, est confirmé dans le rang A de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de premier assistant au même établissement à partir du 1^{er} mai 2003.

Par le même arrêté royal du 5 décembre 2003, M. Stroo, Cyriel, assistant sous mandat à l'Institut royal du Patrimoine artistique, est confirmé dans le rang A de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de premier assistant au même établissement à partir du 1^{er} août 2003.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication.

La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1000 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE**

[2004/21011]

**Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique
Nominations**

Par arrêté royal du 8 janvier 2004, M. Marechal, Dominique, premier assistant aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, est promu au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de chef de travaux au même établissement à partir du 1^{er} octobre 2003.

Par arrêté royal du 8 janvier 2004, M. Desaive, Pierre-Yves, né le 20 juin 1968, est nommé au grade d'attaché aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique pour un mandat de deux ans à partir du 1^{er} décembre 2003.

Par le même arrêté du 8 janvier 2004, Mme Devillez, Virginie, née le 17 septembre 1973, est nommée au grade d'assistant aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique pour un mandat de deux ans à partir du 1^{er} décembre 2003.

Bij koninklijk besluit van 8 januari 2004 wordt de heer Vander Auwera, Joost, attaché met mandaat in de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, met ingang van 1 november 2003 benoemd tot assistent in dezelfde instelling voor de resterende duur van zijn mandaat.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking.

Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1000 Brussel), te worden toegezonden.

Par arrêté royal du 8 janvier 2004, M. Vander Auwera, Joost, attaché sous mandat aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, est nommé assistant au même établissement à partir du 1^{er} novembre 2003 pour le reste de la durée de son mandat.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication.

La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1000 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

**PROGRAMMATORISCHE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID**

[2003/21249]

**Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België
Personeel. — Eervol ontslag. — Erratum**

In het uittreksel van het koninklijk besluit van 7 september 2003 tot eervol ontslag van Mevr. Bussers, Helena M.M., bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* nr. 422 van 4 december 2003, blz. 57936, [C-2003/21224], leze men:

- in de Nederlandse tekst «...hoofd van een departement bij de Koninklijke Musea ...» in plaats van «... werkleider bij de Koninklijke Museau ...».

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE**

[2003/21249]

**Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique
Personnel. — Démission honorable. — Erratum**

Dans l'extrait de l'arrêté royal du 7 septembre 2003 portant démission honorable de Mme Bussers, Helena M.M., publié au *Moniteur belge* n° 422 du 4 décembre 2003, page 57939, [C-2003/21224], il y a lieu de lire:

- dans le texte néerlandais «... hoofd van een departement bij de Koninklijke Musea ...» au lieu de «... werkleider bij de Koninklijke Musea ...».

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2004/11052]

23 JANUARI 2004. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de voorzitters, de leden en secretarissen van de provinciale commissies voor de distributie

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 juni 1975 betreffende de handelsvestigingen, gewijzigd bij de wetten van 9 juli 1976 en 3 mei 1999 en bij het koninklijk besluit van 23 juni 1994, inzonderheid op artikel 5;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie en Onze Minister van Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. Op de voordracht van de bestendige deputatie van de Provincieraad van de provincie Antwerpen, wordt de heer Geudens, F. benoemd tot voorzitter van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Antwerpen, voor een periode van vier jaar.

Art. 2. § 1. Worden tot werkende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Antwerpen benoemd voor een periode van vier jaar:

a) Mevr. De Roeck, A. en Mevr. Van Winkel, C., als vertegenwoordigers van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) Mevr. Van Hove, Ch. en de heer Luyckx, H., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Kips, A. en de heren Verniers, M., Kuylen, L. en Roland, F., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) de heer Van Olmen, J., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) de heer Verkest, G., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2004/11052]

23 JANVIER 2004. — Arrêté royal portant nomination des présidents, des membres et des secrétaires des commissions provinciales pour la distribution

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 juin 1975 relative aux implantations commerciales, modifiée par les lois des 9 juillet 1976 et 3 mai 1999 et par l'arrêté royal du 23 juin 1994, notamment l'article 5;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie et de Notre Ministre des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Article 1^{er}. Sur proposition de la députation permanente du Conseil provincial de la province d'Anvers, M. Geudens, F. est nommé président de la commission provinciale pour la distribution de la province d'Anvers, pour une période de quatre ans.

Art. 2. § 1^{er}. Sont nommés membres effectifs de la commission provinciale pour la distribution de la province d'Anvers, pour une période de quatre ans:

a) Mmes De Roeck, A. et Van Winkel, C., en tant que représentantes des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) Mme Van Hove, Ch. et M. Luyckx, H., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mme Kips, A. et MM. Verniers, M., Kuylen, L. et Roland, F., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Van Olmen, J., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) M. Verkest, G., en tant que représentant du commerce intégré.

§ 2. Worden tot plaatsvervangende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Antwerpen benoemd voor een periode van vier jaar :

a) Mevr. Van Winkel, C. en Mevr. De Roeck, A., als vertegenwoordigsters van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) Mevr. Van Hoof, A. en de heer Gevers, F., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Verbist, M., Mevr. Aerts, H. en Mevr. Goossens, M. en de heer Van Gorp, M., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) de heer Meersmans, W., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) Mevr. Cuisenaire, A., als vertegenwoordigster van de geïntegreerde handel.

Art. 3. Het Secretariaat van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Antwerpen wordt waargenomen door de heer Boden, L., ambtenaar bij het provinciebestuur van Antwerpen.

Art. 4. Op de voordracht van de bestendige deputatie van de Provincieraad van de provincie Vlaams-Brabant, wordt de heer Ottenbourgh, Y. benoemd tot voorzitter van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Vlaams-Brabant, voor een periode van vier jaar.

Art. 5. § 1. Worden tot werkende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Vlaams-Brabant benoemd voor een periode van vier jaar :

a) Mevr. Verhasselt, M. en Mevr. De Roeck, A., als vertegenwoordigsters van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) Mevr. Vansweevelt, S. en de heer Van Droogebroek, Ch., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Van Espen, N., Mevr. Calleeuw, M. en de heren Lowette, J. en Lurquin, L., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) de heer Mees, P., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) de heer Van Den Eede, D., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

§ 2. Worden tot plaatsvervangende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Vlaams-Brabant benoemd voor een periode van vier jaar :

a) Mevr. De Roeck, A. en Van Winkel, C., als vertegenwoordigsters van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) De heren Van Vlasselaer, R. en Vuchelen, Th., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Vanden Bosch, L. en de heren Lauriks, K., Willemaerts, E. en Mannaert, B., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) de heer Van Dijck, E., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) de heer Storme, J.L., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

Art. 6. Het Secretariaat van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Vlaams-Brabant wordt waargenomen door de heer Segers, E., ambtenaar bij het provinciebestuur van Vlaams-Brabant.

§ 2. Sont nommés suppléants de la commission provinciale pour la distribution de la province d'Anvers, pour une période de quatre ans :

a) Mme Van Winkel, C. et Mme De Roeck, A., en tant que représentantes des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) Mme Van Hoof, A. et M. Gevers, F., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mesdames Verbist, M., Aerts, H. et Goossens, M. et M. Van Gorp, M., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Meersmans, W., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) Mme Cuisenaire, A., en tant que représentante du commerce intégré.

Art. 3. Le Secrétariat de la commission provinciale pour la distribution de la province d'Anvers est assuré par M. Boden, L., fonctionnaire auprès de l'administration provinciale d'Anvers.

Art. 4. Sur proposition de la députation permanente du Conseil provincial de la province de Brabant flamand, M. Ottenbourgh, Y. est nommé président de la commission provinciale pour la distribution de la province de Brabant flamand, pour une période de quatre ans.

Art. 5. § 1^{er}. Sont nommés membres effectifs de la commission provinciale pour la distribution de la province de Brabant flamand, pour une période de quatre ans :

a) Mesdames Verhasselt, M. et De Roeck, A., en tant que représentantes des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) Mme Vansweevelt, S. et M. Van Droogebroek, Ch., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mesdames Van Espen, N., Calleeuw, M. et MM. Lowette, J. et Lurquin, L., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Mees, P., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) M. Van Den Eede, D., en tant que représentant du commerce intégré.

§ 2. Sont nommés suppléants de la commission provinciale pour la distribution de la province de Brabant flamand, pour une période de quatre ans :

a) Mesdames De Roeck, A. et Van Winkel, C., en tant que représentantes des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) MM. Van Vlasselaer, R. en Vuchelen, Th., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mme Vanden Bosch, L. et MM. Lauriks, K., Willemaerts, E. et Mannaert, B., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Van Dijck, E., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) M. Storme, J.L., en tant que représentant du commerce intégré.

Art. 6. Le Secrétariat de la commission provinciale pour la distribution de la province de Brabant flamand est assuré par M. Segers, E., fonctionnaire auprès de l'administration provinciale de Brabant flamand.

Art. 7. Op de voordracht van de bestendige deputatie van de Provincieraad van de provincie Waals-Brabant, wordt Mevr. Wautelet, G. benoemd tot voorzitter van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Waals-Brabant, voor een periode van vier jaar.

Art. 8. § 1. Worden tot werkende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Waals-Brabant benoemd voor een periode van vier jaar :

a) (N), als vertegenwoordiger van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) Mevr. Parmentier, S. en Mevr. Delplace, G., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Baijot, A.M. en de heren Quertain, G., Payot, R. en Somville, R., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) De heer Desender, J.P., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) De heer Storme, J.L., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

§ 2. Worden tot plaatsvervangende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Waals-Brabant benoemd voor een periode van vier jaar :

a) (N), als vertegenwoordiger van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) De heren Demptinne, J.R. en Zouridakis, C., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Gallez, B. en de heren Leroi, J., Verstraeten, D. en Philippart, J., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) de heer Gregoire, Y., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) de heer Muylaert, P., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

Art. 9. Het Secretariaat van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Waals-Brabant wordt waargenomen door de heer Janssens, F., ambtenaar bij het provinciebestuur van Waals-Brabant.

Art. 10. Op de voordracht van de bestendige deputatie van de Provincieraad van de provincie Henegouwen, wordt de heer Moortgat, G. benoemd tot voorzitter van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Henegouwen, voor een periode van vier jaar.

Art. 11. § 1. Worden tot werkende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Henegouwen benoemd voor een periode van vier jaar :

a) (N), als vertegenwoordiger van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) Mevr. Devos, F. en de heer Bierlaire, M., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Marchand, B. en Mevr. Ghilmot, S. en de heren Wambersie, Ch. en Guerlus, R., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) de heer Copenaut, J.M., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) de heer Mestdagh, H., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

Art. 7. Sur proposition de la députation permanente du Conseil provincial de la province de Brabant wallon, Mme Wautelet, G. est nommée présidente de la commission provinciale pour la distribution de la province de Brabant wallon, pour une période de quatre ans.

Art. 8. § 1^{er}. Sont nommés membres effectifs de la commission provinciale pour la distribution de la province de Brabant wallon, pour une période de quatre ans :

a) (N), en tant que représentant des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) Mmes Parmentier, S. et Delplace, G., en tant que représentantes des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mme Baijot, A.M. et MM. Quertain, G., Payot, R. et Somville, R., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Desender, J.P., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) M. Storme, J.L., en tant que représentant du commerce intégré.

§ 2. Sont nommés suppléants de la commission provinciale pour la distribution de la province de Brabant wallon, pour une période de quatre ans :

a) (N), en tant que représentant des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) MM. Demptinne, J.R. et Zouridakis, C., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mme Gallez, B. et MM. Leroi, J., Verstraeten, D. et Philippart, J., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Gregoire, Y., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) M. Muylaert, P., en tant que représentant du commerce intégré.

Art. 9. Le Secrétariat de la commission provinciale pour la distribution de la province de Brabant wallon est assuré par M. Janssens, F., fonctionnaire auprès de l'administration provinciale de Brabant wallon.

Art. 10. Sur proposition de la députation permanente du Conseil provincial de la province de Hainaut, M. Moortgat, G. est nommé président de la commission provinciale pour la distribution de la province de Hainaut, pour une période de quatre ans.

Art. 11. § 1^{er}. Sont nommés membres effectifs de la commission provinciale pour la distribution de la province de Hainaut, pour une période de quatre ans :

a) (N), en tant que représentant des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) Mme Devos, F. et M. Bierlaire, M., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mmes Marchand, B. et Ghilmot, S. et MM. Wambersie, Ch. et Guerlus, R., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Copenaut, J.M., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) M. Mestdagh, H., en tant que représentant du commerce intégré.

§ 2. Worden tot plaatsvervangende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Henegouwen benoemd voor een periode van vier jaar :

a) (N), als vertegenwoordiger van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) Mevr. Dubuis, B. en de heer Betremieux, P., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Sahli, Ch. en Mevr. Dubois, E. en de heren Van den Broeck, Ph. en Marin, L., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) De heer Felix, P., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) de heer Decaigny, P., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

Art. 12. Het Secretariaat van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Henegouwen wordt waargenomen door Mevr. Maszowez, A., ambtenaar bij het provinciebestuur van Henegouwen.

Art. 13. Op de voordracht van de bestendige deputatie van de Provincieraad van de provincie Limburg, wordt de heer Vandeput, M. benoemd tot voorzitter van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Limburg, voor een periode van vier jaar.

Art. 14. § 1. Worden tot werkende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Limburg benoemd voor een periode van vier jaar :

a) Mevr. Boutsen-Conings, M.L., als vertegenwoordigster van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) De heren De Punder, K. en Kriekels, L., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Nickmans, M. en Mevr. Schepers, G. en de heren Croux, J. en Nickmans, P., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) de heer Bruggen, P., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) de heer De Backer, J., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

§ 2. Worden tot plaatsvervangende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Limburg benoemd voor een periode van vier jaar :

a) (N), als vertegenwoordiger van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) de heren Geraets, P. en Janssens, H., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Keunen, M. en de heren Buteneers, P., Linsen, L. en Boelen, M., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) de heer Truijen, B., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) Mevr. Cuisenaire, A. als vertegenwoordigster van de geïntegreerde handel.

Art. 15. Het Secretariaat van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Limburg wordt waargenomen door de heer Caubergh, R., ambtenaar bij het provinciebestuur van Limburg.

Art. 16. Op de voordracht van de bestendige deputatie van de Provincieraad van de provincie Luik, wordt de heer Moxhet, J. benoemd tot voorzitter van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Luik, voor een periode van vier jaar.

§ 2. Sont nommés suppléants de la commission provinciale pour la distribution de la province de Hainaut, pour une période de quatre ans :

a) (N), en tant que représentant des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) Mme Dubuis, B. et M. Betremieux, P., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mmes Sahli, Ch. et Dubois, E. et MM. Van den Broeck, Ph. et Marin, L., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Felix, P., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) M. Decaigny, P., en tant que représentant du commerce intégré.

Art. 12. Le Secrétariat de la commission provinciale pour la distribution de la province de Hainaut est assuré par Mme Maszowez, A., fonctionnaire auprès de l'administration provinciale de Hainaut.

Art. 13. Sur proposition de la députation permanente du Conseil provincial de la province de Limbourg, M. Vandeput, M. est nommé président de la commission provinciale pour la distribution de la province de Limbourg, pour une période de quatre ans.

Art. 14. § 1^{er}. Sont nommés membres effectifs de la commission provinciale pour la distribution de la province de Limbourg, pour une période de quatre ans :

a) Mme Boutsen-Conings, M.L., en tant que représentante des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) MM. De Punder, K. et Kriekels, L., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mmes Nickmans, M. et Schepers, G. et MM. Croux, J. et Nickmans, P., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Bruggen, P., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) M. De Backer, J., en tant que représentant du commerce intégré.

§ 2. Sont nommés suppléants de la commission provinciale pour la distribution de la province de Limbourg, pour une période de quatre ans :

a) (N), en tant que représentant des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) MM. Geraets, P. et Janssens, H., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mme Keunen, M. et MM. Buteneers, P., Linsen, L. et Boelen, M., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Truijen, B., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) Mme Cuisenaire, A., en tant que représentante du commerce intégré.

Art. 15. Le Secrétariat de la commission provinciale pour la distribution de la province de Limbourg est assuré par M. Caubergh, R., fonctionnaire auprès de l'administration provinciale de Limbourg.

Art. 16. Sur proposition de la députation permanente du Conseil provincial de la province de Liège, M. Moxhet, J. est nommé président de la commission provinciale pour la distribution de la province de Liège, pour une période de quatre ans.

Art. 17. § 1. Worden tot werkende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Luik benoemd voor een periode van vier jaar :

a) (N), als vertegenwoordiger van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) Mevr. Orval, J. en Mevr. Albert, J., als vertegenwoordigsters van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Loutcheff, T. en de heren Jungling, J., Gerard, F. en Halleux, M., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) de heer Baudoin, P., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) de heer Muylaert, P., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

§ 2. Worden tot plaatsvervangende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Luik benoemd voor een periode van vier jaar :

a) (N), als vertegenwoordiger van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) Mevr. Van Duren, C. en de heer Lince, M., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Tyberghein, J. en Mevr. Lefebvre, M. Ch. en de heren Pleinevaux, J. en Dechene, R., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) De heer Tasiaux, F., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) De heer Van Cutsem, J.M., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

Art. 18. Het Secretariaat van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Luik wordt waargenomen door Mevr. Poters-Savoie, ambtenaar bij het provinciebestuur van Luik.

Art. 19. Op de voordracht van de bestendige deputatie van de Provincieraad van de provincie Luxemburg, wordt de heer Ledent, D. benoemd tot voorzitter van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Luxemburg, voor een periode van vier jaar.

Art. 20. § 1. Worden tot werkende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Luxemburg benoemd voor een periode van vier jaar :

a) (N), als vertegenwoordiger van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) de heren Antoine, B. en Marchal, J.M., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) de heren Bitaine, G., Bouillon, Ph., Bouchez, M. en Persoons, P., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) de heer Philippart, A., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) de heer Massin, O., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

§ 2. Worden tot plaatsvervangende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Luxemburg benoemd voor een periode van vier jaar :

a) (N), als vertegenwoordiger van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) de heren Bernardini, J.Cl. en Michat, J.Cl., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Hubert, M.L., Mevr. Veriter, M.A. en Mevr. Peret-Lecarte, C. en de heer Simon, R., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) de heer Neuville, Ph., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) de heer Van Den Eede, D., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

Art. 21. Het Secretariaat van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Luxemburg wordt waargenomen door Mevr. Dabe D., ambtenaar bij het provinciebestuur van Luxemburg.

Art. 22. Op de voordracht van de bestendige deputatie van de Provincieraad van de provincie Namen, wordt de heer Milcamps, G. benoemd tot voorzitter van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Namen, voor een periode van vier jaar.

Art. 17. § 1^{er}. Sont nommés membres effectifs de la commission provinciale pour la distribution de la province de Liège, pour une période de quatre ans :

a) (N), en tant que représentant des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) Mmes Orval, J. et Albert, J., en tant que représentantes des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mme Loutcheff, T. et MM. Jungling, J., Gerard, F. et Halleux, M., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Baudoin, P., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) M. Muylaert, P., en tant que représentant du commerce intégré.

§ 2. Sont nommés suppléants de la commission provinciale pour la distribution de la province de Liège, pour une période de quatre ans :

a) (N), en tant que représentant des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) Mme Van Duren, C. et M. Lince, M., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mmes Tyberghein, J. et Lefebvre, M.Ch. et MM. Pleinevaux, J. et Dechene, R., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Tasiaux, F., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) M. Van Cutsem, J.M., en tant que représentant du commerce intégré.

Art. 18. Le Secrétariat de la commission provinciale pour la distribution de la province de Liège est assuré par Mme Poters-Savoie, fonctionnaire auprès de l'administration provinciale de Liège.

Art. 19. Sur proposition de la députation permanente du Conseil provincial de la province de Luxembourg, M. Ledent, D. est nommé président de la commission provinciale pour la distribution de la province de Luxembourg, pour une période de quatre ans.

Art. 20. § 1^{er}. Sont nommés membres effectifs de la commission provinciale pour la distribution de la province de Luxembourg, pour une période de quatre ans :

a) (N), en tant que représentant des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) MM. Antoine, B. et Marchal, J.M., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) MM. Bitaine, G., Bouillon, Ph., Bouchez, M. et Persoons, P., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Philippart, A., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) M. Massin, O., en tant que représentant du commerce intégré.

§ 2. Sont nommés suppléants de la commission provinciale pour la distribution de la province de Luxembourg, pour une période de quatre ans :

a) (N), en tant que représentant des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) MM. Bernardini, J.Cl. et Michat, J.Cl., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mmes Hubert, M.L., Veriter, M.A. et Pertet-Lecarte, C. et M. Simon, R., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Neuville, Ph., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) M. Van Den Eede, D., en tant que représentant du commerce intégré.

Art. 21. Le Secrétariat de la commission provinciale pour la distribution de la province de Luxembourg est assuré par Mme Dabe, D., fonctionnaire auprès de l'administration provinciale de Luxembourg.

Art. 22. Sur proposition de la députation permanente du Conseil provincial de la province de Namur, M. Milcamps, G. est nommé président de la commission provinciale pour la distribution de la province de Namur, pour une période de quatre ans.

Art. 23. § 1. Worden tot werkende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Luxemburg benoemd voor een periode van vier jaar :

a) (N), als vertegenwoordiger van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) Mevr. Demelenne, A. en de heer Delbascourt, Ph., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Absil, M.Th. en de heren Henrot, A., Navet, G. en Stienon, F., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) de heer Hardy, P., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) de heer Massin, O., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

§ 2. Worden tot plaatsvervangende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Namen benoemd voor een periode van vier jaar :

a) (N), als vertegenwoordiger van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) Mevr. Laloy, I. en de heer Balzat, A., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Volcher, S. en Williame, A. en de heren Istasse, Ch. en Poriau, P., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) de heer Ladouce, R., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) Mevr. Cuisenaire, A., als vertegenwoordigster van de geïntegreerde handel.

Art. 24. Het Secretariaat van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Namen wordt waargenomen door de heer Dohet, A., ambtenaar bij het provinciebestuur van Namen.

Art. 25. Op de voordracht van de bestendige deputatie van de Provincieraad van de provincie Oost-Vlaanderen, wordt de heer Abbeloos, A. benoemd tot voorzitter van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Oost-Vlaanderen, voor een periode van vier jaar.

Art. 26. § 1. Worden tot werkende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Oost-Vlaanderen benoemd voor een periode van vier jaar :

a) Mevr. Brisau-Cooreman, A., als vertegenwoordigster van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) de heren Van Hoorebeke, D. en De Vos, F., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Uyttersprot, I. en de heren Vanhaecke, A., Agneessens, J.F. en Cammaert, G., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) de heer Sanders, J., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) de heer Lievens, R., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

§ 2. Worden tot plaatsvervangende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Oost-Vlaanderen benoemd voor een periode van vier jaar :

a) Mevr. Brisau-Cooreman, A., als vertegenwoordigster van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) Mevr. Verdurme, G. en de heer Deweghe J., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Van De Velde, K. en de heren Geirnaerdt, W., Hubert, J. en Vaes, B., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) Mevr. Ryckaert, C., als vertegenwoordigster van de landbouworganisaties;

e) de heer De Backer, J., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

Art. 27. Het Secretariaat van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie Oost-Vlaanderen wordt waargenomen door de heer De Lepeleere, B., ambtenaar bij het provinciebestuur van Oost-Vlaanderen.

Art. 23. § 1^{er}. Sont nommés membres effectifs de la commission provinciale pour la distribution de la province de Namur, pour une période de quatre ans :

a) (N), en tant que représentant des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) Mme Demelenne, A. et M. Delbascourt, Ph., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mme Absil, M.Th. et MM. Henrot, A., Navet, G. et Stienon, F., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Hardy, P., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) M. Massin, O., en tant que représentant du commerce intégré.

§ 2. Sont nommés suppléants de la commission provinciale pour la distribution de la province de Namur, pour une période de quatre ans :

a) (N), en tant que représentant des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) Mme Laloy, I. et M. Balzat, A., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mmes Volcher, S. et Williame, A. et MM. Istasse, Ch. et Poriau, P., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Ladouce, R., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) Mme Cuisenaire, A., en tant que représentante du commerce intégré.

Art. 24. Le Secrétariat de la commission provinciale pour la distribution de la province de Namur est assuré par M. Dohet, A., fonctionnaire auprès de l'administration provinciale de Namur.

Art. 25. Sur proposition de la députation permanente du Conseil provincial de la province de Flandre orientale, M. Abbeloos, A. est nommé président de la commission provinciale pour la distribution de la province de Flandre orientale, pour une période de quatre ans.

Art. 26. § 1^{er}. Sont nommés membres effectifs de la commission provinciale pour la distribution de la province de Flandre orientale, pour une période de quatre ans :

a) Mme Brisau-Cooreman, A., en tant que représentante des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) MM. Van Hoorebeke, D. et De Vos, F., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mme Uyttersprot, I. et MM. Vanhaecke, A., Agneessens, J.F. et Cammaert, G., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Sanders, J., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) M. Lievens, R., en tant que représentant du commerce intégré.

§ 2. Sont nommés suppléants de la commission provinciale pour la distribution de la province de Flandre orientale, pour une période de quatre ans :

a) Mme Brisau-Cooreman, A., en tant que représentante des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) Mme Verdurme, G. et M. Deweghe, J., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mme Van De Velde, K. et MM. Geirnaerdt, W., Hubert, J. et Vaes, B., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) Mme Ryckaert, C., en tant que représentante des organisations agricoles;

e) M. De Backer, J., en tant que représentant du commerce intégré.

Art. 27. Le Secrétariat de la commission provinciale pour la distribution de la province de Flandre orientale est assuré par M. De Lepeleere, B., fonctionnaire auprès de l'administration provinciale de Flandre orientale.

Art. 28. Op de voordracht van de bestendige deputatie van de Provincieraad van de provincie West-Vlaanderen, wordt Mevr. Titeca-Decraene, M. benoemd tot voorzitter van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie West-Vlaanderen, voor een periode van vier jaar.

Art. 29. § 1. Worden tot werkende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie West-Vlaanderen benoemd voor een periode van vier jaar :

a) Mevr. Werbrouck-Tyberghien, L. en Mevr. Denys-Meuleman, Ch., als vertegenwoordigsters van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) Mevr. Cordy, D. en de heer Buylaert, E., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. T'Kindt, E., Mevr. Lesaffre, M. en Mevr. Farina, M. en de heer Matton, S., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) de heer Dochy, B., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) de heer Lievens, R., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

§ 2. Worden tot plaatsvervangende leden van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie West-Vlaanderen benoemd voor een periode van vier jaar :

a) Mevr. Denys-Meuleman, Ch. en Mevr. Werbrouck-Tyberghien, L., als vertegenwoordigsters van de in de Raad voor het Verbruik zetelende verbruikersorganisaties;

b) De heren De Bock, A. en Vandamme, J., als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties;

c) Mevr. Breyne, P. en Mevr. Missotten, M. en de heren Degels, F. en Nyssen, L., als vertegenwoordigers van de in de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. zetelende organisaties;

d) de heer Stuer, M., als vertegenwoordiger van de landbouworganisaties;

e) de heer De Backer, J., als vertegenwoordiger van de geïntegreerde handel.

Art. 30. Het Secretariaat van de provinciale commissie voor de distributie van de provincie West-Vlaanderen wordt waargenomen door Mevr. Gyselinck, K., ambtenaar bij het provinciebestuur van West-Vlaanderen.

Art. 31. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 4 september 2002.

Art. 32. Onze minister bevoegd voor Economische Zaken en Onze minister bevoegd voor Middenstand zijn, ieder wat haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 januari 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
Mevr. F. MOERMAN

De Minister van Middenstand,
Mevr. S. LARUELLE

Art. 28. Sur proposition de la députation permanente du Conseil provincial de la province de Flandre occidentale, Mme Titeca-Decraene, M. est nommée présidente de la commission provinciale pour la distribution de la province de Flandre occidentale, pour une période de quatre ans.

Art. 29. § 1^{er}. Sont nommés membres effectifs de la commission provinciale pour la distribution de la province de Flandre occidentale, pour une période de quatre ans :

a) Mmes Werbrouck-Tyberghien, L. et Denys-Meuleman, Ch., en tant que représentantes des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) Mme Cordy, D. et M. Buylaert, E., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mmes T'Kindt, E., Lesaffre, M. et Farina, M. et M. Matton, S., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Dochy, B., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) M. Lievens, R., en tant que représentant du commerce intégré.

§ 2. Sont nommés suppléants de la commission provinciale pour la distribution de la province de Flandre occidentale, pour une période de quatre ans :

a) Mmes Denys-Meuleman, Ch. et Werbrouck-Tyberghien, L., en tant que représentantes des organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;

b) MM. De Bock, A. en Vandamme, J., en tant que représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs;

c) Mmes Breyne, P. et Missotten, M. et MM. Degels, F. et Nyssen, L., en tant que représentants des organisations siégeant au Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.;

d) M. Stuer, M., en tant que représentant des organisations agricoles;

e) M. De Backer, J., en tant que représentant du commerce intégré.

Art. 30. Le Secrétariat de la commission provinciale pour la distribution de la province de Flandre occidentale est assuré par Mme Gyselinck, K., fonctionnaire auprès de l'administration provinciale de Flandre occidentale.

Art. 31. Le présent arrêté produit ses effets le 4 septembre 2002.

Art. 32. Notre ministre ayant les Affaires économiques dans ses attributions et Notre ministre ayant les Classes moyennes dans ses attributions sont chargées, chacune en ce qui la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 janvier 2004.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Economie,
Mme F. MOERMAN

La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2004/09113]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 9 december 2003 is de aanwijzing van de heer Leys, J.-C., tot de functie van advocaat-generaal bij het hof van beroep te Bergen, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 12 februari 2004.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2004/09113]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 9 décembre 2003, la désignation de M. Leys, J.-C., aux fonctions d'avocat général près la cour d'appel de Mons, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 12 février 2004.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2004/12002]

23 JANUARI 2004. — Koninklijk besluit houdende ontslag en benoeming van een lid van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op de artikelen 40, 42, 43 en 45;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 513 van 27 maart 1987 tot afschaffing van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen en tot reorganisatie van de Rijksdienst voor werknemerspensioenen, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op de voordracht van kandidaten door een representatieve werknemersorganisatie;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk en Pensioenen,

Besluit :

Artikel 1. Eervol ontslag uit zijn mandaat van lid van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen wordt verleend aan de heer Aerts, Thierry.

Art. 2. Mevr. Celien Vanmoerkerke, wordt benoemd tot lid van het Beheerscomité van voornoemde Rijksdienst, in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de representatieve werknemersorganisaties, ter vervanging van de heer Aerts, Thierry, wiens mandaat zij zal voleindigen.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Werk en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 januari 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C – 2004/12002]

23 JANVIER 2004. — Arrêté royal portant démission et nomination d'un membre du Comité de gestion de l'Office national des pensions

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment les articles 40, 42, 43 et 45;

Vu l'arrêté royal n° 513 du 27 mars 1987 portant suppression de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie et réorganisation de l'Office national des pensions pour travailleurs salariés, notamment l'article 1^{er};

Vu la présentation de candidats par une organisation représentative des travailleurs;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et des Pensions,

Arrête :

Article 1^{er}. Démission honorable de son mandat de membre du Comité de gestion de l'Office national des pensions est accordée à M. Aerts, Thierry.

Art. 2. Mme Celien Vanmoerkerke est nommé en qualité de membre du Comité de gestion de l'Office national susdit, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, en remplacement de M. Aerts, Thierry, dont elle achèvera le mandat.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication par extrait au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 janvier 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2004/00051]

Personeel — Benoeming.

Bij koninklijk besluit van 4 juni 2002 wordt Mevr. Cécile Hubert benoemd tot rijksambtenaar in de graad van adjunct-adviseur bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken, Centrale Diensten, Frans taalkader, met ingang van 1 april 2002.

Brussel, 23 januari 2004.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2004/00051]

Personnel — Nomination.

Par arrêté royal du 4 juin 2002, Mme Cécile Hubert est nommée en qualité d'agent de l'Etat dans le grade de conseiller adjoint au Ministère de l'Intérieur, Services centraux, cadre linguistique français, à partir du 1^{er} avril 2002.

Bruxelles, le 23 janvier 2004.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2004/00068]

Algemene Inspectie van de federale politie
en van de lokale politie. — Benoeming

Bij ministerieel besluit d.d. 3 februari 2004, wordt de heer De Bruyn, Patrick, benoemd in de betrekking van inspecteur bij de gedeconcentreerde post van Antwerpen van de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie vanaf 1 mei 2003.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2004/00068]

Inspection générale de la police fédérale et de la police locale
Nomination

Par arrêté ministériel du 3 février 2004, M. De Bruyn, Patrick, est nommé au grade d'inspecteur auprès du poste déconcentré d'Anvers de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale à partir du 1^{er} mai 2003.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C – 2004/35224]

Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt. — Beslissing van de Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt met betrekking tot het behoud en de invoering van bijkomende controlemechanismen op het toegangsregister en de EDIEL-communicatie voor toegangspunten op het distributienet van elektriciteit en/of gas. — Toevoeging aan het technisch reglement

De Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt,

Gelet op artikel 28 van het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;

Gelet op artikel 26 van het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt;

Gelet op de beslissing van de Vreg van 10 juni 2003 met betrekking tot het ter beschikking stellen van de adressen behorende bij de Ean-GSRN codes van de toegangspunten door middel van een CD-ROM en de invoering van controlemechanismen op het toegangsregister en de Ediel-communicatie voor toegangspunten op het distributienet van elektriciteit en/of gas (Besl-2003-40).

Overwegende dat de communicatie tussen marktpartijen volgens de principes van artikel 2.1.2 van deel I van de Technische Reglementen Distributie Elektriciteit respectievelijk Gas dient te gebeuren;

Overwegende dat er een toegangsregister dient bijgehouden te worden door de distributienetbeheerder volgens de principes van artikel 1.1.1 van de Toegangscode (Deel IV) van de Technisch Reglementen Distributie Elektriciteit respectievelijk Gas.

Overwegende dat de herziening van de Technische Reglementen Distributie Elektriciteit en Gas verschenen in het *Belgisch Staatsblad* respectievelijk op 7 november 2003 en 9 december 2003 een uitgebreidere lijst voorziet van de gegevens die bijgehouden moeten worden per toegangspunt in het toegangsregister dan voorgaande versies van de technische reglementen.

Overwegende dat § 2 van artikel 1.1.1 van de Toegangscode (Deel IV) van de Technische Reglementen Distributie Elektriciteit en Gas bepaalt dat de toegangsregisters aangevuld zijn met deze bijkomende gegevens vanaf 1 mei 2004.

Overwegende dat deze aanpassing tegen 1 mei 2004 door alle marktpartijen moet doorgevoerd worden.

Overwegende dat de VREG regelmatig klachten krijgt over gebrekkige datakwaliteit en problematisch verlopende gegevensuitwisselingen tussen de marktpartijen.

Overwegende dat alle betrokken partijen aan de Vreg te kennen hebben gegeven dat de regeling zoals beschreven in de beslissing Besl-2003-40 van de Vreg van 10 juni 2003 zijn nut bewezen heeft in de loop van het tweede semester van 2003 en een goede oplossing biedt voor een aantal actuele problemen die te maken hebben met informatie-uitwisseling tussen de verschillende marktpartijen,

Beslist :

Artikel 1. § 1. De distributienetbeheerders en aardgasnetbeheerders stellen op regelmatige tijdstippen een CD-ROM ter beschikking aan de houders van een leveringsvergunning voor elektriciteit en/of aardgas, met daarop in een lijst- of databasevorm, de meest actuele gegevens nodig voor het, aan de hand van de adresgegevens, opzoeken van de EAN-GSRN codes van de toegangspunten op hun netten. Dit dient minstens aan het begin van elk semester van het jaar te gebeuren.

§ 2. De CD-ROM bedoeld in § 1 bevat voor de aardgasnetbeheerders bijkomend het geaggregeerd gasontvangstation waaraan het toegangspunt is toegewezen.

Art. 2. De bepalingen van artikel 2 van de beslissing Besl-2003-40 van de VREG van 10 juni 2003 blijven van kracht tot 1 mei 2004.

Art. 3. § 1. Vanaf 1 mei 2004 maakt de netbeheerder een momentopname van het toegangsregister die de gegevens in dit register vastlegt op het eerste kwartier van de eerste dag van de maand. Hierbij fixeert hij volgende gegevens per toegangspunt :

De EAN-GSRN van het toegangspunt;

De indicatieve naam van de netgebruiker toegeschreven aan het toegangspunt;

De EAN-GLN van de netbeheerder met optioneel de naam van de netbeheerder;

De EAN-GLN van de leverancier met optioneel de naam van de leverancier;

De EAN-GLN en optioneel de naam van :

in het geval van een toegangspunt op het distributienet : de evenwichtsverantwoordelijke;

in het geval van een toegangspunt op het aardgasnet : de vervoernetgebruiker;

De startdatum van de levering op het toegangspunt;

De einddatum van de levering op het toegangspunt (indien reeds gekend);

De frequentie van meteropname : jaarlijks, maandelijks of op kwartierbasis;

Bijkomend voor toegangspunten zonder registratie van het verbruiksprofiel (elektriciteit) of registratie door tele-opname (gas) : het standaard jaarverbruik of standaard maandverbruik;

Bijkomend voor toegangspunten zonder registratie van het verbruiksprofiel (elektriciteit) of registratie door tele-opname (gas) : de profielcategorie;

Bijkomend voor toegangspunten op het aardgasdistributienet : het geaggregeerd gasontvangstation waaraan het toegangspunt werd aangewezen.

Deze gegevens van alle toegangspunten die toegeschreven worden aan de vragende leverancier worden in een lijstvorm ter beschikking gesteld aan deze leverancier, ten laatste op de vierde werkdag van de maand.

§ 2. Vanaf 1 november 2004 dient bijkomend voor jaarlijks opgenomen toegangspunten de maand van de jaarlijkse meteropname toegevoegd te worden bij de gegevens die gefixeerd worden en ter beschikking gesteld worden aan de leverancier waaraan de betrokken toegangspunten toegeschreven zijn.

Art. 4. Deze beslissing wordt aan het Technisch Reglement toegevoegd en maakt er integraal deel van uit. Deze beslissing treedt in werking vanaf de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 27 januari 2004.

Voor de VREG :
De Voorzitter,
A. PICTOEL

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2004/35209]

Benoeming als Vlaams economisch vertegenwoordiger van het Vlaamse Gewest

Bij besluit van de Vlaamse regering van 23 januari 2004 wordt het volgende bepaald :

de volgende persoon wordt benoemd tot Vlaams economisch vertegenwoordiger van het Vlaamse Gewest :

Evelien Putman met Helsinki als eerste standplaats.

De Vlaamse minister, bevoegd voor Buitenlandse Handel, is belast met de uitvoering van dit besluit.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2004/35213]

Bekendmaking stedenbouwkundige verordening

STAD LEUVEN. — Bij besluit van 22 september 2003 van de gemeenteraad van Leuven werd de stedenbouwkundige verordening inzake het opdelen in meerdere woongelegenheden en het wijzigen van de hoofdfunctie van woningen, definitief vastgesteld.

Deze stedenbouwkundige verordening werd op 4 december 2003 goedgekeurd door de bestendige deputatie van de provincie Vlaams-Brabant.

De stedenbouwkundige verordening ligt voor iedereen ter inzage in het stadhuis.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Onderwijs

[C - 2004/35179]

Omvorming van een internaat verbonden aan een instituut voor buitengewoon onderwijs (Evergem) tot een autonoom internaat (tehuis) voor buitengewoon onderwijs (Gavere)

GAVERE. — Bij besluit van de Vlaamse regering van 12 december 2003 wordt het internaat verbonden aan de S.S.B.O.G.O., Vurstjen 27, te 9940 Evergem vanaf het schooljaar 2003-2004 omgevormd tot een autonoom internaat (tehuis) voor buitengewoon onderwijs gelegen in de Broeckstraat 37, te 9890 Gavere.

De Vlaamse minister bevoegd voor Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C - 2004/35155]

Gezondheidszorg. — Erkenningen

Bij besluit van de minister d.d. 7 november 2003 :

Aan het Samenwerkingsverband Beschut Wonen Regio Izegem V.Z.W., Ommegangstraat 19, te 8870 Izegem, wordt onder erkenningsnummer 025 een erkenning verleend voor 8 plaatsen Beschut Wonen, gelokaliseerd op volgend(e) adres(sen) :

- Krekelmotestraat 12, 8870 Izegem :

8 plaatsen van 31 december 2002 tot en met 31 december 2004.

Bij besluit van de minister d.d. 18 december 2003 :

Aan het Psychiatrisch Verzorgingstehuis De Landhuizen, Andreas Vesaliuslaan 39, te 2980 Zoersel, wordt onder erkenningsnummer 027 een erkenning verleend voor 10 PVT-bedden, zijnde :

- 10 PVT-bedden met definitief karakter vanaf 1 juni 2003 tot en met 30 juni 2004.

Bij besluit van de minister d.d. 18 december 2003 :

Aan het Samenwerkingsverband Beschut Wonen De Raster V.Z.W., Molenstraat 7, te 1852 Beigem, wordt onder erkenningsnummer 022 een erkenning verleend voor 7 plaatsen Beschut Wonen, gelokaliseerd op volgend(e) adres(sen) :

- Cypriaan Verhavertstraat 158, 1500 Halle :

5 plaatsen van 31 december 2002 tot en met 30 december 2008

- Leeuwerikenlaan 45, 1500 Halle :

1 plaats van 31 december 2002 tot en met 30 december 2008

waarvan 1 met individueel wonen

- Dokter Spitaelslaan 373, 1502 Lembeek :

1 plaats van 31 december 2002 tot en met 30 december 2008

waarvan 1 met individueel wonen

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C – 2004/35154]

Verlenging van de erkenning van een team thuisverpleging

Bij besluit van de directeur-generaal d.d. 19 januari 2004 wordt de erkenning van het team Wit-Gele Kruis van Limburg team Neerpelt als team voor thuisverpleging verlengd.

De erkenning geldt vanaf 1 januari 2004 tot en met 31 december 2007.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

[C – 2004/35139]

Binnenlandse aangelegenheden provincie Oost-Vlaanderen Personeel. — Eervol ontslag. — Pensioen

Bij besluit nr. 2003/108 van de gouverneur van de provincie Oost-Vlaanderen van 18 december 2003 wordt aan de heer Ivan Schoonbaert, met ingang van 1 augustus 2004, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van gewestelijk ontvanger bij de provincie Oost-Vlaanderen en wordt hij ertoe gemachtigd vanaf die datum zijn aanspraak op rustpensioen te doen gelden.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

[C – 2004/35227]

Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s

Stad Antwerpen. — Goedkeuring begroting 2004 van de lokale politie

Bij besluit van 13 januari 2004 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken wordt de begroting voor 2004 van de lokale politie Antwerpen, zoals door de gemeenteraad in zitting van 15 oktober 2003 vastgesteld, goedgekeurd.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2004/35201]

3 DECEMBER 2003. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van 6 september 2001 houdende aanwijzing van de bevoegde ambtenaren in het Vlaams Gewest ter uitvoering van het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 gesloten tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op het decreet van 17 juli 2000 houdende goedkeuring van het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 gesloten tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 22 juni 2001 tot aanwijzing van de bevoegde diensten in het Vlaams Gewest ter uitvoering van het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 gesloten tussen de Federale staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken;

Gelet op het besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw van 6 september 2001 houdende aanwijzing van de bevoegde ambtenaren in het Vlaams Gewest ter uitvoering van het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 gesloten tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken, gewijzigd bij besluit van 16 april 2002;

Overwegende dat als gevolg van de personeelsbewegingen binnen de voor Vlaanderen aangewezen coördinerende dienst, beoordelingsdienst en inspectiedienst, een aanpassing van de lijst van aangewezen ambtenaren die zijn belast met de in het samenwerkingsakkoord opgenomen taken, zich opdringt;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 10 juni 2003 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 2 van het besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw van 6 september 2001 houdende aanwijzing van de bevoegde ambtenaren in het Vlaams Gewest ter uitvoering van het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 gesloten tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken, gewijzigd bij besluit van 16 april 2002, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 2. Als ambtenaren die zijn belast met de taken van de in het Vlaamse Gewest aangewezen coördinerende dienst zoals bedoeld in artikel 5, § 1, 1°, van het samenwerkingsakkoord, worden aangewezen :

- 1° Carolien Allebosch;
- 2° Maarten Bekaert;
- 3° Marc Bogaert;
- 4° Vital Debroey;
- 5° Henri Deschouwer;
- 6° Karen Goris;
- 7° Lina Grooten;
- 8° Veronique Lavaert;
- 9° Erwin Mariën;
- 10° Jeroen Moernaut;
- 11° Katrijn Vandersteen. »

Art. 2. Artikel 3 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij besluit van 16 april 2002 wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 3. Als ambtenaren die zijn belast met de taken van de in het Vlaamse Gewest aangewezen beoordelingsdienst zoals bedoeld in artikel 5, § 2, 1°, van het samenwerkingsakkoord, worden aangewezen :

- 1° Carolien Allebosch;
- 2° Maarten Bekaert;
- 3° Marc Bogaert;
- 4° Vital Debroey;
- 5° Henri Deschouwer;
- 6° Karen Goris;
- 7° Lina Grooten;
- 8° Veronique Lavaert;
- 9° Erwin Mariën;
- 10° Jeroen Moernaut;
- 11° Katrijn Vandersteen. »

Art. 3. Artikel 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij besluit van 16 april 2002, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 4. Als ambtenaren die zijn belast met de taken van de in het Vlaamse Gewest aangewezen inspectiedienst zoals bedoeld in artikel 5, § 3, 1°, van het samenwerkingsakkoord, worden aangewezen :

- 1° Robert Baert,
- 2° Wilfried Biesemans,
- 3° Jo De Baerdemaeker (met ingang van 1 november 2003),
- 4° Inge Delvaux,
- 5° Ingeborg Dils,
- 6° André Goossens,
- 7° Wilfried Van den Acker,
- 8° Marc Van Kerckvoorde (met ingang van 1 november 2003). »

Brussel, 3 december 2003.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

Departement de l'Environnement et de l'Infrastructure

[C – 2004/35201]

3 DECEMBRE 2003. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du 6 septembre 2001 désignant les fonctionnaires compétents dans la Région flamande en vue de l'exécution de l'accord de coopération du 21 juin 1999 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,

Vu le décret du 17 juillet 2000 portant approbation de l'accord de coopération du 21 juin 1999 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 juin 2001 désignant les services compétents dans la Région flamande en vue de l'exécution de l'accord de coopération du 21 juin 1999 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses;

Vu l'arrêté du Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture du 6 septembre 2001 désignant les fonctionnaires compétents dans la Région flamande en vue de l'exécution de l'accord de coopération du 21 juin 1999 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses, modifié par l'arrêté du 16 avril 2002;

Considérant qu'il s'impose, à la suite des mouvements de personnels au sein du service de coordination, du service d'évaluation et du service d'inspection désignés pour la Flandre, une adaptation de la liste des fonctionnaires désignés qui sont chargés des tâches reprises dans l'accord de coopération;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juin 2003 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 2 de l'arrêté du Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture du 6 septembre 2001 désignant les fonctionnaires compétents dans la Région flamande en vue de l'exécution de l'accord de coopération du 21 juin 1999 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses, modifié par l'arrêté du 16 avril 2002, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Sont désignés comme fonctionnaires chargés des tâches du service de coordination désigné dans la Région flamande, tel que visé à l'article 5, § 1^{er}, 1°, de l'accord de coopération :

- 1° Carolien Allebosch;
- 2° Maarten Bekaert;
- 3° Marc Bogaert;
- 4° Vital Debroey;
- 5° Henri Deschouwer;
- 6° Karen Goris;
- 7° Lina Grooten;
- 8° Veronique Lavaert;
- 9° Erwin Mariën;
- 10° Jeroen Moernaut;
- 11° Katrijn Vandersteen. »

Art. 2. L'article 3 du même arrêté, modifié par l'arrêté du 16 avril 2002, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. Sont désignés comme fonctionnaires chargés des tâches du service d'évaluation désigné dans la Région flamande, tel que visé à l'article 5, § 2, 1°, de l'accord de coopération :

- 1° Carolien Allebosch;
- 2° Maarten Bekaert;
- 3° Marc Bogaert;
- 4° Vital Debroey;
- 5° Henri Deschouwer;
- 6° Karen Goris;
- 7° Lina Grooten;
- 8° Veronique Lavaert;
- 9° Erwin Mariën;
- 10° Jeroen Moernaut;
- 11° Katrijn Vandersteen. »

Art. 3. L'article 4 du même arrêté, modifié par l'arrêté du 16 avril 2002, est remplacé par la disposition suivante :
« Art. 4. Sont désignés comme fonctionnaires chargés des tâches du service d'inspection désigné dans la Région flamande, tel que visé à l'article 5, § 3, 1°, de l'accord de coopération :

- 1° Robert Baert;
 - 2° Wilfried Biesemans;
 - 3° Jo De Baerdemaeker (à partir du 1^{er} novembre 2003);
 - 4° Inge Delvaux;
 - 5° Ingeborg Dils;
 - 6° André Goossens;
 - 7° Wilfried Van den Acker;
 - 8° Marc Van Kerckvoorde (à partir du 1^{er} novembre 2003) ».
- Bruxelles, le 3 décembre 2003.

L. SANNEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2004/35190]

Arrest van de Raad van State. — Gedeeltelijke nietigverklaring van het ministerieel besluit van 18 oktober 1993 betreffende een vergunning voor ontginning graverij van baksteenaarde in Denderleeuw

Het arrest nr. 125.356 van 17 november 2003 in de zaak A. 55.209/IX-1456, van de Raad van State vernietigt de paragraaf 3 van de exploitatievoorwaarden - genaamd "bijzondere voorschriften inzake arbeidsveiligheid" - gevoegd bij het ministerieel besluit van 18 oktober 1993 waarbij aan de N.V. Vandersanden vergunning wordt verleend voor de ontginning van een graverij van baksteenaarde te Denderleeuw.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2004/35169]

Ruimtelijke ordening

MERELBEKE. — Bij besluit van 16 januari 2004 van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening, Wetenschappen en Technologische Innovatie wordt goedgekeurd de beslissing van de bestendige deputatie van de Provincieraad van Oost-Vlaanderen van 31 juli 2003, waarbij de voetweg nr. 32 te Schelderode in de gemeente Merelbeke gedeeltelijk wordt verplaatst.

SINT-KATELIJNE-WAVER. — Bij besluit van 16 januari 2004 van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening, Wetenschappen en Technologische Innovatie is goedgekeurd het bijgaand bijzonder plan van aanleg « Roosendaal » genaamd, van de gemeente Sint-Katelijne-Waver, bestaande uit een plan van de bestaande toestand, een bestemmingsplan met bijbehorende stedenbouwkundige voorschriften.

TONGEREN. — Bij besluit van 16 januari 2004 van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening, Wetenschappen en Technologische Innovatie is goedgekeurd de bijgaande bijzondere plannen van aanleg « Industrierrein Tongeren Oost – deel 1 : buffers Maastrichtersteenweg en deel 2 : buffers + recreatie gebied Blauwe Geit » genaamd, van de stad Tongeren, bestaande uit twee plannen van de bestaande toestand en twee bestemmingsplannen met bijbehorende stedenbouwkundige voorschriften.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2004/35188]

Wegen. — Onteigeningen. — Spoedprocedure

AFFLIGEM. — Krachtens het besluit van 20 januari 2004 van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, zijn de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigeningen ten algemene nutte, van toepassing voor de onteigeningen door het Vlaamse Gewest op het grondgebied van de gemeente Affligem.

Het plan 16DB G 000 150 00 ligt ter inzage bij de administratie Wegen en Verkeer, afdeling Wegen en Verkeer Vlaams-Brabant, Luchthavenlaan 4, 1800 Vilvoorde.

Tegen het genoemde ministerieel besluit van 20 januari 2004 kan bij de Raad van State beroep worden aangetekend. Een verzoekschrift, voorzien van voldoende fiscale zegels, moet binnen 60 dagen via een aangetekende brief aan de Raad van State worden toegestuurd.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**MINISTERE DE LA REGION WALLONNE**

[2004/200248]

Environnement

Un arrêté ministériel du 22 décembre 2003 agréé, jusqu'au 24 décembre 2005, la s.p.r.l. Planeco en tant qu'auteur d'études d'incidences en Région wallonne pour la catégorie de projets :

- permis liés à l'exploitation agricole.

Un arrêté ministériel du 7 janvier 2004 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 7 janvier 2004, la s.a. Wenau Transport & Cleaning en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Un arrêté ministériel du 12 janvier 2004 modifie l'article 1^{er}, § 2, de l'arrêté ministériel du 22 mars 2000 octroyant à la s.a. Construbat l'agrément en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Un arrêté ministériel du 12 janvier 2004 agréé, pour une durée de trois ans prenant cours le 12 janvier 2004, la s.a. Sita Ecoservice Transport en qualité de transporteur de déchets dangereux, en ce compris les déchets toxiques, d'huiles usagées, de PCB/PCT, de déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Un arrêté ministériel du 13 janvier 2004 agréé, pour une durée de trois ans prenant cours le 13 janvier 2004, la « b.v.b.a. Dentrans » en qualité de collecteur et de transporteur de déchets animaux de catégorie 3.

ÜBERSETZUNG**MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION**

[2004/200248]

Umwelt

Durch Ministerialerlass vom 22. Dezember 2003 wird der Firma "s.p.r.l. Planeco" die Zulassung als Umweltverträglichkeitsprüfer in der Wallonischen Region bis zum 24. Dezember 2005 gewährt, und zwar für folgende Projektkategorie:

- mit dem landwirtschaftlichen Betrieb verbundene Genehmigungen.

Durch Ministerialerlass vom 7. Januar 2004 wird der "s.a. Wenau Transport & Cleaning" für einen Zeitraum von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 12. Januar 2004 wird Art. 1, § 2 des Ministerialerlasses vom 22. März 2000 abgeändert, durch den der "s.a. Construbat" die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt wurde.

Durch Ministerialerlass vom 12. Januar 2004 wird der "s.a. Sita Ecoservice Transport" für einen Zeitraum von drei Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen, einschließlich der giftigen Abfälle, Altöle, PCB/PCT, Abfälle der Klasse B2 aus klinischen Aktivitäten und der Gesundheitspflege gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 13. Januar 2004 wird der "b.v.b.a. Dentrans" für einen Zeitraum von drei Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Sammler und Transportunternehmer von Tierabfällen der Kategorie 3 gewährt.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2004/200248]

Leefmilieu

Bij ministerieel besluit van 22 december 2003 wordt de s.p.r.l. Planeco tot 24 december 2005 als auteur van milieueffectstudies in het Waalse Gewest erkend voor de volgende categorie projecten :

- vergunningen i.v.m. landbouwexploitatie.

—————

Bij ministerieel besluit van 7 januari 2004 wordt de s.a. Wenau Transport & Cleaning vanaf 7 januari 2004 voor vijf jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen.

—————

Bij ministerieel besluit van 12 januari 2004 wordt artikel 1, § 2, van het ministerieel besluit van 22 maart 2000 gewijzigd waarbij de s.a. Construbat als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen erkend werd.

—————

Bij ministerieel besluit van 12 januari 2004 wordt de s.a. Sita Ecoservice Transport vanaf 12 januari 2004 erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen, met inbegrip van giftige afval, afgewerkte oliën en PCB/PCT's, afval van ziekenhuisactiviteiten en gezondheidszorg van klasse B2.

—————

Bij ministerieel besluit van 13 januari 2004 wordt de b.v.b.a. Dentrans vanaf 13 januari 2004 voor drie jaar erkend als ophaler en vervoerder van dierenafval van categorie 3.



MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/200249]

Environnement. — Annulation par le Conseil d'Etat

Un arrêt du Conseil d'Etat n° 125.932, XIIIème Chambre, du 2 décembre 2003 annule l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} avril 1999 adoptant le plan des centres d'enfouissement technique en tant qu'il y inclut le site de Happe-Chapois pour accueillir des déchets industriels non dangereux ainsi que des déchets ménagers et assimilés provenant de communes autres que celles qui sont affiliées à la Société intercommunale d'aménagement et d'équipement économique de la Famenne, du Condroz et de la Haute-Meuse (S.I.A.E.E.F.C.H.M).

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2004/200249]

Umwelt — Nichtigerklärung durch den Staatsrat

Durch Urteil des Staatsrats Nr. 125.932, XIII. Kammer, vom 2. Dezember 2003 wird der Erlass der Wallonischen Regierung vom 1. April 1999 zur Verabschiedung des Plans der technischen Vergrabungszentren für nichtig erklärt, indem er den Standort von Happe-Chapois für die Aufnahme von nichtgefährlichen industriellen Abfällen sowie von Haushaltsmüll und gleichgestellten Abfällen aus anderen Gemeinden als denjenigen, die der "Société intercommunale d'aménagement et d'équipement économique de la Famenne, du Condroz et de la Haute-Meuse (S.I.A.E.E.F.C.H.M)" angegliedert sind, bezeichnet.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2004/200249]

Leefmilieu. — Vernietiging door de Raad van State

Een arrest van de Raad van State nr. 125.932, XIIIe Kamer, van 2 december 2003, vernietigt het besluit van de Waalse Regering van 1 april 1999 tot aanneming van het plan van de centra voor technische ondergraving door de opnemings van de site van Happe-Chapois voor de opvang van ongevaarlijke industriële afval, alsook huisafval en daarmee gelijkgestelde afval uit andere gemeenten dan die aangesloten bij de "Société intercommunale d'aménagement et d'équipement économique de la Famenne, du Condroz et de la Haute-Meuse (S.I.A.E.E.F.C.H.M)".

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[2004/11074]

Prijzen van de elektrische energie voor de maand januari 2004

De parameters N_C en N_E voorzien bij het ministerieel besluit van 12 december 2001 houdende reglementering van respectievelijk de prijzen voor elektrische energie laagspanning en hoogspanning zijn voor de maand januari 2004 vastgesteld op de volgende waarden :

 $N_C = 1,1724$ $N_E = 1,3346$ SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[2004/11074]

Prix de l'énergie électrique pour le mois de janvier 2004

Les paramètres N_C et N_E prévus par l'arrêté ministériel du 12 décembre 2001 portant réglementation respectivement des prix de l'énergie électrique en basse tension ainsi que ceux en haute tension sont, pour le mois de janvier 2004, fixés aux valeurs ci-après :

 $N_C = 1,1724$ $N_E = 1,3346$ FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2004/11071]

**Raad voor de Mededinging. — Kennisgeving. — Voorafgaande
aanmelding van een concentratie. — Zaak nr. MEDE — C/C —
04/0010 : Jules Renard N.V. en Betim N.V.**

Op 30 januari 2004, ontving de Raad voor de Mededinging een aanmelding van een beoogde concentratie in de zin van artikel 12, § 1, van de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 1 juli 1999 (*Belgisch Staatsblad*, 1 september 1999), waarin de overname werd meege-deeld van Betim N.V. door Jules Renard N.V.

Volgens de aanmelding heeft de concentratie betrekking op de sector van de distributie van bouwmaterialen.

De Raad voor de Mededinging verzoekt belanghebbende derden hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken, bij voorkeur vóór 20 februari 2004.

Deze opmerkingen kunnen per fax of per post, onder vermelding van referentie MEDE — C/C — 04/0010, aan onderstaand adres worden toegezonden :

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Algemene Directie Regulering en Organisatie van de Markt
Korps Verslaggevers
North Gate III
Koning Albert II-laan 16
B-1000 Brussel
Fax : 02-206 56 24

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2004/11071]

**Conseil de la Concurrence. — Avis. — Notification préalable d'une
opération de concentration. — Affaire n° MEDE — C/C — 04/0010 :
Jules Renard N.V. en Betim N.V.**

Le 30 janvier 2004, le Conseil de la Concurrence a reçu une notification de concentration au sens de l'article 12, § 1^{er}, de la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée par arrêté royal du 1^{er} juillet 1999 (*Moniteur belge*, 1^{er} septembre 1999), dans laquelle est communiquée la reprise de Betim N.V. par Jules Renard N.V.

D'après la notification, la concentration se rapporte au secteur de la distribution des matériaux de construction.

Le Conseil de la Concurrence invite les tiers concernés à transmettre leurs observations éventuelles sur l'opération de concentration de préférence avant le 20 février 2004.

Ces observations peuvent être envoyées par télécopie ou par courrier sous la référence MEDE — C/C — 04/0010 à l'adresse suivante :

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du Marché
Corps des Rapporteurs
North Gate III
Boulevard du Roi Albert II 16
B-1000 Bruxelles
Télécopieur : 02-206 56 24

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2004/09114]

**Rechterlijke Orde. — Commissies voor de voorwaardelijke
invrijheidstelling ingesteld ingevolge artikel 2
van de wet van 18 maart 1998**

In de commissies voor de voorwaardelijke invrijheidstelling werd aangewezen, overeenkomstig de artikelen 4 en 6 van voornoemde wet, met ingang van en voor een termijn vermeld na zijn naam :

Rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen

Plaatsvervangend voorzitter :

De heer Cassiers, R., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen (voor een termijn van drie jaar met ingang van 20 januari 2004).

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2004/09114]

**Ordre judiciaire. — Commissions de libération conditionnelle
instituées en vertu de l'article 2 de la loi du 18 mars 1998**

Dans les commissions de libération conditionnelle a été désigné, conformément aux articles 4 et 6 de la loi précitée, à la date et pour un terme figurant en regard de son nom :

Ressort de la cour d'appel d'Anvers

Président suppléant :

M. Cassiers, R., juge au tribunal de première instance d'Anvers (pour un terme de trois ans prenant cours le 20 janvier 2004).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2004/09116]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen. — Erratum

In de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van 2 februari 2004, pagina 6232, van de vacante plaats van rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, dient de datum van 1 november 2004 te worden vervangen door deze van 1 september 2004.

In de bekendmaking, in het *Belgisch Staatsblad* van 3 februari 2004, pagina 6431, van de openstaande plaatsen van rechter in handelszaken:

- dient de vacante plaats van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Antwerpen, vanaf 1 oktober 2004, als nietig beschouwd te worden;

- dienen, in de publicatie van de vacante plaats van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Luik, de woorden vanaf « 1 oktober 2004 » te worden vervangen door de woorden « voor een termijn eindigend op 18 januari 2005 ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2004/09116]

Ordre judiciaire. — Places vacantes. — Erratum

Dans la publication au *Moniteur belge* du 2 février 2004, page 6232, de la place vacante de juge au tribunal de première instance d'Hasselt, la date du 1^{er} novembre 2004 doit être remplacée par celle du 1^{er} septembre 2004.

Dans la publication au *Moniteur belge* du 3 février 2004, page 6431, de places vacantes de juge consulaire:

- la place vacante de juge consulaire au tribunal de commerce d'Anvers, à partir du 1^{er} octobre 2004, doit être considérée comme nulle et non avenue;

- dans la publication de la place vacante de juge consulaire au tribunal de commerce de Liège, les mots « à partir du 1^{er} octobre 2004 » doivent être remplacés par les mots « pour un terme expirant le 18 janvier 2005 ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2004/09115]

Notariaat. — Vergelijkend examen voor de rangschikking van kandidaat-notarissen voor het jaar 2004 Oproep tot de kandidaten. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 16 januari 2004, bl. 2498, onder de hoofding "A. Schriftelijk gedeelte", dient de eerste zin van de eerste alinea gelezen te worden als volgt: « Het schriftelijk gedeelte duurt vijf uur en half. »

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2004/09115]

Notariat. — Concours pour la nomination de candidats-notaires en 2004. — Appel aux candidats. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 16 janvier 2004, p. 2498, sous le titre "A. De l'épreuve écrite", lire comme suit la première phrase du premier alinéa: « L'épreuve écrite dure cinq heures et demie. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek

[2003/54155]

Erfloze nalatenschap van Lété, Euphrasie

Lété, Euphrasie Mathilde Léopoldine, echtgescheiden in eerste echt van Verlinden, Pierre, weduwe in tweede echt van Alaerts, Joannes, geboren te Braine-l'Alleud op 8 maart 1902, wonende te Braine-l'Alleud, Nachtegaalseweg 74, is overleden te Braine l'Alleud op 15 juli 2002, zonder bekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Nijvel, bij beschikking van 9 oktober 2003, de bekendmakingen en aanplakkingen, voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek, bevolen.

Namen, 29 oktober 2003.

M. de Pierpont,
directeur der Registratie en Domeinen

(54155)

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

Publications prescrites par l'article 770 du Code civil

[2003/54155]

Succession en déshérence de Lété, Euphrasie

Lété, Euphrasie Mathilde Léopoldine, divorcée en premières noces de Verlinden, Pierre, veuve en secondes noces d'Alaerts, Joannes, née à Braine-l'Alleud le 8 mars 1902, domiciliée à Braine-l'Alleud, chemin du Rossignol 74, est décédée à Braine-l'Alleud le 15 juillet 2002, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Nivelles a, par ordonnance du 9 octobre 2003, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Namur, le 29 octobre 2003.

M. de Pierpont,
directeur de l'Enregistrement et des Domaines

(54155)

Erfloze nalatenschap van Bustraen, Germain Firmain

De heer Bustraen, Germain Firmain, geboren te Alveringem op 13 januari 1914, weduwnaar van Delannoy, Marie-Louise, laatst wonende te 8690 Alveringem, Sint-Rijkersstraat 13, is overleden te Veurne op 16 oktober 2002, zonder gekende erfgenamen na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, bij beschikking van 19 september 2003, de bekendmakingen en aanplakkingen, voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek, bevolen.

Brugge, 28 oktober 2003.

De gewestelijke directeur van de Registratie a.i.,
Mevr. R. Lodewijckx

(54156)

Succession en déshérence de Bustraen, Germain Firmain

M. Bustraen, Germain Firmain, né à Alveringem le 13 janvier 1914, veuf de Delannoy, Marie Louise, domicilié à Alveringem, Sint-Rijkersstraat 13, est décédé à Alveringem le 16 octobre 2002, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Furnes a, par ordonnance du 19 septembre 2003, ordonné les publications et affiches prescrites par l'article 770 du Code civil.

Bruges, le 28 octobre 2003.

Le directeur régional de l'Enregistrement,
Mme R. Lodewijckx

(54156)

[2004/54178]

Erfloze nalatenschap van Devriendt, Pierre

Devriendt, Pierre Anicet, echtgescheiden in eerste echt van Devolder, Andrée, weduwnaar in tweede echt van D'Haeseleer, Joséphine, geboren te Sint-Gillis op 26 februari 1921, wonende te Jambes, rue de la Plage 17, is overleden te Godinne op 16 januari 2000, zonder bekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Namen, bij vonnis van 7 januari 2004, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Namen, 29 januari 2004.

De directeur der registratie en domeinen,
M. de Pierpont.

(54178)

[2004/54178]

Succession en déshérence de Devriendt, Pierre

Devriendt, Pierre Anicet, divorcé en premières noces de Devolder, Andrée, veuf en secondes noces de d'Haeseleer, Joséphine, né à Saint-Gilles le 26 février 1921, domicilié à Jambes, rue de la Plage 17, est décédé à Godinne le 16 janvier 2000, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Namur a, par jugement du 7 janvier 2004, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Namur, le 29 janvier 2004.

Le directeur de l'enregistrement et des domaines,
M. de Pierpont.

(54178)

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap

[2004/35180]

**19 JANUAR 2004.— Onzendbrief
Bijzondere subsidies aan voorzieningen in de gehandicaptensector**

Door het besluit van de Vlaamse regering van 26 april 1995 tot vaststelling van de voorwaarden en modaliteiten volgens dewelke het Vlaamse Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap bijzondere subsidies aan voorzieningen kan toekennen, werd de bevoegdheid inzake het verlenen van deze bijzondere subsidies (de zogenaamde « niet-gereguleerde toelagen ») aan het Vlaams Fonds overgedragen. Dit Fonds trekt hiervoor op zijn begroting 2004 opnieuw kredieten uit.

Een bijzondere subsidie kan door het Fonds slechts toegekend worden aan voorzieningen die projecten organiseren :

1° die overeenstemmen met de doelstellingen van het Fonds zoals omschreven in artikel 4 van het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap;

2° waarvoor in uitvoering van de bepalingen van voornoemd decreet geen programmatie of geen algemene criteria of modaliteiten voor subsidiëring zijn vastgelegd;

3° die een vernieuwend of experimenteel karakter hebben.

Dit vernieuwend of experimenteel karakter zal blijken :

- ofwel uit het feit dat het project noch krachtens voornoemd decreet, noch krachtens andere door de Vlaamse Gemeenschap uitgevaardigde reglementering subsidieerbaar is;

- ofwel uit de doelgroep waarnaar het project zich richt en die onvoldoende door andere bepalingen van of in uitvoering van het decreet opgevangen wordt;

- ofwel uit de methodologische aanpak van het project;

4° die gespreid zijn over een welbepaalde tijdsduur die de drie jaar niet mag overschrijden; voor projecten die over meer dan één jaar lopen dient een planning opgesteld. Verlenging is mogelijk na voorlegging van een gedetailleerd eindrapport over de werking met opgave van de bereikte resultaten.

De aanvragen dienen op hiervoor bestemde formulieren vóór 1 april van het werkingsjaar waarop zij betrekking hebben bij het Fonds ingediend te worden (dus met als uiterlijke poststempel 31 maart 2004).

De aanvraagformulieren kunnen schriftelijk bekomen worden bij het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap, Beleidsvoorbereidende dienst, ter attentie van Ann De Meyer, Sterrenkundelaan 30, te 1210 Brussel.

Het telefoonnummer via hetwelk u dit formulier per post kunt bekomen is 02-225 84 64; u vraagt dan naar Ann De Meyer.

U kunt het aanvraagformulier ook zelf downloaden van onze website www.vlafo.be, onder de rubriek « Diensten aan voorzieningen », « Erkenning & Subsidiëring »; vervolgens klikt u aan « vernieuwende projecten ».

Voor meer informatie over de inhoud van deze omzendbrief vraagt u best naar Rudi Kennes op telefoonnummer 02-225 84 68.

De aanvraag dient ten minste volgende gegevens te bevatten :

1. identificatie van de aanvrager;
2. gedetailleerde omschrijving van het project met inzonderheid :
 - het beantwoorden aan de voorwaarden gesteld in artikel 3 van het BVR van 26 april 1995;
 - de doelgroep, doelgerichtheid, methodiek, probleem- en situatiegerichtheid van het project;
 - voorziene personeelsbezetting;
 - eventuele samenwerking met andere reeds bestaande voorzieningen;
3. begroting van het project, met opgave van alle andere financieringsbronnen waarop de aanvrager beroep kan doen als de door het Fonds toegekende subsidie de kostprijs van het project niet volledig dekt;
4. planning van over meer dan één jaar lopende projecten;
5. verbintenis van het Fonds alle gevraagde bijkomende inlichtingen te verschaffen en controle toe te laten.

De voorzieningen die vroeger reeds dergelijke subsidie ontvingen dienen eveneens dezelfde aanvraagprocedure te volgen. Projecten die al drie jaren krachtens deze regelgeving subsidies genoten komen niet meer in aanmerking.

Het is de Raad van Bestuur van het Fonds die beslist of een aanvraag al dan niet wordt goedgekeurd.

De Raad bepaald hiertoe de modaliteiten van toewijzing en de beslissingsprocedure.

Bij goedkeuring van de aanvraag ontvangen de voorzieningen een voorschot van 90 % van de toegekende subsidie. Het saldo van 10 % zal worden uitbetaald in de loop van het jaar daarop na controle van de financiële afrekening en desgevallend het werkingsverslag voor de betrokken werkingsperiode. Deze stukken dienen zo spoedig mogelijk na afloop van de werkingsperiode aan het Fonds te worden toegezonden.

Jef FOUBERT,
administrateur-generaal.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C – 2004/35134]

Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap

19 JANUARI 2004. — Omzendbrief Bijzondere subsidies aan voorzieningen in de gehandicaptensector

Door het besluit van de Vlaamse regering van 26 april 1995 tot vaststelling van de voorwaarden en modaliteiten volgens dewelke het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap bijzondere subsidies aan voorzieningen kan toekennen, werd de bevoegdheid inzake het verlenen van deze bijzondere subsidies (de zogenaamde niet-gereguleerde toelagen) aan het Vlaams Fonds overgedragen. Dit Fonds trekt hiervoor op zijn begroting 2004 opnieuw kredieten uit.

Een bijzondere subsidie kan door het Fonds slechts toegekend worden aan voorzieningen die projecten organiseren :

1° die overeenstemmen met de doelstellingen van het Fonds zoals omschreven in artikel 4 van het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap;

2° waarvoor in uitvoering van de bepalingen van voornoemd decreet geen programmatie of geen algemene criteria of modaliteiten voor subsidiëring zijn vastgelegd;

3° die een vernieuwend of experimenteel karakter hebben;

Dit vernieuwend of experimenteel karakter zal blijken :

— ofwel uit het feit dat het project noch krachtens voornoemd decreet, noch krachtens andere door de Vlaamse Gemeenschap uitgevaardigde reglementering subsidieerbaar is;

— ofwel uit de doelgroep waarnaar het project zich richt en die onvoldoende door andere bepalingen van of in uitvoering van het decreet opgevangen wordt;

— ofwel uit de methodologische aanpak van het project.

4° die gespreid zijn over een welbepaalde tijdsduur die de drie jaar niet mag overschrijden; voor projecten die over meer dan één jaar lopen dient een planning opgesteld. Verlenging is mogelijk na voorlegging van een gedetailleerd eindrapport over de werking met opgave van de bereikte resultaten.

De aanvragen dienen op hiervoor bestemde formulieren vóór 1 april van het werkingsjaar waarop zij betrekking hebben bij het Fonds ingediend te worden (dus met als uiterlijke poststempel 31 maart 2004).

De aanvraagformulieren kunnen schriftelijk bekomen worden bij het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap, Beleidsvoorbereidende dienst, ter attentie van Ann De Meyer, Sterrenkundelaan 30, te 1210 Brussel.

Het telefoonnummer via hetwelk u dit formulier per post kunt bekomen is 02-225 84 64; u vraagt dan naar Ann De Meyer.

U kunt het aanvraagformulier ook zelf downloaden van onze website www.vlafo.be, onder de rubriek "Diensten aan voorzieningen", "Erkenning & Subsidiëring"; vervolgens klikt u aan "vernieuwende projecten".

Voor meer informatie over de inhoud van deze omzendbrief vraagt u best naar Rudi Kennes op telefoonnummer 02-225 84 68.

De aanvraag dient ten minste volgende gegevens te bevatten :

1. identificatie van de aanvrager;
2. gedetailleerde omschrijving van het project met inzonderheid :
 - het beantwoorden aan de voorwaarden gesteld in artikel 3 van het BVR van 26 april 1995;
 - de doelgroep, doelgerichtheid, methodiek, probleem- en situatiegerichtheid van het project;
 - voorziene personeelsbezetting;
 - eventuele samenwerking met andere reeds bestaande voorzieningen;

3. begroting van het project, met opgave van alle andere financieringsbronnen waarop de aanvrager beroep kan doen als de door het Fonds toegekende subsidie de kostprijs van het project niet volledig dekt;
4. planning van over meer dan één jaar lopende projecten;
5. verbintenis aan het Fonds alle gevraagde bijkomende inlichtingen te verschaffen en controle toe te laten.

De voorzieningen die vroeger reeds dergelijke subsidie ontvingen dienen eveneens dezelfde aanvraagprocedure te volgen. Projecten die al drie jaren krachtens deze regelgeving subsidies genoten komen niet meer in aanmerking.

Het is de raad van bestuur van het Fonds die beslist of een aanvraag al dan niet wordt goedgekeurd.

De Raad bepaalt hiertoe de modaliteiten van toewijzing en de beslissingsprocedure.

Bij goedkeuring van de aanvraag ontvangen de voorzieningen een voorschot van 90 % van de toegekende subsidie. Het saldo van 10 % zal worden uitbetaald in de loop van het jaar daarop na controle van de financiële afrekening en desgevallend het werkingsverslag voor de betrokken werkingsperiode. Deze stukken dienen zo spoedig mogelijk na afloop van de werkingsperiode aan het Fonds te worden toegezonden.

Jef FOUBERT,
Administrateur-generaal.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C – 2004/35137]

Huishoudelijke reglementen

BEOORDELINGSCOMMISSIE ARCHITECTUUR EN VORMGEVING

1/10/2003-30/09/2008

HUISHOUELIJK REGLEMENT

Principes/bevoegdheid

Artikel 1. 1.1. De beoordelingscommissie architectuur en vormgeving, hierna genoemd BAV, werd opgericht conform het decreet van 19 december 1997 en het Besluit van de Vlaamse regering van 5 mei 1998 met betrekking tot de oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor Kunsten, een Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden. De BAV is aldus bevoegd voor de advisering inzake subsidiëring van personen, instellingen en verenigingen actief op het vlak van de architectuur en vormgeving.

1.2. De BAV zal hetzij op verzoek van de minister of de administratie, hetzij op verzoek van de voorzitter of een lid, hetzij in antwoord op een rechtstreekse bij de secretaris van de BAV ingediende vraag, advies uitbrengen inzake het verlenen van subsidies aan individuen of instellingen en verenigingen voor hun activiteiten, projecten, tentoonstellingen en initiatieven op het vlak van de architectuur en vormgeving in Vlaanderen en het buitenland.

De BAV kan binnen het kader van haar bevoegdheden ook op eigen initiatief adviezen verstrekken aan de minister.

1.3. Advies wordt uitgebracht op basis van een informatief dossier met explicitering van alle argumenten pro en contra waarbij gestreefd wordt naar een consensus tussen de leden. Minderheidsstandpunten kunnen met naamsvermelding en motivatie worden toegevoegd aan het advies.

Indien een lid niet aanwezig kan zijn op de vergadering, geeft hij/zij vooraf de eigen adviezen door aan de voorzitter.

1.4. De beraadslagingen van de BAV zijn vertrouwelijk en de BAV kan niet zelf naar buiten treden met adviezen of verklaringen. Vragen vanwege de subsidie-aanvragers worden doorverwezen naar de administratie.

Samenstelling

Art. 2. De BAV is samengesteld uit negen leden (zie decreet art. 9) met name de leden van de commissie architectuur en vormgeving (5 leden) aangevuld met deskundigen uit beide sectoren.

Mandaat en beëindiging

Art. 3. 3.1. Het mandaat van de leden van de BAV belooft in principe vijf jaar en verstrijkt samen met het mandaat van de leden van de Raad voor de Kunsten.

3.2. De leden van de BAV participeren op grond van hun deskundigheid. Ze treden niet op als vertegenwoordiger van de organisatie waartoe ze eventueel beroepsmatig of als vrijwilliger of op basis van hun overtuiging behoren. Bijgevolg is plaatsvervangende onmogelijk.

3.3. De Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, kan op verzoek van de BAV (met eenparigheid van stemmen) een einde maken aan het mandaat van voorzitter, ondervoorzitter of lid van een beoordelingscommissie.

Bovendien kan de Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, na advies van respectievelijk een adviescommissie of een beoordelingscommissie, in de volgende gevallen ambtshalve een einde stellen aan een mandaat van een voorzitter, ondervoorzitter of lid van een adviescommissie of een beoordelingscommissie :

1° als de mandaathouder driemaal na elkaar zonder voorafgaande kennisgeving de vergadering van de adviescommissie of de beoordelingscommissie niet bijwoont;

2° als de mandaathouder activiteiten verricht of functies vervult die onverenigbaar zijn met het mandaat of die een strijdigheid van belangen tot gevolg hebben.

Samenroeping

Art. 4. 4.1. De BAV vergadert in principe vier maal per jaar (januari, april, september, november). De vergaderdata worden bepaald in functie van de publiek aangekondigde deadlines van indiening, met een minimumperiode van 3 weken tussen indiening en beraadslaging (omwille van artikel 4.2. en 8.2.). Bovendien roept de voorzitter de BAV bijeen telkens zij het wenselijk acht, wanneer de minister hierom verzoekt of op vraag van tenminste drie leden.

4.2. De uitnodigingen worden in opdracht van de voorzitter door de secretaris ten minste tien kalenderdagen voor de datum van de vergadering aan de leden toegestuurd. Bij de uitnodiging wordt de agenda van de vergadering, het verslag van de vorige vergadering, en de te adviseren dossiers gevoegd. De agenda omvat de punten aangeduid door de bevoegde minister, de administratie, de voorzitter of een lid, alsook een overzicht van de ingediende, ontvankelijke aanvragen.

4.3. Voor de bespreking van subsidie-aanvragen beschikt de BAV steeds over een tijdig ingediend, toereikend dossier. Is dit niet het geval, dan wordt de bespreking uitgesteld. Indien een lid betrokken partij is bij een dossier, zal dit lid de vergadering verlaten wanneer de BAV de bespreking van het dossier aanvat. Het advies wordt in deze gevallen geformuleerd door de niet betrokken leden.

4.4. De BAV kan externe deskundigen op de vergadering uitnodigen.

Beraadslaging

Art. 5. 5.1. De vergaderingen worden geleid door de voorzitter of, bij haar afwezigheid, door de ondervoorzitter.

5.2. Op de vergaderingen van het BAV worden enkel de aanvragen besproken die voorbereid en opgenomen werden in de agenda.

5.3. De BAV kan slechts geldig beraadslagen en beslissen indien tenminste de helft plus één van de leden aanwezig zijn. Bij de berekening van het quorum wordt geen rekening gehouden met ontslagnemende of nog te vervangen leden.

De uitgebrachte adviezen worden pas definitief, nadat alle aanwezige leden op de vergadering het verslag hebben goedgekeurd binnen de 8 dagen na verzending van dit verslag (zie ook artikel 7).

5.4. Indien er over bepaalde agendapunten en dossiers geen consensus wordt bereikt, kan de voorzitter beslissen om tot een stemming over te gaan. Onthoudingen worden niet in aanmerking genomen voor het bereiken van de vereiste meerderheid. Stemmen bij wijze van volmacht kan niet. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

5.5. Alleen indien over een agendapunt geen overeenstemming wordt bereikt, beslist de BAV bij gewone meerderheid van de uitgebrachte stemmen. Wanneer geen unaniem advies gegeven kan worden, worden de verschillende in de vergadering uitgebrachte standpunten uitdrukkelijk in het verslag opgenomen, samen met de stemverhoudingen. In deze gevallen wordt steeds ook expliciet het standpunt van de voorzitter meegeedeeld.

5.6. Iedere vergadering wordt besloten met een rondvraag.

5.7. De voorzitter of de leden die voor de BAV een werkbezoek brengen aan personen of verenigingen, kunnen ter plaatse geen uitspraken doen die de BAV binden.

Termijnen

Art. 6. 6.1. De BAV verstrekt binnen de 30 dagen haar advies aan de minister. Deze termijn begint te lopen vanaf het moment dat een toereikend dossier werd besproken en geldig geadviseerd.

6.2. De minister kan evenwel een andere termijn bepalen binnen dewelke de BAV haar advies moet verstrekken.

Organisatie

Art. 7. 7.1. Het verslag bevat datum, namen aanwezigen, verontschuldigen, afwezigen, besproken onderwerpen, geformuleerde adviezen, genomen beslissingen, en desgevallend uitslag van stemmingen van de vergadering. Het wordt door de secretaris opgesteld na elke vergadering en vermeldt slechts de namen van de interpellerende leden op hun uitdrukkelijk verzoek. De BAV keurt het verslag goed binnen 8 werkdagen na verzending van het verslag. De secretaris maakt het goedgekeurde verslag met de opmerkingen van de administratie over aan de minister.

7.2. Aansluitend op punt 1.3. worden de adviezen slechts openbaar eens de minister een beslissing heeft genomen. Dit kan evenwel enkel in die mate dat de privacy van de betrokkene(n) niet wordt geschaad.

7.3. De BAV treedt via haar voorzitter of leden, aangeduid door de leden van de BAV, naar buiten. Zij treden in deze niet eigenmachtig op, maar overleggen hierover voorafgaandelijk met de BAV.

7.4. Voorzitter, ondervoorzitter en secretaris zorgen voor het dagelijks bestuur.

7.5. De BAV kan bijzondere werkgroepen samenstellen, belast met studies en onderzoeken. Een werkgroep telt tenminste drie personen (waarvan minimum twee leden van de BAV) plus de secretaris.

Secretariaat

Art. 8. 8.1. De secretaris voert de administratieve briefwisseling van de BAV, organiseert in overleg met de voorzitter en ondervoorzitter de vergadering en de voorbereiding ervan, notuleert de vergaderingen, ordent de documentatie en het archief van de BAV. Andere opdrachten worden officieel aangevraagd via de directeur-generaal van de administratie Cultuur.

8.2. De secretaris gaat tevens na of de ingediende adviesaanvragen volledig zijn. Bij een onvolledige aanvraag doet de secretaris het nodige om de ontbrekende informatie op te vragen. De aanvragen worden pas na de vervollediging van het ingediende dossier op de agenda geplaatst.

Slotbepalingen

Art. 9. Wijzigingen en/of aanvullingen van dit Huishoudelijk Reglement kunnen worden voorgesteld via de agenda aan de leden van de BAV. De amendementen worden goedgekeurd door twee derden van de aanwezige leden en ter bekrachtiging voorgelegd aan de Minister.

Dit huishoudelijk reglement werd goedgekeurd door de Beoordelingscommissie Architectuur en Vorming op 3 november 2003.

Moniek Bucquoye,

Voorzitter.

Helena Vansteelant,

Secretaris.

BEOORDELINGSKOMMISSIE MUSEA

HUISHOUDELIJK REGLEMENT
HOOFDSTUK I. — *Bevoegdheid*

Artikel 1. § 1. De Beoordelingscommissie Musea, hierna de Beoordelingscommissie genoemd, brengt, conform het decreet van 20 december 1996 tot erkenning en subsidiëring van musea en het decreet van 19 december 1997 houdende oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden, op verzoek van de Vlaamse regering of op eigen initiatief advies uit over de erkenning en subsidiëring van musea.

§ 2. Inzake de erkenning van musea zal de Beoordelingscommissie, op verzoek van de minister of de administratie, advies uitbrengen over :

- 1° de erkenning en indeling van de musea;
- 2° het schorsen of intrekken van een erkenning, wanneer niet meer aan de erkenningvoorwaarden is voldaan;

§ 3. Inzake de subsidiëring van musea zal de beoordelingscommissie, op verzoek van de minister of de administratie, advies uitbrengen over :

1° de toekenning aan de erkende musea van projectsubsidies voor museale activiteiten die aansluiten bij de door de minister bepaalde beleidsaccenten en jaarthema's;

2° de toekenning van subsidies voor projecten, zoals bedoeld in artikel 7 van het decreet van 20 december 1996 tot erkenning en subsidiëring van musea, die gericht zijn op de behoeften van meerdere musea of van het ruimere museumveld en aansluiten bij de door de minister bepaalde beleidsaccenten en jaarthema's;

3° de jaarlijks door de minister te bepalen thema's inzake de onder 1° en 2° van deze paragraaf bedoelde subsidies;

4° de toekenning van een startsubsidie aan nieuwe museale initiatieven;

5° de toekenning door de minister van andere subsidies of toelagen die verband houden met museale activiteiten of met het roerend cultureel erfgoed.

§ 4. De Beoordelingscommissie kan, binnen het kader van haar bevoegdheden, ook op eigen initiatief adviezen verstrekken aan de minister.

HOOFDSTUK II. — *Samenstelling*

Art. 2. De Beoordelingscommissie is samengesteld uit elf leden, onder wie de vijf leden van de Commissie Musea van de Raad voor de Kunsten, hierna « de Commissie » genoemd, en zes leden-deskundigen.

De leden worden door de minister aangeduid.

HOOFDSTUK III. — *Mandaatduur en beëindiging*

Art. 3. Het mandaat van de leden van de Beoordelingscommissie belooft in principe vijf jaar en verstrijkt samen met het mandaat van de leden van de Raad voor de Kunsten.

De minister kan, op verzoek van een lid van de Commissie of van een lid-deskundige, een einde maken aan diens mandaat.

De minister kan tevens, op verzoek van de Beoordelingscommissie, een einde maken aan het mandaat van een lid-deskundige.

De minister kan ook ambtshalve, de Beoordelingscommissie gehoord, een einde stellen aan het mandaat van een lid-deskundige als :

1° de mandaathouder driemaal na elkaar, zonder voorafgaande kennisgeving, de vergaderingen van de Beoordelingscommissie niet heeft bijgewoond;

2° de mandaathouder activiteiten verricht of functies vervult die onverenigbaar zijn met het mandaat of die strijdigheid van belangen tot gevolg hebben;

3° de mandaathouder binnen de Beoordelingscommissie een houding aanneemt die een objectieve besluitvorming in de weg staat.

Een lid van de Beoordelingscommissie dat door de minister wordt benoemd in de plaats van een overleden lid of van een lid van wie het mandaat voortijdig eindigt, beëindigt dit mandaat.

HOOFDSTUK IV. — *Samenroepen van de Beoordelingscommissie*

Art. 4. De Beoordelingscommissie vergadert ten minste om de twee maanden, behalve tijdens de maanden juli en augustus.

Op het einde van elke vergadering wordt de datum van de volgende vergadering vastgesteld. Bovendien roept de voorzitter de Beoordelingscommissie bijeen telkens hij het wenselijk acht, wanneer de minister hierom verzoekt of op schriftelijke vraag/verzoek van ten minste drie leden.

Art. 5. De voorzitter stelt, na raadpleging van de secretaris, de agenda van de vergaderingen vast. De agenda omvat de punten aangeduid door de bevoegde minister, de administratie, de voorzitter of een lid.

Een lid kan bij de voorzitter agendapunten indienen tot ten laatste negen kalenderdagen voor de vergadering en bij de secretaris tot ten laatste vijftien kalenderdagen vóór de vergadering.

Met uitzondering van erkenning- en subsidiedossiers, kan bij hoogdringendheid een punt aan de agenda worden toegevoegd wanneer ten minste twee derde van de op de vergadering aanwezige leden hiermee instemt.

Art. 6. De uitnodigingen worden in opdracht van de voorzitter door de secretaris ondertekend en verstuurd. De leden van de Beoordelingscommissie ontvangen voorafgaand aan de vergadering van de administratie alle noodzakelijke documenten die betrekking hebben op de ter bespreking voorliggende dossiers. Bij de uitnodigingen worden gevoegd : de agenda van de vergadering, het verslag van de vorige vergadering en de te behandelen dossiers.

De uitnodigingen worden tenminste één week vóór de datum van de vergadering aan de leden toegestuurd.

De geagendeerde dossiers ten laatste één week voorafgaand aan de vergadering ter inzage op het werkadres van de secretaris.

Art. 7. De Beoordelingscommissie kan, hetzij krachtens een beslissing tijdens de vorige vergadering, hetzij op initiatief van de voorzitter, deskundigen op de vergadering uitnodigen. Deskundigen hebben spreekrecht, maar geen stemrecht.

De Beoordelingscommissie kan eveneens hoorzittingen organiseren waarbij allen die een bijdrage kunnen leveren tot het te bespreken onderwerp, kunnen worden uitgenodigd om hun standpunt uiteen te zetten.

Hoorzittingen kunnen voorafgaan aan de formulering van een advies of volgen op de formulering van een preadvies.

HOOFDSTUK V. — Vergaderingen van de Beoordelingscommissie

Art. 8. Op de vergadering van de Beoordelingscommissie worden enkel de adviesaanvragen inzake erkenning en subsidiëring besproken die formeel op de agenda werden geplaatst.

Iedere vergadering wordt besloten met een rondvraag. Een lid kan voor de rondvraag slechts één punt aandragen. Niet formeel ingediende erkenning- of subsidiedossiers kunnen geen onderwerp voor de rondvraag vormen.

Art. 9. Wanneer in de vergadering een dossier ter bespreking voorligt van een museum of organisatie waarbij een lid van de Beoordelingscommissie als bestuurder, personeelslid of in een andere formele functie betrokken is, dan moet dat lid bij de aanvang van de bespreking van het betrokken dossier de vergadering verlaten.

Het advies wordt in dit geval geformuleerd door de niet-betrokken leden.

Art. 10. De vergaderingen worden geleid door de voorzitter of, bij zijn/haar afwezigheid, door de ondervoorzitter.

Indien zowel de voorzitter als de ondervoorzitter afwezig zijn, wordt het voorzitterschap waargenomen door het oudste lid.

Art. 11. De Beoordelingscommissie kan slechts geldig beraadslagen en beslissen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is. Bij de berekening van het quorum wordt geen rekening gehouden met ontslagnemende en nog niet vervangen leden of met leden die tijdelijk de vergadering verlaten op grond van artikel 9 van dit huishoudelijk reglement.

Wordt dit quorum niet bereikt, dan gelden de tijdens de vergadering geformuleerde adviezen als voorwaardelijk.

Deze adviezen worden pas definitief, nadat ze op de eerstvolgende vergadering van de Beoordelingscommissie, waarop het quorum wel wordt bereikt, worden bevestigd.

De leden die afwezig waren op de vergadering waarop het quorum niet werd bereikt, worden schriftelijk verzocht om binnen de vijf dagen na ontvangst van dit verslag aan te geven welke adviezen zij voor herziening vatbaar achten. Deze adviezen worden dan als een afzonderlijk punt op de agenda van de volgende vergadering opgenomen en tijdens die vergadering opnieuw besproken.

Art. 12. Zo mogelijk beslist de commissie bij consensus.

Indien over een agendapunt evenwel geen overeenstemming wordt bereikt, beslist de Beoordelingscommissie bij gewone meerderheid van de uitgebrachte stemmen. Onthoudingen worden, in geval van stemming, niet in aanmerking genomen voor het bereiken van de vereiste meerderheid.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

De stemming gebeurt bij handopsteking, tenzij een lid uitdrukkelijk een geheime stemming vraagt.

Wanneer een advies bij meerderheidsbeslissing tot stand komt, worden de verschillende in de vergadering uitgebrachte standpunten uitdrukkelijk in het verslag opgenomen, samen met de stemverhoudingen. In deze gevallen wordt ook steeds expliciet het standpunt van de voorzitter meegedeeld.

Elk lid kan steeds eisen dat het verslag expliciet het door hem ingenomen standpunt vermeldt.

Bij beslissingen over personen vindt steeds een geheime stemming plaats.

HOOFDSTUK VI. — Termijnen voor de adviezen

Art. 13. Bij een aanvraag tot erkenning en indeling als museum formuleert de Beoordelingscommissie, binnen honderd vijftig dagen na de datum van de ontvankelijkheidsmelding, een gemotiveerd advies over de aanvraag en deelt dit mee aan de administratie.

De minister kan evenwel, wat de niet decretaal geregelde adviezen betreft, een andere termijn bepalen binnen dewelke de Beoordelingscommissie haar advies moet verstrekken.

Projectaanvragen worden eveneens voor advisering voorgelegd aan de Beoordelingscommissie Musea.

Voor projectaanvragen formuleert de Beoordelingscommissie Musea een advies bij voorkeur maximum acht weken na ontvangst van de projectaanvraag bij de administratie.

Zij deelt de adviezen mee aan de administratie die het samen met haar eigen adviezen aan de minister voorlegt.

De adviezen van de Beoordelingscommissie worden door de voorzitter, de secretaris en, zo mogelijk, de ondervoorzitter ondertekend.

HOOFDSTUK VII. — Organisatie

Art. 14. Het verslag van de vergadering wordt door de secretaris opgesteld na elke vergadering. Dit verslag vermeldt ten minste de datum, de namen van de aanwezigen, de verontschuldigten en de afwezigen, de besproken onderwerpen, de geformuleerde adviezen, de genomen beslissingen en de uitslag van de eventuele stemmingen. Namen van de interpellerende leden worden enkel op uitdrukkelijk verzoek van de betrokken leden vermeld.

De goedkeuring van het verslag door de Beoordelingscommissie gebeurt op de eerstvolgende vergadering waarbij het quorum wordt bereikt.

Een afschrift van het verslag wordt, na goedkeuring door de Beoordelingscommissie, aan de minister voorgelegd.

Art. 15. De besprekingen en de verslagen van de Beoordelingscommissie zijn vertrouwelijk. Er wordt bijgevolg van de leden verwacht dat zij de nodige discretie en geheimhouding in acht nemen. De adviezen worden, eens de minister in de betrokken materie een eindbeslissing genomen heeft, openbaar, voorzover de privacy van personen niet wordt geschaad.

Na de eindbeslissing van de minister worden de positief besliste dossiers ter info overgemaakt aan het steunpunt v.zw Culturele Biografie Vlaanderen'.

Art. 16. Het dagelijks bestuur van de Beoordelingscommissie bestaat uit de voorzitter en de secretaris.

Art. 17. De Beoordelingscommissie treedt enkel via haar voorzitter of ondervoorzitter, indien die hiertoe door de voorzitter is gemandateerd, naar buiten. De voorzitter treedt in deze niet eigenmachtig op, maar overlegt hierover voorafgaandelijk met de Beoordelingscommissie. Leden aan wie als lid van de Beoordelingscommissie om een standpunt wordt gevraagd, verwijzen door naar de voorzitter.

Art. 18. De voorzitter, de leden en de secretaris kunnen door de Beoordelingscommissie belast worden met allerhande opdrachten, studies of onderzoeken.

Leden die in opdracht van de Beoordelingscommissie een werkbezoek brengen aan een museum of een museaal project kunnen ter plaatse geen uitspraken doen die de Beoordelingscommissie binden.

Art. 19. De Beoordelingscommissie kan bijzondere werkgroepen samenstellen. Elke werkgroep zal minstens drie personen tellen waaraan de secretaris of zijn/haar plaatsvervang(st)er wordt toegevoegd.

HOOFDSTUK VIII. — *Opdrachten van de secretaris*

Art. 20. De secretaris voert de administratieve briefwisseling van de Beoordelingscommissie, organiseert in overleg met de voorzitter de vergaderingen, zorgt ervoor dat de adviezen aan de bevoegde overheid worden bezorgd en ordent de documentatie en het archief.

De secretaris gaat tevens na of de ingediende adviesaanvragen ontvankelijk zijn om op de agenda te worden geplaatst. Is dit niet het geval dan doet hij/zij het nodige om de ontbrekende informatie op te vragen. Deze aanvragen worden pas na het vervolledigen van het ingediende dossier op de agenda geplaatst.

In overleg met de voorzitter informeert de secretaris de Beoordelingscommissie omtrent de gevoerde briefwisseling en de beslissingen die inzake de door de Beoordelingscommissie uitgebrachte adviezen werden genomen.

Indien de secretaris niet aanwezig kan zijn op een of meerdere vergaderingen van de Beoordelingscommissie Musea zal de administratie een tijdelijke plaatsvervang(st)er aanduiden.

HOOFDSTUK IX. — *Slotbepaling*

Art. 21. Wijzigingen en/of aanvullingen van het huishoudelijk reglement kunnen worden voorgesteld door het dagelijks bestuur of door leden van de Beoordelingscommissie. De voorstellen terzake dienen schriftelijk bij de voorzitter of de secretaris te worden ingediend. Zij kunnen enkel worden besproken indien zij vooraf op de agenda werden geplaatst.

Voor de goedkeuring van wijzigingen en/of aanvullingen van het huishoudelijk reglement is een aanwezigheid van ten minste twee derde van de leden van de Beoordelingscommissie en een tweederde meerderheid van de aanwezige leden vereist.

Dit huishoudelijk reglement werd goedgekeurd door de Beoordelingscommissie Musea op 25 november 2003.

Piet De Gryse,

Voorzitter.

Sylviane Goossens,

Secretaris.

BEOORDELINGSCOMMISSIE VOOR DE MUZIEK HUISHOUDELIJK REGLEMENT

I. Algemene bepalingen

Begrippen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit reglement, wordt verstaan onder :

Decreet : het decreet van 19 december 1997 houdende oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden.

Beoordelingscommissie : de Beoordelingscommissie voor de Muziek, zoals bedoeld in artikel 10, § 1, van het decreet.

Regering : de Vlaamse regering.

Minister : de Vlaamse minister bevoegd voor de cultuur.

Lid : een persoon die deel uitmaakt van de Beoordelingscommissie.

Advies : de definitieve schriftelijke neerslag als resultaat van het onderzoek van en de beraadslaging over de aangelegenheden, zoals bedoeld in artikel 10, § 2 van het decreet, en waarmee de meerderheid van de Beoordelingscommissie heeft ingestemd en die aan de Vlaamse regering wordt gerapporteerd.

Administratie : de administratie Cultuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Principes

Art. 2. Advies : bij beslissingen na beraadslagingen die leiden tot een advies, wordt, gebaseerd op een informatief dossier en met explicitering van alle argumenten pro en contra, gestreefd naar een consensus tussen de leden.

Minderheidsstandpunt : aan een advies kunnen één of meer minderheidsstandpunten worden toegevoegd, ten laatste op het ogenblik dat de Beoordelingscommissie een beslissing neemt over een advies. Het minderheidsstandpunt moet gemotiveerd en moet door minstens 2 leden onderschreven worden om te worden toegevoegd aan een advies.

Plaatsvervanging : De Beoordelingscommissie bestaat uit personen die participeren op grond van hun deskundigheid. Ze treden niet op als vertegenwoordiger van de organisatie waartoe ze eventueel als beroepskracht of als vrijwilliger of op basis van hun overtuiging behoren. Plaatsvervanging is dus niet mogelijk.

Ad hoc werkgroepen : De Beoordelingscommissie kan bij het voorbereiden van de adviezen ad hoc werkgroepen oprichten samengesteld uit haar leden, eventueel aan te vullen met leden van andere beoordelingscommissies zoals bedoeld in artikel 10, § 1 van het decreet. De ad hoc commissies kunnen niet zelf naar buiten treden met adviezen, publicaties of verklaringen. De adviezen van de ad hoc werkgroepen moeten steeds aan de beoordelingscommissie worden voorgelegd om goedgekeurd te worden overeenkomstig het huishoudelijk reglement.

Externe communicatie : de voorzitter van de Beoordelingscommissie of iemand door hem gemandateerd, treedt op als woordvoerder van de Beoordelingscommissie. Leden die gevraagd worden als vertegenwoordiger van de Beoordelingscommissie verwijzen door naar de voorzitter.

Vertrouwelijkheid : de besprekingen van de Beoordelingscommissie zijn vertrouwelijk. De leden dienen de nodige discretie en geheimhouding in acht te nemen. Alle documenten die aan de Beoordelingscommissie worden voorgelegd, krijgen het statuut van «vertrouwelijk» tot dat de Vlaamse regering een definitieve beslissing heeft genomen, rekening houdend met het decreet houdende openbaarheid van bestuur.

Deontologie : wanneer in de vergadering een dossier ter bespreking voorligt van een organisatie waarbij een lid van de Beoordelingscommissie betrokken is als bestuurder, vrijwilliger, adviseur, of een gehonoreerde functie heeft, dan moet dat lid tijdens de besprekingen de vergadering verlaten. In de notulen van de vergadering zal expliciet vermeld worden welk lid de vergadering verlaten heeft voor welk dossier.

Uitnodigingen : behoudens dringende noodzaak, worden de uitnodigingen ten laatste 8 kalenderdagen voor de datum van de vergadering door de secretaris verstuurd. Ze bevatten de agendapunten, de documenten die betrekking hebben op de te behandelen punten en de notulen van de vorige vergadering.

De agendapunten worden vastgelegd door de voorzitter. Elk lid kan bij de voorzitter agendapunten indienen tot ten laatste 9 kalenderdagen voor de vergadering. Bij hoogdringendheid kan een punt aan de agenda worden toegevoegd wanneer de vergadering daarmee instemt.

Notulen : de secretaris maakt de notulen op van elke vergadering van de Beoordelingscommissie. De notulen vermelden plaats, datum, begin- en einduur, de aanwezigen, verontschuldigen, afwezigen en de agenda.

De notulen moeten een getrouw verslag zijn van de besprekingen en de conclusies moeten punt voor punt worden opgenomen.

De notulen mogen nooit een expliciet verband leggen tussen bepaalde uitspraken en de voorzitter of de leden van de Beoordelingscommissie. De adviezen worden, tenzij woordelijk geformuleerd tijdens de vergadering, slechts na goedkeuring aan de minister overgemaakt.

Aanwezigheid : de aanwezigen ondertekenen een presentielijst. Verontschuldigen worden schriftelijk, hetzij per brief, per fax of per e-mail aan het secretariaat gemeld.

Wanneer een lid in extremis verhinderd is, dient hij zich de dag van de vergadering per fax, e-mail of spoedbestelling te verontschuldigen opdat de verontschuldiging als geldig kan worden beschouwd, tenzij fysieke overmacht kan worden aangetoond. Een lid dat niet aanwezig kan zijn, kan zijn bedenkingen bij de agendapunten vooraf schriftelijk aan de voorzitter bezorgen.

Samenstelling :

De minister kan op verzoek van het lid een einde maken aan zijn mandaat.

De minister kan op verzoek van de Beoordelingscommissie een einde maken aan het mandaat van een lid.

Bovendien kan de minister, na advies van de Beoordelingscommissie, in volgende gevallen ambtshalve een einde stellen aan het mandaat van een lid :

1. als het lid driemaal na elkaar en zonder voorafgaande kennisgeving de vergaderingen niet bijwoont;
2. als het lid vijfmaal na elkaar, al dan niet met voorafgaande kennisgeving, de vergaderingen niet bijwoont;

Een lid van de Beoordelingscommissie dat door de minister wordt benoemd in de plaats van een overleden lid of een lid van wie het mandaat voortijdig werd beëindigd, voleindigt dit mandaat.

Wanneer een lid ontslag neemt, dient de betrokkene gelijktijdig de minister en de voorzitter van de Beoordelingscommissie van zijn of haar beslissing op de hoogte te brengen.

De voorzitter zal vervolgens de minister verzoeken om binnen de maand over te gaan tot vervanging van het ontslagnemend lid.

Wanneer wijzigingen van de samenstelling van Beoordelingscommissie noodzakelijk zijn, dan moet de Beoordelingscommissie daarover de passende signalen geven of initiatieven nemen, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 19 december 1997 houdende oprichting van een Raad voor Cultuur en van het decreet van 15 juli 1997 houdende invoering van een meer evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in de adviesorganen.

II. De Beoordelingscommissie

Werking

Art. 3. De Beoordelingscommissie vergadert minstens vier maal per jaar. Op het einde van elke vergadering wordt de datum van de volgende vergadering vastgelegd.

Bovendien roept de voorzitter de Beoordelingscommissie bijeen, telkens hij dit wenselijk acht, wanneer de minister hiertoe opdracht geeft of op gemotiveerd verzoek van ten minste twee leden.

Voorzitterschap

Art. 4. De voorzitter van de Beoordelingscommissie zit de vergaderingen voor. Indien de voorzitter verhinderd is, verwittigt hij het secretariaat en de ondervoorzitter die als zijn vervanger zal optreden.

Indien de voorzitter en de ondervoorzitter beiden afwezig zijn, wordt het voorzitterschap waargenomen door het lid met de hoogste leeftijd in de vergadering aanwezig.

Art. 5. De voorzitter van de Beoordelingscommissie krijgt een algemene volmacht van de leden van de Beoordelingscommissie om deze Beoordelingscommissie te vertegenwoordigen bij alle vergaderingen met de administratie. Hij wordt gemachtigd om ter plaatse alle beslissingen te nemen die hij nodig en nuttig acht om tot een besluitvorming te komen samen met de administratie tijdens deze vergaderingen.

Ruggespraak met de leden van de Beoordelingscommissie is alleen dan vereist door de voorzitter wanneer er nog voldoende tijd is om deze ruggespraak te houden met de leden zonder dat de besluitvorming van de vergadering met de administratie in het gedrang wordt gebracht. De voorzitter apprecieert alleen of er nog voldoende tijd beschikbaar is voor de ruggespraak met de leden van de Beoordelingscommissie.

Op de eerst volgende vergadering zal de voorzitter een gemotiveerde toelichting geven bij de door hem genomen beslissingen. Deze gemotiveerde toelichting wordt volledig genotuleerd in het verslag van de vergadering.

Genodigden

Art. 6. De Beoordelingscommissie kan een of meer deskundigen van buiten de Beoordelingscommissie uitnodigen voor een of meer bijeenkomsten. De deskundige neemt aan de beraadslaging deel met raadgevende stem maar dient zich te houden aan de bepalingen van dit huishoudelijk reglement.

Vertegenwoordigers van de regering en de administratie kunnen op uitnodiging van de Beoordelingscommissie met raadgevende stem deelnemen aan de vergadering van de Beoordelingscommissie.

Beraadslagen

Art. 7. De Beoordelingscommissie kan slechts geldig beraadslagen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is. Indien dit quorum niet wordt bereikt, dan kan de Beoordelingscommissie na twee dagen en een nieuwe oproep geldig beraadslagen over de agendapunten van de vorige vergadering.

Beslissen en stemmen

Art. 8. Alleen de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden zijn stemgerechtigd. Indien over een beslissing omtrent een bepaald agendapunt geen overeenstemming kan worden bereikt, dan wordt beslist met gewone meerderheid der stemmen.

Onthoudingen worden bij de stemming niet in aanmerking genomen voor het bereiken van de vereiste meerderheid.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

De stemming gebeurt bij handopsteking.

Op verzoek van een lid van de Beoordelingscommissie wordt er in het geheim gestemd.

Stemmen bij wijze van volmacht kan niet.

Ondertekenen

Art. 9. De notulen en de adviezen worden na goedkeuring door de Beoordelingscommissie ondertekend door de voorzitter en door de secretaris.

Uitnodigingen en mededelingen van het secretariaat worden in overleg met de voorzitter ondertekend door de secretaris.

Openbaarheid van de stukken

Art. 10. De notulen en adviezen van de Beoordelingscommissie zijn openbaar na rapportering aan de regering, op voorwaarde dat er geen definitieve beslissing door de regering moet genomen worden, rekening houdend met het decreet houdende openbaarheid van het bestuur. Wanneer er wel een definitieve beslissing moet genomen worden door de regering, zijn de notulen en adviezen openbaar na deze definitieve beslissing, rekening houdend met het decreet houdende openbaarheid van het bestuur.

III. Presentiegelden en vergoedingen

Art. 11. Presentiegelden en vergoedingen worden toegekend conform artikel 3 van het besluit van de Vlaamse regering van 14 december 1983 houdende sommige maatregelen tot harmonisatie van de werking en van de presentiegelden en vergoedingen van adviesorganen.

IV. Secretariaat

Art. 12. Alle officiële briefwisseling en communicatie met de Beoordelingscommissie wordt gericht aan de secretaris. De secretaris verzorgt het verzenden van de uitnodigingen en alle andere stukken. De secretaris notuleert elke vergadering tenzij de voorzitter anders heeft beslist.

V. Slotbepaling

Art. 13. Wijzigingen en/of aanvullingen van dit huishoudelijk reglement kunnen worden voorgesteld door de leden van de Beoordelingscommissie.

De voorzitter ontwerpt een amendement dat ter goedkeuring aan de Beoordelingscommissie wordt voorgelegd. Het wordt aanvaard als het door 2/3 van de aanwezige leden van de Beoordelingscommissie wordt goedgekeurd.

Een wijziging en/of aanvulling van het huishoudelijk reglement wordt ondertekend door de voorzitter en de secretaris. Zij wordt van kracht na vaststelling door de regering.

Dit huishoudelijk reglement is goedgekeurd door de Beoordelingscommissie op 18 november 2003.

Herman Baeten,
Voorzitter.

Dominique Van Gansbeke,
Secretaris.

BEOORDELINGSCOMMISSIE VOOR MUZIEKTHEATER HUISHOUDELIJK REGLEMENT

VI. Algemene bepalingen

Begrippen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit reglement, wordt verstaan onder :

Decreet : het decreet van 19 december 1997 houdende oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden.

Beoordelingscommissie : de Beoordelingscommissie voor Muziektheater, zoals bedoeld in artikel 10, § 1, van het decreet.

Regering : de Vlaamse regering.

Minister : de Vlaamse minister bevoegd voor de cultuur.

Lid : een persoon die deel uitmaakt van de Beoordelingscommissie.

Advies : de definitieve schriftelijke neerslag als resultaat van het onderzoek van en de beraadslaging over de aangelegenheden, zoals bedoeld in artikel 10, § 2, van het decreet, en waarmee de meerderheid van de Beoordelingscommissie heeft ingestemd en die aan de Vlaamse regering wordt gerapporteerd.

Administratie : de administratie Cultuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Principes :

Art. 2. Advies : bij beslissingen na beraadslagingen die leiden tot een advies, wordt, gebaseerd op een informatief dossier en met explicitering van alle argumenten pro en contra, gestreefd naar een consensus tussen de leden.

Minderheidsstandpunt : aan een advies kunnen één of meer minderheidsstandpunten worden toegevoegd, ten laatste op het ogenblik dat de Beoordelingscommissie een beslissing neemt over een advies. Het minderheidsstandpunt moet gemotiveerd en moet door minstens 2 leden onderschreven worden om te worden toegevoegd aan een advies.

Plaatsvervanging : De Beoordelingscommissie bestaat uit personen die participeren op grond van hun deskundigheid. Ze treden niet op als vertegenwoordiger van de organisatie waartoe ze eventueel als beroepskracht of als vrijwilliger of op basis van hun overtuiging behoren. Plaatsvervanging is dus niet mogelijk.

Ad hoc werkgroepen : De Beoordelingscommissie kan bij het voorbereiden van de adviezen ad hoc werkgroepen oprichten samengesteld uit haar leden, eventueel aan te vullen met leden van andere beoordelingscommissies zoals bedoeld in artikel 10, § 1 van het decreet. De ad hoc commissies kunnen niet zelf naar buiten treden met adviezen, publicaties of verklaringen. De adviezen van de ad hoc werkgroepen moeten steeds aan de beoordelingscommissie worden voorgelegd om goedgekeurd te worden overeenkomstig het huishoudelijk reglement.

Externe communicatie : de voorzitter van de Beoordelingscommissie of iemand door hem gemandateerd, treedt op als woordvoerder van de Beoordelingscommissie. Leden die gevraagd worden als vertegenwoordiger van de Beoordelingscommissie verwijzen door naar de voorzitter.

Vertrouwelijkheid : de besprekingen van de Beoordelingscommissie zijn vertrouwelijk. De leden dienen de nodige discretie en geheimhouding in acht te nemen. Alle documenten die aan de Beoordelingscommissie worden voorgelegd, krijgen het statuut van « vertrouwelijk » tot dat de Vlaamse regering een definitieve beslissing heeft genomen, rekening houdend met het decreet houdende openbaarheid van bestuur.

Deontologie : wanneer in de vergadering een dossier ter bespreking voorligt van een organisatie waarbij een lid van de Beoordelingscommissie betrokken is als bestuurder, vrijwilliger, adviseur, of een gehonoreerde functie heeft, dan moet dat lid tijdens de besprekingen de vergadering verlaten. In de notulen van de vergadering zal expliciet vermeld worden welk lid de vergadering verlaten heeft voor welk dossier.

Uitnodigingen : behoudens dringende noodzaak, worden de uitnodigingen ten laatste 8 kalenderdagen voor de datum van de vergadering door de secretaris verstuurd. Ze bevatten de agendapunten, de documenten die betrekking hebben op de te behandelen punten en de notulen van de vorige vergadering.

De agendapunten worden vastgelegd door de voorzitter. Elk lid kan bij de voorzitter agendapunten indienen tot ten laatste 9 kalenderdagen voor de vergadering. Bij hoogdringendheid kan een punt aan de agenda worden toegevoegd wanneer de vergadering daarmee instemt.

Notulen : de secretaris maakt de notulen op van elke vergadering van de Beoordelingscommissie. De notulen vermelden plaats, datum, begin- en einduur, de aanwezigen, verontschuldigten, afwezigen en de agenda.

De notulen moeten een getrouw verslag zijn van de besprekingen en de conclusies moeten punt voor punt worden opgenomen.

De notulen mogen nooit een expliciet verband leggen tussen bepaalde uitspraken en de voorzitter of de leden van de Beoordelingscommissie. De adviezen worden, tenzij woordelijk geformuleerd tijdens de vergadering, slechts na goedkeuring aan de minister overgemaakt.

Aanwezigheid : Verontschuldigingen worden schriftelijk, hetzij per brief, per fax of per e-mail aan het secretariaat gemeld.

Wanneer een lid in extremis verhinderd is, dient hij zich de dag van de vergadering per fax, e-mail of spoedbestelling te verontschuldigen opdat de verontschuldiging als geldig kan worden beschouwd, tenzij fysieke overmacht kan worden aangetoond. Een lid dat niet aanwezig kan zijn, kan zijn bedenkingen bij de agendapunten vooraf schriftelijk aan de voorzitter bezorgen.

Samenstelling :

De minister kan op verzoek van het lid een einde maken aan zijn mandaat.

De minister kan op verzoek van de Beoordelingscommissie een einde maken aan het mandaat van een lid.

Bovendien kan de minister, na advies van de Beoordelingscommissie, in volgende gevallen ambtshalve een einde stellen aan het mandaat van een lid :

1. als het lid tweemaal na elkaar en zonder voorafgaande kennisgeving de vergaderingen niet bijwoont;
2. als het lid vijfmaal na elkaar, al dan niet met voorafgaande kennisgeving, de vergaderingen niet bijwoont;

Een lid van de Beoordelingscommissie dat door de minister wordt benoemd in de plaats van een overleden lid of een lid van wie het mandaat voortijdig werd beëindigd, voleindigt dit mandaat.

Wanneer een lid ontslag neemt, dient de betrokkene gelijktijdig de minister en de voorzitter van de Beoordelingscommissie van zijn of haar beslissing op de hoogte te brengen.

De voorzitter zal vervolgens de minister verzoeken om binnen de maand over te gaan tot vervanging van het ontslagnemend lid.

Wanneer wijzigingen van de samenstelling van Beoordelingscommissie noodzakelijk zijn, dan moet de Beoordelingscommissie daarover de passende signalen geven of initiatieven nemen, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 19 december 1997 houdende oprichting van een Raad voor Cultuur en van het decreet van 15 juli 1997 houdende invoering van een meer evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in de adviesorganen.

VII. De Beoordelingscommissie

Werking

Art. 3. De Beoordelingscommissie vergadert minstens viermaal per jaar. Op het einde van elke vergadering wordt de datum van de volgende vergadering vastgelegd.

Bovendien roept de voorzitter de Beoordelingscommissie bijeen, telkens hij dit wenselijk acht, wanneer de minister hiertoe opdracht geeft of op gemotiveerd verzoek van ten minste twee leden.

Voorzitterschap

Art. 4. De voorzitter van de Beoordelingscommissie zit de vergaderingen voor. Indien de voorzitter verhinderd is, verwittigt hij het secretariaat en de ondervoorzitter die als zijn vervanger zal optreden.

Indien de voorzitter en de ondervoorzitter beiden afwezig zijn, wordt het voorzitterschap waargenomen door het lid met de hoogste leeftijd.

Genodigden

Art. 5. De Beoordelingscommissie kan een of meer deskundigen van buiten de Beoordelingscommissie uitnodigen voor één of meer bijeenkomsten. De deskundige neemt aan de beraadslaging deel met raadgevende stem maar dient zich te houden aan de bepalingen van dit huishoudelijk reglement.

Vertegenwoordigers van de regering en de administratie kunnen op uitnodiging van de Beoordelingscommissie met raadgevende stem deelnemen aan de vergadering van de Beoordelingscommissie.

Beraadslagen

Art. 6. De Beoordelingscommissie kan slechts geldig beraadslagen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is. Indien dit quorum niet wordt bereikt, dan kan de Beoordelingscommissie na twee dagen en een nieuwe oproep geldig beraadslagen over de agendapunten van de vorige vergadering.

Beslissen en stemmen

Art. 7. Alleen de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden zijn stemgerechtigd. Indien over een beslissing omtrent een bepaald agendapunt geen overeenstemming kan worden bereikt, dan wordt beslist met gewone meerderheid der stemmen.

Onthoudingen worden bij de stemming niet in aanmerking genomen voor het bereiken van de vereiste meerderheid.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

De stemming gebeurt bij handopsteking. Stemmen bij wijze van volmacht kan niet.

Ondertekenen

Art. 8. De notulen en de adviezen worden na goedkeuring door de Beoordelingscommissie ondertekend door de voorzitter en door de secretaris.

Uitnodigingen en mededelingen van het secretariaat worden in overleg met de voorzitter ondertekend door de secretaris.

Openbaarheid van de stukken

Art. 9. De notulen en adviezen van de Beoordelingscommissie zijn openbaar na rapportering aan de regering, op voorwaarde dat er geen definitieve beslissing door de regering moet genomen worden, rekening houdend met het decreet houdende openbaarheid van het bestuur. Wanneer er wel een definitieve beslissing moet genomen worden door de regering, zijn de notulen en adviezen openbaar na deze definitieve beslissing, rekening houdend met het decreet houdende openbaarheid van het bestuur.

VIII. Presentiegelden en vergoedingen

Art. 10. Presentiegelden en vergoedingen worden toegekend conform artikel 3 van het besluit van de Vlaamse regering van 14 december 1983 houdende sommige maatregelen tot harmonisatie van de werking en van de presentiegelden en vergoedingen van adviesorganen.

IX. Secretariaat

Art. 11. Alle officiële briefwisseling en communicatie met de Beoordelingscommissie wordt gericht aan de secretaris. De secretaris verzorgt het verzenden van de uitnodigingen en alle andere stukken. De secretaris notuleert elke vergadering tenzij de voorzitter anders heeft beslist.

X. Slotbepaling

Art. 12. Wijzigingen en/of aanvullingen van dit huishoudelijk reglement kunnen worden voorgesteld door de leden van de Beoordelingscommissie.

De voorzitter ontwerpt een amendement dat ter goedkeuring aan de Beoordelingscommissie wordt voorgelegd. Het wordt aanvaard als het door 2/3 van de aanwezige leden van de Beoordelingscommissie wordt goedgekeurd.

Een wijziging en/of aanvulling van het huishoudelijk reglement wordt ondertekend door de voorzitter en de secretaris. Zij wordt van kracht na vaststelling door de regering.

Dit huishoudelijk reglement is goedgekeurd door de Beoordelingscommissie op 2 december 2003.

Jan Rispens,
Voorzitter.

Chris De Brandt,
Secretaris.

BEOORDELINGSKOMMISSIE NEDERLANDSTALIGE DRAMATISCHE KUNST
HUISHOUDELIJK REGLEMENT

I. Algemene bepalingen

Begrippen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit reglement, wordt verstaan onder :

Decreet : het decreet van 19 december 1997 houdende oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden.

Beoordelingscommissie : de Beoordelingscommissie Nederlandstalige dramatische Kunst, zoals bedoeld in artikel 10, § 1, van het decreet.

Regering : de Vlaamse regering.

Minister : de Vlaamse minister bevoegd voor de cultuur

Lid : een persoon die deel uitmaakt van de Beoordelingscommissie.

Advies : de definitieve schriftelijke neerslag als resultaat van het onderzoek van en de beraadslaging over de aangelegenheden, zoals bedoeld in artikel 10, § 2 van het decreet, en waarmee de meerderheid van de Beoordelingscommissie heeft ingestemd en die aan de Vlaamse regering wordt gerapporteerd.

Administratie : de administratie Cultuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Principes :

Art. 2. Advies : bij beslissingen na beraadslagingen die leiden tot een advies, wordt, gebaseerd op een informatief dossier en met explicitering van alle argumenten pro en contra, gestreefd naar een consensus tussen de leden.

Minderheidsstandpunt : aan een advies kunnen één of meer minderheidsstandpunten worden toegevoegd, ten laatste op het ogenblik dat de Beoordelingscommissie een beslissing neemt over een advies. Het minderheidsstandpunt moet gemotiveerd en moet door minstens 2 leden onderschreven worden om te worden toegevoegd aan een advies.

Plaatsvervangings : De Beoordelingscommissie bestaat uit personen die participeren op grond van hun deskundigheid. Ze treden niet op als vertegenwoordiger van de organisatie waartoe ze eventueel als beroepskracht of als vrijwilliger of op basis van hun overtuiging behoren. Plaatsvervangings is dus niet mogelijk.

Ad hoc werkgroepen : De Beoordelingscommissie kan bij het voorbereiden van de adviezen ad hoc werkgroepen oprichten samengesteld uit haar leden, eventueel aan te vullen met leden van andere beoordelingscommissies zoals bedoeld in artikel 10, § 1 van het decreet. De ad hoc commissies kunnen niet zelf naar buiten treden met adviezen, publicaties of verklaringen. De adviezen van de ad hoc werkgroepen moeten steeds aan de beoordelingscommissie worden voorgelegd om goedgekeurd te worden overeenkomstig het huishoudelijk reglement.

Externe communicatie : de voorzitter van de Beoordelingscommissie of iemand door hem gemandateerd, treedt op als woordvoerder van de Beoordelingscommissie. Leden die gevraagd worden als vertegenwoordiger van de Beoordelingscommissie verwijzen door naar de voorzitter.

Vertrouwelijkheid : de besprekingen van de Beoordelingscommissie zijn vertrouwelijk. De leden dienen de nodige discretie en geheimhouding in acht te nemen. Alle documenten die aan de Beoordelingscommissie worden voorgelegd, krijgen het statuut van «vertrouwelijk» tot dat de Vlaamse regering een definitieve beslissing heeft genomen, rekening houdend met het decreet houdende openbaarheid van bestuur.

Deontologie : wanneer in de vergadering een dossier ter bespreking voorligt van een organisatie waarbij een lid van de Beoordelingscommissie betrokken is als bestuurder, vrijwilliger, adviseur, of een gehonoreerde functie heeft, dan moet dat lid tijdens de besprekingen de vergadering verlaten. In de notulen van de vergadering zal expliciet vermeld worden welk lid de vergadering verlaten heeft voor welk dossier.

Uitnodigingen : behoudens dringende noodzaak, worden de uitnodigingen ten laatste 8 kalenderdagen voor de datum van de vergadering door de secretaris verstuurd. Ze bevatten de agendapunten, de documenten die betrekking hebben op de te behandelen punten en de notulen van de vorige vergadering.

De agendapunten worden vastgelegd door de voorzitter. Elk lid kan bij de voorzitter agendapunten indienen tot ten laatste 9 kalenderdagen voor de vergadering. Bij hoogdringendheid kan een punt aan de agenda worden toegevoegd wanneer de vergadering daarmee instemt.

Notulen : de secretaris maakt de notulen op van elke vergadering van de Beoordelingscommissie. De notulen vermelden plaats, datum, begin- en einduur, de aanwezigen, verontschuldigten, afwezigen en de agenda.

De notulen moeten een getrouw verslag zijn van de besprekingen en de conclusies moeten punt voor punt worden opgenomen.

De notulen mogen nooit een expliciet verband leggen tussen bepaalde uitspraken en de voorzitter of de leden van de Beoordelingscommissie. De adviezen worden, tenzij woordelijk geformuleerd tijdens de vergadering, slechts na goedkeuring aan de minister overgemaakt.

Aanwezigheid : Verontschuldigingen worden schriftelijk, hetzij per brief, per fax of per e-mail aan het secretariaat gemeld.

Wanneer een lid in extremis verhinderd is, dient hij zich de dag van de vergadering per fax, e-mail of spoedbestelling te verontschuldigen opdat de verontschuldiging als geldig kan worden beschouwd, tenzij fysieke overmacht kan worden aangetoond. Een lid dat niet aanwezig kan zijn, kan zijn bedenkingen bij de agendapunten vooraf schriftelijk aan de voorzitter bezorgen.

Samenstelling :

De minister kan op verzoek van het lid een einde maken aan zijn mandaat.

De minister kan op verzoek van de Beoordelingscommissie een einde maken aan het mandaat van een lid.

Bovendien kan de minister, na advies van de Beoordelingscommissie, in volgende gevallen ambtshalve een einde stellen aan het mandaat van een lid :

1. als het lid driemaal na elkaar en zonder voorafgaande kennisgeving de vergaderingen niet bijwoont;
2. als het lid vijfmaal na elkaar, al dan niet met voorafgaande kennisgeving, de vergaderingen niet bijwoont;

Een lid van de Beoordelingscommissie dat door de minister wordt benoemd in de plaats van een overleden lid of een lid van wie het mandaat voortijdig werd beëindigd, voleindigt dit mandaat.

Wanneer een lid ontslag neemt, dient de betrokkene gelijktijdig de minister en de voorzitter van de Beoordelingscommissie van zijn of haar beslissing op de hoogte te brengen.

De voorzitter zal vervolgens de minister verzoeken om binnen de maand over te gaan tot vervanging van het ontslagnemend lid.

Wanneer wijzigingen van de samenstelling van Beoordelingscommissie noodzakelijk zijn, dan moet de Beoordelingscommissie daarover de passende signalen geven of initiatieven nemen, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 19 december 1997 houdende oprichting van een Raad voor Cultuur en van het decreet van 15 juli 1997 houdende invoering van een meer evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in de adviesorganen.

II. De Beoordelingscommissie

Werking

Art. 3. De Beoordelingscommissie vergadert minstens viermaal per jaar. Op het einde van elke vergadering wordt de datum van de volgende vergadering vastgelegd.

Bovendien roept de voorzitter de Beoordelingscommissie bijeen, telkens hij dit wenselijk acht, wanneer de minister hiertoe opdracht geeft of op gemotiveerd verzoek van ten minste twee leden.

Voorzitterschap

Art. 4. De voorzitter van de Beoordelingscommissie zit de vergaderingen voor. Indien de voorzitter verhinderd is, verwittigt hij het secretariaat en de ondervoorzitter die als zijn vervanger zal optreden.

Indien de voorzitter en de ondervoorzitter beiden afwezig zijn, wordt het voorzitterschap waargenomen door het lid met de hoogste leeftijd.

Genodigden

Art. 5. De Beoordelingscommissie kan een of meer deskundigen van buiten de Beoordelingscommissie uitnodigen voor één of meer bijeenkomsten. De deskundige neemt aan de beraadslaging deel met raadgevende stem maar dient zich te houden aan de bepalingen van dit huishoudelijk reglement.

Vertegenwoordigers van de regering en de administratie kunnen op uitnodiging van de Beoordelingscommissie met raadgevende stem deelnemen aan de vergadering van de Beoordelingscommissie.

Beraadslagen

Art. 6. De Beoordelingscommissie kan slechts geldig beraadslagen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is. Indien dit quorum niet wordt bereikt, dan kan de Beoordelingscommissie na twee dagen en een nieuwe oproep geldig beraadslagen over de agendapunten van de vorige vergadering.

Beslissen en stemmen

Art. 7. Alleen de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden zijn stemgerechtigd. Indien over een beslissing omtrent een bepaald agendapunt geen overeenstemming kan worden bereikt, dan wordt beslist met gewone meerderheid der stemmen.

Onthoudingen worden bij de stemming niet in aanmerking genomen voor het bereiken van de vereiste meerderheid.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

De stemming gebeurt bij handopsteking. Stemmen bij wijze van volmacht kan niet.

Ondertekenen

Art. 8. De notulen en de adviezen worden na goedkeuring door de Beoordelingscommissie ondertekend door de voorzitter en door de secretaris.

Uitnodigingen en mededelingen van het secretariaat worden in overleg met de voorzitter ondertekend door de secretaris.

Openbaarheid van de stukken

Art. 9. De notulen en adviezen van de Beoordelingscommissie zijn openbaar na rapportering aan de regering, op voorwaarde dat er geen definitieve beslissing door de regering moet genomen worden, rekening houdend met het decreet houdende openbaarheid van het bestuur. Wanneer er wel een definitieve beslissing moet genomen worden door de regering, zijn de notulen en adviezen openbaar na deze definitieve beslissing, rekening houdend met het decreet houdende openbaarheid van het bestuur.

III. Presentiegelden en vergoedingen

Art. 10. Presentiegelden en vergoedingen worden toegekend conform artikel 3 van het besluit van de Vlaamse regering van 14 december 1983 houdende sommige maatregelen tot harmonisatie van de werking en van de presentiegelden en vergoedingen van adviesorganen.

IV. Secretariaat

Art. 11.. Alle officiële briefwisseling en communicatie met de Beoordelingscommissie wordt gericht aan de secretaris. De secretaris verzorgt het verzenden van de uitnodigingen en alle andere stukken. De secretaris notuleert elke vergadering tenzij de voorzitter anders heeft beslist.

V. Slotbepaling

Art. 12. Wijzigingen en/of aanvullingen van dit huishoudelijk reglement kunnen worden voorgesteld door de leden van de Beoordelingscommissie.

De voorzitter ontwerpt een amendement dat ter goedkeuring aan de Beoordelingscommissie wordt voorgelegd. Het wordt aanvaard als het door 2/3 van de aanwezige leden van de Beoordelingscommissie wordt goedgekeurd.

Een wijziging en/of aanvulling van het huishoudelijk reglement wordt ondertekend door de voorzitter en de secretaris. Zij wordt van kracht na vaststelling door de regering.

Dit huishoudelijk reglement is goedgekeurd door de Beoordelingscommissie op 28 november 2003.

Patrick Allegaert,

Voorzitter.

Marie-Jeanne Bosschaerts-Eykens,

Secretaris.

BEOORDELINGSCOMMISSIE BEELDENE KUNSTEN
HUISHOUELIJK REGLEMENT

HOOFDSTUK I. — *Bevoegdheid*

Artikel 1. § 1. De Beoordelingscommissie voor de beeldende kunsten, hierna de Beoordelingscommissie' genoemd, brengt, conform het bepaalde in het decreet van 19 december 1997 houdende oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie voor culturele aangelegenheden, advies uit over de erkenning en subsidiëring van personen, instellingen en verenigingen, actief op het vlak van de beeldende kunsten.

§ 2. De Beoordelingscommissie zal derhalve, hetzij op verzoek van de minister of de administratie, hetzij op verzoek van de voorzitter of een lid, hetzij in antwoord op een rechtstreeks bij de secretaris van de Commissie ingediende vraag, advies uitbrengen over :

1° het verlenen van subsidies en beurzen aan kunstenaars voor hun activiteiten, tentoonstellingen en initiatieven op het vlak van de beeldende kunst, zowel in België als in het buitenland;

2° de subsidiëring van tentoonstellingen, projecten en initiatieven op het vlak van de beeldende kunst, in België zowel als in het buitenland.

§ 3. De Beoordelingscommissie kan, binnen het kader van haar bevoegdheden, ook op eigen initiatief adviezen verstrekken aan de Minister.

HOOFDSTUK II. — *Samenstelling*

Art. 2. De Beoordelingscommissie is samengesteld uit 11 leden, waaronder de vijf leden van de Commissie voor de beeldende kunsten van de Raad voor de Kunsten, hierna « de Commissie » genoemd, en zes leden-deskundigen. De leden worden door de minister aangeduid.

HOOFDSTUK III. — *Mandaatsduur en beëindiging*

Art. 3. § 1. Het mandaat van de leden van de Beoordelingscommissie belooft in principe vijf jaar en verstrijkt samen met het mandaat van de leden van de Raad voor de Kunsten.

Het mandaat is één keer hernieuwbaar.

§ 2. De minister kan, op verzoek van een lid van de Beoordelingscommissie, een einde maken aan diens mandaat.

De minister kan tevens, op vraag van de Beoordelingscommissie, een einde maken aan het mandaat van een lid van de Beoordelingscommissie.

De minister kan ook ambtshalve, de Beoordelingscommissie gehoord, een einde stellen aan het mandaat van een lid van de Beoordelingscommissie wanneer de mandaathouder :

1° driemaal na elkaar, telkens zonder voorafgaandelijke kennisgeving, de vergaderingen van de Beoordelingscommissie niet heeft bijgewoond;

2° activiteiten verricht of functies vervult die onverenigbaar zijn met het mandaat, of die strijdigheid of vermenging van belangen tot gevolg hebben.

§ 3. Leden die door de minister benoemd worden in vervanging van een overleden lid of van een lid van wie het mandaat door de minister vroegtijdig werd beëindigd, voleindigen dit mandaat.

HOOFDSTUK IV. — *Samenroeping*

Art. 4. De Beoordelingscommissie vergadert in principe maandelijks, behalve tijdens de maanden juli en augustus.

Op het einde van elke vergadering wordt de datum, het beginuur en de locatie van de volgende vergadering vastgesteld.

Bovendien roept de voorzitter de Beoordelingscommissie bijeen telkens hij het wenselijk acht, wanneer de Minister hierom verzoekt, of op vraag van ten minste drie leden.

Art. 5. § 1. De uitnodigingen worden in opdracht van de voorzitter door de secretaris verstuurd en ten minste zeven kalenderdagen voor de datum van de vergadering aan de leden bezorgd.

Bij de uitnodigingen wordt de agenda van de vergadering gevoegd.

De geagendeerde dossiers liggen de week voorafgaand aan de vergadering ook ter inzage op het werkadres van de secretaris.

Art. 6. De voorzitter stelt, na raadpleging van de secretaris, de agenda van de vergaderingen vast. De agenda omvat de punten aangeduid door de bevoegde minister, de administratie, de voorzitter of een lid, alsook alle rechtstreeks bij de secretaris ingediende aanvragen.

De agenda wordt afgesloten vijftien kalenderdagen voor de datum van de vergadering.

Bij hoogdringendheid kan een punt aan de agenda worden toegevoegd wanneer ten minste twee derde van de op de vergadering aanwezige leden hiermee instemt.

Art. 7. De Beoordelingscommissie kan, hetzij krachtens een beslissing tijdens de vorige vergadering, hetzij op initiatief van de voorzitter, deskundigen op de vergadering uitnodigen.

De Beoordelingscommissie kan, hetzij krachtens een beslissing tijdens de vorige vergadering, hetzij op initiatief van de voorzitter, personen uitnodigen die betrokken zijn bij een geagendeerd dossier of een bijdrage kunnen leveren tot het te bespreken onderwerp, om hun standpunt uiteen te zetten.

HOOFDSTUK V. — *Vergaderingen van de Beoordelingscommissie*

Art. 8. De vergaderingen worden geleid door de voorzitter of, bij afwezigheid van de voorzitter, door de ondervoorzitter.

Indien zowel de voorzitter als de ondervoorzitter afwezig zijn, wordt het voorzitterschap waargenomen door het oudste aanwezige lid.

Art. 9. Op de vergadering van de Beoordelingscommissie worden enkel de adviesaanvragen besproken die formeel op de agenda werden geplaatst.

Iedere vergadering wordt besloten met een rondvraag. Elk lid kan voor de rondvraag slechts één punt aandragen.

Niet formeel ingediende subsidiedossiers kunnen geen onderwerp voor deze rondvraag vormen.

Art. 10. Wanneer bij een dossier dat ter advisering voorligt een lid van de Beoordelingscommissie betrokken partij is, dan zal dit lid, na een eventuele mondelinge toelichting van de aanvraag, de vergadering verlaten.

De overige, niet-betrokken leden van de Beoordelingscommissie vatten vervolgens de bespreking van dit dossier aan en formuleren het advies.

Na advisering van de aanvraag kan het betrokken lid weer aan de vergadering deelnemen.

Art. 11. § 1. De Commissie kan slechts geldig beraadslagen en beslissen indien tenminste de helft plus één van de leden aanwezig zijn.

Bij de berekening van het quorum wordt geen rekening gehouden met ontslagnemende of nog niet vervangen leden, of met leden die tijdelijk de vergadering hebben verlaten op grond van artikel 10 van het huishoudelijk reglement.

§ 2. De vergadering gaat door, ook indien dit quorum niet wordt bereikt. De tijdens deze vergadering geformuleerde adviezen gelden dan als voorwaardelijk.

Deze adviezen worden pas definitief nadat ze op de eerstvolgende vergadering van de Beoordelingscommissie waarop het quorum wel wordt bereikt, worden bevestigd.

De leden die niet aanwezig waren op de vergadering waarop het quorum niet bereikt werd, worden schriftelijk verzocht om binnen de vijf dagen na de ontvangst van dit schrijven aan te geven welke besproken punten en adviezen zij voor herziening vatbaar achten. Deze agendapunten en adviezen worden dan als een afzonderlijk punt op de agenda van de volgende vergadering opgenomen en tijdens die vergadering opnieuw besproken.

Voor de overige besproken punten en adviezen volstaat een tijdens de volgende vergadering geformuleerde algemene bevestiging.

Art. 12. § 1. Zo mogelijk beslist de Beoordelingscommissie bij consensus.

§ 2. Alleen indien over een agendapunt geen overeenstemming wordt bereikt, beslist de Beoordelingscommissie bij gewone meerderheid van uitgebrachte stemmen. Onthoudingen worden niet in aanmerking genomen voor het bereiken van de vereiste meerderheid.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

De stemming in de Commissie geschiedt in principe bij handopsteking. De stemming is geheim wanneer één lid daartoe verzoekt.

HOOFDSTUK VI. — *Termijnen*

Art. 13. De Beoordelingscommissie verstrekt binnen de zestig dagen haar advies aan de minister. Deze termijn begint te lopen vanaf het moment dat haar een toereikend dossier werd voorgelegd.

De minister kan evenwel, voor wat de door hem gevraagde en niet decretaal geregelde adviezen betreft, een andere termijn bepalen binnen dewelke de Beoordelingscommissie haar advies moet verstrekken.

HOOFDSTUK VII. — *Organisatie*

Art. 14. § 1. Het verslag van de vergadering wordt door de secretaris opgesteld na elke vergadering. Dit verslag vermeldt minstens de datum en de locatie, de namen van de aanwezigen, de verontschuldigten en de afwezigen, de besproken onderwerpen, de geformuleerde adviezen en de uitslag van eventuele stemmingen.

§ 2. Wanneer geen unaniem advies gegeven wordt, waardoor het advies bij meerderheidsbeslissing werd bereikt, worden naast met de stemverhoudingen ook de verschillende in de vergadering ingenomen standpunten steeds uitdrukkelijk in het verslag opgenomen. Namen van de interpellierende leden worden echter enkel op uitdrukkelijk verzoek van de betrokken leden vermeld.

In deze gevallen wordt steeds ook expliciet het standpunt van de Voorzitter aangeduid.

§ 3. De goedkeuring van het verslag door de Commissie gebeurt op de eerstvolgende vergadering waarbij het quorum bereikt wordt.

§ 4. Een afschrift van het verslag wordt, samen met de opmerkingen van de administratie, aan de minister voorgelegd.

Art. 15. De besprekingen in de Commissie zijn geheim.

Er wordt van de leden bijgevolg verwacht dat zij de nodige discretie en geheimhouding in acht nemen. Indien een lid deze geheimhouding niet respecteert, kan in toepassing van artikel 2, tweede of derde lid, een einde gesteld worden aan zijn mandaat.

De adviezen worden pas openbaar, eens de minister in de betrokken materie een eindbeslissing genomen heeft. Dit kan evenwel enkel in die mate dat de privacy van betrokken personen niet wordt geschaad.

Art. 16. Het dagelijks bestuur van de Beoordelingscommissie bestaat uit de voorzitter en de secretaris.

Art. 17. De Beoordelingscommissie treedt enkel via haar voorzitter of ondervoorzitter, indien die hiertoe door de voorzitter is gemachtigd, naar buiten. Leden aan wie als lid van de Beoordelingscommissie om een standpunt wordt gevraagd, verwijzen door naar de voorzitter.

De voorzitter treedt in deze niet eigenmachtig op, maar overlegt hierover voorafgaandelijk met de Beoordelingscommissie.

Art. 18. § 1. De voorzitter, de leden en de secretaris kunnen door de Beoordelingscommissie belast worden met allerhande opdrachten, studies of onderzoeken.

§ 2. Leden die in opdracht van de Beoordelingscommissie een werkbezoek brengen aan een kunstenaar, vereniging of galerij kunnen ter plaatse geen uitspraken doen die de Beoordelingscommissie binden.

Art. 19. De Beoordelingscommissie kan bijzondere werkgroepen samenstellen. Elke werkgroep zal minstens drie personen tellen waaraan de secretaris of zijn plaatsvervanger wordt toegevoegd.

HOOFDSTUK VIII. — *Opdrachten van de secretaris*

Art. 20. § 1. De secretaris voert de administratieve briefwisseling van de Beoordelingscommissie, organiseert in overleg met de voorzitter de vergaderingen, verzorgt de communicatie van de adviezen van de Beoordelingscommissie aan de bevoegde minister en ordent de documentatie en het archief van de Commissie.

§ 2. In overleg met de voorzitter informeert de secretaris de Beoordelingscommissie over de gevoerde briefwisseling en de beslissingen die inzake de door de Beoordelingscommissie uitgebrachte adviezen werden genomen.

§ 3. De secretaris gaat na of de ingediende aanvraagdossiers toereikend zijn om op de agenda van de Beoordelingscommissie te worden geplaatst.

Is dit niet het geval, dan doet hij het nodige om de ontbrekende informatie op te vragen. Deze aanvragen worden pas na vervollediging van het ingediende dossier op de agenda van de volgende vergadering geplaatst.

Dit huishoudelijk reglement is goedgekeurd door de Beoordelingscommissie op 5 december 2003.

Chantal De Smet,
Voorzitter.

Hans Feys,
Secretaris.

BEOORDELINGSCOMMISSIE KUNSTENCENTRA HUISHOUDELIJK REGLEMENT

I. Algemene bepalingen

Begrippen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit reglement, wordt verstaan onder :

Decreet : het decreet van 19 december 1997 houdende oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden.

Beoordelingscommissie : de Beoordelingscommissie Kunstencentra, zoals bedoeld in artikel 10, § 1, van het decreet.

Reglement : de Vlaamse regering.

Minister : de Vlaamse minister bevoegd voor de cultuur.

Dagelijks Bestuur : de voorzitter, de ondervoorzitter en de secretaris van de Beoordelingscommissie.

Lid : een persoon die deel uitmaakt van de Beoordelingscommissie.

Advies : de definitieve schriftelijke neerslag als resultaat van het onderzoek van en de beraadslaging over de aangelegenheden, zoals bedoeld in artikel 10, § 2, van het decreet, en waarmee de meerderheid van de Beoordelingscommissie heeft ingestemd en die aan de Vlaamse regering wordt gerapporteerd.

Administratie : de administratie Cultuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Principes :

Art. 2. Advies : bij beraadslaging en bij beslissingen na beraadslagingen die leiden tot een advies, wordt, gebaseerd op een informatief dossier en met explicitering van alle argumenten pro en contra, gestreefd naar een consensus tussen de leden met een beslissende stem.

Plaatsvervanging : de Beoordelingscommissie bestaat uit personen die participeren op grond van hun deskundigheid. Zij treden niet op als vertegenwoordiger van de organisatie waartoe zij eventueel als beroepskracht of als vrijwilliger of op basis van hun overtuiging behoren. Bijgevolg is plaatsvervanging niet mogelijk.

Externe communicatie : de voorzitter van de Beoordelingscommissie of iemand van het dagelijks bestuur, door haar gemandateerd, treedt op als woordvoerder van de Beoordelingscommissie. Leden die gevraagd worden als vertegenwoordiger van de Beoordelingscommissie verwijzen door naar de voorzitter.

Vertrouwelijkheid : de besprekingen van de Beoordelingscommissie zijn vertrouwelijk. Er wordt bijgevolg aan de leden gevraagd om de nodige discretie en geheimhouding in acht te nemen.

Deontologie : wanneer in de vergadering een dossier ter bespreking voorligt van een organisatie waarbij een lid van de Beoordelingscommissie betrokken is als bestuurder of in een gehonoreerde functie, dan moet dat lid tijdens de besprekingen de vergadering verlaten.

Uitnodigingen : behoudens dringende noodzaak, worden de uitnodigingen ten laatste 8 kalenderdagen vóór de datum van de vergadering door de secretaris verstuurd. Ze bevatten de agendapunten, de documenten die betrekking hebben op de te behandelen punten en de notulen van de vorige vergadering.

De agendapunten worden vastgelegd door het dagelijks bestuur. Elk lid kan bij de voorzitter agendapunten indienen tot ten laatste 9 kalenderdagen voor de vergadering. Bij hoogdringendheid kan een punt aan de agenda worden toegevoegd wanneer de vergadering daarmee instemt.

Notulen : de secretaris maakt de notulen op van elke vergadering van de Beoordelingscommissie. De notulen vermelden plaats, datum, begin- en einduur, de aanwezigen, verontschuldigten en afwezigheden en de agenda.

De notulen moeten een getrouw verslag zijn van de besprekingen en de conclusie moeten punt voor punt worden opgenomen.

De notulen leggen in principe geen expliciet verband tussen bepaalde uitspraken en de voorzitter of de leden van de Beoordelingscommissie. De adviezen worden, tenzij woordelijk geformuleerd tijdens de vergadering, slechts na goedkeuring aan de minister overgemaakt.

Verontschuldigen : verontschuldigen worden aan het secretariaat gemeld.

Samenstelling : de minister kan op verzoek van de betrokkene een einde maken aan het mandaat van een lid-deskundige.

De minister kan op verzoek van de Beoordelingscommissie een einde maken aan het mandaat van een lid-deskundige.

Bovendien kan de minister, na advies van de Beoordelingscommissie, in volgende gevallen ambtshalve een einde stellen aan het mandaat van een lid-deskundige :

1. als de mandaathouder driemaal na elkaar en zonder voorafgaande kennisgeving de vergaderingen niet bijwoont;
2. als de mandaathouder vijfmaal na elkaar, al dan niet met voorafgaande kennisgeving, de vergaderingen niet bijwoont;
3. als de mandaathouder binnen de Beoordelingscommissie een houding aanneemt die een objectieve besluitvorming in de weg staat.

Een lid van de Beoordelingscommissie dat door de minister wordt benoemd in de plaats van een overleden lid of een lid van wie het mandaat voortijdig werd beëindigd, voleindigt dit mandaat.

Wanneer een lid ontslag neemt, dient de betrokkene gelijktijdig de minister en de voorzitter van de Beoordelingscommissie van zijn of haar beslissing op de hoogte te brengen.

De voorzitter zal vervolgens de minister verzoeken om binnen de maand over te gaan tot vervanging van het ontslagnemend lid.

Het dagelijks bestuur volgt deze aangelegenheden op en legt zo nodig een voorstel van maatregel aan de Beoordelingscommissie voor. Wanneer wijzigingen van de samenstelling van Beoordelingscommissie noodzakelijk zijn, dan moet de Beoordelingscommissie daarover de passende signalen geven of initiatieven nemen, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 19 december 1997 houdende oprichting van een Raad voor Cultuur en van het decreet van 15 juli 1997 houdende invoering van een meer evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in de adviesorganen.

II. De Beoordelingscommissie

Werking

Art. 3. De Beoordelingscommissie vergadert ten minste om de drie maanden, behalve in juli en augustus. Op het einde van elke vergadering wordt de datum van de volgende vergadering vastgelegd.

Bovendien roept de voorzitter de Beoordelingscommissie bijeen, telkens hij dit wenselijk acht, wanneer de minister hiertoe opdracht geeft of op verzoek van ten minste twee leden.

Voorzitterschap

Art. 4. De voorzitter van de Beoordelingscommissie zit de vergaderingen voor. Indien de voorzitter verhinderd is, verwittigd zij het secretariaat en de ondervoorzitter die als haar vervanger zal optreden.

Indien de voorzitter en de ondervoorzitter beiden afwezig zijn, wordt het voorzitterschap waargenomen door het lid met de hoogste leeftijd.

Genodigden

Art. 5. Het dagelijks bestuur kan een of meer deskundigen van buiten de Beoordelingscommissie uitnodigen voor een of meer bijeenkomsten. De deskundige neemt aan de beraadslaging deel met raadgevende stem maar dient zich te houden aan de bepalingen van dit huishoudelijk reglement.

Beraadslagen

Art. 6. De Beoordelingscommissie kan slechts geldig beraadslagen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is. Indien dit quorum niet wordt bereikt, dan kan de Beoordelingscommissie na twee dagen en een nieuwe oproep geldig beraadslagen over de agendapunten van de vorige vergadering, mits de voorzitter, de ondervoorzitter en drie leden van de Beoordelingscommissie aanwezig zijn.

Beslissen en stemmen

Art. 7. Alleen de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden zijn stemgerechtigd. Indien over een beslissing omtrent een bepaald agendapunt geen overeenstemming kan worden bereikt, dan wordt beslist met gewone meerderheid der stemmen (= de helft + 1 van het om geldig te beraadslagen vereiste aantal aanwezigen).

Onthoudingen worden bij de stemming wel in aanmerking genomen voor het bereiken van de vereiste meerderheid.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

De stemming gebeurt bij handopsteking.

Ondertekenden

Art. 8. De adviezen worden ondertekend door de voorzitter en door de secretaris.

De verslagen worden na goedkeuring door de Beoordelingscommissie, door de voorzitter ondertekend.

Uitnodigingen en begeleidende brieven bij documenten worden ondertekend door de secretaris. Mededelingen van het secretariaat worden in overleg met de voorzitter ondertekend door de secretaris.

Openbaarheid van de stukken

Art. 9. De adviezen van de Beoordelingscommissie zijn openbaar en beschikbaar via duplicatie en website na rapportering aan de regering.

De Beoordelingscommissie maakt de evaluatie en de argumentatie van elk dossier aan de betrokkene bekend, waarbij voor laatstgenoemde het verhaalrecht geldt. Nadien wordt het definitieve advies aan de regering voorgelegd.

III. Dagelijks bestuur

Art. 10. Het dagelijks bestuur van de Beoordelingscommissie heeft tot opdracht :

1. de agenda van de vergaderingen vast te stellen;
2. de bespreking van de aan de Beoordelingscommissie voor te leggen dossiers voor te bereiden;
3. ervoor te zorgen dat de beslissingen van de Beoordelingscommissie worden uitgevoerd en in het bijzonder dat de voorstellen, resoluties of adviezen aan de bevoegde overheid worden overgemaakt;
4. alle bevoegdheden uit te oefenen die nodig zijn voor de werking van de Beoordelingscommissie en alle opdrachten vervullen die hen door de Beoordelingscommissie worden toevertrouwd;
5. de Beoordelingscommissie te informeren omtrent alle gevoerde briefwisseling, inzonderheid de ingekomen reacties op de door de Beoordelingscommissie uitgebrachte adviezen.

IV. Presentiegelden en vergoedingen

Art. 11. Presentiegelden en vergoedingen worden toegekend conform artikel 3 van het besluit van de Vlaamse regering van 14 december 1983 houdende sommige maatregelen tot harmonisatie van de werking en van de presentiegelden en vergoedingen van adviesorganen.

V. Slotbepaling

Art. 12. Wijzigingen en/of aanvullingen van dit huishoudelijk reglement kunnen worden voorgesteld door het dagelijks bestuur of aan het dagelijks bestuur door de leden van de Beoordelingscommissie.

Het dagelijks bestuur ontwerpt een amendement dat ter goedkeuring aan de Beoordelingscommissie wordt voorgelegd. Het wordt aanvaard als het door 2/3 van de aanwezige leden van de Beoordelingscommissie wordt goedgekeurd.

Een wijziging en/of aanvulling van het huishoudelijk reglement wordt ondertekend door de voorzitter en de secretaris. Zij wordt van kracht na vaststelling door de regering.

Dit huishoudelijk reglement is goedgekeurd door de Beoordelingscommissie op 21 december 1998.

Hilde Teuchis,
Voorzitter.

Frederik Beernaert,
Secretaris.

BEOORDELINGSCOMMISSIE DANS
HUISHOUDELIJK REGLEMENT

I. Algemene bepalingen

Begrippen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit reglement, wordt verstaan onder :

Decreet : het decreet van 19 december 1997 houdende oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden.

Beoordelingscommissie : de Beoordelingscommissie Dans, zoals bedoeld in artikel 10, § 1, van het decreet.

Regering : de Vlaamse regering.

Minister : de Vlaamse minister bevoegd voor de cultuur.

Lid : een persoon die deel uitmaakt van de Beoordelingscommissie.

Advies : de definitieve schriftelijke neerslag als resultaat van het onderzoek van en de beraadslaging over de aangelegenheden, zoals bedoeld in artikel 10, § 2, van het decreet, en waarmee de meerderheid van de Beoordelingscommissie heeft ingestemd en die aan de Vlaamse regering wordt gerapporteerd.

Administratie : de administratie Cultuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Principes :

Art. 2. Advies : bij beslissingen na beraadslagingen die leiden tot een advies, wordt, gebaseerd op een informatief dossier en met explicitering van alle argumenten pro en contra, gestreefd naar een consensus tussen de leden.

Minderheidsstandpunt : aan een advies kunnen één of meer minderheidsstandpunten worden toegevoegd, ten laatste op het ogenblik dat de Beoordelingscommissie een beslissing neemt over een advies. Het minderheidsstandpunt moet gemotiveerd en moet door minstens 2 leden onderschreven worden om te worden toegevoegd aan een advies.

Plaatsvervangend : De Beoordelingscommissie bestaat uit personen die participeren op grond van hun deskundigheid. Ze treden niet op als vertegenwoordiger van de organisatie waartoe ze eventueel als beroepskracht of als vrijwilliger of op basis van hun overtuiging behoren. Plaatsvervangend is dus niet mogelijk.

Ad hoc werkgroepen : De Beoordelingscommissie kan bij het voorbereiden van de adviezen ad hoc werkgroepen oprichten samengesteld uit haar leden, eventueel aan te vullen met leden van andere beoordelingscommissies zoals bedoeld in artikel 10, § 1 van het decreet. De ad hoc commissies kunnen niet zelf naar buiten treden met adviezen, publicaties of verklaringen. De adviezen van de ad hoc werkgroepen moeten steeds aan de beoordelingscommissie worden voorgelegd om goedgekeurd te worden overeenkomstig het huishoudelijk reglement.

Externe communicatie : de voorzitter van de Beoordelingscommissie of iemand door hem gemandateerd, treedt op als woordvoerder van de Beoordelingscommissie. Leden die gevraagd worden als vertegenwoordiger van de Beoordelingscommissie verwijzen door naar de voorzitter.

Vertrouwelijkheid : de besprekingen van de Beoordelingscommissie zijn vertrouwelijk. De leden dienen de nodige discretie en geheimhouding in acht te nemen. Alle documenten die aan de Beoordelingscommissie worden voorgelegd, krijgen het statuut van « vertrouwelijk » tot dat de Vlaamse regering een definitieve beslissing heeft genomen, rekening houdend met het decreet houdende openbaarheid van bestuur.

Deontologie : wanneer in de vergadering een dossier ter bespreking voorligt van een organisatie waarbij een lid van de Beoordelingscommissie betrokken is als bestuurder, vrijwilliger, adviseur, of een gehonoreerde functie heeft, dan moet dat lid tijdens de besprekingen de vergadering verlaten. In de notulen van de vergadering zal expliciet vermeld worden welk lid de vergadering verlaten heeft voor welk dossier.

Uitnodigingen : behoudens dringende noodzaak, worden de uitnodigingen ten laatste 8 kalenderdagen voor de datum van de vergadering door de secretaris verstuurd. Ze bevatten de agendapunten, de documenten die betrekking hebben op de te behandelen punten en de notulen van de vorige vergadering.

De agendapunten worden vastgelegd door de voorzitter. Elk lid kan bij de voorzitter agendapunten indienen tot ten laatste 9 kalenderdagen voor de vergadering. Bij hoogdringendheid kan een punt aan de agenda worden toegevoegd wanneer de vergadering daarmee instemt.

Notulen : de secretaris maakt de notulen op van elke vergadering van de Beoordelingscommissie. De notulen vermelden plaats, datum, begin- en einduur, de aanwezigen, verontschuldigen, afwezigen en de agenda.

De notulen moeten een getrouw verslag zijn van de besprekingen en de conclusies moeten punt voor punt worden opgenomen.

De notulen mogen nooit een expliciet verband leggen tussen bepaalde uitspraken en de voorzitter of de leden van de Beoordelingscommissie. De adviezen worden, tenzij woordelijk geformuleerd tijdens de vergadering, slechts na goedkeuring aan de minister overgemaakt.

Aanwezigheid : de aanwezigen ondertekenen een presentielijst. Verontschuldigen worden schriftelijk, hetzij per brief, per fax of per e-mail aan het secretariaat gemeld.

Wanneer een lid in extremis verhinderd is, dient hij zich de dag van de vergadering per fax, e-mail of spoedbestelling te verontschuldigen opdat de verontschuldiging als geldig kan worden beschouwd, tenzij fysieke overmacht kan worden aangetoond. Een lid dat niet aanwezig kan zijn, kan zijn bedenkingen bij de agendapunten vooraf schriftelijk aan de voorzitter bezorgen.

Samenstelling :

De minister kan op verzoek van het lid een einde maken aan zijn mandaat.

De minister kan op verzoek van de Beoordelingscommissie een einde maken aan het mandaat van een lid.

Bovendien kan de minister, na advies van de Beoordelingscommissie, in volgende gevallen ambtshalve een einde stellen aan het mandaat van een lid :

1. als het lid driemaal na elkaar en zonder voorafgaande kennisgeving de vergaderingen niet bijwoont;
2. als het lid vijfmaal na elkaar, al dan niet met voorafgaande kennisgeving, de vergaderingen niet bijwoont;

Een lid van de Beoordelingscommissie dat door de minister wordt benoemd in de plaats van een overleden lid of een lid van wie het mandaat voortijdig werd beëindigd, voleindigt dit mandaat.

Wanneer een lid ontslag neemt, dient de betrokkene gelijktijdig de minister en de voorzitter van de Beoordelingscommissie van zijn of haar beslissing op de hoogte te brengen.

De voorzitter zal vervolgens de minister verzoeken om binnen de maand over te gaan tot vervanging van het ontslagnemend lid.

Wanneer wijzigingen van de samenstelling van Beoordelingscommissie noodzakelijk zijn, dan moet de Beoordelingscommissie daarover de passende signalen geven of initiatieven nemen, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 19 december 1997 houdende oprichting van een Raad voor Cultuur en van het decreet van 15 juli 1997 houdende invoering van een meer evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in de adviesorganen.

II. De Beoordelingscommissie

Werking

Art. 3. De Beoordelingscommissie vergadert minstens viermaal per jaar. Op het einde van elke vergadering wordt de datum van de volgende vergadering vastgelegd.

Bovendien roept de voorzitter de Beoordelingscommissie bijeen, telkens hij dit wenselijk acht, wanneer de minister hiertoe opdracht geeft of op gemotiveerd verzoek van ten minste twee leden.

Voorzitterschap

Art. 4. De voorzitter van de Beoordelingscommissie zit de vergaderingen voor. Indien de voorzitter verhinderd is, verwittigt hij het secretariaat en de ondervoorzitter die als zijn vervanger zal optreden.

Indien de voorzitter en de ondervoorzitter beiden afwezig zijn, wordt het voorzitterschap waargenomen door het lid met de hoogste leeftijd.

Genodigden

Art. 5. De Beoordelingscommissie kan een of meer deskundigen van buiten de Beoordelingscommissie uitnodigen voor een of meer bijeenkomsten. De deskundige neemt aan de beraadslaging deel met raadgevende stem maar dient zich te houden aan de bepalingen van dit huishoudelijk reglement.

Vertegenwoordigers van de regering en de administratie kunnen op uitnodiging van de Beoordelingscommissie met raadgevende stem deelnemen aan de vergadering van de Beoordelingscommissie.

Beraadslagen

Art. 6. De Beoordelingscommissie kan slechts geldig beraadslagen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is. Indien dit quorum niet wordt bereikt, dan kan de Beoordelingscommissie na twee dagen en een nieuwe oproep geldig beraadslagen over de agendapunten van de vorige vergadering.

Beslissen en stemmen

Art. 7. Alleen de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden zijn stemgerechtigd. Indien over een beslissing omtrent een bepaald agendapunt geen overeenstemming kan worden bereikt, dan wordt beslist met gewone meerderheid der stemmen.

Onthoudingen worden bij de stemming niet in aanmerking genomen voor het bereiken van de vereiste meerderheid.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

De stemming gebeurt bij handopsteking. Stemmen bij wijze van volmacht kan niet.

Ondertekenen

Art. 8. De notulen en de adviezen worden na goedkeuring door de Beoordelingscommissie ondertekend door de voorzitter en door de secretaris.

Uitnodigingen en mededelingen van het secretariaat worden in overleg met de voorzitter ondertekend door de secretaris.

Openbaarheid van de stukken

Art. 9. De notulen en adviezen van de Beoordelingscommissie zijn openbaar na rapportering aan de regering, op voorwaarde dat er geen definitieve beslissing door de regering moet genomen worden, rekening houdend met het decreet houdende openbaarheid van het bestuur. Wanneer er wel een definitieve beslissing moet genomen worden door de regering, zijn de notulen en adviezen openbaar na deze definitieve beslissing, rekening houdend met het decreet houdende openbaarheid van het bestuur.

III. Presentiegelden en vergoedingen

Art. 10. Presentiegelden en vergoedingen worden toegekend conform artikel 3 van het besluit van de Vlaamse regering van 14 december 1983 houdende sommige maatregelen tot harmonisatie van de werking en van de presentiegelden en vergoedingen van adviesorganen.

IV. Secretariaat

Art. 11..Alle officiële briefwisseling en communicatie met de Beoordelingscommissie wordt gericht aan de secretaris. De secretaris verzorgt het verzenden van de uitnodigingen en alle andere stukken. De secretaris notuleert elke vergadering tenzij de voorzitter anders heeft beslist.

V. Slotbepaling

Art. 12. Wijzigingen en/of aanvullingen van dit huishoudelijk reglement kunnen worden voorgesteld door de leden van de Beoordelingscommissie.

De voorzitter ontwerpt een amendement dat ter goedkeuring aan de Beoordelingscommissie wordt voorgelegd. Het wordt aanvaard als het door 2/3 van de aanwezige leden van de Beoordelingscommissie wordt goedgekeurd.

Een wijziging en/of aanvulling van het huishoudelijk reglement wordt ondertekend door de voorzitter en de secretaris. Zij wordt van kracht na vaststelling door de regering.

Dit huishoudelijk reglement is goedgekeurd door de Beoordelingscommissie Dans op 8 december 2003.

Steven De Belder,

Voorzitter.

Filip Coppieters,

Secretaris.

AGENDA'S — ORDRES DU JOUR**ASSEMBLEE DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[2004/20028]

Commission publique (1)

Commissions réunies des Affaires sociales et de la Santé

Modification de l'ordre du jour

Ce document remplace la convocation n° 27

Mercredi 11 février 2004, à 9 h 30 m(Rue du Lombard 69, Hémicycle des séances plénières (3^e étage)**Ordre du jour**

Proposition de résolution relative à l'autisme.

Désignation du rapporteur.

Discussion.

Examen des considérants et tirets du dispositif.

Eventuellement votes.

(1) Dans les conditions de l'article 20 du règlement, les réunions des commissions sont publiques.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures

(zie <http://aivwww.UGent.be/DPO/vacatures/AAP.pl>)

Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit psychologie en pedagogische wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

PP06

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Onderwijskunde (tel. : 09-264 86 74) .

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de pedagogische wetenschappen;

duidelijke oriëntatie op het vakgebied onderwijsbeleid, kwaliteitszorg en/of onderwijsmanagement;

aantoonbare kennis van en ervaring met kwantitatieve en kwalitatieve onderzoeks- en analysetechnieken;

goede wetenschappelijke rapporteringsvaardigheden.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep in het vakgebied van onderwijsbeleid, kwaliteitszorg of onderwijsmanagement;

wetenschappelijk onderzoek op het terrein van thema's van het onderwijsbeleid, kwaliteitszorg of onderwijsmanagement, ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 24 februari 2004. (19073)

Bij de Faculteit economie en bedrijfskunde is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

EB08

Een betrekking van deeltijds assistent (50 %) bij de vakgroep Beleidsinformatie, operationeel beheer en technologiebeleid (tel. : 09-264 35 17) (dit mandaat wordt aangevuld met een 50 % opdracht als wetenschappelijk medewerker).

Profiel van de kandidaat :

academisch diploma van licentiaat in de economische wetenschappen of licentiaat in de toegepaste economische wetenschappen of van handelsingenieur;

specialisatie in of belangstelling voor management.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs in innovatiemanagement en ondernemerschap;

wetenschappelijk onderzoek ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 24 februari 2004. (19074)

Bij de Faculteit geneeskunde en gezondheidswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

GE16

Een betrekking van deeltijds assistent (50 %) bij de vakgroep Radiologie (aangevuld met een aanwerving als deeltijds wetenschappelijk medewerker (50 %) (tel. : 09-240 40 23).

Profiel van de kandidaat :

diploma van arts;

actieve belangstelling en/of betrokkenheid in magnetische resonantie beeldvorming;

basiskennis van magnetische resonantie.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek in het domein van de functionele magnetische resonantie beeldvorming van de hersenen, ter voorbereiding van een doctoraat.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 24 februari 2004. (19075)

Bij de Faculteit geneeskunde en gezondheidswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

GE21

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (10 %) bij de vakgroep Huisartsgeneeskunde en eerstelijnsgezondheidszorg (tel. : 09-240 33 12).

Profiel van de kandidaat :

erkend en praktijkvoerend huisarts zijn;

belangstelling voor onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs;

bijdragen tot de ontwikkeling en organisatie van het blok « huisartsgeneeskunde en eerstelijnsgezondheidszorg », in het kader van het nieuw curriculum in de artsopleiding.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 24 februari 2004. (19076)

Bij de Faculteit geneeskunde en gezondheidswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

GE12

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Maatschappelijke gezondheidskunde (tel. : 09-240 36 94).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de medisch-sociale wetenschappen, optie verplegingswetenschap en een hogeschooldiploma van gegradueerd verpleeg(st)er of vroedvrouw;

informaticakennis strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek in het vakgebied van de verplegingswetenschap, aansluitend bij de onderzoekslijnen van de vakgroep en dit ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 24 februari 2004. (19077)

Bij de Faculteit geneeskunde en gezondheidswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die eenmaal hernieuwbaar is.

GE21

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Huisartsengeneeskunde en eerstelijnsgezondheidszorg (tel. : 09-240 33 12).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de psychologie of van licentiaat in de pedagogische wetenschappen en een diploma van doctor op proefschrift, bij voorkeur in de medische wetenschappen (aan de diplomavoorwaarden, het bezit van het doctoraat, dient voldaan te zijn op datum van aanstelling);

wetenschappelijk werk in het domein van het onderzoek rond de « arts-patiënt communicatie »;

publicaties in wetenschappelijke tijdschriften die een ruime verspreiding kennen;

mededelingen of voordrachten op wetenschappelijke conferenties strekken tot aanbeveling;

uitgesproken interesse hebben voor studentenbegeleiding in de academische of voortgezette academische opleiding.

Inhoud van de functie :

medewerking aan de ontwikkeling van het onderwijs in communicatieve vaardigheden voor toekomstige artsen;

wetenschappelijk onderzoek.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 24 februari 2004. (19078)

Bij de Faculteit geneeskunde en gezondheidswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die eenmaal hernieuwbaar is.

GE25

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (50 %) bij de vakgroep Bewegings- en sportwetenschappen (tel. : 09-240 63 35).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de lichamelijke opvoeding en van geaggregeerde voor het secundair onderwijsgroep 2 in de lichamelijke opvoeding;

ervaring met multimediale vormgeving van elektronische leermiddelen in de bewegings- en sportactiviteiten;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs;

onderwijsvernieuwing in de sportspelmethode door de ontwikkeling van elektronische multimediale leermiddelen;

meerwerken aan de verticale en horizontale samenhang van de algemene en de sportspecifieke didactiek.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 24 februari 2004. (19079)

Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)

Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)

Gemeente Ardoois

Ontwerp BPA « Uitbreiding en herziening BPA Hazestraat »
Openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen deelt mede dat het ontwerp van BPA « Uitbreiding en herziening BPA Hazestraat », omvatende een plan bestaande toestand, een bestemmingsplan met stedenbouwkundige voorschriften en een memorie van toelichting door de gemeenteraad in zitting van 2 februari 2004 voorlopig aanvaard.

Er wordt een openbaar onderzoek gehouden van 12 februari tot 13 maart 2004.

De plannen liggen ter inzage op het gemeentehuis, dienst stedenbouw, iedere werkdag van 9 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur.

Bezwaren en opmerkingen moeten aangetekend worden verstuurd aan het college van burgemeester en schepenen vóór 14 maart 2004 of afgeleverd worden tegen ontvangstbewijs.

Ardoois, 3 februari 2004.

(3399)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**Kroko, naamloze vennootschap,
Doornikserijksweg 10, 8510 Bellegem**

Ondernemingsnummer 0405.347.558

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal doorgaan op donderdag 19 februari 2004, om 9 u. 15 m., op het kantoor van notaris Stefaan Laga, Gentsheerweg 44, te Izegem, met volgende agenda :

1. Formulering van kapitaal in euro en kapitaalverhoging tot 62.000,00 EUR door incorporatie van reserves. Vaststelling van de realisatie van de kapitaalverhoging.

2. Toekenning aan raad van bestuur van bevoegdheid tot installatie van een directiecomité en tot inkoop van eigen aandelen.

3. Wijziging van de externe vertegenwoordiging van de vennootschap.

4. Wijziging en herformulering van de bepalingen inzake bezoldiging bestuurders en voorstel tot invoeging van een bepaling inzake toekenning door de algemene vergadering van tantièmes aan de bestuurders.

5. Toekenning van een doorslaggevende stem aan de voorzitter van de raad van bestuur bij staking van stemmen.

6. Actualisatie van de statuten, door wijziging, toevoeging en/of herformulering van diverse bepalingen, aanpassing aan het Wetboek van vennootschappen, terminologische aanpassingen.

7. Aanpassing van de statuten aan de genomen besluiten en aanneming volledige nieuwe tekst van statuten.

8. Kennisname van de benoeming als vaste vertegenwoordiger voor de uitoefening van de bestuursfunctie van de vennootschapsbestuurder, naamloze vennootschap Immo-Sobek in de naamloze vennootschap Kroko.

9. Machtiging aan de raad van bestuur om de genomen besluiten uit te voeren en de statuten te coördineren.

(3400)

**Immo-Sobek, naamloze vennootschap,
Brogniezstraat 136, 1070 Brussel**

Ondernemingsnummer 0463.121.550

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal doorgaan op donderdag 19 februari 2004, om 9 uur, op het kantoor van notaris Stefaan Laga, Gentsheerweg 44, te Izegem, met volgende agenda :

1. Formulering van kapitaal in euro en kapitaalverhoging tot 62.000,00 EUR door incorporatie van reserves. Vaststelling van de realisatie van de kapitaalverhoging.

2. Toekenning aan de raad van bestuur van de bevoegdheid tot installatie directiecomité en tot inkoop eigen aandelen.

3. Actualisatie van de statuten, door wijziging, toevoeging en/of herformulering van diverse bepalingen, schrapping van vervallen herformulering van diverse bepalingen, schrapping van vervallen bepaling toegestaan kapitaal, terminologische aanpassingen, aanpassing aan Wetboek van vennootschappen, aan de laatste zetelverplaatsing, aan de genomen besluiten.

4. Aanneming volledige nieuwe tekst van statuten.

5. Herbenoeming van de in functie zijnde bestuurders.

6. Machtiging aan de raad van bestuur om de genomen besluiten uit te voeren en de statuten te coördineren.

(3401)

De raad van bestuur.

**Clovis Matton N.V., naamloze vennootschap,
Kaaistraat 5, 8581 Avelgem-Kerkhove**

Bevoegde rechtbank : Kortrijk
Rechtspersonenregister 0449.920.048

Bijeenroeping

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die gehouden wordt op donderdag 19 februari 2004, om 10 u. 45 m., op de zetel van de burgerlijke vennootschap o.v.v. B.V.B.A. « Saey Ignace & Saey Stéphane », geassocieerde notarissen, te Deerlijk, Harelbekestraat 81, met volgende agenda :

1. Kapitaalvermindering met 1.380.000,00 EUR om het kapitaal te brengen op 1.135.000,00 ter aanzuivering van geleden verlies, zonder vernietiging van aandelen doch met vermindering van de fractiewaarde van de aandelen.

2. Aanpassing statuten aan gestemde kapitaalvermindering.

3. Aanpassing statuten aan de Wet Corporate Governance.

4. Uitvoering genomen besluiten.

(3402)

De raad van bestuur.

**Patrima, naamloze vennootschap,
Oudenaardsesteenweg 615, 8581 Avelgem-Kerkhove**

Bevoegde rechtbank : Kortrijk — B.T.W. 423.760.831
Rechtspersonenregister 0423.760.831

Bijeenroeping

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die gehouden wordt op donderdag 19 februari 2004, om 10 u. 15 m., op de zetel van de burgerlijke vennootschap o.v.v. B.V.B.A. « Saey Ignace & Saey Stéphane », geassocieerde notarissen, te Deerlijk, Harelbekestraat 81, met volgende agenda :

1. Uitdrukking van het kapitaal in 361.924,55 EUR.

2. Vaststelling dat voor de tijdelijk preferente aandelen verstreken is, aanpassing art. 5, 36 en 41.

3. Schrapping art. 5bis i.v.m. toegestaan kapitaal.

4. Aanpassing statuten aan bepalingen Wetboek van vennootschappen.

5. Aanneming nieuwe tekst van statuten in overeenstemming met de genomen besluiten, actualisering en schrapping van overbodige bepalingen.

6. Uitvoering genomen besluiten.

(3403)

De raad van bestuur.

**Mary, naamloze vennootschap,
Bouvelostraat 14, 8570 Anzegem**

Rechtspersonenregister 0439.534.912 — B.T.W. 439.534.912
Gerechtelijk arrondissement : Kortrijk

Bijeenroeping

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die gehouden wordt op donderdag 19 februari 2004, om 11 uur, op de zetel van de burgerlijke vennootschap o.v.v. B.V.B.A. « Saey Ignace & Saey Stéphane », geassocieerde notarissen, te Deerlijk, Harelbekestraat 81, met volgende agenda :

1. Uitdrukking kapitaal in 123.946,76 EUR, aanpassing art. 5 en 6 statuten.

2. Schrapping in art. 10 machtiging aan raad van bestuur om eigen aandelen in te kopen.

3. Schrapping art. 40 i.v.m. toegestaan kapitaal.

4. Aanpassing statuten aan Wetboek van vennootschappen.

5. Uitvoering genomen besluiten.

(3404)

De raad van bestuur.

**« Belgian Seed Company », afgekort « B.S.C. »,
naamloze vennootschap,
Karrewegstraat 138, 9800 Deinze**

Ondernemingsnummer 0434.236.039
BTW 434.236.039

Bijeenroeping

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die gehouden wordt op donderdag 19 februari 2004, om 10 u. 30 m., op de zetel van de burgerlijke vennootschap o.v.v. B.V.B.A. « Saey Ignace & Saey Stéphane », geassocieerde notarissen, te Deerlijk, Harelbekestraat 81, met volgende agenda :

1. Uitdrukking van het kapitaal in EUR 61.973,38.

2. Aanpassing adres zetel aan vroegere zetelverplaatsing.

3. Schrapping bepalingen i.v.m. toegestaan kapitaal.

4. Aanpassing statuten aan Wetboek van vennootschappen.

5. Aanneming volledig nieuwe tekst van statuten overeenkomstig te nemen besluiten, actualisering en schrapping van overbodige bepalingen.

6. Uitvoering genomen besluiten. Volmacht.
(3405) De raad van bestuur.

**« Ankomat », naamloze vennootschap,
Manestraat 22, 8800 Roeselare**

Ondernemingsnummer 0423.760.831
BTW 423.760.831

Bijeenroeping

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die gehouden wordt op donderdag 19 februari 2004, om 10 uur, op de zetel van de burgerlijke vennootschap o.v.v. B.V.B.A. « Saey Ignace & Saey Stéphane », geassocieerde notarissen, te Deerlijk, Harelbekestraat 81, met volgende agenda :

1. Uitdrukking van het kapitaal in EUR 159.891,32; aanpassing artikelen 5 en 6 statuten.
 2. Vaststelling dat voor de tijdelijke preferente aandelen de preferentie verstreken is; aanpassing artikelen 5 en 34.
 3. Schrapping in artikel 10 van machtiging aan raad van bestuur om eigen aandelen in te kopen.
 4. Schrapping artikel 40 handelend over het toegestaan kapitaal.
 5. Aanpassing van de statuten aan Wetboek van vennootschappen.
 6. Uitvoering genomen besluiten.
- (3406) De raad van bestuur.

**P & V Caisse commune contre les Accidents du Travail
Caisse commune d'assurances**

rue Royale 151, 1210 Bruxelles

Les actionnaires sont convoqués à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le jeudi 19 février 2004, à 10 h 55 m, au siège social de la société situé rue Royale 151, à 1210 Bruxelles, avec l'ordre du jour suivant :

Nomination d'un administrateur. (3407)

**P & V Gemeenschappelijke Verzekeringskas
Gemeenschappelijke verzekeringskas**

Koningsstraat 151, 1210 Brussel

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die donderdag 19 februari 2004, om 10 u. 55 m., plaatsvindt in de maatschappelijke zetel van de vennootschap, gelegen Koningsstraat 151, te 1210 Brussel, met de volgende agenda :

Benoeming van een bestuurder. (3407)

**Kimpen, naamloze vennootschap,
Valkenbergstraat 19, 3690 Zutendaal**

H.R. Tongeren 63942 — BTW 433.993.143
Ondernemingsnummer 0433.993.143

Daar de buitengewone algemene vergadering van 29 januari 2004 het wettelijk quorum niet heeft bereikt, worden de aandeelhouders verzocht een tweede buitengewone algemene vergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 19 februari 2004, om 19 uur, ter studie van Mr. Bruno Indekeu, notaris, te 3920 Lommel, K. Leopoldlaan 23.

Deze vergadering zal geldig beslissen ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen.

Agenda :

1. Wijziging van het tijdstip van de algemene vergadering in elke derde vrijdag van de maand juni, om zeventien (17.00) uur. 2. Wijziging van de statuten van de vennootschap derhalve dat alle verwijzingen naar individuele artikelen van de oude vennootschappenwet geschrapt worden en om deze in overeenstemming te brengen met de genomen besluiten. 3. Machtiging aan de raad van bestuur tot coördinatie van de statuten ingevolge voornoemde statutenwijzigingen. (3408)

**Congrimmo, société anonyme,
rue Henri Marichal 11, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 526781 — Numéro d'entreprise 0438.584.708

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le jeudi 19 février 2004, à 16 h 30 m, en l'étude de Me Xavier Carly, notaire à Ixelles, chaussée de Vleurgat 30. Ordre du jour : 1. Conversion du capital social en euro (article 5). 2. Adaptation des statuts au Code des sociétés (articles 10, 20, 23, 27, 30, 32 et 36). 3. Modification des articles 5, 10, 20, 23, 27, 30, 32 et 36 des statuts pour les mettre en concordance avec les décisions qui précèdent. 4. Coordination des statuts. Pour assister à l'assemblée, se conformer à l'article 24 des statuts. (3409)

**Mater Immo, société anonyme,
rue Henri Marichal 11, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 526782 — Numéro d'entreprise 0438.580.352

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le jeudi 19 février 2004, à 16 heures, en l'étude de Me Xavier Carly, notaire à Ixelles, chaussée de Vleurgat 30. Ordre du jour : 1. Conversion du capital social en euro (article 5). 2. Adaptation des statuts au Code des sociétés (articles 10, 20, 23, 27, 30, 32 et 36). 3. Modification des articles 5, 10, 20, 23, 27, 30, 32 et 36 des statuts pour les mettre en concordance avec les décisions qui précèdent. 4. Coordination des statuts. Pour assister à l'assemblée, se conformer à l'article 24 des statuts. (3410)

**Altra Colin, société anonyme,
rue de Soleilmont 62, 6043 Charleroi (Ransart)**

RPM numéro 0415.690.035 — Tribunal de Charleroi

Les actionnaires sont invités à participer à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra en l'étude du notaire Hubert Michel, à Charleroi, rue du Fort 24, le jeudi 19 février 2004, à 11 heures, aux fins de délibérer sur l'ordre du jour suivant :

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration, établi conformément à l'article 599 du Code des sociétés, exposant la justification détaillée de la modification proposée à l'objet social, à ce rapport est joint un état résumant la situation active et passive de la société.

2. Extension de l'objet social, en insérant après le premier alinéa de l'article 3 des statuts, le texte suivant :

« La société exercera également les activités de logistique, d'entreposage et de manutention. »

3. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution de la résolution à prendre sur l'objet qui précède.

(3411)

Le conseil d'administration.

**Evras, société anonyme,
avenue de la Chenaie 46, 1180 Bruxelles (Uccle)**

Numéro d'entreprise 0417.723.174

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 19 février 2004, à 13 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (3412)

**Seniorie de Braine-le-Château,
en abrégé : « S.B.C. », société anonyme,
rue Auguste Latour 43K, 1440 Braine-le-Château**

Numéro d'entreprise 0448.185.431

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 19 février 2004, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se munir du coupon n° 19, attaché aux actions. (3413)

**Société de Commerce, de Participation et d'Investissement,
en abrégé : « Socoparin », société anonyme,
rue des Drapiers 31, 1050 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0403.234.245

Une assemblée générale extraordinaire se réunira le 20 février 2004, à 10 heures, en l'étude du notaire Van de Velde, rue aux Laines 56, à 1000 Bruxelles.

Ordre du jour :

1. Adaptation des statuts pour les mettre en concordance avec la situation actuelle de la société et afin de les adapter au Code des sociétés; refonte des statuts.

2. Délégation de pouvoirs.

3. Divers.

Pour assister à l'assemblée, se conformer à l'article 23 des statuts. (3414)

Le Crédit des Travailleurs (en liquidation), société anonyme,

Siège social : Mutualités socialistes, rue de France 35, 5600 Philippeville
Société agréée par Fortis
Moniteur belge du 3 février 1929, n° 1444

L'assemblée générale statutaire de la société aura lieu le samedi 6 mars 2004, à 15 heures, boulevard des Fortifications 2D, à Philippeville.

Ordre du jour :

Procès-verbal de la dernière assemblée générale.

Approbation du bilan et du compte des pertes et profits.

Décharge aux liquidateurs.

Divers. (3415)

Le Credit des Travailleurs de Dinant-Philippeville, société coopérative

Siège social : boulevard des Fortifications 2D, 5600 Philippeville
Moniteur belge du 21 janvier 1989, n° 890121-376

L'assemblée générale statutaire de la société aura lieu le samedi 6 mars 2004, à 16 heures, boulevard des Fortifications 2D, à Philippeville.

Ordre du jour :

Procès verbal de la dernière assemblée générale.

Rapport du conseil d'administration.

Approbation du bilan et du compte des pertes et profits.

Répartition du bénéfice.

Approbation des frais généraux.

Rapport du commissaire.

Décharge aux administrateurs et au commissaire de leur gestion.

Nominations statutaires.

Divers.

(3416) Martin Alain, secrétaire-trésorier.

**Société anonyme « Poste-Fraselle S.A. »
rue Lamborelle 2, 6600 Bastogne**

R.C. Neufchâteau 1029 — NN 419.001.792

Assemblée générale ordinaire le mardi 9 mars 2004, à 10 heures, au siège social, rue Lamborelle 2, à 6600 Bastogne.

Ordre du jour :

1. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003.

2. Affectation des résultats de l'exercice au 31 décembre 2003.

3. Décharges aux administrateurs.

4. Divers.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont invités à se conformer aux prescriptions statutaires. (3417)

**Accent Fund N.V., naamloze vennootschap
Bevek naar Belgisch Recht
Rijsenbergstraat 148, 9000 Gent**

H.R. Gent 163577 — BTW 446.063.804

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 9 maart 2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Voor elk compartiment Accent Fund Global, Accent Fund Equity World, Accent Fund Defensive Options, Accent Fund Bonds en Accent Fund High Yield :

verslag van de raad van bestuur over het op 31 december 2003 afgesloten boekjaar;

goedkeuring van de rekeningen over het op 31 december 2003 afgesloten boekjaar;

bestemming van het resultaat (enkel voor Accent Fund Defensive Options);

kwijting aan de bestuurders.

2. Alle compartimenten samen :

verslag van de raad van bestuur over het op 31 december 2003 afgesloten boekjaar;

verslag van de commissaris-revisor;

goedkeuring van de rekeningen over het op 31 december 2003 afgesloten boekjaar;

kwijting aan de bestuurders en de commissaris-revisor.

herbenoeming bestuurders en commissaris-revisor.

3. Rondvraag.

De aandeelhouders die persoonlijk aan de vergadering wensen deel te nemen, worden verzocht dit te melden vóór 3 maart 2004 aan SG Bank De Maertelaere, Rijsenbergstraat 148, 9000 Gent, of aan VDK Spaarbank, Sint-Michielsplein 16, 9000 Gent. (3418)

**Apim, naamloze vennootschap,
Coupure Rechts 164J, 9000 Gent**

Ondernemingsnummer 0433.354.527

Aangezien een eerste vergadering bijeengeroepen voor 2 februari 2004, niet geldig kon besluiten bij gebrek aan het wettelijk quorum, worden de aandeelhouders verzocht een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen die geldig zal kunnen beraadslagen en besluiten ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen en die zal gehouden worden op vrijdag 20.02.2004, om 11 uur, op het kantore van notaris Veronique Laloo, te Herzele (Sint-Lievens-Esse), Populierestraat 3, met volgende agenda :

1° Omzetting van het kapitaal in euro.

2° Kapitaalverhoging met negenhonderd vijftig euro zesenzeventig cent (€ 935,76), door afname van de beschikbare reserves, zodat het kapitaal wordt gebracht op driehonderd zeventienduizend euro (€ 317.000,00).

3° Vaststelling dat de kapitaalverhoging is verwezenlijkt.

4° Schraping van de mogelijke oprichting van een directiecomité.

5° Invoeging van de mogelijkheid om te stemmen per brief.

6° Invoeging van de mogelijkheid tot aanstelling van slechts twee bestuurders.

7° Actualisering van de statuten en aanpassing aan de voormelde wijzigingen en aan de invoering van het wetboek van vennootschappen met de erop volgende wijzigingen.

8° Volmacht aan de raad van bestuur tot uitvoering van de te nemen beslissingen aangaande voormelde agendapunten.

9° Delegatie van bijzondere bevoegdheden met inbegrip van de volmacht voor de wijziging van de inschrijving van de vennootschap bij de Kruispuntbank/Ondernemingsloketten.

Om toegelaten te worden tot de vergadering dienen de aandeelhouders zich te gedragen naar de statuten en de wet.

(70607)

De raad van bestuur.

**Casovef, naamloze vennootschap,
Wolvenberg 31, 9700 Oudenaarde**

H.R. Oudenaarde 33768 — BTW 437.327.171

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op dinsdag 24.02.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslagen raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.09.2003. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Statutaire benoemingen. 5. Rondvraag. (70608)

**Christiaens, naamloze vennootschap,
IJzerbron 18, bus 1, 3700 Tongeren**

H.R. Tongeren 64247 — BTW 434.654.327

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 27.02.2004, te 16 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.09.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge verlenen aan bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (70609)

**« Confiserie Vandenbulcke », naamloze vennootschap,
Oude Ieperseweg 64, 8501 Heule**

Rechtspersonenregister nummer 0417.738.319
Ger. Arr. Kortrijk

De aandeelhouders worden verzocht om de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 20.02.2004, om 11 uur, op het kantore van notaris Christian Lambrecht, te 8501 Heule (Kortrijk), Kortrijksestraat 136, met volgende agenda :

1. Vaststelling van de omzetting van het kapitaal in euro.

2. Kapitaalverhoging met € 1.053,24 om het te brengen van € 123.946,76 op € 125.000,00 door incorporatie van beschikbare reserves ten belope van het overeenkomstig bedrag, zonder creatie van nieuwe aandelen.

3. Vaststelling van de verwezenlijking van de kapitaalverhoging.

4. (Her)formulering van de statutaire bepalingen inzake : de zetel van de vennootschap; de uitoefening van het voorkeurrecht bij kapitaalverhoging in geld en bij de uitgifte van converteerbare obligaties en warrants; de volstorting van het kapitaal; de aflossing van het kapitaal; de uitoefening van de rechten verbonden aan aandelen in onverdeeldheid; de bijeenkomst, samenstelling, bevoegdheid en werking van de raad van bestuur; de benoeming en bezoldiging van bestuurders, gedelegeerd bestuurders en commissarissen; de bijeenkomst en werking van en toelatingsvoorwaarden tot de algemene vergadering, de winstverdeling en de ontbinding en vereffening van de vennootschap. Schraping van de statutaire bepalingen in verband met de bevoegdheid van de raad van bestuur inzake toegestaan kapitaal.

5. Actualisering van de statuten door het aannemen van een volledig nieuwe tekst overeenkomstig de te nemen besluiten en door schraping van alle overbodige bepalingen en van alle verwijzingen naar (de artikelen van) de vennootschappenwet.

6. Opdracht tot coördinatie van de statuten en tot uitvoering van de genomen besluiten/volmachten.

Zich gedragen naar de statuten
(70610)

De raad van bestuur.

**D'Aussy, commanditaire vennootschap op aandelen,
Zwanestraat 6, 8820 Torhout**

H.R. Oostende 58527 — BTW 474.789.957

Jaarvergadering op 20.02.2004, om 10 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de zaakvoerders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.09.2003 en bestemming resultaat. 3. Kwijting zaakvoerder. 4. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (70611)

**« F & P Design », naamloze vennootschap,
Fabiolaplein 3/501, 8670 Koksijde**

RPR 0475.547.250

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering op vrijdag 20.02.2004, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Goedkeuring voorafgenomen bezoldiging bestuurders. 6. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten. (70612)

**Garage de la Barrière, société anonyme,
chaussée de la Barrière 52, 7602 Péruwelz (Bury)**

RPM 0448.263.031

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 19.02.2004, à 11 heures, en l'étude du notaire Emmanuel Ghorain, Grand Place 11, à 7600 Péruwelz, avec pour ordre du jour :

1. Suppression de l'article 6 des statuts concernant la souscription et libération du capital et renumérotation des articles suivants.
2. Modification des articles 3, 7, 8, 11, 19, 20, 27, 31 et 34 anciens en les adaptant au Code des sociétés.
3. Modification des articles 13 et 24 des statuts en ce qui concerne le démembrement du droit de propriété d'une action ainsi que la procédure de l'assemblée générale écrite.
4. Remplacement de l'article 14 des statuts concernant la composition du conseil d'administration.
5. Modification de la date d'assemblée générale ordinaire et modification de l'article 23 des statuts en conséquence.
6. Démission et nomination d'administrateurs.

(70613)

Le conseil d'administration.

**Godard & C°, société anonyme,
route de Maestricht 79, 4651 Herve**

R.C. Verviers 64625 — T.V.A. 448.967.468

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 20.02.2004, à 9 heures, en l'étude du notaire Sproten, Bernard, rue de Wiesenbach 1, à Saint-Vith. — Ordre du jour :

1. Projet de fusion établi le 13.11.2003 par les conseils d'administration de la société anonyme Godard & C°, société absorbante, et de la société anonyme Transports internationaux W. Heck- Lansival, société absorbée, conformément à l'article 719 du Code des sociétés.
2. Conformément au projet de fusion et sous réserve de la réalisation de la fusion et des décisions à prendre par l'assemblée générale de la société absorbée, fusion par absorption par la Godard & C° de la société anonyme Transports internationaux W. Heck-Lansival, ayant son siège à Malmedy, route de Bellevaux 8, par voie de transfert par cette dernière, par suite de dissolution sans liquidation, de l'intégralité de son patrimoine actif et passif, rien excepté, ni réservé, sur base de la situation arrêtée au 30.06.2003, à la société absorbante, déjà titulaire de toutes les actions de la société absorbée. Toute les opérations réalisées par la société absorbée depuis le 01.07.2003 trois seront considérées, du point de vue comptable, comme accomplies pour le compte de la société absorbante, à charge pour cette dernière de payer tout le passif de la société absorbée, d'exécuter tous ses engagements et obligations de payer et supporter tous les frais, impôts et charges quelconques résultant de la fusion et de la garantir contre toutes actions.
3. Description du patrimoine transféré et détermination des conditions du transfert.
4. Constatation de la réalisation effective de la fusion et de la dissolution définitive de la société absorbée.
5. Pouvoirs à accorder au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions à prendre sur les objets qui précèdent.
6. Adaptation des statuts au nouveau Code des sociétés. (70614)

**« Interalu », naamloze vennootschap,
Moerelei 159-161, 2610 Wilrijk**

BTW 408.394.744

Gezien de vergadering van 07.01.04 niet in getal was, worden de aandeelhouders van Naamloze Vennootschap « Interalu », te Wilrijk opgeroepen op de 2° buitengewone algemene vergadering op 20.2.04, te 9 uur, op kantoor notaris De Cort, Wilrijk, Bist 163. Zelfde agenda :

1. Omzetting van kapitaal in euro, 2. Verhoging kapitaal met

2.738,42 euro door incorporatie van beschikbare reserves, zonder uitgifte nieuwe aandelen, 3. Vermelding van mogelijke samenstelling van de raad van bestuur uit 2 leden, 4. Vermelding van mogelijke schriftelijke besluitvorming in rd van best. 5. Aanpassing van statuten aan beslissingen en aanvaarding van nieuwe tekst aangepast aan Venn. Web. 6. Machtigingen. Zich schikken naar statuten. (70615)

**Josian, naamloze vennootschap,
Leopoldslei 72, 2930 Brasschaat**

De raad van bestuur nodigt alle aandeelhouders en bestuurders uit op de buitengewone algemene vergadering van de Naamloze Vennootschap Josian, met zetel te Leopoldslei 72, 2930 Brasschaat, ondernemingsnummer 0452.492.429, welke zal gehouden worden op 19.02.2004, om 11 uur, op het kantore van notaris Gwen, Daniëls, te 3050 Oud-Heverlee, Waversebaan 240, met volgende agenda :

1. Omzetting van het kapitaal in euro.
2. Opheffing van onaantastbaarheid van de wettelijke reserves met het oog op de incorporatie ervan in het kapitaal.
3. Verhoging van het kapitaal met 33.636,6 EUR door incorporatie van wettelijke reserves.
4. Vervanging van de volledige statuten teneinde de statuten te actualiseren en aan te passen aan de recentste wetwijzigingen.
5. Ontslag en benoeming bestuurder.

De raad van bestuur wijst erop dat om geldig te kunnen beslissen de helft van het kapitaal moet aanwezig of vertegenwoordigd zijn, zoniet zal een tweede buitengewone algemene vergadering worden bijeengeroepen. (70616)

De raad van bestuur.

**Liwanca, naamloze vennootschap,
Herbergstraat 13A, 9310 Moorsel**

H.R. Aalst 66271 — BTW 460.358.436

Jaarvergadering op 20.02.2004, om 18 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.09.2003. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Herbenoemingen. 4. Bezoldigingen. 5. Rondvraag. (70617)

**Marsi, naamloze vennootschap,
Leopoldslei 72, 2930 Brasschaat**

De raad van bestuur nodigt alle aandeelhouders en bestuurders uit op de buitengewone algemene vergadering van de Naamloze Vennootschap Marsi, met zetel te Leopoldslei 72, 2930 Brasschaat, ondernemingsnummer 0452.492.231, welke zal gehouden worden op 19.02.2004, om 11 u. 30 m., op het kantore van notaris Gwen, Daniëls, te 3050 Oud-Heverlee, Waversebaan 240, met volgende agenda :

1. Omzetting van het kapitaal in euro.
2. Verhoging van het kapitaal met 29.844,89 EUR door incorporatie van beschikbare reserves.
3. Vervanging van de volledige statuten teneinde de statuten te actualiseren en aan te passen aan de recentste wetwijzigingen.

De raad van bestuur wijst erop dat om geldig te kunnen beslissen de helft van het kapitaal moet aanwezig of vertegenwoordigd zijn, zoniet zal een tweede buitengewone algemene vergadering worden bijeengeroepen. (70618)

De raad van bestuur.

**« Oben Building Machines », naamloze vennootschap,
Spelverstraat 36B, 3740 Bilzen**

H.R. Tongeren 65958 — BTW 437.344.096

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 27.02.2004, te 19 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.09.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge verlenen aan bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (70619)

**Paesmans, naamloze vennootschap,
Sint-Truidersteenweg 9, 3540 Herk-de-Stad**

H.R. Hasselt 100560 — BTW 465.109.555

Algemene vergadering 28.02.2004, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (70620)

**Regimmo, naamloze vennootschap,
's Landsroemlaan 3, 1081 Koekelberg**

H.R. Brussel 650831 — BTW 427.367.845

De algemene vergadering der aandeelhouders zal plaatsvinden op 20.02.2004, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel, met volgende dagorde : 1. Jaarverslag. 2. Onderzoek en goedkeuring van de jaarrekening op 30.09.2003 en resultaatverwerking. 3. Ontlasting te geven aan de bestuurders. Om de vergadering bij te wonen zich schikken naar de statuten. (70621)

**Sadel, naamloze vennootschap,
Venecoweg 35, 9810 Nazareth**

H.R. Gent 120187 — BTW 415.013.213

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die op de maatschappelijke zetel zal gehouden worden op 21.02.2004, om 15 uur. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Lezing van het verslag van de commissaris. 3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.09.2003. 4. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris. 5. Bezoldigingen. 6. Ontslag en benoeming bestuurders. (70622)

**Teset, société anonyme,
rue de Hottleux 101, 4950 Waimes**

Numéro d'entreprise 0434.036.792

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le lundi 20.02.2004, à 9 heures, en l'étude du notaire Erwin Maraite, à Malmedy, rue Abbé Peters 32, aux fins de délibérer sur les propositions suivantes à l'ordre du jour :

1. Conversion du capital social en euro. 2. Refonte intégrale des statuts pour les mettre en concordance avec les résolutions prises et avec les dispositions du Code des sociétés. 3. Réélections. 4. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions prises.

Pour le dépôt des titres, se conformer aux statuts. (70623)

**Torlinta, naamloze vennootschap,
Oostendestraat 40, 8820 Torhout**

H.R. Oostende 56615 — BTW 465.643.451

Jaarvergadering op 24.02.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurder. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (70624)

**Van Laere V.P.E., naamloze vennootschap,
Uitbreidingslaan 8, 9160 Lokeren**

H.R. Sint-Niklaas 42880 — BTW 428.111.775

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering op 23.02.2004, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de balans- en resultatenrekening per 30.09.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Benoeming extern accountant. 6. Herbenoeming bestuurders en gedelegeerd bestuurder. 7. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten, neerlegging der aandelen ten minste vijf dagen voor de vergadering op de maatschappelijke zetel. (70625)

**« Vermauts Boerenbrood », naamloze vennootschap,
Bruggestraat 64, 8830 Hooglede**

Rechtspersonenregister 0423.813.091

Gerechtelijk arrondissement Kortrijk

Aangezien een eerste buitengewone algemene vergadering gehouden op 22.1.2004, niet kon besluiten bij gebrek aan het wettelijk quorum, worden de houders van effecten aan toonder uitgenodigd tot een tweede buitengewone algemene vergadering welke gehouden zal worden op 19.2.2004, om 11 uur, op het kantore van notaris Jean-Pierre Lesage, te Hooglede, Bruggestraat 92, en dewelke geldig zal kunnen besluiten, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen, over zelfde volgende agenda :

1. (Her)formulering van de modaliteiten inzake : uitoefening van voorkeurrecht bij kapitaalverhoging in geld; aflossing van het kapitaal; bijeenkomst, samenstelling, bevoegdheid en werking van de raad van bestuur; benoeming en bezoldiging van bestuurders en commissarissen; bijeenkomst, werking en toelatingsvoorwaarden tot de algemene vergadering; winstverdeling.

2. Aanneming van volledig nieuwe statuten overeenkomstig te nemen besluiten en actualisering met onder meer schrapping van de overbodige bepalingen en verwijdering van alle verwijzingen naar (de artikelen van) de Vennootschappenwet.

3. Opdracht tot coördinatie van de statuten en tot uitvoering van de genomen besluiten/volmachten.

(70626)

De bestuurders.

**W.P. International, naamloze vennootschap,
Tumulusstraat 44, 8800 Roeselare**

Kortrijk RPR 0432.059.873

Jaarvergadering op 24/02/2004, om 17 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Varia. Zich richten naar de statuten. (3419)

**Werbrouck, naamloze vennootschap,
Sint-Maartensveldstraat 22, 8850 Ardooie**

Brugge RPR 0427.961.228

Jaarvergadering op 24/02/2004, om 15 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (3420)

**Immo Rigaux, naamloze vennootschap,
Lepelstraat 18, 9660 Brakel**

Oudenaarde RPR 0428.901.534

Jaarvergadering op 24/02/2004, om 14 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2003. Bestemming resultaat. Herbenoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (3421)

**Van Raemdonck & Co, naamloze vennootschap,
Grote Markt 101, 9060 Zelzate**

Gent RPR 0414.629.567

Buitengewone algemene vergadering op 19/02/2004, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Aanwezigheidsopname. 2. Statutenwijziging. Zich richten naar de statuten. (3422)

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Kortenberg

Het O.C.M.W. van Kortenberg wenst aan te werven :

Administratief medewerk(st)er

Voltijdse gesco, betrekking bepaalde duur van 15 april 2004 tot 31 augustus 2004.

Niveau C1-C3.

Klusjesman/klusjesvrouw

Halftijdse gesco, betrekking onbepaalde duur.

Niveau E1-E3.

Ook inschakeling als maaltijdbedeler, -bedeelster.

Maaltijdbedeler/-bedeelster

Halftijdse gesco, betrekking onbepaalde duur.

Niveau E1-E3.

Voor alle betrekkingen :

Kandidaturen :

Versturen met als uiterste postdatum vrijdag 20 februari 2004.

Afgeven tegen ontvangstbewijs ten laatste op dinsdag 24 februari 2004.

T.a.v. de heer Vannoppen, voorzitter De Walsplein 30, 3070 Kortenberg.

Bijvoegen : curriculum vitae en kopie diploma.

Duidelijk soort betrekking vermelden.

Meer informatie krijg je via Roeland Maes, secretaris, 02-755 23 22, via mail : info@ocmwkortenbergh.be of via onze website : www.ocmwkortenbergh.be (3423)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Sint-Gillis-Waas

Het O.C.M.W. van Sint-Gillis-Waas gaat over tot het aanleggen van een wervingsreserve met een geldigheidsduur van één jaar voor de volgende functies (m/v) :

bejaardenhelp(st)er FT en/of HT

gegradueerd verpleegkundige FT en/of HT

gebrevetteerd verpleegkundige FT en/of HT

het aanwerven van

verantwoordelijke onderhoud FT

Wij bieden :

aangename werksfeer;

aangepaste vormingsplannen met financiële doorgroeikansen;

interessante vakantieregeling : 26 verlofdagen naast de 10 wettelijke feestdagen;

mogelijkheid tot nuttigen van middagmalen in de instelling;

tal van voordelen via de gemeenschappelijke sociale dienst;

maaltijdcheques;

hospitalisatieverzekering;

fietsvergoeding;

volledige terugbetaling abonnementen openbaar vervoer;

maximum 8 jaar F.T. tewerkstelling in privé-sector kan geldig gevaloriseerd worden.

De kandidaturen worden ingediend met een speciaal inschrijvingsformulier en moeten ten laatste op 18 februari 2004 in het bezit zijn van de voorzitter van het O.C.M.W., de heer E. De Keyzer, Zwanenhoekstraat 1, te 9170 Sint-Gillis-Waas.

Het inschrijvingsformulier, aangevuld met de functieomschrijving, toelatings- en aanwervingsvoorwaarden, kan afgehaald worden bij de personeelsdienst van het O.C.M.W. van Sint-Gillis-Waas (tel. 03-727 14 56 of tel. 03-727 14 95), elke werkdag tussen 9 en 12 uur en tussen 14 en 16 uur. (3424)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Kuurne

Werft aan voor onmiddellijke indiensttreding :

algemeen administratief bediende (m/v) in statutair verband

Het O.C.M.W. Kuurne wenst over te gaan tot de uitbreiding van de algemene administratie met 1 VT equivalent administratief bediende in statutair verband. Wij zoeken een gemotiveerde kracht die mee wil staan voor een efficiënte en correcte administratie.

Vereist diploma :

houder zijn van één van de volgende diploma's :

hoger secundair onderwijs of gelijkgesteld, richting secretariaat, bedrijfsadministratie,...

Ons aanbod.

U werkt in een moderne aangename omgeving.

U krijgt een aantrekkelijk loon aangevuld met extralegale voordelen (maaltijdcheques, hospitalisatieverzekering,...)

Geïnteresseerd ?

Kandidaturen worden gesteld op een formulier dat kan bekomen worden bij de personeelsdienst. Deze formulieren dienen toe te komen tegen uiterlijk 26 februari 2004 bij aangetekend schrijven bij Mevr. de voorzitter van het O.C.M.W. Kuurne, Kortrijksestraat 2, 8520 Kuurne. Hierbij dient een kopie van het vereiste diploma gevoegd te worden.

De geslaagde kandidaten in het aanwervingsexamen worden opgenomen in een wervingsreserve, met ingang van de datum waarop het proces-verbaal van het laatste examengedeelte is afgesloten en dit voor de duur van 3 jaar.

Inschrijvingsformulier, aanwervingsvoorwaarden, examenprogramma, functiebeschrijving en bijkomende inlichtingen : O.C.M.W. Kuurne, personeelsdienst, Kortrijksestraat 2, 8520 Kuurne, tel. : 056-73 70 34, e-mail : lieve.decock@sociaalhuiskuurne.be (3425)

Werft aan :

Maatschappelijk werker (m/v)
in contractueel verband (onbepaalde duur)

Het O.C.M.W. Kuurne wenst over te gaan tot de uitbreiding van de sociale dienst met 1 VT equivalent maatschappelijk werker in contractueel verband. Wij zoeken een gemotiveerde kracht die mee wil instaan voor de algemene sociale dienstverlening (rechthebbenden maatschappelijke integratie - leefloon, budgetbegeleiding, opvang asielzoekers).

Vereist diploma :

Houder zijn van één van de volgende diploma's :

Maatschappelijk assistent(e) (HOKT) - voorkeur richting algemeen maatschappelijk werk.

Gegradueerde sociaal verpleegkundige (HOKT).

Ons aanbod :

U werkt in een aangename en moderne omgeving van het Sociaal Huis Kuurne.

U krijgt een aantrekkelijk loon aangevuld met extralegale voordelen (maaltijdcheques, hospitalisatieverzekering,...).

Geïnteresseerd ?

Kandidaturen worden gesteld op een formulier dat kan bekomen worden bij de personeelsdienst. Deze formulieren dienen toe te komen tegen uiterlijk 26 februari 2004 bij aangetekend schrijven bij Mevr. de voorzitter van het O.C.M.W. Kuurne, Kortrijksestraat 2, 8520 Kuurne. Hierbij dient een kopie van het vereiste diploma gevoegd te worden.

De geslaagde kandidaten van het aanwervingsexamen worden opgenomen in een wervingsreserve, met ingang van de datum waarop het proces-verbaal van het laatste examengedeelte is afgesloten en dit voor de duur van 3 jaar.

Inschrijvingsformulier, aanwervingsvoorwaarden, examenprogramma, functiebeschrijving en bijkomende inlichtingen : O.C.M.W. Kuurne, personeelsdienst, Kortrijksestraat 2, 8520 Kuurne, tel. : 056-73 70 34, e-mail : lieve.decock@sociaalhuiskuurne.be (3426)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Diest

Het O.C.M.W. van Diest gaat over tot :

1. De aanwerving van een halftijds contractueel begeleid(st)er (C1-C2) voor de crèche 't Kevertje.

Diploma : Voldoen aan de vereisten opgelegd door K&G.

Slagen in een aanwervingsexamen.

2. De aanwerving van een halftijds statutair pedagogisch medewerk(st)er (B1-B3) voor de crèche 't Kevertje.

Diploma : In het bezit zijn van een diploma hoger onderwijs korte type.

Slagen in een aanwervingsexamen.

3. De aanwerving van een halftijds technische beambte (m/v) (onderhoud) (contractueel onbepaalde duur, E1-E3).

Basisvoorwaarden :

Slagen in een aanwervingsexamen.

4. De aanwerving van een voltijds bestuurssecretaris (m/v) voor de administratie (A1a-A3a).

Diploma :

In het bezit zijn van een diploma universitair onderwijs of daarmee gelijkgesteld of hoger onderwijs van 2 cycli in één van de volgende richtingen :

hetzij handelsingenieur;

hetzij rechten;

hetzij handelswetenschappen;

hetzij toegepaste economische wetenschappen.

Slagen in een aanwervingsexamen.

Inlichtingen, inschrijvingsformulier, voorwaarden en functieomschrijving kan u tijdens de kantooruren verkrijgen bij de heer Jonckers en/of Mevr. Gilis, Hasseltsestraat 30, te 3290 Diest, tel. : 013-35 06 37 en/of 013-35 06 38.

De kandidaturen moeten via aangetekend schrijven uiterlijk op 5 maart 2004 toekomen bij de voorzitter van het O.C.M.W. van Diest, de heer M. Berghmans, Hasseltsestraat 30, te 3290 Diest.

Kopie van het vereiste diploma, curriculum vitae en inschrijvingsformulier dienen te worden bijgevoegd. (3427)

Gemeente Stabroek

Het gemeentebestuur van Stabroek gaat over tot de aanwerving in haar statutaire personeelsformatie van een duurzaamheidsambtenaar met voltijdse prestaties (m/v).

Hij/zij is verantwoordelijk voor de implementatie, het voeren en uitbouwen van een duurzaam gemeentelijk beleid.

Kandidaten moeten in het bezit zijn van een diploma van het hoger onderwijs van het korte type of het hoger onderwijs van 1 cyclus in één van de volgende richtingen :

Gegradueerde industriële milieuzorg of industriële scheikunde (optie milieuzorg/biochemie).

Gegradueerde in een technische richting (milieukunde, biotechnologie, scheikunde, mechanica, elektromechanica, lerarenopleiding optie wetenschappen/technische-technologische opvoeding/hout en bouw, land- of tuinbouw, tuin- en landschapsarchitectuur).

Gegradueerde bouwkunde.

Of in het bezit zijn van een diploma van het hoger onderwijs van het korte type of het hoger onderwijs van 1 cyclus én minstens drie jaar ervaring hebben in de milieusector.

Voorwaarden opvragen bij de personeelsdienst : 03-568 80 80.

Schriftelijk solliciteren ter attentie van het college van burgemeester en schepenen, Dorpsstraat 99, 2940 Stabroek, uiterlijk tegen vrijdag 5 maart 2004. (3428)

Gemeente Sint-Amands

Het gemeentebestuur van Sint-Amands gaat over tot de aanwerving in statutair verband van een (m/v) gemeentesecretaris.

Functie :

De gemeentesecretaris leidt en coördineert de gemeentelijke diensten, is hoofd van het personeel en rapporteert aan het college van burgemeester en schepenen. Hij/zij is verantwoordelijk voor de voorbereiding en de uitvoering van de besluiten van de gemeenteraad en het schepencollege.

Het hoofddoel van de functie is het stimuleren en realiseren van maximale effectiviteit en efficiëntie in de gemeentelijke dienstverlening t.a.v. alle burgers en cliënten.

Aanwervingsvoorwaarden :

Alle verdere informatie, aanwervingsvoorwaarden, functiebeschrijving, functieprofiel en examenprogramma kan u op een eenvoudig verzoek verkrijgen bij de personeelsdienst : tel. : 052-39 98 64, e-mail : secretaris@sint-amands.be

Bent u kandidaat ?

Stuur dan uw kandidatuur aangetekend aan de heer burgemeester, Livien Van der looystraat 10, 2890 Sint-Amands, uiterlijk op 27 februari 2004. U mag uw kandidatuur ook tot en met die datum tegen ontvangstbewijs afgeven bij de personeelsdienst.

Uw kandidatuur moet bestaan uit :

- een eigenhandig geschreven sollicitatiebrief;
- een curriculum vitae;
- een eensluidend verklaarde kopie van het vereiste diploma;
- pasfoto;
- bewijs van goed gedrag en zeden. (3429)

Universiteit Antwerpen

De rector deelt mee dat er wordt overgegaan tot de vacantverklaring van een mandaat van assistent (voltijds) in de toegepaste wiskunde aan het departement Wiskunde/Informatica (m/v).

Opdracht : deze bestaat uit taken van onderwijs (i.c. oefeningen in kanstheorie, numerieke analyse en statistiek) en taken van onderzoek, meer bepaald de voorbereiding van een doctoraat in de toegepaste wiskunde.

Profiel : de kandidaten zijn in het bezit van een diploma van licentiaat in de wiskunde.

Wij bieden :

Een voltijdse aanstelling als mandaatassistent. De datum van indiensttreding is voorzien op 1 juni 2004. De aanstellingstermijn bedraagt twee jaar (hernieuwbaar).

Geïnteresseerd ?

Om zich kandidaat te stellen wordt u gevraagd het verplichte sollicitatieformulier (<http://www.ua.ac.be/personeelsdienst> of tel. : 03-265 31 54), in te vullen en aangetekend of persoonlijk over te maken aan de Universiteit Antwerpen, Campus Middelheim, Departement Personeel (cel AP), Groenenborgerlaan 171, 2020 Antwerpen, vóór 3 maart 2004.

Meer informatie kunt u verkrijgen bij de voorzitter van het departement : prof. dr. C. Blondia, tel. : 03-265 39 03. (3430)

**Gerechtelijke akten
en uittreksels uit vonnissen****Actes judiciaires
et extraits de jugements****Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek****Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire*

Vrederegrecht van het eerste kanton Antwerpen

Bij beschikking van de toegevoegd vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 30 januari 2004, werd Gosez, Simonne, geboren te Beveren op 13 juli 1928, wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Prins Albertlei 31, opgenomen in de instelling Algemeen Centrumziekenhuis, Campus Stuivenberg, Lange Beeldekensstraat 267, te 2060 Antwerpen, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Schryver, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen-1, Peter Benoitstraat 32.

Antwerpen, 3 februari 2004.

De griffier : (get.) Braeken, Godelieve. (61071)

Bij beschikking van de toegevoegd vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 30 januari 2004, werd Halbleib, Viviane, geboren op 28 maart 1948, wonende te 2170 Merksem (Antwerpen), Blijvoort 29, opgenomen in de instelling Algemeen Centrumziekenhuis, Campus Stuivenberg, Lange Beeldekensstraat 267, te 2060 Antwerpen, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Schryver, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen-1, Peter Benoitstraat 32.

Antwerpen, 3 februari 2004.

De griffier : (get.) Braeken, Godelieve. (61072)

Vrederegrecht van het twaalfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 3 februari 2004, werd Jonckheere, Jan Honoré August, echtgenoot van Mevr. Angeline Doris Brett, geboren te Gistel op 2 maart 1944, wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), Wouter Haecklaan 16, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Brett, Angeline Doris, geboren te Gistel op 7 oktober 1946, wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), Wouter Haecklaan 16.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 26 januari 2004.

Antwerpen (Deurne), 3 februari 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Richard Blendeman. (61073)

Vrederecht van het kanton Boom

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 3 februari 2004, werd Munghen, Kurt, geboren op 25 november 1982, wonende te 2840 Rumst, Louis Paul Boonstraat 11, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Troetsel, Maria, advocaat en plaatsvervangend vrederechter, met kantoor te 2845 Niel, Kerkstraat 18.

Boom, 3 februari 2004.

De waarnemend hoofdgriffier : (get.) H. Gheuens. (61074)

Vrederecht van het kanton Genk

Beschikking d.d. 2 februari 2004, verklaart Bertels, Jozef, geboren te Genk op 23 maart 1949, ongehuwd, wonende te 3600 Genk, Jos De Greevestraat 17, verblijvende ZOL - Campus Sint-Barbara, Bessemerstraat 478, te 3620 Lanaken, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Bertels, Ronald, arbeider, wonende te 3600 Genk, Jos De Greevestraat 17.

Genk, 2 februari 2004.

De hoofdgriffier, (get.) Thijs, Lode. (61075)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 29 januari 2004, werd De Schrijver, Bertrand, geboren te Kalken op 16 juni 1951, wonende te 9270 Laarne, Provinciebaan 118, verblijvende te 9940 Sleidinge, Psychiatrisch Centrum, Weststraat 135, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Verstringhe, Annick, advocaat te 9000 Gent, Monterreystraat 16.

Gent, 3 februari 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (61076)

Vrederecht van het vierde kanton Gent

Bij vonnis van de vrederechter van het vierde kanton Gent, van 27 januari 2004, werd Köylü, Orhan, geboren te Gent op 2 april 1975, ongehuwd, van Belgische nationaliteit, gedomicilieerd te 9000 Gent, Lambert Queteletstraat 17, en verblijvend in het Dienstencentrum Mozaïek (afdeling Tehuis), te 9041 Gent (Oostakker), Wolfputstraat 106, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Dirk Neels, advocaat te 9000 Gent, Muinklaan 12.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 17 december 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Stephaan De Pessemier. (61077)

Bij vonnis van de vrederechter van het vierde kanton Gent, van 27 januari 2004, werd Waeytens, Cindy, geboren te Gent op 22 mei 1975, ongehuwd, wonend en verblijvende te 9041 Gent (Oostakker), Invalidenstraat 12, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Dirk Neels, advocaat te 9000 Gent, Muinklaan 12.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 15 december 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Stephaan De Pessemier. (61078)

Vrederecht van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Kraainem

Beschikking d.d. 22 januari 2003, verklaren Degeldt, Simonne, geboren te Sterrebeek op 11 augustus 1927, wonende te 3080 Tervuren, Duisburgesteeweg 21, verblijvende in het R.V.T.-rustoord O.L.Vrouw, J.B. Dekeyerstraat 35, te 1970 Wezembeek-Oppem, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Els De Breucker, advocaat, met kantoor te Tervuren, de Robianostraat 4.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 19 december 2003.

Kraainem, 3 februari 2004.

De hoofdgriffier : (get.) Rijckbosch, Martine. (61079)

Vrederecht van het tweede kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Oostende, verleend op 19 januari 2004, werd De Smet, André, geboren op 23 juli 1920, wonende te 8400 Oostende, Meibloempjeslaan 5, doch verblijvende in het Woon- en Zorgcentrum « Lacourt », aan de Rode Kruisstraat 10, te 8400 Oostende, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Smet, Chantal, geboren op 13 november 1945, hoogleraar, wonende te 9000 Gent, Nieuwland 48.

Oostende, 2 februari 2004.

De griffier : (get.) Bendels, Nico. (61080)

Vrederecht van het kanton Tienen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tienen, verleend op 29 januari 2004, werd Wagemans, Anna Maria, gepensioneerde, geboren te Westerlo op 5 januari 1931, laatst weduwe van wijlen Peter Frans Van Orshaegen, gedomicilieerd te 3300 Tienen, Sint-Martinusstraat 5, actueel verblijvende in de Psychiatrische Kliniek der Broeders Alexianen, te 3300 Tienen, Liefdestraat 10, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Kempeneers, Ilse, advocaat, wonende te 3300 Tienen, Kabbeekvest 24.

Tienen, 29 januari 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Julie-Anne Brees. (61081)

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 16 janvier 2004, le nommé M. Pascal, Jean, veuf de Geneviève Baudart, né le 9 novembre 1920 à Tournai, domicilié à Uccle, rue Emile Regard 46, mais résidant à Anderlecht, boulevard Sylvain Dupuis 94, en la maison de repos les « Jardins de Provence », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Géraldine Balthazar, avocate, dont les bureaux sont établis à 1000 Bruxelles, boulevard de Waterloo 95, et ce à dater du dépôt de la requête, soit le 18 décembre 2003.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Jeanny Bellemans. (61082)

Justice de paix du canton de Boussu

Suite à la requête déposée le 27 janvier 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 29 janvier 2004, Donnarumma, Yolande, née à Torrioni (Italie) le 21 janvier 1931, domiciliée à 7390 Wasmuel, rue Hennekinne 28a, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de De Felicis, Bruno, domicilié à 7370 Dour, rue d'Elouges 23.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Houx, Dominique. (61083)

Suite à la requête déposée le 27 janvier 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 29 janvier 2004, Lienard, Gérard, né le 8 juillet 1923, domicilié à 7387 Erquennes, rue Derrière l'Eglise 4, résidant Centre Hospitalier du Grand Hornu, Route de Mons 63, à 7301 Hornu, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Bronsart, Yves, avocat, domicilié à 7370 Dour, rue Pairois 44.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Houx, Dominique. (61084)

Suite à la requête déposée le 21 janvier 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 29 janvier 2004, Preux, Louisa, née à Wihéries le 28 mars 1913, domiciliée à 7370 Dour, rue Jean-Baptiste Foriez 4, résidant Foyer Notre Dame de la Paix, Petite Place 1, à 7382 Audregnies, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de De Felicis, Bruno, domicilié à 7370 Dour, rue d'Elouges 23.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Houx, Dominique. (61085)

Justice de paix du canton de Braine-l'Alleud

En vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud du 21 janvier 2004, M. Goethals, Albert Omer, né le 5 novembre 1916 à Sint-Kornelis-Horebeke, pensionné, époux de Mespreuve, Marie, domicilié chemin du Bon Dieu de Gibloux 26, à 1410 Waterloo, résidant rue Obecq 38, à 1410 Waterloo, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Legrand, Pierre, avocat, juge suppléant, dont le cabinet est sis à 1200 Bruxelles, rue Fernand Mélard 29/10.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Foucart, Philippe. (61086)

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 16 janvier 2004, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 30 janvier 2004, Mme Booms, Josette, née à Couvin le 9 octobre 1944, domiciliée à 6000 Charleroi, rue Huart Chapel 42/2/D2, résidant à Charleroi, boulevard Roullier 9, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Trivière, Christophe, avocat à 6032 Mont-sur-Marchienne, rue de Marcinelle 247.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Patart, Jacques. (61087)

Suite à la requête déposée le 16 janvier 2004, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 28 janvier 2004, Mme Louche, Suzanne, née à Châtelineau le 16 septembre 1925, domiciliée à 6000 Charleroi, rue Cayaudrie 89, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de sa fille Mme Ansotte, Myriam, domiciliée à 5650 Chastres, rue du Four 41.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Patart, Jacques. (61088)

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour

Suite à la requête déposée le 22 décembre 2003, par ordonnance du juge de paix suppléant, Olivier Bridoux, du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour, rendue le 23 janvier 2004, Mme Busiaux, Josette, née le 13 juin 1929, domiciliée rue Curé Malengreau 5, à 7080 La Bouverie, résidant home « Bon Accueil », rue des Andrieux 180, à 7370 Elouges, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Bronsart, Yves, avocat, dont le cabinet est établi rue Pairois 44, à 7370 Dour.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuse, Brigitte. (61089)

Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le 12 janvier 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 20 janvier 2004, Mme Balut, Michalina, née le 2 août 1922 à Dobrowska, domiciliée rue Louis Marechal 52, 4300 Wareme, résidant Au Jardin du Cœur, rue de Magnée 82, 4620 Fléron, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Gertruda, Michel, chef éducateur, domicilié rue A. Trillet 171, 4630 Soumagne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth. (61090)

Justice de paix du premier canton de Liège

Suite à la requête déposée le 12 janvier 2004, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Liège, rendue le vendredi 30 janvier 2004, Mme Collette, Georgette Catherine Henriette, Belge, née le 18 octobre 1923 à Bressoux, pensionnée, veuve, domiciliée rue du Borinage 15, à 4020 Bressoux, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Delmotte, Etienne Julien Henri, Belge, né le 2 juin 1951 à Liège, sans profession, divorcé, domicilié rue Ernest Solvay 162, à 4000 Sclessin.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Doyen, Anne-Françoise. (61091)

Suite à la requête déposée le 26 décembre 2003, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Liège, rendue le jeudi 29 janvier 2004, M. Lejeune, Jean-Pierre Louis Arcel Ghislain, Belge, né le 20 novembre 1965, domicilié rue du Moulin 189/11, à 4020 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me van Langenacker, Christian, avocat, ayant ses bureaux rue Agimont 3, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Boisdequin, Cécile. (61092)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 16 décembre 2003, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 21 janvier 2004, a déclaré Mme Fontaine, Victorine, veuve de Petre, François, née le 15 avril 1913 à Vedrin, domiciliée à 4000 Liège, rue des Guillemins 72/021, résidant à l'établissement L'Air du Temps - Maison de repos, rue des Haïsses 60, à 4032 Chênée, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Salmon, Pierre, né le 26 mars 1956 à Poulseur, domicilié à 4140 Sprimont, rue des Ecoles 15/A.

Liège, le 30 janvier 2004.

Pour extrait conforme : le greffier-adjoint principal, (signé) Breulet, Christine. (61093)

Avis rectificatif

Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul,
siège de Saint-Hubert

Suite à la requête déposée le 19 novembre 2003, par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Saint-Hubert, rendue le 27 novembre 2003, Mme Collet, Gilberte, née le 25 juillet 1926, demeurant au Val des Séniors, à 6921 Chanly, au lieu de Mme Collet, Gabrielle, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Tilmans, Philippe, notaire, domicilié rue de la Station 40A, 6920 Wellin.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) Hélène Mathieu.
(61094)

Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 22 janvier 2004, suite à la requête déposée au greffe le 26 décembre 2003, la nommée Denys, Bertha Georgette Simonne Ghislaine, née à Montignies-sur-Sambre le 21 mai 1909, veuve Detiège, Max, domiciliée à 1210 Bruxelles, rue Marie-Thérèse 114, résidant actuellement à 1030 Bruxelles, boulevard A. Reyers 34, à la maison de repos Horizon, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Verschueren, Jean-Marie, avocat, rue de Crayer 14, 1000 Bruxelles.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Verbruggen, Eliane.
(61095)

Justice de paix du canton de Seneffe

Par ordonnance du 27 janvier 2004, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, Me Ponsart, Nathalie, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, rue Tume-laire 73, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Delespesse, Eric, né à Soignies le 21 mai 1964, domicilié à 7170 Fayt-lez-Manage, rue Basse Hestre 135, ce dernier étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Nykon, Martine.
(61096)

Justice de paix du canton de Soignies-Le Rœulx,
siège de Soignies

Par ordonnance du juge de paix du canton de Soignies-Le Rœulx, siège de Soignies, du 22 janvier 2004, sur requête déposée le 17 décembre 2003, le nommé M. Van Wilderode, Daniel, né le 1^{er} avril 1961 à Braine-le-Comte, domicilié Chemin de la Ferme de l'Escolle 2, à 7060 Horrues, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Van Wilderode, Christine, domiciliée Chemin Ferme de l'Escolle 2, à 7060 Horrues.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques.
(61097)

Justice de paix du canton de Tubize

Par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize, en date du 2 octobre 2003, le nommé Mangione, Rosario, né à Ioppolo Geancaxio (Italie) le 10 septembre 1940, domicilié à 1430 Rebecq, avenue des Crois du Feu 32, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Sciabica, Giuseppa, avenue Croix du Feu 32, 1430 Rebecq.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Annie Bruylant.
(61098)

Justice de paix du canton de Visé

Par ordonnance du juge de paix du canton de Visé, rendue le 27 janvier 2004, déposée le 16 janvier 2004, M. Bracke, Roger, né le 21 avril 1924 à Gand, domicilié Clos du Val 21, à 4041 Vottem, résidant clos du Trimbleu, rue Andernack 2, à 4670 Trembleur, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Bracke, Jean, né le 11 juillet 1954, formateur, domicilié Clos du Val 21, à 4041 Vottem.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Baillien, Brigitte.
(61099)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Visé, rendue le 27 janvier 2004, déposée le 16 janvier 2004, Mme Vankan, Marie-Josée, née le 6 novembre 1924 à Liège, domiciliée Clos du Val 21, à 4041 Vottem, résidant clos du Trimbleu, rue Andernack 2, à 4670 Trembleur, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Bracke, Jean, né le 11 juillet 1954, formateur, domicilié Clos du Val 21, à 4041 Vottem.

Pour extrait conforme : le greffier-adjoint, (signé) Baillien, Brigitte.
(61100)

Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind

Vrederegerecht van het eerste kanton Aalst

Verklaart Loos, Leo, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Aalst, op 2 mei 2002, tot voorlopig bewindvoerder over Sunnaert, Irma, geboren te Ophasselt op 8 oktober 1913, verblijvende in het rusthuis Sint-Job, Marktweg 20, te 9300 Aalst, met ingang vanaf heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Aalst, 3 februari 2004.

De griffier, (get.) Renneboog, Luc. (61101)

Verklaart Mevr. Van Cutsem, Myriam, geboren te Anderlecht op 5 juni 1958, wonende te 9300 Aalst, Park Ter Linden 12 B 38, vanaf heden opnieuw in staat zelf haar goederen te beheren, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het vrederegerecht van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw, op 4 juni 2003, ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van heden een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Mr. Marc Van Eeckhoudt.

Aalst, 3 februari 2004.

De griffier, (get.) Renneboog, Luc. (61102)

Vrederecht van het kanton Bilzen

Beschikking d.d. 3 februari 2004 verklaart Mr. Lambert Hansen, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Maasmechelen, op 21 november 2001 (rolnummer 01B170-Rep.R. 2246), en de beschikking van verzending naar de vrederechter van het kanton Bilzen, op 5 februari 2002, tot voorlopig bewindvoerder over Josephus Antonius Hansen, geboren te Munsterbilzen op 7 februari 1918, in leven wonende te 3740 Bilzen, Eikenlaan 20 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 12 december 2001, onder nr. 68641), met ingang van 3 februari 2004 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift werd neergelegd op 22 januari 2004.

Bilzen, 3 februari 2004.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Merken, Ria. (61103)

Beschikking d.d. 2 februari 2004 verklaart Linden, Maria, geboren te Tienen op 14 augustus 1949, wonende te 3960 Bree, Peerderbaan 4, opnieuw in staat zelf haar goederen te beheren vanaf 2 februari 2004, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Bilzen, op 24 september 2003 (rolnummer 03B267-Rep.R. 199 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 9 oktober 2003, blz. 49305 en onder nr. 68694), ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 2 februari 2004 een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Mr. Marc Eycken.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift werd neergelegd op 22 december 2003.

Bilzen, 2 februari 2004.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Dupont, Monique. (61104)

Vrederecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking van 3 februari 2004, gewezen op verzoekschrift van 3 februari 2004, heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge, Mr. Beuren, Joeri, advocaat, met kantoor te 8310 Sint-Kruis (Brugge), Damse Vaart-Zuid 20-21, voorzover gebleken uit de stukken van het dossier, ontlast van zijn taak als voorlopige bewindvoerder ingevolge het overlijden van Vanhaecke, Simonne, geboren te Brugge op 13 september 1911, laatst wonende te 8200 Brugge, Residentie Rozenhof, Zandstraat 10, overleden te Brugge op 31 december 2003.

Brugge, 3 februari 2004.

De adjunct-griffier, (get.) Impens, Nancy. (61105)

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 2 februari 2004, werd een einde gesteld aan de opdracht van D'heere, Geert, wonende te 2020 Antwerpen, aan de Sparrenstraat 9, als voorlopig bewindvoerder over D'heere, André Gerard Leo Cornelius, geboren te Wijtschate op 27 september 1929, in leven wonende te Geraardsbergen aan de Kasteeldreef 3 (rusthuis « Baronie van Boelare », ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 26 januari 2004 te Geraardsbergen.

Geraardsbergen, 3 februari 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Borgenon, Christiane. (61106)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 2 februari 2004, werd een einde gesteld aan de opdracht van De Backer, Piet, advocaat, te Geraardsbergen, er kantoorhoudende aan de Brugstraat 20, bus 6, als voorlopig bewindvoerder over Longeval, Nelly Clémence, echtgenote Derdelinckx, Cyriel, geboren te Geraardsbergen op 9 november 1925, in leven laatst wonende te Geraardsbergen, aan de Kattestraat 3 (rustoord « Vincent »), ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 24 januari 2004 te Geraardsbergen.

Geraardsbergen, 3 februari 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Borgenon, Christiane. (61107)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 2 februari 2004, werd een einde gesteld aan de opdracht van Van Damme, Geert, advocaat te Geraardsbergen, er kantoorhoudende aan de Verhaegenlaan 8, als voorlopig bewindvoerder over Prieus, Maria Julia, gepensioneerde, geboren te Geraardsbergen op 24 maart 1908, in leven wonende te Geraardsbergen, aan de Kattestraat 3 (rustoord « Vincent »), thans aan de Verhaegenlaan 1 (Huize Verhaeghe), ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 22 januari 2004 te Geraardsbergen.

Geraardsbergen, 3 februari 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Borgenon, Christiane. (61108)

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines, en date du 2 février 2004, il a été mis fin au mandat de Me Nathalie Joly, dont les bureaux sont sis à Lessines, Grand rue 26, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens d'Albert Henrard, né à Philippeville, le 17 juillet 1916, domicilié à Flobecq, home « La Providence des Malades », rue des Frères Gabreau 43, cette personne étant décédée le 17 janvier 2004.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.-M. Derobertmasure. (61109)

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines, en date du 2 février 2004, il a été mis fin au mandat de Me Franz Van Malleghem, avocat, dont les bureaux sont sis à Frasnes-lez-Anvaing, route d'Hacquegnies 3, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Dame Georgina Raevens, née à Zulzeke, le 2 novembre 1910, domiciliée à Flobecq, home « La Providence des Malades », rue des Frères Gabreau 43, cette personne étant décédée le 21 janvier 2004.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.-M. Derobertmasure. (61110)

Justice de paix du quatrième canton de Bruxelles

Par ordonnance rendue le 3 février 2004 par le juge de paix du quatrième canton de Bruxelles, il a été mis fin au mandat de Me Oliviers, Gilles, comme administrateur provisoire sur les biens de M. Lefevre, Emile, de son vivant domicilié à 1000 Bruxelles, rue de la Poudrière 56, et décédé le 29 janvier 2004.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Davide Tempio. (61111)

Par ordonnance rendue le 3 février 2004 par le juge de paix du quatrième canton de Bruxelles, il a été mis fin au mandat de Me Stocquart, Pierre, avocat, comme administrateur provisoire sur les biens de M. Moulin, Léon, de son vivant domicilié à 1170 Bruxelles, avenue de la Heronnière 10, résidant à l'établissement clinique Europe St. Michel, square Marie-Louise 59, à 1000 Bruxelles, et décédé le 26 mars 2003.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Davide Tempio. (61112)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne,
siège de Beauraing

Par ordonnance rendue le 27 janvier 2004, le juge de paix du canton de Dinant-Beauraing-Gedinne, siège de Beauraing, a constaté que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par son ordonnance du 9 mai 2000, à l'égard de M. Fievet, Marcel, domicilié rue de Bazai 32, à 5576 Beauraing (Froidfontaine), et résidant maison de repos « Les Charmilles », rue d'Eghezée 54, à 5060 Auvélais, cesse de produire ses effets de plein droit, suite au décès de la personne protégée précitée, survenu à Sambreville le 20 janvier 2004, en conséquence, le mandat de l'administrateur provisoire de Mme De Barros, Corinne, avocat, dont les bureaux sont établis rue du Palais 24, à 5500 Dinant.

Pour extrait conforme : le greffier adj. ppal, (signé) Englebert, Joseph. (61113)

Justice de paix du canton d'Ixelles

Suite à la requête déposée le 8 janvier 2004, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ixelles, rendue le 3 mars 2004, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance rendue par le juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles le 6 juin 2002 (02B293-Rep. 1620), à l'égard de Coen, Jean Luc, né à Gand le 3 octobre 1951, domicilié actuellement à 1853 Strombeek-Bever, Nieuwelaan 127/B27, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir Monteyne, Georgette, domiciliée Nieuwelaan 127/27, à 1853 Strombeek-Bever.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Cerulus, Madeleine. (61114)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, du 2 février 2003, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 11 mars 2003 à pris fin suite au décès de Mme Marischal, Andrée Louise Marie, née le 16 octobre 1923, domiciliée à 4000 Liège, rue Dartois 33, résidant à l'établissement résidence Dartois, rue Dartois 33, à 4000 Liège, il a été mis fin, en conséquence, après dépôt d'un rapport de gestion, à la mission de son administrateur provisoire, Jaspas, Didier, domicilié à Oupeye, rue du Château d'Eau 148.

Liège, le 2 février 2004.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gillis, Monique. (61115)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 22 janvier 2004, il a été mis fin à la mission de M. Antonio Luque, domicilié à Anderlecht, Parc du Peterbos 16/413, en sa qualité d'administrateur provisoire de sa fille Mlle Marie Luque, domiciliée à Anderlecht, Parc du Peterbos 16/413.

Un nouvel administrateur provisoire lui a été désigné étant Me Géraldine Balthazar, avocate dont les bureaux sont établis à 1000 Bruxelles, boulevard de Waterloo 95, et ce à dater de l'ordonnance, soit le 22 janvier 2004.

Pour extrait conforme : le greffière, (signé) Jeanny Bellemans. (61116)

Justice de paix du troisième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles, rendue le 29 janvier 2004, Jacob, Laurent, né à Berchem-Sainte-Agatha le 13 janvier 1976, domicilié ci-avant à 1000 Bruxelles, « Armée du Salut », rue Bodeghem 27-29, actuellement sans résidence ou domicile connu, a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire étant Dutrieu, Philippe, avocat, domicilié à 1060 Saint-Gilles, rue Saint-Bernard 122, en remplacement de Poncin, Corinne, déchargée de sa mission qui lui avait été confiée par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Tournai le 5 février 2001.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Tierens, Brigitte. (61117)

Justice de paix du canton d'Ixelles

Suite à l'ordonnance rendue par Mme le juge de paix du canton d'Ixelles le 29 janvier 2004 (02B216-Rep. 361/2004) il a été décidé.

Déchargeons Me Thérèse De Man-Mukenge, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de Marchal, Louise Germaine Jeanne, domiciliée avenue Molière 489, à 1050 Ixelles.

Désignons en remplacement d'administrateur provisoire Denoncin, Vincent, avocat, dont les bureaux sont établis à 1070 Bruxelles, rue G. Moreau 160.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Cerulus, Madeleine. (61118)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Volgens akte van 29 januari 2004, nummer 04-97, verleden op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, heeft Mevr. Van Meensel, Suzanne Octavie Alphonse, wonend te 3201 Aarschot (Langdorp), Klein Vennestraat 9, handelend in haar hoedanigheid van titularis van het ouderlijk gezag over haar minderjarige dochter, juffrouw Cattie, Tine Herman Lisette, geboren te Leuven op 3 september 1986, wonend te 3201 Aarschot (Langdorp), Klein Vennestraat 9, verklaard de nalatenschap van de heer Cattie, Daniël Jean Anna, geboren te Aarschot op 1 mei 1955, in leven laatst wonend te 3201 Aarschot (Langdorp), Klein Vennestraat 9, overleden te Leuven op 3 november 2003, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Tot staving van haar verklaring heeft Mevr. Van Meensel, Suzanne Octavie Alphonse, een afschrift vertoond van de beschikking van de vrederechter van het kanton Aarschot d.d. 20 januari 2004, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van voormelde minderjarige de nalatenschap van de heer Cattie, Daniël Jean Anna, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend schrijven hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van onderhavige publicatie bij notaris Kurt Geysels, te 3200 Aarschot, Sint-Niklaasberg 5.

(Get.) Kurt Geysels, notaris.

(3431)

Uit een akte verleden op 2 februari 2004 ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, blijkt dat Mevr. Verheggen, Martine Rachel Jozef, wonende te 9185 Wachtebeke, Kleistraat 2A, handelende in haar hoedanigheid van moeder wettige voogdes over haar minderjarig kind, Ryckaert, Jolien Jeannine Cyriel, studente, geboren te Wachtebeke op 22 mei 1990, wonende te 9185 Wachtebeke, Kleistraat 2A, verklaard heeft de aan haar voornoemd kind opkomende nalatenschap van de heer Ryckaert, Marc Victor Bertin, geboren te Zelzate op 3 januari 1962, in leven laatst wonende te 9185 Wachtebeke, Kleistraat 2A, overleden te Wachtebeke op 5 april 2001, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden te rekenen vanaf deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, op de gekozen woonplaats, namelijk bij notaris Luc Roegiers, te Wachtebeke, Dorp 38.

(Get.) L. Roegiers, notaris. (3432)

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 16 januari 2004 door de heer Dufour, Hugo Urbain Hubert, wonende te Hasselt, Kempischesteeweg 64/1, in zijn hoedanigheid van voogd over de verlengd minderjarige :

Dufour, Etienne Herman, geboren te Eisden op 16 augustus 1947, wonende te Hasselt, Kempischesteeweg 64/1, doch verblijvende te Maaseik, MPI Ter Engelen, Van Eycklaan 53.

Voorwerp verklaring : aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van wijlen Mevr. Dufour, Yvette Odette, geboren te Lanklaar op 28 juni 1942, in leven laatst wonende te Gent, Lange Steenstraat 31, en overleden te Gent op 29 april 1998.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden na publicatie van deze verklaring in het *Belgisch Staatsblad*. Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan notaris Dorine Merlo, te Rekem (Lanaken), Pater Verboislaan 13.

(Get.) D. Merlo, notaris. (3433)

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren op 14 januari 2004 door de heer Dufour, Hugo Urbain Hubert, wonende te Hasselt, Kempischesteeweg 64/1, in zijn hoedanigheid van voogd over de verlengd minderjarige :

Dufour, Etienne Herman, geboren te Eisden op 16 augustus 1947, wonende te Hasselt, Kempischesteeweg 64/1, doch verblijvende te Maaseik, MPI Ter Engelen, Van Eycklaan 53.

Voorwerp verklaring : aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van wijlen Mevr. Bultynck, Martha Leonie, geboren te Ingelmunster op 16 december 1918, in leven wonende te Maasmechelen, Proosterbosstraat 12, overleden te Maaseik op 25 mei 2003.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden na publicatie van deze verklaring in het *Belgisch Staatsblad*. Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan notaris Dorine Merlo, te Rekem (Lanaken), Pater Verboislaan 13.

(Get.) D. Merlo, notaris. (3434)

Ingevolge akte verleden op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge op 2 februari 2004, heeft Mevr. Van Den Branden, Brigitte, geboren te Wetteren op 7 november 1968, handelende in haar hoedanigheid van enige in leven zijnde ouder van de minderjarige Vanmaeckelberghe, Rocky, geboren te Oostende op 3 juni 1987, wonende te 57480 Contz les Bains (Frankrijk), rue Saint Jean 7, verklaard voor voormelde beschermde persoon, de nalatenschap van hierna vermelde overleden vader te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Wijlen de heer Vanmaeckelberghe, Koen, geboren te Oostende op 30 mei 1968, laatst wonende te 8430 Middelkerke, Westendelaan 161, is overleden te Middelkerke op 20 maart 2003.

De schuldeisers worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opnemings in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan Mr. Michel Van Damme, notaris te Brugge (Sint-Andries), Gistelse steenweg 138 bus 1.

Brugge (Sint-Andries), 3 februari 2004.

(Get.) Michel Van Damme, notaris. (3435)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 2 februari 2004, heeft Van Loock, Gerda Alice Francine, geboren te Mortsel op 17 september 1951, wonende te 2060 Antwerpen, Sint-Elisabethstraat 37, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap van wijlen Van Loock, Greta Martha Alphonsine, geboren te Mortsel op 17 september 1951, in leven laatst wonende te 2018 Antwerpen-1, Provinciestraat 71, en overleden te Antwerpen op 3 september 2003.

Er wordt woonstkeuze gedaan bij Mevr. Van Loock, Gerda, wonende te 2060 Antwerpen, Sint-Elisabethstraat 37.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenaam gekozen woonplaats.

Antwerpen, 2 februari 2004.

De griffier, (get.) R. Aerts. (3436)

Op 3 juni 2003 is voor ons, R. Aerts, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen : Claes, Nadine Eduard Elisabeth, geboren te Antwerpen op 27 november 1954, wonende te 2650 Edegem, Oude-Godstraat 158, handelend in haar hoedanigheid van moeder, wettige beheerster over de persoon en de goederen van haar minderjarig kind : Dockx, Kris, geboren te Edegem op 15 april 1987, wonende bij de moeder.

Verschijnster verklaart ons, handelend in haar voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Dockx, Julianus Gommaar Jan, geboren te Putte op 1 april 1924, in leven laatst wonende te 2960 Brecht, Kerklei 22, bus A, en overleden te Antwerpen (Wilrijk) op 4 maart 2003, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris Caroline De Cort, notaris te 2610 Antwerpen (Wilrijk), Bist 163.

Verschijnster legt ons de beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, d.d. 27 maart 2003, voor waarbij zij hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijnster en ons, griffier.

(Get.) N. Claes; R. Aerts.

Voor eensluidend verklaard afschrift, afgeleverd aan verschijnster : de griffier, (get.) R. Aerts. (3437)

Op 27 januari 2004 is voor ons, R. Aerts, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen :

Caes, Maria Annetta Josepha, geboren te Lier op 21 oktober 1958, wonende te 2640 Mortsel, Koeisteerthofdreef 87, handelend in haar hoedanigheid van moeder, wettige beheerster, over de persoon en de goederen van haar minderjarige kinderen :

Mertens, Mario Inge Johan, geboren te Mortsel op 20 december 1986;

Mertens, Eric Martin Greta, geboren te Mortsel op 4 oktober 1988, beiden wonende bij de moeder.

Verschijnster verklaart ons, handelend in haar voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Mertens, Augustinus Louisa Liliane, geboren te Mortsel op 14 december 1954, in leven laatst wonende te 2640 Mortsel, Koeisteerthofdreef 87, en overleden te Mortsel op 14 december 2003, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan bij Mevr. Caes, Maria, wonende te 2640 Mortsel, Koeisteerthofdreef 87.

Verschijnster legt ons de beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, d.d. 15 januari 2004, voor waarbij zij hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijnster en ons, griffier.

(Get.) M. Caes; R. Aerts.

Voor eensluidend verklaard afschrift, afgeleverd aan verschijnster : de griffier, (get.) R. Aerts. (3438)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 4 februari 2004, heeft Mevr. Van De Velde, Christine, wonende te Erpe-Mere, Sint-Bavoweg 48, handelend in haar hoedanigheid van voogd ad hoc, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Aalst d.d. 26 januari 2004, over de hierna vermelde minderjarige, zijnde, Scheerlinck, Laurens, geboren te Aalst op 21 december 1998, wonende te 9450 Haaltert, Kraaiwinkel 20.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Scheerlinck, Gunther Octaaf, geboren te Aalst op 16 maart 1967, in leven laatst wonende te 9450 Haaltert, Kraaiwinkel 20, en overleden te Haaltert op 15 november 2002.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr., notaris M. Bauwens, ter standplaats 9450 Haaltert, Stationsstraat 131.

Dendermonde, 4 februari 2004.

De adjunct-griffier, (get.) A. Vermeire. (3439)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 3 februari 2004, heeft Mevr. Van Hoyweghen, Lies, wonende te 9200 Dendermonde, Kerkstraat 49, handelend als gevolmachtigde van :

Lambrecht, Gino Elza Hippoliet, geboren te Sint-Niklaas op 14 oktober 1974, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Vlasbloemstraat 7, handelend in eigen naam.

Lambrecht, Cindy Anna Firmin, geboren te Sint-Niklaas op 19 januari 1977, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Begijnenstraat 94, handelend in eigen naam.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Lambrecht, Gustaaf Margriet, geboren te Grimbergen op 20 november 1946, in leven laatst wonende te 9100 Sint-Niklaas, Schoolstraat 187, en overleden te Sint-Niklaas op 3 september 2003.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr., notaris Ph. Verlinden, ter standplaats 9100 Sint-Niklaas, Casinostraat 2.

Dendermonde, 3 februari 2004.

De adjunct-griffier, (get.) A. Vermeire. (3440)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 4 februari 2004, heeft De Clercq, Pierre Jean Marie Ghislain, geboren te Wondelgem op 9 april 1948, wonende te 9000 Gent, Vijvermeerspark 17, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen De Clercq, Herman Paul Zénobie Marie Joseph, geboren te Brugge op 8 september 1913, in leven laatst wonende te 9930 Zomergem, Bauwerwaan 70, en overleden te Zomergem op 6 januari 2004.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr., Thibault Van Belle, notaris te 9930 Zomergem, Dreef 68.

Gent, 4 februari 2004.

De adjunct-griffier, (get.) C. Van Isterdael. (3441)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 4 februari 2004, heeft Goethals, Veronique Julia Geeraarda, geboren te Eeklo op 14 februari 1959, wonende te 9990 Maldegem, Oude Burkelwegel 2, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Goethals, Romain Alfons, geboren te Knesselare op 20 november 1936, in leven laatst wonende te 9910 Knesselare, Cardijnlaan 13, en overleden te Knesselare op 23 december 2003.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr., Christian Vanhyfte, notaris, kantoorhoudende te 9990 Maldegem, Westeindestraat 30.

Gent, 4 februari 2004.

De adjunct-griffier, (get.) Linda De Wispelaere. (3442)

Tribunal de première instance d'Arlon

L'an 2004, le 3 février, au greffe du tribunal de première instance d'Arlon et par devant nous, I. Gobert, greffier, a comparu :

Magrit, Claude Charles Emile, né à Baincthun (F) le 28 avril 1941, domicilié rue de Diekirch 73, à 6700 Arlon, en sa qualité de père et administrateur des biens de ses enfants mineurs :

Magrit, Gaetan, né à Arlon le 10 février 1986;

Magrit, Adeline, née le 18 août 1987;

Magrit, Laurence, née le 17 août 1990;

ce, en vertu d'une ordonnance rendue par Mme Delooz-Lamers, juge de paix du canton d'Arlon, en date du 27 janvier 2004.

Lequel comparant a, au nom de ses enfants mineurs, déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de Magrit, Marc Christian Elie, né à Arlon le 6 octobre 1961, de son vivant domicilié à Stockem (Arlon), route de Bouillon 133, décédé à Saint-Mard le 23 octobre 2003.

Dont acte dressé sur réquisition expresse du comparant qu'après lecture faite, il a signé avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Culot, François, notaire, avenue Bouvier 68, à 6760 Virton.

Arlon, le 3 février 2004.

Le greffier, (signé) I. Gobert. (3443)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 04-234 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 3 février 2004 par :

M. Paul Ransquin, notaire à 5670 Olloy-sur-Viroin, rue Chot 20, en qualité de mandataire en vertu de 2 procurations sous seing privé ci-annexées :

1) la première datée du 4 novembre 2003 et donnée par :

M. Raymond Georges Gilain Besson, domicilié à 5670 Olloy-sur-Viroin, rue Pré des Velus 3;

M. Gérard Gillain Camille Besson, domicilié à 5670 Olloy-sur-Viroin, rue Coliche 11;

M. Jean Emile Cabaraux, domicilié à 5670 Olloy-sur-Viroin, rue Cheraivoie 38;

Mme Marie Joséphine Thérèse Cabaraux, domiciliée à 5660 Couvin, rue de la Falaise 113;

Mme Thérèse Emilie Joséphine Cabaraux, domiciliée à 5660 Couvin, rue Roche Albéric 9;

M. Didier Edouard Eugène Octave Elie Cabaraux, domicilié à 1070 Anderlecht, avenue de Scheut 266/3;

M. Christophe Cabaraux, domicilié à 1070 Anderlecht, rue des Résédas 71/1;

Mlle Stéphanie Cabaraux, domiciliée à 1070 Anderlecht, place de la Roue 3;

2) la seconde datée du 4 novembre 2003, et donnée par Mme Claire Noëlle Ghislaine Hoen, domiciliée à 8300 Knokke-Heist, Graaf Jansdijk 62,

a déclaré accepter la succession sous bénéfice d'inventaire de Besson, Edmond Julien Jean, né à Olloy le 7 avril 1918, de son vivant domicilié à Ixelles, boulevard Général Jacques 78, et décédé le 9 novembre 2001 à Anderlecht.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Paul Ransquin, notaire à 5670 Olloy-sur-Viroin, rue Chot 20.

Bruxelles, le 3 février 2004.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon. (3444)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2004, le 4 février, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Galère, Marie Christine Thérèse Liliane, née à Liège le 22 mai 1959, domiciliée à 4020 Liège, rue Colompré 36, agissant en sa qualité d'administratrice légale de son fils mineur d'âge :

Thiry, Joachim Baudoin Fabien Albert Willy, né à Liège le 7 août 1992, domicilié à 4020 Liège, rue Colompré 36;

à ce, autorisée par ordonnance de la justice de paix du premier canton de Liège rendue en date du 29 janvier 2004, ordonnance produite en copie conforme, et qui restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Thiry, Willy Armand Lucas, né à Strée le 9 juillet 1946, de son vivant domicilié à Liège 2, rue Colompré 36, et décédé le 1^{er} janvier 2004 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me P.A. Coëme, notaire à 4030 Liège (Grivegnée), rue Haute Wez 170.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (3445)

L'an 2004, le 4 février, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

M. Laurent Zannol, né à Montegnée le 4 novembre 1976, domicilié à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, rue Mabotte 44, porteur d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte, pour et au nom de M. Pierre Godichard, né à Houtain-Saint-Siméon le 26 mars 1950, domicilié à 4682 Houtain-Saint-Siméon, voie du Puits 11, agissant en qualité de titulaire de l'autorité parentale de ses enfants mineurs d'âge :

Godichard, Janique, née à Oupeye le 1^{er} mars 1987;

Godichard, Vinciane, née à Oupeye le 3 juillet 1989;

Godichard, François, né à Oupeye le 3 juillet 1989;

domiciliés ensemble avec leur père, et autorisé par ordonnance rendue par Mme le juge de paix du canton d'Herstal, en date du 6 janvier 2004.

Ladite ordonnance restera annexée au présent acte.

Lequel comparant a déclaré, ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Jorissen, Georgette, née à Eben-Emael le 3 avril 1924, de son vivant domiciliée à Wonck, Grand Route 109, et décédée le 18 juin 2003 à Awans.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Jean-Pierre Boveroux, notaire, place de l'Union 5, à 4690 Rocleng-sur-Geer.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (3446)

Tribunal de première instance de Namur

L'an 2004, le 3 février, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

Mme Birnbaum, Barbara, née à Luxembourg (Grand Duché) le 15 mars 1944, divorcée de M. Baudrie, Roland, domiciliée à 1330 Rixensart, avenue Monseigneur 22, agissant en sa qualité de titulaire de l'autorité parentale sur :

Baudrie, Julie (fille du défunt), née à Etterbeek le 22 juillet 1986, domiciliée à Rixensart, avenue Monseigneur 22;

et ce, dûment autorisée par ordonnance rendue par M. Etienne Decelle, juge de paix du premier canton de Wavre, en date du 29 janvier 2004.

Laquelle comparante, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Baudrie, Roland, domicilié en son vivant à Jemeppe-sur-Sambre, rue de la Sauvenière 36, et décédé à Woluwe-Saint-Lambert, en date du 6 janvier 2004.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Charles Tytgat, notaire à 5190 Spy, place de l'Eglise 19.

Namur, le 3 février 2004.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet. (3447)

L'an 2004, le 2 février, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par devant nous, Fabienne Lissor, greffier, a comparu :

M. Derclaye, Michel, domicilié à 1410 Waterloo, avenue Reine Elisabeth 30, agissant en sa qualité de tuteur de l'enfant mineur :

Lateur, Pierre (fils de la défunte), né le 3 juillet 1987 à Namur;

et ce, dûment autorisé par ordonnance de M. Collin, Gérard, juge de paix du canton de Braine-l'Alleud, en date du 19 janvier 2004.

Lequel, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Derclaye, Anne, de son vivant domiciliée à 5002 Saint-Servais, rue de Bricgniot 221, mais résidant à l'hôpital du Beau Vallon, rue de Bricgniot 205, à Saint-Servais, et décédé à Namur, en date du 19 août 2003.

Dont acte requis par le comparant, qui après lecture, signe avec nous, Fabienne Lissoir, greffier.

(Signé) M. Derclaye; F. Lissoir. (3448)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 04-58 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 3 février 2004, ont comparu :

Henrard, Jacques Emile Joseph, né à Neuville le 7 mai 1943, domicilié Mont-Saint-Lambert 4/b86, à 1200 Woluwe-Saint-Lambert;

Henrard, Christiane Suzanne, née à Roulers le 26 septembre 1948, domiciliée rue Fontaine Dumont 7, à 4650 Herve.

Lesquels comparants ont déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Henrard, Albert Georges Jules Ghislain, né à Philippeville le 17 juillet 1916, de son vivant domicilié Flobecq, rue des Frères Gabreau 43, et décédé le 17 janvier 2004 à Renaix.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Levie, Eric, boulevard Lambermont 374, à 1030 Schaerbeek.

Tournai, le 3 février 2004.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden. (3449)

Faillissement – Faillite

Tribunal de commerce de Bruxelles

Le tribunal de commerce de Bruxelles a, par jugement du 3 février 2004, prononcé le remplacement de Me Van Bladel, Beatrijs, curateur de la faillite de la S.P.R.L. Aqua Reno Industries, ayant son siège social à 1190 Forest, avenue de Pont de Luttre 98, N.E. 0455.395.303, à sa demande.

Désigne comme curateur Me Mollekens, Nadine, avocat à 1600 Sint-Pieters-Leeuw, V. Nonnemanstraat 56, bus 2.1.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (3450)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft, bij vonnis van 3 februari 2004, de vervanging uitgesproken van Mr. Van Bladel, Beatrijs, curator in het faillissement van de B.V.B.A. Aqua Reno Industries, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1190 Vorst, Luttrebruglaan 98, ondernemingsnummer 0455.395.303, op eigen verzoek.

Stelt aan als curator Mr. Mollekens, Nadine, advocaat te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, V. Nonnemanstraat 56, bus 2.1.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (3450)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Le tribunal de commerce de Bruxelles a, par jugement du 3 février 2004, prononcé le remplacement de Me Van Bladel, Beatrijs, curateur de la faillite de la S.P.R.L. Aroba Technology, ayant son siège social à 1020 Bruxelles, rue Marie-Christine 67, N.E. 0475.023.054, à sa demande.

Désigne comme curateur Me Mollekens, Nadine, avocat à 1600 Sint-Pieters-Leeuw, V. Nonnemanstraat 56, bus 2.1.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (3451)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft, bij vonnis van 3 februari 2004, de vervanging uitgesproken van Mr. Van Bladel, Beatrijs, curator in het faillissement van de B.V.B.A. Aroba Technology, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1020 Brussel, Marie Christinastraat 67, O.N. 0475.023.054, op eigen verzoek.

Stelt aan als curator Mr. Mollekens, Nadine, advocaat te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, V. Nonnemanstraat 56, bus 2.1.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (3451)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Le tribunal de commerce de Bruxelles a, par jugement du 3 février 2004, prononcé le remplacement de Me Van Bladel, Beatrijs, curateur de la faillite de la S.P.R.L. Beco Construct, ayant son siège social à 1030 Bruxelles, avenue Général Wahis 16D, N.E. 0443.709.573, à sa demande.

Désigne comme curateur Me Mollekens, Nadine, avocat à 1600 Sint-Pieters-Leeuw, V. Nonnemanstraat 56, bus 2.1.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (3452)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft, bij vonnis van 3 februari 2004, de vervanging uitgesproken van Mr. Van Bladel, Beatrijs, curator in het faillissement van de B.V.B.A. Beco Construct, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1030 Brussel, Generaal Wahislaan 16D, ondernemingsnummer 0443.709.573, op eigen verzoek.

Stelt aan als curator Mr. Mollekens, Nadine, advocaat te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, V. Nonnemanstraat 56, bus 2.1.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (3452)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Le tribunal de commerce de Bruxelles a, par jugement du 3 février 2004, prononcé le remplacement de Me Van Bladel, Beatrijs, curateur de la faillite de la S.A. de droit de l'état Delaware (U.S.A.) Insidetech, ayant son siège social à 1060 Bruxelles, rue de la Victoire 106, N.E. 0464.840.628, à sa demande.

Désigne comme curateur Me Mollekens, Nadine, avocat à 1600 Sint-Pieters-Leeuw, V. Nonnemanstraat 56, bus 2.1.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (3453)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft, bij vonnis van 3 februari 2004, de vervanging uitgesproken van Mr. Van Bladel, Beatrijs, curator in het faillissement van de N.V. naar het recht van de staat Delaware (U.S.A.) Insideteck, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1060 Brussel, Overwinningstraat 106, ondernemingsnummer 0464.840.628, op eigen verzoek.

Stelt aan als curator Mr. Mollekens, Nadine, advocaat te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, V. Nonnemanstraat 56, bus 2.1.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (3453)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 4 februari 2004, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van de B.V.B.A. Albatros Calypso, met maatschappelijke zetel te 8300 Knokke-Heist, Zeedijk 523, met uitbating zelfde adres onder de benaming « Calypso », voor spijshuis, verbruikssalon, met als ondernemingsnummer 0462.357.725.

Datum van staking van betalingen : 4 februari 2004.

Curator : Mr. Johan Martens, advocaat te 8300 Knokke-Heist, Elisabethlaan 71.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 4 maart 2004.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op 15 maart 2004, om 8 u. 30 m., in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, achteraan zaal N, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw, Kazernevest 3.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (Pro deo) (3454)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 4 februari 2004, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van de B.V.B.A. Seven-Eleven, met maatschappelijke zetel te 8370 Blankenberge, Hoogstraat 6, met als handelsactiviteit drankgelegheid en verbruikssalon, met ondernemingsnummer 0432.700.271.

Datum van staking van betalingen : 4 februari 2004.

Curator : Mr. Sabrina Claessens, advocaat te 8370 Blankenberge, Tulpenstraat 9.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 4 maart 2004.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op 15 maart 2004, om 9 u. 30 m., in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, achteraan zaal N, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw, Kazernevest 3.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (Pro deo) (3455)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 4 februari 2004, werd Bumpers B.V.B.A., groot- en kleinhandel in textiel, Varenberg 12A, 9400 Ninove, ondernemingsnummer 0462.271.118, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Dirk Nevens.

Curator : Mr. Rudy Cobbaert, Brusselsesteenweg 88, 9400 Ninove.

Datum staking van betalingen : 1 december 2003, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 18 maart 2004, te 10 u. 10 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Chr. Borms. (3456)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 4 februari 2004, werd Resocub II N.V., productie keukens- en badkamermeubelen, Nachtegaalstraat 8, 9320 Erembodegem, ondernemingsnummer 0426.738.335, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Dirk Nevens.

Curatoren : Mr. Jozef Dauwe, Leo Du Boisstraat 46, 9280 Lebbeke, en Mr. Marga Pieters, Affligemdreef 144, 9300 Aalst.

Datum staking van betalingen : 2 februari 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 25 maart 2004, te 9 uur.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Chr. Borms. (3457)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 4 februari 2004, werd 'T Gommeke B.V.B.A., kleinhandel in kantoor materiaal, Schoolstraat 42, 9140 Temse, ondernemingsnummer 0428.288.751, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : M. Marianne Buyse.

Curator : Mr. André Mettepenningen, Belseledorp 68, 9111 Belsele.

Datum staking van betalingen : 4 februari 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 18 maart 2004, te 10 u. 30 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Chr. Borms. (3458)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 3 februari 2004, werd Luka B.V.B.A., bakkerij, Stationsstraat 52, 9230 Wetteren, ondernemingsnummer 0444.338.291, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : M. Dirk Nevens.

Curator : Mr. Albert Coppens, Capucijnenlaan 63, 9300 Aalst.

Datum staking van betalingen : 4 januari 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 18 maart 2004, te 10 u. 10 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Chr. Borms. (3459)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 2 februari 2004, werd Viskom N.V., uitbating tavernebrasserie, Breestraat (STG) 173, 9200 Dendermonde, ondernemingsnummer 0453.588.430, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : M. Marc Tackaert.

Curator : Mr. Johan Bogaert, Schoolstraat 15, 9200 Dendermonde.

Datum staking van betalingen : 2 februari 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 18 maart 2004, te 9 u. 20 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Chr. Borms. (3460)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 3 februari 2004, werd Herenmode Bourgeois N.V., kleinhandel in textiel- en kledingsnijverheid, Ring West 17, 9400 Ninove, ondernemingsnummer 0438.829.186, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : M. Dirk Nevens.

Curatoren : Mr. Rudy Cobbaert, Brusselsesteenweg 88, 9400 Ninove, en Mr. Albert Coppens, Capucijnenlaan 63, 9300 Aalst.

Datum staking van betalingen : 9 januari 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 18 maart 2004, te 10 u. 40 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Chr. Borms. (3461)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 3 februari 2004, werd Wemo N.V., horeca, Hopmarkt 5, 9300 Aalst, ondernemingsnummer 0459.131.583, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : M. Dirk Nevens.

Curator : Mr. Dirk Bert, Lindenstraat 162, 9470 Denderleeuw.

Datum staking van betalingen : 2 februari 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 18 maart 2004, te 10 u. 30 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Chr. Borms. (3462)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 2 februari 2004, werd Leeman, Gunther, kleinhandel in vlees en vleeswaren, Nieuwbrugstraat 5, 9300 Aalst, ondernemingsnummer 0760.292.136, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : M. Dirk Nevens.

Curator : Mr. Albert Coppens, Capucijnenlaan 63, 9300 Aalst.

Datum staking van betalingen : 2 februari 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 18 maart 2004, te 10 u. 30 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Chr. Borms. (3463)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 2 februari 2004, werd Delta-T International N.V., onderneming voor veiligheidscoördinatie en projectbegeleiding, steenweg op Aalst (HOF) 21, 9308 Hofstade (O.-VI.), ondernemingsnummer 0474.875.178, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : M. Dirk Nevens.

Curator : Mr. Albert Coppens, Capucijnenlaan 63, 9300 Aalst.

Datum staking van betalingen : 2 februari 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 18 maart 2004, te 9 u. 30 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Chr. Borms. (3464)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 2 februari 2004, werd Troch Jan B.V.B.A., algemene bouwonderneming, Kapittelstraat 74, 9280 Lebbeke, ondernemingsnummer 0457.210.290, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : M. Evelyne Martens.

Curator : Mr. Alain Cleymans, Parklaan 14, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betalingen : 2 februari 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 18 maart 2004, te 9 u. 30 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Chr. Borms. (3465)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 2 februari 2004, werd Brainstorm N.V., handel in kantoor machines, Parklaan 50, 9140 Temse, ondernemingsnummer 0470.357.453, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : M. Herman De Cuyper.

Curator : Mr. Guy Van den Branden, Colmarstraat 2A, bus 1, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betalingen : 2 februari 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 18 maart 2004, te 10 u. 40 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Chr. Borms. (3466)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 2 februari 2004, werd Gousseau, Marijke, koude bakker, Wegvoeringsstraat 20, 9100 Sint-Niklaas, ondernemingsnummer 0593.908.333, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : M. Evelyne Martens.

Curator : Mr. Alain Cleymans, Parklaan 14, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betalingen : 2 februari 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 18 maart 2004, te 9 u. 40 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Chr. Borms. (3467)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 2 februari 2004, werd Safe Work Solutions B.V.B.A., groothandel in beschermings- en beveiligingsmaterieel, Vrasenestraat 172, 9100 Sint-Niklaas, ondernemingsnummer 0474.340.886, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : M. Evelyne Martens.

Curator : Mr. Alain Cleymans, Parklaan 14, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betalingen : 2 februari 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 18 maart 2004, te 10 u. 10 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Chr. Borms. (3468)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 2 februari 2004, werd Van Hoorde, Dirk, loodgieter, ambtshalve afgevoerd d.d. 5 juni 2000, 9999 nihil, ondernemingsnummer 0649.269.401, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : M. Dirk Nevens.

Curator : Mr. Dirk Bert, Lindenstraat 162, 9470 Denderleeuw.

Datum staking van betalingen : 2 februari 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 18 maart 2004, te 10 uur.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Chr. Borms. (3469)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 2 februari 2004, werd No Limits Wegtransport B.V.B.A., wegtransport, Gentse Steenweg 119, 9300 Aalst, ondernemingsnummer 0476.677.893, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : M. Dirk Nevens.

Curator : Mr. Dirk Bert, Lindenstraat 162, 9470 Denderleeuw.

Datum staking van betalingen : 2 februari 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 18 maart 2004, te 10 u. 10 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Chr. Borms. (3470)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 mei 2003, werd het faillissement van Van Kesteren, Michel, Rijksweg 123, 2880 Bornem, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) K. Van Londersele.

(Dit bericht vervangt datgene verschenen in het Belgisch Staatsblad van 11 juni 2003, tweede editie, bl. 31678, onder het nr. 19579. (3471)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 3 februari 2004, op bekentenis, derde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake De Fruitkorf B.V.B.A., klein- en groothandel in algemene voedingswaren; met maatschappelijke zetel gevestigd te 9900 Eeklo, Markt 15, H.R. Gent 161268 gehouden tot 30 juni 2003, ondernemingsnummer 0443.794.992.

Rechter-commissaris : de heer Hugo Martens.

Datum staking van de betalingen : 2 februari 2004.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 2 maart 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 16 maart 2004, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. Sylvie Kempinaire, advocaat, kantoorhoudende te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Putkapelstraat 105.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (3472)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

De rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, eerste kamer, heeft bij vonnis van 28 januari 2004, de gerechtelijke ontbinding uitgesproken van Horemans Beheer N.V., waarvan de zetel gevestigd is te Berlaar, Bosstraat 44, met ondernemingsnummer 0449.847.693, BTW 449.847.693.

Vereffenaar : Carl Keirismaekers, advocaat te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Stationsstraat 125.

Indienen van de schuldvorderingen uiterlijk vijftien dagen na bekendmaking : Carl Keirismaekers, advocaat, Stationsstraat 125, te 2860 Sint-Katelijne-Waver.

Voor eensluidend uittreksel : de vereffenaar, (get.) Carl Keirismaekers. (3473)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, d.d. 29 januari 2004, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van de B.V.B.A. Jonas & C° Tricots, met zetel te 9660 Brakel, Tamelbroekstraat 27, ingeschreven in het voormalige H.R. Oudenaarde 48073, voor de bedrijvigheid van een groothandel in de textiel, met ondernemingsnummer 0478.026.391.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 29 juli 2003.

Rechter-commissaris : F. Valcke, rechter in handelszaken.

Curator : Mr. L. De Moor, advocaat te 9660 Brakel, H. Decoenestraat 10.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 4 maart 2004.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op donderdag 11 maart 2004, om 9 uur, in de terechtzittingszaal van deze rechtbank te Oudenaarde, Bekstraat 14, eerste verdieping.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Marijke Fostier. (3474)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, d.d. 29 januari 2004, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van de B.V.B.A. Dalu, met zetel te 9521 Sint-Lievens-Houtem (Letterhoutem), Klein Zottegem 46, ingeschreven in het voormalige H.R. Oudenaarde 45730, voor een montage van buiten- en binnenschrijnwerk e.a., met ondernemingsnummer 0470.379.823.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 29 januari 2004.

Rechter-commissaris : F. Valcke, rechter in handelszaken.

Curator : Mr. L. De Moor, advocaat te 9660 Brakel, H. Decoenestraat 10.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 4 maart 2004.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op donderdag 11 maart 2004, om 9 uur, in de terechtzittingszaal van deze rechtbank te Oudenaarde, Bekstraat 14, eerste verdieping.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Marijke Fostier. (3475)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 3 februari 2004, werd de genaamde Alimbo B.V.B.A., Meyerstraat 25, 2400 Mol, uitvoeren van gevelwerken, met ondernemingsnummer 0457.167.037, failliet verklaard op bekenenis.

Rechter-commissaris : de heer Drooghmans.

Curator : advocaat Piedfort, Denefstraat 102, 2275 Gierle.

Tijdstip van ophouding van betaling : 3 februari 2004.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 2 maart 2004.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 16 maart 2004, te 10 uur.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (3476)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 3 februari 2004, werd de genaamde Cornelissen, Patrick, geboren op 8 oktober 1963, Patersstraat 145, bus 2, 2300 Turnhout, bakkerij, met ondernemingsnummer 0703.771.424, failliet verklaard op bekenenis.

Rechter-commissaris : de heer Drooghmans.

Curator : advocaat Piedfort, Denefstraat 102, 2275 Gierle.

Tijdstip van ophouding van betaling : 3 februari 2004.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 2 maart 2004.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 16 maart 2004, te 10 uur.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (3477)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 4 februari 2004, werd, op bekenenis, in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Pleasure Island, met maatschappelijke zetel te 8620 Nieuwpoort, Franslaan 175, bus 205, met ondernemingsnummer 0456.783.886, H.R. Veurne 36273, met handelsuitbating te 8660 De Panne, Zeelaan 208, met handelsactiviteiten : eetcafé, met als handelsbenaming « Papagayo ».

Rechter-commissaris : B. Florizoone.

Curator : Mr. Lut Godderis, advocaat, Zuidstraat 22, 8630 Veurne.

Staking van betalingen : 17 november 2003.

Indienen schuldvorderingen vóór 25 februari 2004, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoîtlaan 2.

Proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op 15 maart 2004, om 10 u. 30 m., op de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoîtlaan 2.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville. (Pro deo) (3478)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 4 februari 2004, werd, op bekenenis, in staat van faillissement verklaard Philippe Theopiel De Cuyper, geboren te Roeselare op 27 november 1978, wonende te 8650 Houthulst, Merkemstraat 47, met ondernemingsnummer 0674.319.254 (Veurne A/29), met als handelsactiviteiten : slachten van vee, slachten van gevogelte en wild.

Rechter-commissaris : P. Breyne.

Curator : Mr. Joachim Vanspeybrouck, advocaat, Lalouxlaan 4, 8670 Koksijde.

Staking van betalingen : 22 januari 2004.

Indienen schuldvorderingen vóór 25 februari 2004, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoîtlaan 2.

Proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op 15 maart 2004, om 10 uur, op de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoîtlaan 2.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville. (Pro deo) (3479)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 4 februari 2004, werd, op bekenenis, in staat van faillissement verklaard Philippe Jourdain José Pauwelyn, geboren te Harelbeke op 17 december 1958, wonende en handeldrijvende te 8670 Koksijde (Wulpen), Dorpsplaats 26, met ondernemingsnummer 0521.372.921, volgens eigen verklaring met als handelsactiviteiten : restaurant, tea-room, met als handelsbenaming : « Sint-Sebastianushof ».

Rechter-commissaris : P. Breyne.

Curator : Mr. Joachim Vanspeybrouck, advocaat, Lalouxlaan 4, 8670 Koksijde.

Staking van betalingen : 24 januari 2004.

Indienen schuldvorderingen vóór 25 februari 2004, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoîtlaan 2.

Proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op 15 maart 2004, om 10 u. 15 m., op de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoîtlaan 2.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville. (3480)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite par liquidation de M. Roland Dekeersmaeker, domicilié à 6030 Marchienne-au-Pont, rue de Jumet 197/A, R.C. Charleroi 143522, déclarée par jugement du 7 janvier 2002.

M. Roland Dekeersmaeker est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3481)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite par liquidation de M. André Hougardy, domicilié à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue de Lodelinsart 170, R.C. Charleroi 190398, T.V.A. 726.283.045, déclarée par jugement du 22 mars 1999.

M. André Hougardy est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3482)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite pour insuffisance d'actif de M. Camille Scheppens, domicilié à 6230 Pont-à-Celles, rue Vandervelde 120A, R.C. Charleroi 172511, T.V.A. 715.228.411, déclarée par jugement du 27 janvier 2003.

M. Camille Scheppens est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3483)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite pour insuffisance d'actif de M. Manuel Skilas, domicilié à 6060 Gilly, rue Thiot 25-27, R.C. Charleroi 184288, T.V.A. 654.625.680, déclarée par jugement du 13 décembre 1999.

M. Manuel Skilas est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3484)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite par liquidation de M. Romano Tramuzzi, domicilié à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue Brigade Piron 261, R.C. Charleroi 193435, T.V.A. 661.505.257, déclarée par jugement du 25 octobre 2000.

M. Romano Tramuzzi est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3485)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite pour insuffisance d'actif de M. Olivier Giacomini, domicilié à 6180 Courcelles, impasse de la Culottée 2, R.C. Charleroi 191194, T.V.A. 716.472.583, déclarée par jugement du 19 décembre 2001.

M. Olivier Giacomini est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3486)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite pour insuffisance d'actif de Mme Anne-Marie Dubois, domiciliée à 6060 Gilly, rue des Cueilleurs 4/03/1, R.C. Charleroi 137919, déclarée par jugement du 16 avril 1984.

Mme Anne-Marie Dubois est déclarée excusable.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3487)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite pour insuffisance d'actif de M. Ioanis Ziazias, domicilié à 6000 Charleroi, avenue de l'Europe 30, R.C. Charleroi 172917, déclarée par jugement du 21 décembre 1993.

M. Ioanis Ziazias est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3488)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite pour insuffisance d'actif de M. Serge Lempereur, domicilié à 6200 Châtelain, rue Jules Essart 20, R.C. Charleroi 99931, déclarée par jugement du 10 septembre 2001.

M. Serge Lempereur est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3489)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite pour insuffisance d'actif de M. Karl Jacquemin, domicilié à 6000 Charleroi, rue Navez 1/4, R.C. Charleroi 191959, déclarée par jugement du 9 avril 2001.

M. Karl Jacquemin est déclaré non excusable.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3490)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite pour insuffisance d'actif de M. Jean-Marc Poli, domicilié à 6000 Charleroi, rue de Montigny 28/5, R.C. Charleroi 177623, B.C.E. 858.075.856, déclarée par jugement du 2 juillet 2003.

M. Jean-Marc Poli est déclaré non excusable.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3491)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite pour insuffisance d'actif de M. Vincent Filee, domicilié à 6100 Marcinelle, rue des Francs 2/21, R.C. Charleroi 148424, déclarée par jugement du 18 octobre 1999.

M. Vincent Filee est déclaré non excusable.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3492)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite pour insuffisance d'actif de la S.C.R.I.S. Chez Apo, dont le siège social est sis à 6061 Montignies-sur-Sambre, Grand Rue 75, R.C. Charleroi 16992, déclarée par jugement du 2 septembre 2002.

Aucun liquidateur n'a pu être désigné.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3493)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite par liquidation de la S.P.R.L. Alpha Pub, en liquidation, dont le siège social est sis à 6001 Marcinelle, rue du Tir 7, R.C. Charleroi 129267, T.V.A. 419.842.625, déclarée par jugement du 4 janvier 1999.

Aucun liquidateur n'a pu être désigné.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3494)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite par liquidation de la S.P.R.L. Gaby Charleroi, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, rue de la Montagne 58, R.C. Charleroi 120044, déclarée par jugement du 15 septembre 1997.

Aucun liquidateur n'a pu être désigné.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3495)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite par liquidation de la S.A. Dominel, dont le siège social est sis à 6001 Marcinelle, rue Florian Montagne 109, R.C. Charleroi 188228, T.V.A. 458.492.967, déclarée par jugement du 17 avril 2000.

Aucun liquidateur n'a pu être désigné.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3496)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite pour insuffisance d'actif de la S.A. Omniass, dont le siège social est sis à 6180 Courcelles, rue Sart Lez Moulin 3, R.C. Charleroi 160613, T.V.A. 434.700.133, déclarée par jugement du 8 octobre 2001.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3497)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite par liquidation de la S.A. Domomaster, dont le siège social était sis à Manage, Zoning de Scailmont, R.C. Charleroi 199623, T.V.A. 446.427.850, déclarée par jugement du 24 avril 2001.

M. Marc Rousseau, domicilié à 1495 Villers-la-Ville, rue de Mellery 37, et M. Daniel Piccinin, domicilié à 5640 Biesmes, rue des Prés 17c, sont considérés comme liquidateurs.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3498)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite par liquidation de la S.P.R.L. Fun Speed, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, avenue de Waterloo 55, R.C. Charleroi 154828, déclarée par jugement du 16 août 1994.

M. Bernard Prevot, domicilié à 5150 Floreffe, rue Louis Jacques 12, et M. Jacques Paye, domicilié à 6000 Charleroi, avenue de Waterloo 55, sont considérés comme liquidateurs.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3499)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite pour insuffisance d'actif de la S.P.R.L. Hirsoux et Fils, dont le siège social est sis à 7131 Binche, rue de la Résistance 23, R.C. Charleroi 160019, T.V.A. 435.632.542, déclarée par jugement du 11 mars 2002.

M. Laurent Hirsoux, domicilié à 7131 Waudrez, rue de la Résistance 23, est considéré comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3500)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite pour insuffisance d'actif de la S.P.R.L. El Baraka, dont le siège social est sis à 6001 Marcinelle, rue de la Source 2, B.C.E. 0454.221.801, déclarée par jugement du 10 mars 2003.

M. Giuseppe Valetta, domicilié en Italie à 92024 Canicati, via Cimabue 55, est considéré comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3501)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite pour insuffisance d'actif de la S.P.R.L. Mega-Toit, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, rue Bayet 48, R.C. Charleroi 187303, déclarée par jugement du 18 novembre 2002.

M. Fabrice Tricart, domicilié à 6042 Lodelinsart, rue de la Station 60/3, est considéré comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3502)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite par liquidation de la S.P.R.L. Atelier de Construction Tuyauterie et Electricité, dont le siège social est sis à 6220 Lambusart, rue de Wainage 193, R.C. Charleroi 149435, déclarée par jugement du 30 juillet 1991.

M. Giovanni Scattoni, domicilié à 6220 Lambusart, rue du Wainage 193, est considéré comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3503)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite par liquidation de la S.C. Euro Tradings, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, rue Basslé 11, R.C. Bruxelles 0578593, T.V.A. 452.241.912, déclarée par jugement du 9 septembre 2002.

M. Nasim Aktar, domicilié à 6000 Charleroi, rue Basslé 11, est considéré comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3504)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite par liquidation de la S.A. Nice-Entreprises, dont le siège social est sis à 6224 Wanfercée-Baulet, rue Reine Elisabeth 11, R.C. Charleroi 182297, T.V.A. 444.480.922, déclarée par jugement du 7 mai 2001.

M. Christian Pirmez, domicilié à 6220 Fleurus, rue Trieu Gossiaux 21, est considéré liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3505)

Par jugement du 28 janvier 2004, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite par liquidation de la S.A. Pumps Center and Services, dont le siège social est sis à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue de Trazegnies 41, R.C. Charleroi 164096, déclarée par jugement du 5 mai 1994.

M. Jean-Louis Brassienne, domicilié à 6000 Charleroi, rue Isaac 22, est considéré liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) V. Pirmez. (3506)

Par jugement prononcé le 4 février 2004, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actif, des opérations de la faillite de Mme Véronique Baud'huin, domiciliée à 6460 Chimay, rue des Tilleuls 10, déclarée par jugement de ce tribunal du 21 juin 1999.

Le même jugement a prononcé l'excusabilité de la faillie.

Le curateur : (signé) Me Hubert Baudart, avocat à 6460 Chimay, rue du Château 2. (3507)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du tribunal de commerce de Huy du 4 février 2004, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Schur, Marc Christian Roland Eric, né à Huy le 27 novembre 1980, domicilié à 4210 Burdinne, rue de la Burdinale 67A, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0651.535.340 (R.C. Huy 47653), pour une entreprise de maçonnerie et de béton, sous la dénomination « Entreprises MSR ».

Juge-commissaire : Claudine Rouhard, juge consulaire.

Curateur : Mary Lacroix, avocat à 4500 Ben-Ahin, place Jules Boland 5.

Les déclarations de créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Huy, dans les trente jours, à compter dudit jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 31 mars 2004, à 8 h 45 m, au greffe de ce tribunal.

Le greffier en chef, (signé) Christiane Randaxhe. (3508)

Par jugement du tribunal de commerce de Huy du 4 février 2004, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Rent Video, ayant son siège social et son établissement à 4500 Huy, chemin d'Antheit 6, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0431.281.596 (R.C. Huy 35297), et ayant pour activité la location et le commerce de détail en vidéos.

Juge-commissaire : Claudine Rouhard, juge consulaire.

Curateur : Muriel Billen, avocat à 4500 Huy, avenue Louis Chai-naye 10.

Les déclarations de créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Huy, dans les trente jours, à compter dudit jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 31 mars 2004, à 8 h 45 m, au greffe de ce tribunal.

Le greffier en chef, (signé) Christiane Randaxhe. (3509)

Par jugement du tribunal de commerce de Huy du 4 février 2004, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.C.R.I.S. Jovic, ayant son siège social et son établissement à 4570 Marchin, rue Stiéniha 1A, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0453.845.776 (R.C. Huy 41296), pour l'activité de menuiserie, en bois et matières plastiques.

Juge-commissaire : Daniel Simar, juge consulaire.

Curateur : Arnaud Destexhe, avocat à 4500 Huy, place Saint-Denis 1.

Les déclarations de créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Huy, dans les trente jours, à compter dudit jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 31 mars 2004, à 8 h 45 m, au greffe de ce tribunal.

Le greffier en chef, (signé) Christiane Randaxhe. (3510)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 2 février 2004, le tribunal de commerce de Liège a désigné Me Léon-Pierre Proumen, avocat à 4020 Liège, quai des Ardennes 7, pour remplacer feu Me Michel Leduc, en qualité de curateur à la faillite de la S.A. Office central de la Construction, ayant son siège social à 4020 Liège (Bressoux), rue Winston Churchill 381, et de la S.A. Général Finance, ayant son siège social à 4000 Liège, avenue Rogier 8, déclarées respectivement en faillite par jugements du tribunal de commerce de Liège des 24 avril 1972 et 13 juillet 1972 et dont les masses actives et passives ont été jointes par jugement du même tribunal du 25 juin 2002.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A. Herten. (3511)

Par jugement du 13 octobre 2003, le tribunal de commerce de Liège a fixé au 30 septembre 2002, la date de la cessation de paiement de la S.P.R.L. 1800 MHZ, ayant été inscrite au R.C. Liège 205395, dont le siège social est établi à 4102 Ougrée, rue des Escaliers 51, titulaire du numéro d'entreprise 0468.026.285, déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de Liège du 31 janvier 2003.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A. Herten. (3512)

Par jugement du 2 février 2004, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.A. Ateliers Gurrieri, établie et ayant son siège social à 4040 Herstal, en Hayeneux 183, anciennement inscrite au R.C. Liège 165685, pour l'exploitation d'un atelier de fabrication métallique, atelier de mécanique, commerce de gros en machines et outils, titulaire du numéro d'entreprise 0435.613.241.

Curateurs : Me Michel Mersch & Me Philippe Jehasse, avocats à 4000 Liège, rue Charles Morren 4.

Juge-commissaire : Mr. Jacques Moureau.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 23 mars 2004, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (3513)

Par jugement du 2 février 2004, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Diététique et Sports, en abrégé : « D.S. », établie et ayant son siège social à 4000 Liège, rue de la Régence 15, anciennement inscrite au R.C. Liège 142146, pour le commerce de produits diététiques, de compléments alimentaires, de cosmétiques..., titulaire du numéro d'entreprise 0423.060.253.

Curateur : Me René Swennen, avocat à 4000 Liège, boulevard Piercot 13.

Juge-commissaire : Mr. Jacques Purnode.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 23 mars 2004, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (3514)

Par jugement du 3 février 2004, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. S.V.C. - Le Paradox, établie et ayant son siège social à 4670 Blegny/Saive, rue Sur les Heids 40, n'ayant jamais été inscrite au R.C. Liège, ayant des activités de restauration (horeca), titulaire du numéro d'entreprise 0479.563.743.

Curateur : Me André Magotteaux, avocat à 4000 Liège, rue du Pont 36.

Juge-commissaire : Mr. André Bruyere.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 23 mars 2004, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (3515)

Par jugement du 2 février 2004, le tribunal de commerce de Liège a désigné Me Gaëtane Foxhal, avocat à 4000 Liège, avenue Blonden 13, pour remplacer Me Jean-Marc Vieujean, en qualité de curateur à la faillite de M. Patrick Alix Léonard Garot, né le 1^{er} septembre 1958, ayant été domicilié rue du Bihet 39, à 4460 Grâce-Hollogne, et actuellement rue Paul Janson 112, à 4460 Grâce-Hollogne, déclaré en faillite par jugement du tribunal de commerce de Liège du 19 février 1992.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A. Herten. (3516)

Par jugement du 2 février 2004, le tribunal de commerce de Liège a désigné Me Gaëtane Foxhal, avocat à 4000 Liège, avenue Blonden 13, pour remplacer Me Jean-Marc Vieujean, en qualité de curateur à la faillite de la S.A. « Sapem-One », dont le siège social est établi à 4040 Herstal, route de Hermée 211, ayant eu pour activité la fabrication de lames de ressort, de chaudières et appareils à pression, articles en tôle à destination industrielle, déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de Liège du 15 octobre 1993.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A. Herten. (3517)

Par jugement du 2 février 2004, le tribunal de commerce de Liège a désigné Me Gaëtane Foxhal, avocat à 4000 Liège, avenue Blonden 13, pour remplacer Me Jean-Marc Vieujean, en qualité de curateur à la faillite de la S.A. Etablissements Moreau & Fils, en liquidation, dont le siège social est établi à 4032 Liège (Chênée), rue de Beaufraipont 7, déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de Liège du 7 mars 1994.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A. Herten. (3518)

Par jugement du 2 février 2004, le tribunal de commerce de Liège a désigné Me Gaëtane Foxhal, avocat à 4000 Liège, avenue Blonden 13, pour remplacer Me Jean-Marc Vieujean, en qualité de curateur à la faillite de la S.P.R.L. Macotran, dont le siège social est établi à 4052 Beaufays, Voie de l'Air Pur 211, déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de Liège du 16 mars 1994.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A. Herten. (3519)

Par jugement du 2 février 2004, le tribunal de commerce de Liège a désigné Me Gaëtane Foxhal, avocat à 4000 Liège, avenue Blonden 13, pour remplacer Me Jean-Marc Vieujean, en qualité de curateur à la faillite de la S.P.R.L. « Jean Derome et fils », dont le siège social est établi à 4610 Beyne-Heusay, rue de Magnée 115, déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de Liège du 24 janvier 1996.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A. Hertén. (3520)

Par jugement du 2 février 2004, le tribunal de commerce de Liège a désigné Me Gaëtane Foxhal, avocat à 4000 Liège, avenue Blonden 13, pour remplacer Me Jean-Marc Vieujean, en qualité de curateur à la faillite de la S.P.R.L. « Traiteur Jean », dont le siège social est établi à 4000 Liège, rue du Pot d'Or 15, déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de Liège du 24 janvier 1996.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A. Hertén. (3521)

Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

Par jugement du lundi 2 février 2004, la première chambre du tribunal de commerce de Marche-en-Famenne a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actifs, des opérations de la faillite de la S.P.R.L. Van Den Broek, Eric, dont le siège social est établi à 6900 Marche-en-Famenne, section Hargimont, rue des Caps 35, ayant été inscrite au R.C. Marche-en-Famenne 20802, pour l'activité de maçonnerie et de terrassement ainsi que la création et l'implantation de parcs et jardins, ayant été assujettie à la T.V.A. 470.278.662, déclarée par jugement du tribunal de céans en date du 17 février 2003.

Le même jugement déclare, comme de droit, la faillie inexcusable et dit que cette clôture dissout cette société et emporte clôture immédiate de sa liquidation.

La personne considérée comme liquidateur en vertu de l'article 185 du Code des sociétés, est M. Eric Van Den Broek, domicilié à 6900 Marche-en-Famenne, section Hargimont, rue des Caps 35, gare 210.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J.M. Collard. (3522)

Tribunal de commerce de Mons

Faillite du 2 février 2004, sur assignation, MKA S.C.R.L., dont le siège social est sis à 7000 Mons, Marché aux Herbes 8, exploitant un débit de boissons, R.C. Mons 124785, B.C.E. 0445.674.319.

Curateur : Me Etienne Francart, boulevard Dolez 67, 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 2 février 2004.

Dépôt des déclarations de créances pour le 3 mars 2004 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 24 mars 2004, à 8 h 30 m du matin, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (3523)

Faillite du 2 février 2004, sur aveu, Lecomte, Vincent, né à Haine-Saint-Paul le 11 mars 1968, domicilié à 7120 Estinnes-au-Mont, rue Grande 52, ayant exercé les activités de débit de boissons et petite restauration, sous la dénomination « Maison du Peuple », à 7100 Haine-Saint-Paul, chaussée de Jolimont 90, R.C. Mons 146161, B.C.E. 0653.666.568.

Curateur : Me Georges Ponchau, rue du Temple 52, 7100 La Louvière.

Cessation des paiements : provisoirement le 2 février 2004.

Dépôt des déclarations de créances pour le 3 mars 2004 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 29 mars 2004, à 8 h 30 m du matin, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (3524)

Faillite du 2 février 2004, sur assignation, Boussu Frais S.A., dont le siège social est sis à 7300 Boussu, rue de Valenciennes 487, exerçant les activités d'import-export, commerce de détail et de gros en produits alimentaires, R.C. Mons 140257, B.C.E. 0464.031.865.

Curateur : Me Natalie Debouche, Grand-Place 14, 7370 Dour.

Cessation des paiements : provisoirement le 2 février 2004.

Dépôt des déclarations de créances pour le 3 mars 2004 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 24 mars 2004, à 8 h 30 m du matin, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (3525)

Faillite du 2 février 2004, sur assignation, Wathélet, Véronique, née à Haine-Saint-Paul le 13 août 1965, ayant exploité un solarium-sauna, précédemment domiciliée à 7060 Soignies, rue des Foulons 37, actuellement sans domicile ni résidence connus, R.C. Mons 137584, B.C.E. 0653.540.072.

Curateur : Me Bernard Popyn, Croix-Place 7, 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 2 février 2004.

Dépôt des déclarations de créances pour le 3 mars 2004 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 22 mars 2004, à 8 h 30 m du matin, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (3526)

Faillite du 2 février 2004, sur aveu, d'Agostino, Daniela, née à Charleroi le 5 septembre 1970, domiciliée à 7134 Péronnes-lez-Binche, rue Albert Elisabeth 269, exploitant un commerce de détail en vêtements et chaussures, sous la dénomination « Fashion Victim », R.C. Mons 146776, B.C.E. 0653.701.410.

Curateur : Me Georges Ponchau, rue du Temple 52, 7100 La Louvière.

Cessation des paiements : provisoirement le 2 février 2004.

Dépôt des déclarations de créances pour le 3 mars 2004 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 29 mars 2004, à 8 h 30 m du matin, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (3527)

Faillite du 2 février 2004, sur aveu, E.B. Trans S.P.R.L., dont le siège social est sis à 7000 Mons, chaussée de Ghlin 128, ayant exercé les activités d'entreprise de transport, R.C. Mons 141889, B.C.E. 0461.398.019.

Curateur : Me Etienne Francart, boulevard Dolez 67, 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 2 février 2004.

Dépôt des déclarations de créances pour le 3 mars 2004 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 24 mars 2004, à 8 h 30 m du matin, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (3528)

Faillite du 2 février 2004, sur assignation, Le Pas de Deux S.P.R.L., dont le siège social est sis à 7190 Ecaussinnes-d'Enghien, rue des Bas Rouges 9, exerçant l'activité d'exploitation de manège, à 1310 La Hulpe, rue Emile Semal 57, R.C. Mons 147183, B.C.E. 0452.561.220.

Curateur : Me Bernard Popyn, Croix-Place 7, 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 2 février 2004.

Dépôt des déclarations de créances pour le 3 mars 2004 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 22 mars 2004, à 8 h 30 m du matin, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (3529)

Faillite du 2 février 2004, sur assignation, Marex S.A., dont le siège social est sis à 7100 La Louvière, rue de Longtain 22, bte 1, exerçant l'activité d'intermédiaire de commerce, R.C. Mons 146205, B.C.E. 0433.309.391.

Curateur : Me Georges Ponchau, rue du Temple 52, 7100 La Louvière.

Cessation des paiements : provisoirement le 2 février 2004.

Dépôt des déclarations de créances pour le 3 mars 2004 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 29 mars 2004, à 8 h 30 m du matin, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (3530)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement prononcé le 22 janvier 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation les opérations de la faillite de la S.P.R.L. Le Vitrage Isolant, dont le siège social est sis à 5140 Sombreffe, R.C. Namur 47753, T.V.A. 426.855.329.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 3 décembre 1996.

Le dit jugement donne décharge à Me Hoc, Benoît, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur et considère M. Hirschland, Marcel, domicilié rue Pont-Saint-Marcel 3, à 57000 Metz (France), comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (3531)

Par jugement prononcé le 22 janvier 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation les opérations de la faillite de la S.P.R.L. Rob'Arth, dont le siège social et adresse de l'établissement sont sis à Namur, section de Bouge, chaussée de Louvain 480, exerçant une activité de construction d'autoroutes, de routes, de travaux d'égoût et terrassement, R.C. Namur 77810, T.V.A. 463.655.545.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 17 mai 2001.

Le dit jugement donne décharge à Mes Proesmans, Jean, et Henry, Catherine, avocats au barreau de Namur, de son mandat de curateur et considère M. Guy Lonneville, domicilié à 7804 Rebaix, rue Princesse Astrid 69, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (3532)

Par jugement prononcé le 22 janvier 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation les opérations de la faillite de la S.C.S. Groupe Textile CDO Otte Cammaerts, dont le siège social est sis à Namur, rue Rogier 16/A, ayant exploité jusqu'au mois de juillet 2001, un commerce de gros et détail en articles textiles de même que l'importation et exportation d'articles textiles, cuir et chaussures, inscrite à la Banque Carrefour des Entreprises sous le numéro 0472.065.049.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 4 décembre 2003.

Le dit jugement donne décharge à Mes Proesmans, Jean, et Henry, Catherine, avocats au barreau de Namur, de son mandat de curateur et nomme Mme Cammaerts, Laurence, domiciliée rue de Robersart 7/A, à 5150 Franière, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (3533)

Par jugement prononcé le 22 janvier 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, pour insuffisance d'actif les opérations de la faillite de la S.P.R.L. Star Hair Solutions, dont le siège social est établi à 5070 Fosses-la-Ville, section Aisemont, rue de la Station 13, exploitant un salon de coiffure pour dames, un commerce de détail en produits de beauté et de coiffure, une entreprise de négoce de prothèse capillaire et perruques; R.C. Namur 75661, T.V.A. 466.052.732.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 20 mars 2003.

Le dit jugement donne décharge à Mes Lebrun et Dellieu, avocats au barreau de Namur, de son mandat de curateur et nomme M. Jean Denison, domicilié à Aisemont, rue de la Station 13, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (3534)

Par jugement prononcé le 22 janvier 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de M. Christian Fontaine, né à Spy le 28 octobre 1954, comptable, inscrit à la Banque Carrefour des Entreprises sous le numéro 0689.234.686, domicilié à 7540 Tournai, section Kain, Résidence du Vert Marais 2.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 25 septembre 2003.

Le dit jugement donne décharge à Mes Proesmans et Henry, Catherine, avocats au barreau de Namur, de son mandat de curateur et dit y avoir lieu de prononcer l'excusabilité du failli.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (3535)

Par jugement prononcé le 22 janvier 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite de M. Tasselli, William, né à Draguignan (France) le 15 août 1960, de nationalité française, domicilié ci-avant à Gesves, section de Faulx-les-Tombes, rue André Collart 13, y exploitant une entreprise de maçonnerie et béton, actuellement domicilié à 5364 Schaltin, rue Barsy Fontaine 7, R.C. Namur 66998, T.V.A. 657.562.505.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 5 octobre 2000.

Le dit jugement donne décharge à Me Benoît Hoc, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur et dit y avoir lieu de prononcer l'excusabilité du failli.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (3536)

Par jugement prononcé le 22 janvier 2004, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite de la S.P.R.L. Le Manoir, dont le siège social est établi à Gembloux, section d'Ernage, rue de l'Europe 213A, ayant comme activité l'exploitation de résidences, maison de repos pour personnes âgées, R.C. Namur 71295, T.V.A. 440.380.592.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 16 mai 2002.

Le dit jugement donne décharge à Me de Callatay, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur et considère Mme Danielle Vangeenderhuysen, domiciliée à 5030 Ernage, rue de l'Europe 213A, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (3537)

Tribunal de commerce de Neufchâteau

Par jugement du 3 février 2004, le tribunal de commerce de Neufchâteau a prononcé, sur assignation, la faillite de M. Robert, Jean Marie Alphonse Victor Ghislain, né à Beho le 31 août 1955, dont le domicile est sis à 6000 Bastogne, Senonchamps 194, inscrite au registre de la Banque Carrefour des Entreprises n° 0714.513.361, pour exercer les activités de commerce de gros et de détail en animaux à l'exclusion des animaux de la basse-cour.

Curateur : Me Véronique Dury, avocat à 6840 Neufchâteau, Lahérie, Le Puits du Bois 3-5.

Les créanciers sont invités à déposer au greffe du tribunal de commerce de Neufchâteau, rue Franklin Roosevelt 33, la déclaration de leurs créances, au plus tard, pour le 4 mars 2004.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au vendredi 12 mars 2004, à 15 heures, en l'auditoire du tribunal de commerce au palais de justice, place Charles Bergh, à Neufchâteau.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wanlin. (3538)

Par jugement du 3 février 2004, le tribunal de commerce de Neufchâteau a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.A. Bella Calabria, dont le siège social est sis à 6840 Neufchâteau, rue du Marché 2, inscrite au registre de la Banque Carrefour des Entreprises n° 0459.410.608, pour exercer les activités de restaurant, traiteur, organisateur de banquets et commerce de détail en plats à emporter.

Curateur : Me Joël Baudoin, avocat à 6600 Bastogne, rue de Neufchâteau 37.

Les créanciers sont invités à déposer au greffe du tribunal de commerce de Neufchâteau, rue Franklin Roosevelt 33, la déclaration de leurs créances, au plus tard, pour le 4 mars 2004.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au vendredi 12 mars 2004, à 16 heures, en l'auditoire du tribunal de commerce au palais de justice, place Charles Bergh, à Neufchâteau.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wanlin. (3539)

Par jugement du 3 février 2004, le tribunal de commerce de Neufchâteau a prononcé, sur assignation, la faillite de la S.P.R.L.U. Conseil et Services, dont le siège social est sis à 6600 Bastogne, rue de Neufchâteau 127, avec siège d'exploitation sis à 6680 Sainte-Ode (Tillet), Houmont 13, inscrite au registre de la Banque Carrefour des Entreprises n° 0445.666.696, pour exercer les activités d'intermédiaire commercial, agent d'assurances pour une seule compagnie, entreprise de publicité et affaires immobilières.

Curateur : Me Benoît Closson, avocat à 6920 Wellin, rue de la Station 51-53.

Les créanciers sont invités à déposer au greffe du tribunal de commerce de Neufchâteau, rue Franklin Roosevelt 33, la déclaration de leurs créances, au plus tard, pour le 4 mars 2004.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au vendredi 12 mars 2004, à 15 h 30 m, en l'auditoire du tribunal de commerce au palais de justice, place Charles Bergh, à Neufchâteau.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wanlin. (3540)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 3 février 2004, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Mediaking S.A., rue du Village 6/A, 1320 Beauvechain, n° B.C.E. 0452.833.018, activité : grande distribution de marchandises diverses.

Juge-commissaire : M. Sztencel, Serge.

Curateur : Me Bastenière, Jean Noël, avocat à 1348 Louvain-la-Neuve, rue de Clairvaux 40/202.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 15 mars 2004, à 9 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais de justice II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J. Delchambre. (3541)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 3 février 2004 par le tribunal de commerce de Tournai a été ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Global Trading Partners, ayant son siège social à 7700 Mouscron, drève Gustave Fache 1, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0473.497.085, et ayant pour activité commerciale le négoce en produits agricoles et maraichers.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (4 mars 2004).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixé au 23 mars 2004, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Leclercq, Xavier, rue de Tourcoing 98, 7700 Mouscron. Tournai, le 3 février 2004.

Pour extrait conforme : le greffier (signature illisible). (3542)

Par jugement rendu le 3 février 2004 par le tribunal de commerce de Tournai a été ouverte, sur aveu, la faillite de Scaccheti, Eddy, ayant son siège social à 7900 Leuze-en-Hainaut, Tour Saint-Pierre 1, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0656.447.203, et ayant pour activité commerciale la petite restauration.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (3 mars 2004).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixé au 23 mars 2004, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Van Mallegheem, Franz, route d'Hacquegnies 3, 7911 Frasnès-lez-Buissenal.

Tournai, le 3 février 2004.

Pour extrait conforme : le greffier (signature illisible). (3543)

Par jugement rendu le 2 février 2004 par le tribunal de commerce de Tournai a été ouverte, sur aveu, la faillite de la S.A. Mécanorma International, ayant son siège social à 7522 Blandain, rue des Sablières 12, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0476.012.256, et ayant pour activité commerciale le commerce de gros, l'importation, exportation, achat, distribution, production et réparation de tous produits destinés au marché du hobby.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (2 mars 2004).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixé au 23 mars 2004, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Mercier, Olivier, rue des Villas 6, 7700 Mouscron.

Tournai, le 3 février 2004.

Pour extrait conforme : le greffier (signature illisible). (3544)

Par jugement rendu le 3 février 2004 par le tribunal de commerce de Tournai a été ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. PTR Industrie, ayant son siège social à 7500 Tournai, rue Paul Pastur 19, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0477.053.027, et ayant pour activité commerciale import, export fournitures industrielles.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (3 mars 2004).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixé au 23 mars 2004, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Lefebvre, Gauthier, rue de l'Athenée 38, 7500 Tournai.

Tournai, le 3 février 2004.

Pour extrait conforme : le greffier (signature illisible). (3545)

Par jugement rendu le 3 février 2004 par le tribunal de commerce de Tournai a été ouverte, sur citation, la faillite de Luteza, ayant son siège social à 7500 Tournai, rue Saint-Martin (Tou) 63, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0461.058.222, et ayant pour activité commerciale la prestation dans le domaine immobilier.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (4 mars 2004).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixé au 23 mars 2004, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Van Besien, Pierre Henri, place de la Gare 9/2, 7700 Mouscron.

Tournai, le 3 février 2004.

Pour extrait conforme : le greffier (signature illisible). (3546)

Par jugement rendu le 3 février 2004 par le tribunal de commerce de Tournai a été ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Delbart et Cie, ayant son siège social à 7800 Ath, rue de Beaumont 1, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0431.648.911, et ayant pour activité commerciale l'entreprise de jeux de hasard.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (4 mars 2004).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixé au 23 mars 2004, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Desbonnet, Caroline, rue Leon Desmottes 12, 7911 Frasnes-lez-Buissenal.

Tournai, le 3 février 2004.

Pour extrait conforme : le greffier (signature illisible). (3547)

Par jugement rendu le 3 février 2004 par le tribunal de commerce de Tournai a été ouverte, sur citation, la faillite de Mongelluzzo, Linda, née à Haine-Saint-Paul le 22 juin 1971, domiciliée à 7742 Herinnes-lez-Pecq, chaussée d'Audenarde 178, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0765.091.854, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'une pizzeria.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (4 mars 2004).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixé au 23 mars 2004, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Brotcorne, Pierre, rue Bonnemaison 8B, 7500 Tournai.

Tournai, le 3 février 2004.

Pour extrait conforme : le greffier (signature illisible). (3548)

Tribunal de commerce de Verviers

—
Faillite sur aveu

Par jugement du mardi 3 février 2004, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de la société coopérative à responsabilité limitée et solidaire Andomich, en liquidation, dont le siège social est établi à 4840 Welkenraedt, Allée Verte 32, inscrite à la Banque-carrefour des entreprises sous le numéro 0451.836.787, pour un commerce de détail en vêtements ayant été exercé jusqu'au 1^{er} novembre 2001, à 4700 Eupen, rue de l'Industrie.

Curateur : Me Jean-Luc Ransy, avocat à 4840 Welkenraedt, rue Lamberts 36.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 2 avril 2004, à 9 h 30 m, au palais de justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (3549)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Suivant jugement prononcé le 17 décembre 2003 par la quatrième chambre du tribunal de première instance de Tournai, le contrat modificatif du régime matrimonial des époux Cédric Eugène Ernest Fontaine, employé, né à Tournai le 2 avril 1975, et Valérie Ghislaine Christine Vanhoute, animatrice, née à Tournai le 17 février 1972, domiciliés ensemble à Tournai, chaussée d'Audenarde 238, dressé par acte du notaire Edouard Jacmin, résidant à Marquain le 27 juin 2003, a été homologué.

Pour extrait conforme : pour les époux, (signé) Edouard Jacmin, notaire. (3549)

Suivant jugement prononcé le 17 décembre 2003 par la quatrième chambre du tribunal de première instance de Tournai, le contrat modificatif du régime matrimonial des époux Damien José Avet, agriculteur, né à Tournai le 5 mars 1972, et Cécile Jeanne Marie Joseph Dubart, secrétaire, née à Tournai le 13 novembre 1971, domiciliés ensemble à La Glanerie, rue du Moulin Bachy 2, dressé par acte du notaire Edouard Jacmin, résidant à Marquain le 18 septembre 2003, a été homologué.

Pour extrait conforme : pour les époux, (signé) Edouard Jacmin, notaire. (3550)

Par requête en date du 22 octobre 2003, les époux Vaccarello Luigi-Caizza Rosanna, domiciliés à La Louvière (7110 Houdeng-Ameries), rue Jeanne Haye 57, ont introduit devant le tribunal de première instance de Mons, une demande d'homologation de l'acte modificatif de leur régime matrimonial passé devant le notaire Alain Aerts, à La Louvière, ex Houdeng-Aimeries le 22 octobre 2003.

L'acte prévoit l'apport d'un bien propre à la communauté.

Pour les époux, (signé) Me Alain Aerts, notaire. (3552)

Par requête en date du 4 février 2004, M. Pau Jules Charles Bulckaen, et son épouse, Mme Claudine Marie Adèle Delbecque, demeurant ensemble à 7780 Comines, rue d'Houthem 180, ont introduit devant le tribunal de première instance de Tournai une demande en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, visant à l'apport du bien immeuble sis à 7780 Comines, rue d'Houthem 128, appartenant à Mme Claudine Delbecque, au patrimoine commun des époux, dressé par acte avenu devant Me Anthony Leleu, notaire à Comines, le 20 février 2003.

(Signé) A. Leleu, notaire. (3553)

Un jugement rendu par le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne en date du 6 novembre 2003 a homologué l'acte reçu par le notaire Jean-Michel Maus de Rolley, à Rochefort le 14 janvier 2003, intervenu entre M. Deblir, Serge Louis Victor Gilles, agent des postes, né à Aye, le 9 avril 1958, divorcé en premières noces de Mme Keser, Colette, et son épouse, en secondes noces, Mme Martin, Isabelle, infirmière, née à Libramont, le 28 juin 1966, domiciliés ensemble à 6900 Marloie (Waha/Marche-en-Famenne), rue des Seigneurs 19, par lequel M. Serge Deblir, a fait apport au patrimoine commun existant entre lui, et son épouse, d'un bien immeuble lui appartenant en propre.

(Signé) Jean-Michel Maus de Rolley, notaire. (3554)

Un jugement rendu par le tribunal de première instance de Neufchâteau en date du 12 novembre 2003 a homologué l'acte reçu par le notaire Jean-Michel Maus de Rolley, à Rochefort le 10 février 2003, intervenu entre M. Simon, Jean-Claude Henri Alphonse Ghislain, agent technicien Belgacom, né à Tellin, le 27 mars 1952, et son épouse, Mme Langlet, Bernadette Bertha Hélène Elisa Ghislaine, commerçante, née à Gosselies, le 22 novembre 1951, divorcée en premières noces, domiciliés ensemble à 6927 Bure (Tellin), rue de Grupont 1, par lequel Mme Bernadette Langlet, a fait apport au patrimoine commun existant entre elle, et son époux, d'un bien immeuble lui appartenant en propre.

(Signé) Jean-Michel Maus de Rolley, notaire. (3555)

Un jugement rendu par le tribunal de première instance de Dinant en date du 25 septembre 2003 a homologué l'acte reçu par le notaire Jean-Michel Maus de Rolley, à Rochefort le 11 août 2003, intervenu entre M. Clairbois, Marc Paul-Henri Chantal Ghislain, né à Namur, le 4 décembre 1963, et son épouse, Mme Sinon, Caroline Emilia Jeanne Marie, née à Mesnil-Saint-Blaise, le 16 juillet 1965, domiciliés ensemble à 5580 Rochefort, rue de Behogne 55, par lequel M. Marc Clairbois, a fait apport au patrimoine commun existant entre lui, et son épouse, d'un bien immeuble lui appartenant en propre, ainsi que du crédit contracté par lui pour l'acquisition et la transformation dudit immeuble.

(Signé) Jean-Michel Maus de Rolley, notaire. (3556)

Suivant jugement prononcé le 10 décembre 2003 par le tribunal de première instance de Bruxelles, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Masy, Hugues Albert Colette Ghislain, informaticien licencié et agrégé en Sciences Mathématiques, né à Ottignies, le 6 avril 1957, et son épouse, Mme Hamal, Isabelle Marie Léonie Madeleine Gisèle, licenciée et agrégée en Sciences Mathématiques, née à Ixelles, le 3 avril 1962, domiciliés ensemble à Auderghem, avenue des Héros 39, dressé par le notaire Paul Dauwe à Auderghem, le 10 juin 2003, a été homologué.

La modification du régime consiste en un apport de quatre/cinquièmes en pleine propriété d'un bien propre à la communauté.

Pour extrait conforme, (signé) Paul Dauwe, notaire. (3557)

Volgens vonnis uitgesproken op 16 december 2003 door de zevende kamer der rechtbank van eerste aanleg te Brussel, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Govaert, Stefaan, boekhouder, en zijn echtgenote, Mevr. Plasman, Liesbet An, regentes, samenwonende te 1750 Lennik, Karel Keymolensstraat 21/glvR.

Verleden voor ondergetekende notaris Dirk Van Den Haute, te Sint-Kwintens-Lennik, thans Lennik, op 16 juni 2003, gehomologeerd.

Lennik, 3 februari 2004.

(Get.) D. Van den Haute, notaris. (3558)

Bij door beide echtgenoten ondertekend verzoekschrift neergelegd ter griffie op 2 februari 2004 hebben de heer Van der Avoort, Eddy Frans Angelina, metaalbewerker, en zijn echtgenote, Mevr. Lauwers, Hildegard Frieda Joanna, arbeidster, samenwonende te Vosselaar, Koolhof 18, ter homologatie voorgelegd aan de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de akte verleden voor notaris Jozef Coppens, te Vosselaar op 19 januari 2004 waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Vosselaar, 3 februari 2004.

Voor de echtgenoten Van der Avoort-Lauwers, (get.) J. Coppens, notaris. (3559)

Bij vonnis gewezen door de rechtbank te Hasselt op datum van 23 december 2003 werd de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Philip Odeurs, te Sint-Truiden op 5 september 2003, deze akte houdende ondermeer de inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen door nagemelde echtgenoten, de heer Appeltans, Willy, geboren te Sint-Truiden op 5 mei 1958, en zijn echtgenote, Mevr. Vanoirbeek, Rita, geboren te Sint-Truiden op 3 maart 1959, wonende te 3800 Sint-Truiden, Startelstraat 41.

Voor de verzoekers, (get.) Philip Odeurs, notaris. (3560)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel van 16 december 2003 werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Liesmons, Stephan, geboren te Tienen op 24 februari 1965, en zijn echtgenote, Mevr. Hugo Inge Maria Jan, geboren te Mechelen op 3 mei 1965, samenwonende te 1981 Zemst (Hofstade), Molenheide 22, verleden voor notaris Dirk Luyten, te Mechelen op 17 juni 2003, gehomologeerd.

Voor de verzoekers, (get.) Dirk Luyten, notaris. (3561)

Bij verzoekschrift van 15 januari 2004, hebben de heer Cleiren, Victor Theodoor, geboren te Walem op 12 oktober 1944, en zijn echtgenote, Mevr. Claes, Anita Livina Rosalia, geboren te Reet op 16 november 1948, samenwonend te 2840 Rumst, Molenveld 28, aan de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Vanden Weghe, te Walem, op 15 januari 2004, houdende de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door Mevr. Claes, Anita, van het eigen onroerend goed, gelegen te Rumst, Molenveld 28.

(Get.) Vanden Weghe, notaris. (3562)

Bij vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, eerste kamer, op 23 januari 2004 werd de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Guy Danckaert, met standplaats Kalken, op 29 augustus 2003 tussen de echtgenoten Boone, Patrick Marie, zelfstandige, geboren te Gent op 18 december 1967, en Lammens, Els Alice Maurice, landbouwster, geboren te Gent op 6 augustus 1970, samenwonende te 9290 Berlare (Overmere), Langewulgstraat 1, houdende handhaving van hun huwelijksvermogensstelsel zijnde het beheer van het wettelijk stelsel blijkens akte verleden voor notaris Luc Van Damme, te Lochristi op 6 mei 1996, met als enige wijziging de inbreng in de huwgemeenschap van eigen onroerende goederen met alle lasten eraan verbonden van Mevr. Lammens, Els, zijnde een woning op en met grond en veestal te Berlare (Overmere), Langewulgstraat 1, op het kadaaster gekend: derde afdeling, ter sectie A nummers 653 F, 653 E en 653 D met een totale oppervlakte van één hectare één are veertig centiaren (1ha 01a 40ca), en

een aanpalend perceel land met veestallen op het kadaster gekend ter sectie A nummer 655 C met een oppervlakte van vijftig aren zesentachtig centiares (50a 86ca), gehomologeerd.

Kalken, 4 februari 2004.

Namens de echtgenoten Boone-Lammens, (get.) Guy Danckaert, notaris. (3563)

Bij vonnis van 16 december 2003, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Brussel de akte bekrachtigd verleden voor notaris Alain Van den Weghe, te Strombeek-Bever (Grimbergen), op 2 juni 2003, waarbij de heer Decree, Philippe Pierre, kok, geboren te Brussel op 17 november 1960, en zijn echtgenote, Mevr. Fourdin, Patricia Aline Nelly, bediende, geboren te Watermaal-Bosvoorde, op 25 januari 1960, samenwonende te 1853 Grimbergen, (Strombeek-Bever), Sint-Amandsstraat 103, gehuwd onder het stelsel der wettelijke gemeenschap van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Alain Van den Weghe, te Strombeek-Bever (Grimbergen), op 29 april 1982, beslist hebben hun huwelijksvermogensstelsel te wijzigen in een stelsel der scheiding van goederen.

(Get.) Sandry Gypens, notaris. (3564)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde de dato 23 januari 2004, hebben de heer Carlos De Buck, gepensioneerde, en zijn echtgenote, Mevr. Madeleine Schockaert, gepensioneerde, samenwonende te Aalst, Moorselbaan 539, de homologatie bekomen van de wijzigingsakte verleden voor notaris Danièle Breckpot, te Aalst, op 31 oktober 2003. In deze akte hebben de echtgenoten De Buck-Schockaert verklaard hun huidig huwelijksstelsel te behouden en enkel te wijzigen wat de samenstelling ervan betreft door inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten De Buck-Schockaert, (get.) Danièle Breckpot, notaris. (3565)

Bij verzoekschrift neergelegd op 4 februari 2004 op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, hebben de heer Herman Pereboom, staatsbeambte, en zijn echtgenote, Mevr. Martina Janssens, schoonmaakster, samenwonende te Aalst (Erembodegem), Heuvel 26, de homologatie gevraagd van de wijzigingsakte verleden voor notaris Danièle Breckpot, te Aalst, op 22 januari 2003. In deze akte hebben de echtgenoten Pereboom-Janssens verklaard hun huidig huwelijksstelsel te behouden en te wijzigen wat de samenstelling ervan betreft door inbreng in het gemeenschappelijk vermogen en wat de toebedeling ervan betreft en de gifte onder echtgenoten.

Namens de echtgenoten Pereboom-Janssens, (get.) Danièle Breckpot, notaris. (3566)

Bij verzoekschrift van 31 januari 2004 hebben de heer Van Quickelberghe, Stefaan Pieter, geboren te Oudenaarde op 17 november 1956, en zijn echtgenote, Mevr. Van Hoecke, Marianne Gerarda, geboren te Gent op 24 oktober 1964, wonende te Maarkedal, Maarkeweg 47, gehuwd onder het wettelijk stelsel aangezien zij geen huwelijkscontract hebben gesloten, de homologatie gevraagd aan de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde van de akte verleden voor notaris Leen Coppejans, te Oudenaarde, op 31 januari 2004, waarbij een wijziging van het huwelijksstelsel werd bedongen die leidt tot een dadelijke verandering in de samenstelling van de vermogens, zonder dat voor het overige het huwelijksvermogensstelsel wordt veranderd.

Oudenaarde, 4 februari 2004.

Namens de verzoekers, (get.) Leen Coppejans, notaris. (3567)

Bij verzoekschrift d.d. 20 januari 2004 hebben de heer Jansen, Jules, geboren te Genk op 4 februari 1931, en zijn echtgenote, Mevr. Kinet, Simone Prosper Victoire Hélène Françoise Gilles, geboren te Hasselt op 14 mei 1937, samenwonende te 3600 Genk, Hoogveldstraat 25, aan de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, de homologatie aangevraagd van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Herbert Houben, te Genk op 20 januari 2004 inhoudende wijziging naar het wettelijk huwelijksvermogensstelsel.

Genk, 4 februari 2003.

(Get.) Herbert Houben, notaris. (3568)

Bij beschikking van 23 december 2003 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt de akte, inhoudende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, tussen de heer Aerts, Martinus Cornelis Maria, geboren te Heeze (Nederland), op 19 januari 1936, en echtgenote, Mevr. Bruekers, Catharina Johanna Maria, geboren te Oudenbosch (Nederland) op 24 juni 1941, wonende te 3920 Lommel, Rode Kruisstraat 26B, en verleden voor notaris Willy Cuppens, te Hamont-Achel op 4 november 2003, gehomologeerd.

Voor de echtgenoten, (get.) Willy Cuppens, notaris. (3569)

Bij vonnis van 19 september 2003 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, de akte verleden voor notaris Jan Platteau, te Ieper op 4 juni 2003, ten verzoeken van de heer David Dick, arbeider, en zijn echtgenote, Mevr. Evelien Buyse, bediende, samenwonende te 8840 Staden, Kapelleriestraat 16 bus 5, gehomologeerd.

Het perceel bouwgrond te Staden, eerste afdeling langs de Hospitaalstraat, gekadastreerd sectie E nummer 859/B groot 11 aren 65 centiares, eigendom van Mevr. Evelien Buyse, werd door haar in het gemeenschappelijk vermogen ingebracht.

Namens de verzoekers, (get.) J. Platteau, notaris. (3570)

Op 12 juni 2002 hebben de heer Weemaes, Christian Marie Joseph Simon Louis Benjamin, bestuurder, en zijn echtgenote, Mevr. Panis, Alberte Maria Jozef, apotheker, samenwonende te 9120 Beveren, Hoog Kallostraat 17, voor mij, notaris Dirk Couturier, te Antwerpen (Wilrijk), een akte getekend waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden. Een verzoekschrift zelf na publicatie van dit uittreksel worden neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde strekkende tot homologatie van voormelde akte.

Antwerpen (Wilrijk), 4 februari 2004.

Voor uittreksel, (get.) Dirk Couturier, notaris. (3571)

Bij verzoekschrift d.d. 3 februari 2004, hebben de echtgenoten, de heer Moons, Erwin Antoon Jozef, geboren te Hasselt op 9 januari 1970, en zijn echtgenote, Mevr. Moris, Kristel Wilhelmina Raymond, geboren te Hasselt op 27 oktober 1965, samenwonende te 3740 Bilzen, Korte Heidestraat 8, voor de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Luc Tuerlinckx, te Bilzen op 3 februari 2004.

(Get.) Luc Tuerlinckx, notaris. (3572)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 3 september 2003 hebben de heer Van Den Broeck, Georges Antonia, bediende, en zijn echtgenote, Peeters, Liliane Joanna Cornelius, huisvrouw, samenwonende te 2110 Wijnegem, Ertbruggestraat 106, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoekschrift d.d. 27 augustus 2003 neergelegd strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Yves De Vil, te Antwerpen (Borgerhout), op 9 augustus 2002, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 3 oktober 2003.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers.

De griffier, (get.) Ph. Jano. (3573)

Op 3 september 2003 hebben de heer Verstappen, Daniel, en zijn echtgenote, De Rooter, Cornelia Johanna Bernardina Maria, samenwonende te 2100 Deurne (Antwerpen), Seraphin de Grootestraat 42, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoekschrift d.d. 2 september 2003 neergelegd strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Yves De Vil, te Antwerpen (Borgerhout), op 7 oktober 2002, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 3 oktober 2003.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers.

De griffier, (get.) Ph. Jano. (3574)

Op 9 december 2003 hebben de heer Van Riel, Noël, Rita, en zijn echtgenote, Horsten, Ann Pierre Paula, samenwonende te 2100 Deurne (Antwerpen), De Neufstraat 43, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoekschrift d.d. 8 december 2003 neergelegd strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Yves De Vil, te Borgerhout, op 17 september 2003, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 2 januari 2004.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers.

De griffier, (get.) Ph. Jano. (3575)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

De vijfde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk heeft, bij beschikking d.d. 27 januari 2004, Mr. Sofie Debusschere, advocaat met kantoor te 8500 Kortrijk, Pres. Rooseveltplein 1, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Lorenzo Gino Dekeyser, geboren te Menen op 15 november 1977, laatst wonende te 8710 Wielsbeke, Rijksweg 344, en overleden te Beveren-Leie op 12 mei 2003.

De schuldeisers worden verzocht hun schuldvordering in te dienen bij de curator binnen de drie maanden na huidige publicatie.

(Get.) Sofie Debusschere, advocaat. (3576)

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil de la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège, le 12 janvier 2004 Me Marcel Houben, avocat juge suppléant au tribunal, dont l'étude est établie rue Vinave 32, à 4030 Liège, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Mme Merlo, Ernestine Jeanne Louise, née à Liège, le 22 décembre 1925, célibataire, en son vivant domiciliée à Liège, rue des Bayards 159, décédée à Liège, le 23 novembre 2002.

Les créanciers de la succession sont invités à produire les justificatifs de leurs créances dans les trois mois à compter de la présente publication.

(Signé) M. Houben, avocat. (3577)

Par décision du tribunal civil de Liège du 30 janvier 2004, Me Jean-Jacques Germeau, avocat, juge suppléant, rue Sainte Véronique 27, 4000 Liège, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de M. Bruyere, Marcel Barbe Albert, né à Liège le 19 juillet 1953, de son vivant domicilié à 4130 Esneux (Tilff), rue Fréson 1B, et décédé à Esneux le 1^{er} août 2003. Les créanciers sont invités à envoyer leur déclaration de créance au curateur endéans les trois mois.

(Signé) Jean-Jacques Germeau, avocat. (3578)

Les Mutualités Neutres — De Neutrale Ziekenfondsen
chaussée de Charleroi 145, 1060 Bruxelles — Charleroisesteenweg 145, 1060 Brussel

Liste des administrateurs valable à partir du 9 octobre 2003 — Lijst van de bestuurders geldig vanaf 9 oktober 2003

Administrateurs/Bestuurders :

Adam, Christian, 6832 Bouillon.

Arnould, Jean, 6890 Libin.

Beckers, Michel, 3071 Erps-Kwerps.

Berthold, Henri, 1367 Huppaye.

Braeckman, Dirk, 9420 Erpe-Mere.

Breyer, Marcel, 4821 Andrimont.

Camilliard, Claude, 6250 Pont-de-Loup.

Chif, Roger, 6200 Châtelineau.

Delhez, André, 1330 Rixensart.

Delviesmaison, Marc, 5651 Tarcienes.

Denoel, Edouard, 4880 Aubel.

De Moor, Marc, 8430 Middelkerke.

Desmet, Germain, 2861 Onze-Lieve-Vrouw-Waver.

Devos, Frans, 8560 Moorsele.

Devriendt, Willy, 8670 Koksijde.

Fievet, Léon, 7503 Froyennes.

Goffijn, Karel, 3120 Tremelo.
Hollange, Edouard, 8300 Knokke.
Hutois, Eli, 4030 Grivegnée.
Lammeretz, Hubert, 4130 Esneux.
Legrand, Alain, 4800 Verviers.
Marique, Michel, 6620 Fleurus.
Piryns, Jan, 1860 Meise.
Reniers, Jeannine, 1070 Bruxelles/Brussel.
Roisin, Martine, 1050 Bruxelles/Brussel.
Theys, Bernard, 5000 Namur.
Vanlangendonck, Emiel, 2860 Sint-Katelijne-Waver.
Van Nuland, Marc, 3150 Wespelaar (Haacht).
Verelst, Constant, 2560 Kessel.

Le Comité de direction est actuellement composé comme suit :

Het Directiecomité is als volgt samengesteld :

Denoel, Edouard, président/voorzitter.
De Moor, Marc, 1^{er} vice-président et trésorier/1e ondervoorzitter en penningmeester.
Beckers, Michel, 2^e vice-président/2e ondervoorzitter.
Adam, Christian, membre/lid.
Chif, Roger, membre/lid.
Delhez, André, membre/lid.
Desmet, Germain, membre/lid.
Goffijn, Karel, membre/lid.
Hutois, Eli, membre/lid.
Vanlangendonck, Emiel, membre/lid.
Mayne, Philippe, secrétaire général/secretaris-generaal.
Van Oycke, Guy, secrétaire général adjoint/adjunct-secretaris-generaal.

(3579)